



# AYDINLATMA SÖZLÜĞÜ

Prof. Şazi SİREL

## AYDINLATMA SÖZLÜĞÜ

Prof. Şazi SİREL

Yapı Fiziği Uzmanlık Uygulamaları San. ve Tic. A.Ş. bünyesindeki Yapı Fiziği Uzmanlık Enstitüsü tarafından, karşılıksız yararlanılması amacı ile 1 Ocak 2012 günü YFU WEB sitesine konmuştur.

url: <http://www.yfu.com> ; e-mail: [yfu@yfu.com](mailto:yfu@yfu.com)

## ÖNSÖZ

Aydınlatma konusunda ilk sözlük, 1964 yılında başlayan çalışmalarına, sonradan, o zamanki Türk Dil Kurumu'nun ilgi duyması ve desteklemesi sonucu, 1973 yılında, **Aydınlatma Terimleri Sözlüğü** adı ile, yine Türk Dil Kurumu tarafından yayımlandı. Bu sözlükte 555 terim yer almıştı.

Daha çok, yüksek öğretime yönelik olarak hazırladığım **Aydınlatma Terimleri** adlı sözlük ise, şimdiki adı Yıldız Teknik Üniversitesi olan, İstanbul Devlet Mühendislik ve Mimarlık Akademisine yayımlandı. Bu ikinci sözlüğün, 1984 yılında yayımlanan üçüncü baskısında 480 terim bulunmaktaydı. Öğretim için önemli olmayan 75 terim bu sözlüğe alınmamış, onun yerine daha ayrıntılı tanımlar ve formüller verilmiş, ve yedi bölümlü olan bu sözlüğün bölüm başlarında, o bölümde yer almış olan terimler ile ilgili genel açıklamalar yapılmıştı.

Bu gün, bu iki sözlük te tükenmiş bulunmaktadır. Aradan geçen zaman içinde ise, aydınlatma alanında ve teknolojisinde yeni kavramlar oluşmuş, yeni terimler üretilmiştir.

**Aydınlatma Sözlüğü** adı ile yayımlanmış olan bu üçüncü sözlük 835 terim içermektedir. Bunlardan 130 tanesi başka terimlere gönderme, geri kalan 705 tanesi de tanımları verilmiş terimlerdir.

Tanımları verilmiş bu 705 terimin 668 tanesi, Uluslararası Aydınlatma Sözlüğünde yer almış 750 tanımdan 668 ine uyan terimlerdir. Uluslararası Sözlükte bu terimlere uyan tanımların numaraları ve Fransızca, İngilizce, Almanca terim karşılıkları da verilmiştir.

Uluslararası Sözlükte, tanımları verilmiş olan Fransızca, İngilizce, Almanca ve Rusça terimler ile, tanımları verilmemiş İspanyol, İtalyan, Hollanda, Polonya ve İsveç dillerindeki terimler, yani toplam dokuz dilden terimler yer almıştır. Bunlar arasında, bu gün için, Türkçe bulunmamaktadır. CIE numaraları, yalnızca bu dokuz dilin terimleri için referans oluşturmakta, şimdilik Türkçe terimlerle ilgisi bulunmamaktadır.

1964 yılından bu yana sürüp gelen aydınlatma terimleri çalışmalarım ve bunlarla ilgili 4 yayın, önerilmiş olan Türkçe terimlerin, zaman içinde test edilmesini sağlamıştır. Yirmi yılı aşkın bu süre içinde, teknik dilimize yerleşmemiş olan, ışıközü, önatım, ruhbilimsel ve benzeri kimi terimler, bu sözlükte yer almamış, bunların yerine, zaten öteki dillerde de benzer olan ve Türkçede de kullanılagelen, foton, projeksiyon, psikolojik gibi sözcükler kullanılmıştır.

Bu üçüncü sözlük için çalışmaya başlama kararında beni cesaretlendiren Sayın meslektaşım Y. Mim. Doğan Hasol'a öncelikle teşekkür etmek isterim. Sözlüğün basıma hazırlanışında değerli çalışmalarından ötürü Sayın Sedat Acar'la Sayın Cem Akdağ'a ve YEM çalışanlarına da teşekkür ederim. Sözlük çalışmalarında eşim Y. Mim. Ayten Sirel ve oğlum elektronik Y. Müh. Dr. Osman Sirel'in çok büyük emekleri geçmiş olduğunu ve büro elemanımız Nuray Koçak'ın da çok değerli katkılarda bulunmuş olduğunu burada belirtmem gerekir.

Bu sözlüğün, gerek öğretim, yayın ve her türlü iletişimde sağlayacağını umduğum dil birliği, kesinlik ve kolaylık bakımından, gerekse, daha ileri çalışmalar için belli bir dayanak oluşturması açısından, yararlı olacağını umut etmekteyim.

**Prof. Şazi SİREL**

Aydınlatma Türk Milli  
Komitesi Onur Üyesi  
İstanbul, Ocak 1997

## FOREWORD

The first Turkish dictionary on lighting was published in 1973 by the Turkish Language Society, under the title **Vocabulary of Lighting Terms**, following the work I had begun in 1964 by the interest and support of that same society. This dictionary contained 555 terms.

Another dictionary, entitled **Lighting Terms**, and aimed more at higher education, was published by the Yıldız Technical University, then called the Istanbul State Engineering and Architecture Academy. This second dictionary contained 480 terms when it was printed for the third time in 1984. 75 terms considered unnecessary from an educational point of view were omitted from this dictionary. Instead, there were more detailed definitions and formulae, and, at the beginning of each of its seven chapters, there was a general introduction to the terms contained in the latter.

Today, both these dictionaries are out of print. And in the meantime, new concepts have been created and new terms have appeared in the field of lighting.

Published under the title of **Lighting Vocabulary**, this third work contains 835 terms. 130 of them refer to other terms and the remaining 705 terms have their own definition. 668 among these 705 terms with definition, correspond to the 668 definitions of total 750 definitions in the International Lighting Vocabulary (ILV). They are presented together with their definition, CIE numbering and French, English and German equivalents.

In the international dictionary, each term is given in nine languages. The French, English, German and Russian terms are accompanied by their definitions, while the Spanish, Italian, Dutch, Polish and Swedish ones stand alone. As Turkish language does not take place in ILV, the CIE numbers serve only as a reference to the terms in these nine languages and do not, for the moment, bind Turkish ones.

The work I have been doing since 1964 on lighting terms, as well as the 4 related publications, has afforded the opportunity to put the proposed Turkish terminology to the test of time. Term such as "ışıközü", "önatım", "ruhbilimsel" and other similar words, that have not taken root in our technical language within this 20 year period, will not be found in this present dictionary. Instead, terms like "foton", "projeksiyon", "psikolojik" have been used, which resemble their equivalents in other languages and are now commonly used in Turkish.

I would like to express my thanks especially to my colleague Architect Doğan Hasol, who encouraged me to start working on this third dictionary. I also thank Mr. Sedat Acar, Mr. Cem Akdağ and the staff of YEM for their valuable help in preparing the dictionary for printing. Finally, I must mention here the important work done by my wife, Architect Ayten Sirel, and my son, Electronics Engineer Dr. Osman Sirel, as well as our office colleague, Nuray Koçak in the preparation of the dictionary.

I hope this dictionary will be of some use, be it from the point of view of linguistic coherence, clarity and ease of use, or as a support for further more advanced works.

**Prof. Şazi SİREL**

Honorary Member of the  
Turkish National Lighting Committee  
Istanbul, January 1997



## ÖNSÖZ (2012)

Aydınlatma Sözlüğü'nun yayınlandığı 1997 yılından bu güne, geçen 14 yıl içinde Türkçe bir başka aydınlatma sözlüğü yayınlanmamıştır. 1964 yılından bu yana 33 yıllık bir çalışma ürünü olan bu sözlük, belli bilimsel çevrelerin, yerli yabancı çeviri bürolarının, kimi yazarların ve çok sayıda çeşitli öğrencilerin yararlandığı tek kaynak olmuştur. Bu nedenle ve YEM Yayın'ca yayınlanan birinci baskısının tükenmiş olması nedeni ile, sözlük, bir kez daha gözden geçirilerek, Yapı Fiziği Uzmanlık Uygulamaları A.Ş. internet sitesinde yer almış ve böylece ilgililerin karşılıksız yararlanmaları olanağı da sağlanmıştır.

Ocak 2012

**Prof. Şazi SİREL**

Aydınlatma Türk Milli  
Komitesi Onur Üyesi  
İstanbul, Ocak 1997

**Not:** Aydınlatma Sözlüğü'nün YEM Yayın'ca Ocak 1997 de yayınlanan baskısında (*ve burada*) yer alan önsözde AYDINLATMA TERİMLERİ ders kitabından söz edilmekte ve bir oranda bilgi verilmektedir. AYDINLATMA TERİMLERİ kitabı, YTÜ Yapı Fiziği Yüksek Lisans öğrencilerinin bilmesi gereken 480 terimi içermekte ve yedi bölümden oluşmaktadır. Bu kitabın özelliği bu yedi bölümün başında, o bölümde toplanmış olan ve belli bir konu ile ilgili bulunan terimler konusunda genel açıklamalar içermesidir.

Bölümler şöyledir:

- 1- Işık üretimi ve ışınım ile ilgili terimler
- 2- Işıklımsel ve renkölçümsel büyüklükler ve birimler ile ilgili terimler
- 3- Özdek ve yüzeylerin, ışıkla ilgili özellikleri ile ilgili terimler
- 4- Göz ve görme ile ilgili terimler
- 5- Lambalar, yapımsal bileşenleri ve ek aygıtlar ile ilgili terimler
- 6- Aydınlatmacılığın genel konuları ve günışığı ile ilgili terimler
- 7- Işıklıklar ve yapımsal bileşenleri ile ilgili terimler

Bu kitap bu yedi konudan yalnızca biri ya da birkaçı ile ilgili olanlar için ilginç olabilir. Çünkü bu durumda örgünecek ya da baş vurulacak terimler sadece ilgili konunun terimleri olacaktır. Bu nedenle bibliyografya notisinden şu bilgi buraya çıkarılmıştır:

**SİREL Şazi**, 1974, **AYDINLATMA TERİMLERİ**, Yıldız Üniversitesi Yayınları, Sayı 112

## TERİMLER

### A

#### 1 % X kayıplı ömür

Bir ömür denemesinde, belli koşullarda çalışan lambalardan, belirli ölçütlere göre ömürlerinin sonuna gelmiş % X lamba için süre.

*CIE 845-07-63*

*Fr. durée de vie à X % de défaillances*

*Ing. life to X % failures*

*Alm. Lebensdauer bis zu einer Ausfallrate von X%*

#### 2 abajur

Lambanın doğrudan görünmesini engellemek için, yayıcı ya da ışık geçirmez gereçten yapılmış nesne.

*CIE 845-10-37*

*Fr. abat-jour*

*Ing. shade*

*Alm. Leuchtschirm*

#### 3 Abney olayı

Işıklılığı ve baskın dalga boyu değişmez kılınmış bir renk uyarısının, aralığının değişmesi ile oluşan renk türü değişmesi.

*CIE 845-02-38*

*Fr. phénomène d'Abney*

*Ing. Abney phenomenon*

*Alm. Bezold-Abney-Phänomen*

#### 4 Abney yasası

A ve B gibi iki renk uyarısının parıltıları birbirinin aynı olarak algılanıyorsa ve C ve D gibi iki renk uyarısının da parıltıları aynı algılanıyorsa, A ve C ile B ve D nin toplamsal karışımlarının parıltıları da aynı olur.

**Not:** Abney yasasının geçerliliği gözlem koşullarına büyük oranda bağlıdır.

*CIE 845-03-19*

*Fr. loi d'Abney*

*Ing. Abney's law*

*Alm. Abneysches Gesetz*

**5 açık**

Renkte, değer boyutunun yüksek olduğunu belirten sıfat.

*CIE 845-02-32*

*Fr. clair*

*Ing. light*

*Alm. hell*

**6 açık gök**

**bkz.** standart açık CIE göğü

**7 açıklık (tek olarak algılanmayan bir renk için)**

Bir yüzeyin, aynı biçimde aydınlanmış olan ve beyaz gibi, ya da yüksek geçirme çarpanı varmış gibi görünen bir yüzeyin parlıtısına göre değerlendirilen parlıtısı.

**Not:** Yalnızca, tek olarak algılanmayan nesne renkleri için bir açıklık tanımlanabilir.

*CIE 845-02-31*

*Fr. clarté; leucie (d'une couleur non isolée)*

*Ing. lightness (of a related colour)*

*Alm. Helligkeit (einer bezogenen Farbe)*

**8 açılı ışıkölçer**

Bir kaynağın, bir ışıklığın, bir ortamın ya da bir yüzeyin karakteristik ışıksal büyüklüğünün açısız dağılımını ölçmeye yarayan ışıkölçer.

*CIE 845-05-22*

*Fr. goniophotomètre*

*Ing. goniophotometer*

*Alm. Goniophotometer*

**9 açılı ışınımölçer**

Bir kaynağın, bir ışıklığın, bir ortamın ya da bir yüzeyin karakteristik ışınımsal büyüklüğünün açısız dağılımını ölçmeye yarayan ışınımölçer.

*CIE 845-05-23*

*Fr. gonioradiomètre*

*Ing. gonioradiometer*

*Alm. Gonioradiometer*

**10 ağtabaka**

Koni ve çubuk denen ışalıcılar ve görme sinirine alıcı elementlerin uyarılmalarını ileten sinir gözelerinin bulunduğu, gözün ışığa duyarlı dip zarı.

*CIE -*

*Fr. rétine*

*Ing. retina*

*Alm. Netzhaut*

**11 akı**

**bkz.** alt toplanık akı orantısı; alt yarı küresel akı; ayırteğici ışık akısı; dolaylı akı; dolaysız akı; döşeli lambaların yüzeylik akısı; foton akısı; gürültü eşdeğer erke akısı; ışıksal akı; kuşaksal akı; toplam akı; toplanık akı; üst yarı küresel akı;

**12 akı kodu (bir ışıklığın, bir aygıtın)**

Kullanma çarpanları hesaplarında kullanılan, alt yarı küresel akı orantısı, standart geriverim ve ışıklığa özgü akı dağılım verilerinden oluşan, akının üçlü değerlerinin tamamı.

*CIE* 845-09-42

*Fr.* code de flux

*Ing.* flux code

*Alm.* -

**13 akkor elektrik lambası**

Işık yayımlaması, elektrik akımının geçmesi ile, ısılışır duruma gelmiş bir özdeğin ışık üretimi sonucu olan lamba.

*CIE* 845-07-04

*Fr.* lampe (électrique) à incandescence

*Ing.* incandescent (electric) lamp

*Alm.* (elektrische) Glühlampe

**14 akkor ışıma**

Isısal ışıma yolu ile optik ışınım yayımı

*CIE* 845-04-15

*Fr.* incandescence

*Ing.* incandescence

*Alm.* Glühen

**15 akşam görmesi**

Gündüz görmesi ve gece görmesi arasındaki görme biçimi.

**Not:** Akşam görmesinde, koniler de sopacıklar da etkilidir.

*CIE* 845-02-11

*Fr.* vision mésopique

*Ing.* mesopic vision

*Alm.* Dämmerungssehen; Übergangssehen; mesopisches Sehen



**16 aktiniksel**

1- Aktinizm içeren bir ışınım uygulanmış.

2- Aktinizm ile ilgili tüm öteki düzen ve kavramlara uygulanmış.

*CIE 845-06-03*

*Fr. actinique*

*Ing. actinic*

*Alm. aktinisch*

**17 aktiniksel deri kızarması**

Güneş ışığı ya da yapay optik bir ışınımın aktiniksel etkisi ile, alevlenmeli ya da alevlenmesiz deri kızarması.

*CIE 845-06-15*

*Fr. érythème (actinique)*

*Ing. (actinic) erythema*

*Alm. (aktinisches) Erythem*

**18 aktiniksel doz**

Dozun, buna karşılık gelen dalga boyunun aktiniksel etkisine göre, tayfsal dengelenişi ile elde edilen büyüklük.

*CIE 845-06-23*

*Fr. dose actinique*

*Ing. actinic dose*

*Alm. aktinische Dosis*

**19 aktiniksel etkinlik tayfı (belirli bir aktiniksel olay için, belirli bir sistemde, optik ışınımların)**

Bu olayı, bu sistem içinde oluşturmayı sağlayacak tek türsel (*monokromatik*) ışınımların etkinliği.

*CIE 845-06-14*

*Fr. spectre d'action (actinique)*

*Ing. (actinic) action spectrum*

*Alm. (aktinische) Wirkungsfunktion*

**20 aktinizm**

Canlı ya da cansız kimi nesnelere üzerinde kimyasal değişiklikler oluşmasına neden olan optik ışınım özelliği.

*CIE 845-06-02*

*Fr. actinisme*

*Ing. actinism*

*Alm. Aktinität*

**21 alçak basınçlı cıva buharlı lamba**

Yanma durumunda, içindeki kısmi buhar basıncının 100 paskalın altında olduğu ve iç yüzeyi ışılişyan bir özdek ile kaplanmış olan ya da olmayan cıva buharlı boşalmalı lamba.

*CIE 845-07-22*

*Fr. lampe à (vapeur de) mercure à basse pression*

*Ing. low pressure mercury (vapour) lamp*

*Alm. Quecksilberdampf-Niederdrucklampe*

**22 alçak basınçlı sodyum buharlı lamba**

Yanma durumunda, içindeki kısmi buhar basıncının 0,1 ve 1,5 paskal arasında bulunduğu ve ışık üretiminin sodyum buharının ışıması ile elde edildiği boşalmalı lamba.

*CIE 845-07-24*

*Fr. lampe à (vapeur de) sodium à basse pression*

*Ing. low pressure sodium (vapour) lamp*

*Alm. Natriumdampf-Niederdrucklampe*

**23 alevli güvenlik lambası**

Maden ocağı havası içinde oksijen eksikliğini ve grizu gazı varlığını saptamak için kullanılan alevli lamba.

*CIE 845-10-53*

*Fr. lampe de sûreté à flamme*

*Ing. mine safety lamp*

*Alm. Benzinsicherheitslampe*

**24 algı**

Belleğin katkıları ve bir duyusal izlenimle ortaya çıkan, karmaşık, nesnel bilinç içeriği. Özellikle görsel algılar, dışımızdaki varlığın, şeylerin, nesnelerin, biçim ve durumları konusundaki betimlemelerimizin yapısına girer.

*CIE -*

*Fr. perception*

*Ing. perception*

*Alm. Wahrnehmung*

**25 algı hızı**

Bir nesnenin belirmesiyle o nesnenin biçiminin algılanması arasında geçen zamanın tersi.

*CIE -*

*Fr. vitesse de perception*

*Ing. speed of perception*

*Alm. Wahrnehmungsgeschwindigkeit*

## 26 algılanmış ışık

Görme sistemine özgü tüm duyu ve algıların özel niteliği.

**Not:** Algılanmış bir ışık, normal olarak, ama her zaman değil, bir ışık uyarısının etkisi ile oluşur.

*CIE 845-02-17*

*Fr. lumière (perçue)*

*Ing. (perceived) light*

*Alm. (wahrgenommenes) Licht*

## 27 algılanmış renk

Türsel bir renk elementi ile türsüz bir renk elementinin herhangi bir bileşiminden oluşan görsel algı özel niteliği. Bu özel nitelik, türü olan renkler için, sarı, turuncu, kahverengi, kırmızı, pembe, yeşil, mavi, mor, ve benzeri adlandırmalar ile betimlenebilir, anlatılabilir, ya da türsüz renkler için, beyaz, gri, siyah gibi sözcükler ile belirtilebilir. Bu özel algı niteliği, anlamı daha da güçlendiren, açık, koyu gibi sıfatlar ile de değiştirilebilir.

**Not:** 1- Algılanmış renk, renksel uyarının tayfsal dağılımı, boyutları, biçimi, yapısı, uyarı yüzeyinin çevresi, gözlemcinin görme sisteminin uyma durumu ve içinde bulunduğu gözlem koşulları konusundaki deneyimi gibi etkenlere bağlıdır.

2- Algılanmış renk değişik renk belirlemeleri biçiminde ortaya çıkabilir. Bu belirleme biçimleri ile ilgili anlatım türlerinin amacı, renk algılama olayının nitel ve geometrik farklılıklarını belirtmektir. Örnek olarak, nesne rengi, yüzey rengi, açıklık (*delik*) rengi verilebilir.

Rengin, film rengi, oylum rengi, ışıklayıcı rengi, özdek rengi vb. belirleme biçimleri de vardır.

*CIE 845-02-18*

*Fr. couleur (perçue)*

*Ing. (perceived) colour*

*Alm. Farbempfindung*

## 28 algılanmış türsel renk

1- Algısal anlamda: Bir türü olan algılanmış renk. Günlük konuşma dilinde, “renk” sözcüğü, beyaz, gri ve siyahın zıddı olarak bu anlamda kullanılır. Renkli sıfatı genellikle, türü olan bir rengi anlatır.

2- Psikofizik anlamda: **bkz.** türsel renk uyarıtısı.

*CIE 845-02-27*

*Fr. couleur (perçue) chromatique*

*Ing. chromatic (perceived) colour*

*Alm. bunte Farbe*

**29 alıcı**

**bkz.** işelektrik alıcı; kuantasal alıcı; piroelektrik alıcı; seçer alıcı; seçmez alıcı

**30 alıcılık (bir alıcının) [D]**

Gürültü ile eşdeğer erkesel akının tersi.

*CIE 845-05-65*

*Fr. détectivité (d'un récepteur)*

*Ing. detectivity (of a detector)*

*Alm. Detektivität (eines Empfängers)*

**31 alın ışıklığı**

Kazı ya da yıkım alınlarını aydınlatmada kullanılan, taşınmaz ya da taşınabilir maden ocağı ışıklığı.

*CIE 845-10-58*

*Fr. luminaire de front*

*Ing. face luminaire*

*Alm. Ortsleuchte*

**32 alışne; alikne**

Üçtürsel bileşenler uzayında, ışıklılıkları sıfır olan renk uyartılarının geometrik yerini oluşturan yüzey.

**Not:** Bu yüzey, uzayın başlangıcı olan türsüz noktadan geçer ve türsellik diyagramını, aynı adla anılan bir doğru boyunca keser. Bu doğru, tayfsal renkler geometrik yeri ve purpuralar sınırı ile sınırlanmış türsellik bölgesinin, bütünüyle dışındadır.

*CIE 845-03-43*

*Fr. alychne*

*Ing. alychne*

*Alm. Alychne*

**33 alt toplanık akı orantısı (bir katı açılı için, bir kaynağın)**

Söz konusu katı açılı içine toplanmış akının, ışıklığın alt yarı küresel akısına oranı.

*CIE 845-09-36*

*Fr. proportion de flux cumulé inférieur*

*Ing. cumulative downward flux proportion*

*Alm. unterer kumulierter Zonenlichtstromanteil*

**34 alt (yarı küresel) akı** (bir kaynağın)

Kaynağın, kaynaktan geçen yatay düzlemin altında  $2\pi$  steradyanlık bir katı açılına toplanmış akısı.

*CIE* 845-09-34

*Fr.* flux (hémisphérique) inférieur

*Ing.* downward flux

*Alm.* unterer halbräumlicher Lichtstrom

**35 alt (yarı küresel) akı oranı** (bir ışıklığın, bir aygıtın)

Işıklığın, alt yarı küresel akısının, toplam akısına oranı.

*CIE* 845-09-41

*Fr.* fraction de flux (hémisphérique) inférieur

*Ing.* downward flux fraction

*Alm.* unterer halbräumlicher Lichtstromanteil

**36 ampul**

Işıklı elemanı ya da elemanları içine alan ve gaz geçirmeyen, saydam ya da yarı saydam kılıf.

**bkz.** buzlu ampul; emaylanmış ampul; opal ampul; opalleştirilmiş ampul; renkli ampul; saydam ampul; sert camlı ampul

*CIE* 845-08-06

*Fr.* ampoule

*Ing.* bulb

*Alm.* Kolben

**37 ana renk türü; temel renk türü**

Başka renk türleri aracılığı ile daha iyi tanıtılması olanaklı olmayan algılanmış renk.

*CIE* 845-02-36

*Fr.* teinte élémentaire

*Ing.* unitary hue; unique hue

*Alm.* Urfarbe

**38 anormal katotsal düşüş**

Katotun tüm etkin yüzeyine yayılan, boşalma akımına bağlı katotsal düşüş.

*CIE* 845-07-15

*Fr.* chute cathodique anormale

*Ing.* abnormal cathode fall

*Alm.* anormaler Kathodenfall

**39 anti-Stokes ışıklılık**

Dalga boyu, uyarma ışınımından daha kısa bir bölgede bulunan yan üretim ışınımı ışılması.

*CIE 845-04-22*

*Fr. luminescence anti-Stokes*

*Ing. anti-Stokes luminescence*

*Alm. Anti-Stokes-Lumineszenz*

**40 apoştilb**

**bkz.** kandela bölü metrekaire

**41 ara renk türü; ikili renk türü**

İki ana renk türünün karışımı gibi açıklanabilen algılanmış renk. Örneğin turuncunun, kırmızımsı sarı ya da sarımsı kırmızı biçiminde açıklanması gibi.

*CIE 845-02-37*

*Fr. teinte binaire*

*Ing. binary hue*

*Alm. Zwischenton*

**42 aralama (bir aydınlatma döşeminde)**

Bir döşemde, yan yana olan ışıklıkların ışık merkezlerinin ara uzaklığı.

*CIE 845-09-66*

*Fr. espacement*

*Ing. spacing*

*Alm. Abstand*

**43 arama ışıklığı**

**bkz.** ışıldak

**44 arılık (bir renk uyartısının)**

Belirlenmiş bir türsüz renk uyartısı ile türsel bir renk uyartısının nicel oranlarının ölçüsü. Öyle ki bu iki uyartı bu oranda toplamsal olarak karıştırıldıklarında, öngörölmüş renk uyartısı ile aynı olurlar.

Not: 1- Purpura uyartıları durumunda, tektürsel uyartı, türselliği, purpuralar sınırı üzerinde bulunan bir nokta ile gösterilen bir uyartı ile değiştirilir.

2- Bu oran değişik biçimlerde ölçülebilir. (Renkölçümsel arılık ve uyartı arılığı terimlerine bakınız).

*CIE 845-03-46*

*Fr. pureté*

*Ing. purity*

*Alm. -*

**45 ark tüpü**

**bkz.** boşalma tüpü

**46 asılı ışıklık**

Tavana, ya da duvarda bir taşıyıcıya, kordon, zincir, boru gibi bir askı ile asılmış ışıklık.

*CIE 845-10-10*

*Fr. luminaire suspendu; lustre*

*Ing. pendant luminaire; suspended luminaire (USA)*

*Alm. Hängeleuchte; Pendelleuchte (CH)*

**47 astronomik güneşlenme süresi**

Verilmiş bir dönem süresince güneşin engelsiz ve düz bir ufkun üstünde bulunduğu sürelerin toplamı.

*CIE 845-09-94*

*Fr. durée astronomique d'enseillement*

*Ing. astronomical sunshine duration*

*Alm. astronomische Sonnenscheindauer*

**48 ateşleyici**

Elektrotların ön ısıtmasını sağlamaksızın, tek başına, ya da elektrik devresinin öteki elemanları ile birlikte boşalmalı bir lambanın ateşlenmesine yönelik gerilimsel atmalara (*impulslara*) yol açan aygıt .

*CIE 845-08-33*

*Fr. amorceur*

*Ing. ignitor*

*Alm. Zündgerät*

**49 atmosferin optik kalınlığı [ $\alpha(\varepsilon)$ ]**

$\alpha(\varepsilon) = -\ln(\Phi'_e/\Phi_e)$  formülü ile tanımlanan büyüklük. Bu formülde  $\Phi_e$ , atmosferin üst sınırına düşey ile  $\varepsilon$  açısı yaparak giren paralelimsi bir erke ışınımı demetinin erkesel akısını, ve  $\Phi'_e$  de bu ışınım demetinin yeryüzüne inişinde, azalmış olan erkesel akısını göstermektedir.

*CIE 845-09-86*

*Fr. épaisseur optique de l'atmosphère*

*Ing. optical thickness of the atmosphere*

*Alm. optische Dicke der Atmosphäre*

**50 ayaklı ışıklık**

Yerde durmak üzere yapılmış yüksek ayaklı, yer değiştirebilen ışıklık.

*CIE 845-10-20*

*Fr. lampadaire; lampe à pied*

*Ing. standard lamp; floor lamp (USA)*

*Alm. Stehleuchte*

**51 ayarlanabilir ışıklık**

Uygun bir mekanik düzen ile, esas parçası yönlendirilebilen ya da yer değiştirilebilen ışıklık.

*CIE 845-10-08*

*Fr. luminaire ajustable*

*Ing. adjustable luminaire*

*Alm. verstellbare Leuchte*

**52 aydınlatma**

Nesnelere, bunların çevrelerine, ya da bir bölgeye, bir kent bölgesine, görülebilmeleri için ışık uygulanması.

**bkz.** boşaltma aydınlatması; bölgenmiş aydınlatma; bölgesik aydınlatma; doğrultulu aydınlatma; dolaylı aydınlatma; dolaylı-dolaysız aydınlatma; dolaysız aydınlatma; genel aydınlatma; korniş aydınlatması; sürekli tümler yapay aydınlatma; yayınlık aydınlatma

*CIE 845-09-01*

*Fr. éclairage*

*Ing. lighting; illumination*

*Alm. Beleuchtung*

**53 aydınlatma açısı (bir geri yansıtıcının) ( $\beta$ )**

Gelen ışığın doğrultusuna göre, bir geri yansıtıcının açısal durumunu niteleyen açı.

**Not:** Düzlem bir geri yansıtıcı için, genellikle, aydınlatma açısı, gelen ışık açısı ile aynıdır.

*CIE 845-04-95*

*Fr. angle d'éclairage (d'un rétroreflecteur)*

*Ing. entrance angle (of a retroreflector)*

*Alm. Lichteinfallswinkel (eines Retroreflektors)*

**54 aydınlatma aygıtı**

**bkz.** ışıklık



**55 aydınlatmacılık**

Aydınlatmanın, değişik görüşlere göre düşünülmüş uygulamaları.

*CIE 845-09-02*

*Fr. éclairagisme*

*Ing. lighting technology; illuminating engineering*

*Alm. Lichttechnik; Beleuchtungstechnik*

**56 aydınlığın eşyayılmışlık çarpanı (verilmiş bir yüzeyde)**

Bir yüzeyde, en düşük aydınlık düzeyinin, ortalama aydınlık düzeyine oranını gösteren çarpan.

Not: 1- En düşük aydınlık düzeyinin, en yüksek aydınlık düzeyine oranı ve

2- Bu iki oranın tersi de kullanılır.

*CIE 845-09-58*

*Fr. facteur d'uniformité de l'éclairage*

*Ing. uniformity ratio of illuminance*

*Alm. Gleichmässigkeitsgrad der Beleuchtungsstärke; Gleichmässigkeit der Beleuchtungsstärke*

**57 aydınlık (bir yüzeyin bir noktasında)**

Bir yüzeyin, bir noktasını çevreleyen sonsuz küçük bir parçacığının aldığı akının, bu yüzey parçacığının alanına bölümü.

Not: 1- Aydınlık, nicel anlamda kullanıldığında “aydınlık düzeyi” denmelidir.

2- Ne tür bir aydınlık olduğu belirtilmemiş ise, bu terim ışıksal aydınlık anlamına da gelir.

*CIE -*

*Fr. éclairage ; éclairage lumineux*

*Ing. illumination ; illuminance*

*Alm. Beleuchtungsstärke*

**58 aydınlık düzeyi**

**bkz.** aydınlık ile ilgili Not

**59 aydınlık vektörü (bir noktada)**

Belirlenmiş noktada, bir yüzey elementinin karşılıklı yüzleri üzerindeki aydınlık düzeyleri arasındaki en yüksek ayrıma eşit vektörel büyüklük. Bu vektör, bu yüzey elemanına dik ve daha çok aydınlanmış yüzden uzaklaşan doğrultudadır.

*CIE 845-09-23*

*Fr. vecteur d'éclairage (en un point)*

*Ing. illuminance vector (at a point)*

*Alm. Lichtvektor (in einem Punkt)*

**60 aydınlıkölçer; lüksmetre**

Işıksal aydınlıkları ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE 845-05-16*

*Fr. luxmètre*

*Ing. illuminance meter*

*Alm. Beleuchtungsstärkemesser; Beleuchtungsmesser (CH); Luxmeter (CH)*

**61 ayırdedici güç (bir lamba türünün)**

Belirlenmiş koşullarda çalışır durumda olan, verilmiş bir lamba türü için, üreticisi ya da sorumlu satıcısınınca bildirilmiş güç değeri.

Not: 1- Ayırdedici güç çoğunlukla lamba üzerinde yazılıdır.

2- Eskiden buna anma gücü (nominal güç) deniyordu.

*CIE 845-07-60*

*Fr. puissance assignée*

*Ing. rated power*

*Alm. Bemessungswert der elektrischen Leistung*

**62 ayırdedici ışık akısı (bir lamba türünün)**

Belirlenmiş koşullarda çalışır durumda olan, verilmiş bir lamba türü için, üreticisi ya da sorumlu satıcısınınca bildirilmiş başlangıç ışık akısı değeri.

Not: 1- Başlangıç ışık akısı kısa bir süre çalışma sonundaki akıdır. Bu süre, buna özgü belirlemelerle tanımlanmıştır.

2- Ayırdedici ışık akısı kimi lambaların üzerinde yazılıdır.

3- Eskiden buna, anma ışık akısı (nominal ışık akısı) deniyordu.

*CIE 845-07-59*

*Fr. flux lumineux assigné*

*Ing. rated luminous flux*

*Alm. Bemessungswert des Lichtstromes*

**63 ayırdedici veriler (bir lambanın)**

Bir lambayı belirlemeye ve nitelemeye yarayan ayırdedici değerler ve çalışma (yanma) koşullarının tümü.

*CIE 845-07-58*

*Fr. caractéristiques assignées*

*Ing. rating*

*Alm. Bemessungsdaten*

**64 aynalı projektör; yansıtıcı projektör**

Işık akısı demetinin açısal genişliği lamba ve yansıtıcının (*aynanın*) oynatılması ile ayarlanabilen basit yansıtıcı projektör.

*CIE 845-10-43*

*Fr. projecteur-rélecteur*

*Ing. reflector spotlight*

*Alm. Spiegel-Scheinwerfer*

**65 ayrı algılanmış renk**

Öteki tüm renklerden ayrı görülebilecek bir yüzeye taşınmış olan algılanmış renk.

*CIE 845-02-25*

*Fr. couleur (perçue) isolée*

*Ing. unrelated (perceived) colour*

*Alm. unbezogene Farbe*

**66 ayrımsal duyarlılık**

**bkz.** karşıtlık duyarlılığı

---

**B**

---

**67 bağıl doymuşluk**

Bir yüzeyin, parlıtısına göre değerlendirilmiş türsel doymuşluğu.

**Not:** Gündüz görmesine karşılık gelen bir ışıklılık düzeyi ve gözlem koşulları ile ilgili veriler toplamı için verilmiş bir türsel doymuşluğu olan renk uyarıtısı, çok yüksek ışıklılıklar dışında, tüm ışıklılık düzeyleri için, yaklaşık olarak aynı bağıl doymuşluktadır.

*CIE 845-02-41*

*Fr. saturation*

*Ing. saturation*

*Alm. Sättigung*

**68 bağıl duyarlılık (bir alıcının) [ $s_r$ ]**

Bir alıcının, belli bir ışınım ile ışınımlanması durumundaki duyarlılığının, aynı alıcının, bir referans ışınımı ile ışınımlanması durumundaki duyarlılığına oranı.

*CIE 845-05-55*

*Fr. sensibilité relative (d'un récepteur)*

*Ing. relative responsivity; relative sensitivity (of a detector)*

*Alm. relative Empfindlichkeit (eines Empfängers)*

**69 bağıl güneşlenme süresi**

Güneşlenme süresinin, aynı zaman aralığı içinde olanaklı olan güneşlenme süresine oranı.

*CIE 845-09-96*

*Fr. durée relative d'ensoleillement*

*Ing. relative sunshine duration*

*Alm. relative Sonnenscheindauer*

**70 bağıl ışıksal verim (bir ışınımın) (V)**

Tayfsal bağıl ışık etkinliğine göre dengelenmiş olan erke akısının, ona karşılık gelen erke akısına oranı.

*CIE 845-01-57*

*Fr. efficacité lumineuse relative*

*Ing. luminous efficiency*

*Alm. visueller Nutzeffekt*

**71 bağıl optik hava kütlesi [ $m$ ]**

Atmosferin eğik optik kalınlığının, dik optik kalınlığa oranı.

*CIE 845-09-88*

*Fr. masse d'air optique relative*

*Ing. relative optical air mass*

*Alm. relative optische Luftmasse*

**72 bağıl renk uyartı fonksiyonu; renk uyartısı bağıl tayf eğrisi ( $\varphi(\lambda)$ )**

Bir renk uyartısının tayf eğrisinin, bağıl tayfsal erke dağılışı.

*CIE 845-03-04*

*Fr. courbe (spectrale) relative d'un stimulus de couleur*

*Ing. relative colour stimulus function*

*Alm. relative Farbreizfunktion*

**73 bağıl tayfsal dağılım** (ışıklısal ya da ışıközel (fotonsal) bir erkesel büyüklüğün) ( $X(\lambda)$ ) ( $S(\lambda)$ )

Bir tayfsal büyüklüğün tayfsal dağılımının, bu dağılımın ortalama, en yüksek, ya da rasgele seçilmiş olan bir referans büyüklüğüne oranı.

*CIE 845-01-18*

*Fr. répartition spectrale relative*

*Ing. relative spectral distribution*

*Alm. relative spektrale Verteilung; Strahlungsfunktion*

**74 bağıl tayfsal duyarlılık** (bir alıcının) [ $s_{\tau}(\lambda)$ ]

Alıcının belli bir dalga boyundaki tayfsal duyarlılığı ile, verilmiş bir referans değeri arasındaki oran.

**Not:** Verilmiş referans değeri, ortalama bir değeri, en yüksek değeri, ya da rasgele seçilmiş bir değeri olabilir.

*CIE 845-05-57*

*Fr. sensibilité spectrale relative (d'un récepteur)*

*Ing. relative spectral responsivity; relative spectral sensitivity (of a detector)*

*Alm. relative spektrale Empfindlichkeit (eines Empfängers)*

**75 bağıl türsellik**

Bir yüzeyin, aynı koşullar altında aydınlatılmış ve beyaz gibi, ya da yüksek geçiriciliği varmış gibi görünen bir yüzeyin parıltısına göre değerlendirilmiş türsel doymuşluğu.

*CIE 845-02-42*

*Fr. chroma*

*Ing. chroma*

*Alm. Buntheit*

**76 bakışimli ışıklık**

Işık yeğinliği dağılımı bakışimli (*simetrik*) olan ışıklık.

*CIE 845-10-02*

*Fr. lumineuse symétrique*

*Ing. symmetrical lumineuse*

*Alm. symmetrische Leuchte*

**77 bakışimsız ışıklık**

Işık yeğinliği dağılımı bakışimsız (*asimetrik*) olan ışıklık.

*CIE 845-10-03*

*Fr. lumineuse asymétrique*

*Ing. asymmetrical lumineuse*

*Alm. asymmetrische Leuchte*

**78 bakma alanı**

Baş kıvılcıdamadan, gözleri oynatarak görülebilen noktaların toplamı. Bakma alanı tek gözlü ya da çift gözlü olabilir.

*CIE -*

*Fr. champ du regard*

*Ing. field of view*

*Alm. Blickfeld*

**79 bakteri kırıcı ışınım**

Bakterileri etkisiz kılabilen optik ışınım.

*CIE 845-06-19*

*Fr. rayonnement bactéricide*

*Ing. bactericidal radiation*

*Alm. bakterientötende Strahlung*

**80 balast**

**bkz.** durultucu

**81 baskın dalga boyu (bir renk uyartısının) ( $\lambda_d$ )**

Uygun oranlarda toplamsal olarak, belirlenmiş türsüz renk uyartısına karıştırıldığında, düşünülen renk uyartısını eşitleyen tek türsel uyartının dalga boyu.

**Not:** Purpura uyartıları durumunda, baskın dalga boyunun yerini tümler dalga boyu alır.

*CIE 845-03-44*

*Fr. longueur d'onde dominante*

*Ing. dominant wavelength*

*Alm. bunttongleiche Wellenlänge*

**82 baş elektrot; ana elektrot (boşalmalı bir lambanın)**

Durulmadan sonra boşalma akımının geçtiği elektrot.

*CIE 845-08-26*

*Fr. électrode principale (d'une lampe à décharge)*

*Ing. main electrode (of a discharge lamp)*

*Alm. Hauptelektrode (einer Entladungslampe)*

**83 başlama gerilimi (boşalmalı bir lambanın)**

Lambada, boşalmayı başlatmak için, elektrotlar arasına uygulanması gereken elektrik geriliminin değeri.

*CIE 845-07-67*

*Fr. tension d'amorçage (d'une lampe à décharge)*

*Ing. starting voltage (of a discharge lamp)*

*Alm. Zündspannung (einer Entladungslampe)*

**84 başlama süresi** (yay boşalmalı bir lambanın)

Belirlenmiş koşullarda çalışan yay boşalmalı bir lambanın, çalıştırılmaya başlamasından, yay boşalmasının elektriksel olarak durulmasına kadar geçen süre.

*CIE 845-07-69*

*Fr. temps d' amorçage (d'une lampe à décharge en arc)*

*Ing. starting time (of an arc discharge lamp)*

*Alm. Zündzeit (einer Entladungslampe)*

**85 başlatıcı; starter**

Daha çok, flüorışıl lambalarda kullanılmak üzere hazırlanmış olan ve elektrotların, gerekli olan ön ısınmasını sağlayarak durultucunun empedansı ile birlikte, lambada anlık bir yüksek gerilim oluşturan başlatma düzeni.

*CIE 845-08-32*

*Fr. starter*

*Ing. starter*

*Alm. Starter*

**86 başlatıcılı flüorışıl lamba**

Elektrotların ön ısınması için bir başlatıcı gerektiren devre ile çalışan flüorışıl lamba.

*CIE 845-07-31*

*Fr. lampe fluorescente à allumage par starter*

*Ing. switch-start fluorescent lamp*

*Alm. Leuchtstofflampe für Starterbetrieb*

**87 başlatıcısız flüorışıl lamba**

Bir başlatıcı gerektirmeksizin, çabuk yanmayı sağlayan bir düzen ile çalışan, sıcak ya da soğuk başlamalı flüorışıl lamba.

*CIE 845-07-32*

*Fr. lampe fluorescente à allumage sans starter*

*Ing. starterless fluorescent lamp*

*Alm. Leuchtstofflampe für starterlosen Betrieb*

**88 başlatma düzeni**

Tek başına, ya da devrenin öteki elementleri ile birlikte, boşalmanın başlaması için gerekli elektriksel koşulları oluşturan aygıt.

*CIE 845-08-31*

*Fr. dispositif d' amorçage*

*Ing. starting device*

*Alm. Startvorrichtung*

**89 başlatma elektrotu** (boşalmalı bir lambanın)

Bir lambada, boşalmanın başlamasına yarayan (*katkıda bulunan*) yardımcı elektrot.

*CIE* 845-08-27

*Fr.* *électrode d'amorçage (d'une lampe à décharge)*

*Ing.* *starting electrode (of a discharge lamp)*

*Alm.* *Zündelevtrode (einer Entladungslampe)*

**90 başlatma şeridi**

Boru biçiminde, boşalmalı bir lambanın iç ya da dış yüzeyine lamba boyunca uygulanmış olan ve başlamayı kolaylaştıran ince iletken şerit.

**Not:** Bu şerit, dip gömleklerinden birine ya da ikisine, kimi zaman elektrotlardan birine bağlanabilir.

*CIE* 845-08-30

*Fr.* *bande d'amorçage*

*Ing.* *starting strip; starting stripe (USA)*

*Alm.* *Zündstrich*

**91 benzer renk sıcaklığı ( $T_{cp}$ )**

Belirlenmiş gözlem koşullarında, verilmiş bir uyarınıninkine en çok benzeyen ve aynı parlıtda bir algılanmış rengi olan Planck ıştıyıcısının sıcaklığı.

**Not:** CIE nin 15 numaralı yayınına bakınız.

*CIE* 845-03-50

*Fr.* *température de couleur proximale*

*Ing.* *correlated colour temperature*

*Alm.* *ähnlichste Farbtemperatur*

**92 Bezold-Brücke olayı**

Türselliği değişmez tutulan bir renk uyarısının, gündüz görmesi koşullarında, ışıklılık düzeyine bağlı olarak renk türünün değişmesi.

**Not:** Verilmiş bir uyma koşulu için ve belli tektürsel uyarılar için, geniş bir ışıklılık alanında, renk türü değişmez. Bu özelliği olan dalga boyları için, kimi zaman, “değişmez dalga boyları” deyimi kullanılır.

*CIE* 845-02-39

*Fr.* *phénomène de Bezold-Brücke*

*Ing.* *Bezold-Brücke phenomenon*

*Alm.* *Bezold-Brücke Phänomen*



**93 biçim çarpanı** ( $S_1$  ve  $S_2$  yüzeyleri arasında) [**f**]

$S_1$  (ya da  $S_2$ ) yüzeyinden gelen ve  $S_2$  (ya da  $S_1$ ) yüzeyine düşen yüzeylik ortalama erke ya da ışık akısının,  $S_1$  (ya da  $S_2$ ) yüzeyinin erkesel ya da ışıksal uyarıcılığına oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-09-73*

*Fr. facteur de forme (entre deux surfaces  $S_1$  et  $S_2$ )*

*Ing. form factor (between two surfaces  $S_1$  and  $S_2$ )*

*Alm. .... (zwischen zwei Flächen  $S_1$  und  $S_2$ )*

**94 biçimleniş çarpanı** ( $S_1$  ve  $S_2$  yüzeyleri arasında) [**c**]

$S_2$  (ya da  $S_1$ ) yüzeyinin bir noktasında,  $S_1$  (ya da  $S_2$ ) yüzeyinden gelen akı ile oluşan erkesel ya da ışıksal aydınlığın,  $S_1$  (ya da  $S_2$ ) yüzeyinin erkesel ya da ışıksal uyarıcılığına oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-09-72*

*Fr. facteur de configuration (entre deux surfaces  $S_1$  et  $S_2$ )*

*Ing. configuration factor (between two surfaces  $S_1$  and  $S_2$ )*

*Alm. .... (zwischen zwei Flächen  $S_1$  und  $S_2$ )*

**95 biolojik ritim**

Canlı bir organizmayı, ya da yaşam ile ilgili bir süreci etkileyen karakteristik dönemsel değişiklik.

**Not:** Biyolojik ritimler, optik ışınımdan etkilenebilir.

*CIE 845-06-26*

*Fr. rythme biologique*

*Ing. biological rhythm*

*Alm. biologischer Rhythmus*

**96 bir ışık demetinin yarı yeğinlikte açılma genişliği** (bir projektörün belirli bir planda)

Belirlenmiş düzlemde, ışık yeğinliği kutupsal (*polar*) eğrisi vektörlerinden, en uzununun yarısından daha uzun olanlarını içeren açının genişliği.

*CIE 845-09-30*

*Fr. largeur angulaire de faisceau à mi-intensité*

*Ing. half-peak divergence; one-half-peak spread*

*Alm. Halbstreuwinkel*

**97 birinci görmezlik**

Kırmızı rengi görmeme ile ıralanan çiftrenkçillik.

**bkz.** ikinci görmezlik; üçüncü görmezlik

*CIE* -

*Fr.* protanopie

*Ing.* protanopia

*Alm.* Protanopie

**98 birinci sapaklık**

Kırmızı renge duyarlılığın azlığı ile ıralanan sapak üçrenkçillik.

**bkz.** ikinci sapaklık; üçüncü sapaklık

*CIE* -

*Fr.* protanomalie

*Ing.* protanomalous vision

*Alm.* Protanomalie

**99 birincil ışık kaynağı**

Erke dönüşümü ile üretilmiş ışık yayımlayan yüzey ya da nesne.

*CIE* 845-07-01

*Fr.* source primaire de lumière

*Ing.* primary light source

*Alm.* Selbstleuchter; Primärlichtquelle

**100 birincil renk uyarıları**

**bkz.** referans renk uyarıları

**101 birlikte algılanmış renk**

Bir yüzeyde, başka renklerle birlikte görülen, algılanmış renk.

*CIE* 845-02-24

*Fr.* couleur (perçue) non isolée

*Ing.* related (perceived) colour

*Alm.* bezogene Farbe

**102 biyolojik ışılışıma**

Yaşayan organizmalarda oluşan kimyasal ışılışıma.

*CIE* 845-04-28

*Fr.* bioluminescence

*Ing.* bioluminescence

*Alm.* Biolumineszenz

**103 bolometre**

Işınımı soğurarak ısınan parçasının elektriksel direncinde değişiklik oluşan, optik ışınım ısısal alıcı.

*CIE 845-05-48*

*Fr. bolomètre*

*Ing. bolometer*

*Alm. Bolometer*

**104 boşalma tüpü**

Bir boşalmalı lambada, ışık yayımın içinde bulunduğu kılıf.

*CIE 845-08-28*

*Fr. tube à décharge*

*Ing. arc tube*

*Alm. Entladungsrohr; Brenner*

**105 boşalmalı lamba**

Işığın, dolaylı ya da dolaysız bir biçimde, bir gazın, bir metal buharının ya da bir çok gaz ve buhar karışımının içinde elektriksel boşalma ile üretildiği lamba.

*CIE 845-07-17*

*Fr. lampe à décharge*

*Ing. discharge lamp*

*Alm. Entladungslampe*

**106 boşaltma aydınlatması**

Güvenlik aydınlatmasının, çıkışları bulma ve kullanma için öngörölmüş bölümü.

*CIE 845-09-11*

*Fr. éclairage d'évacuation*

*Ing. escape lighting*

*Alm. Sicherheitsbeleuchtung für Rettungswege; Notbeleuchtung für Fluchtwege*

**107 boşluklu (akkor) lamba**

Işık kaynağı, havası boşaltılmış bir ampul içinde bulunan akkor lamba.

*CIE 845-07-08*

*Fr. lampe (à incandescence) à vide*

*Ing. vacuum (incandescent) lamp*

*Alm. Vakuumlampe*

**108 bozucu kamaşma**

Hoş olmayan bir duyulanma yaratmayabilen, fakat nesnelerin görülmesini bozan kamaşma.

*CIE 845-02-57*

*Fr. éblouissement perturbateur*

*Ing. disability glare*

*Alm. physiologische Blendung*

**109 bölgenmiş aydınlatma**

Kimi özel yerlerde, örneğin çalışma yapılan yerlerde, daha yüksek aydınlık düzeyleri oluşturacak biçimde düşünülmüş bir alana uygulanan aydınlatma.

*CIE 845-09-08*

*Fr. éclairage localisé*

*Ing. localised lighting*

*Alm. arbeitsplatzorientierte Allgemeinbeleuchtung*

**110 bölgesel aydınlatma**

Genel aydınlatmaya ek olarak, özellikle bir görsel işe yönelik, ve ayrıca kullanılabilen, aydınlatma.

*CIE 845-09-07*

*Fr. éclairage local*

*Ing. local lighting*

*Alm. Platzbeleuchtung; Arbeitsplatzbeleuchtung*

**111 bronzlaşma**

Optik ışınımın etkisi altında derinin esmerleşmesi.

*CIE 845-06-18*

*Fr. bronzage*

*Ing. suntan*

*Alm. Sonnenbräunung*

**112 bulanıklık çarpanı**

**bkz.** toplam bulanıklık çarpanı

**113 bulutluluk**

**bkz.** kapalılık

**114 buzlu ampul**

İç ya da dış yüzeyi pürüzlendirilerek yayıcı duruma getirilmiş ampul.

*CIE 845-08-08*

*Fr. ampoule dépolie*

*Ing. frosted bulb*

*Alm. mattierter Kolben*

---

**C**

---

**115 cep ışıklığı**

Genellikle, bir kuru pil ile ya da akümülatör ile, kimi zaman da bir el jeneratörü ile çalışan taşınabilir ışıklık.

*CIE 845-10-23*

*Fr. lampe de poche*

*Ing. torch; flashlight (USA)*

*Alm. Taschenleuchte*

**116 CIE 1931 renkölçümsel referans dizgesi (X Y Z)**

CIE tarafından 1931 de kabul edilmiş olan CIE  $\bar{x}(\lambda)$ ,  $\bar{y}(\lambda)$ ,  $\bar{z}(\lambda)$  üç renkölçümsel fonksiyonu ve [X], [Y], [Z] referans renk uyarılarını birlikte kullanarak, herhangi bir tayfsal erke dağılımının üçtürsel bileşenlerini değerlendirmeyi sağlayan dizge.

Not: 1-  $\bar{y}(\lambda)$  ile  $V(\lambda)$  idantiktir (*aynıdır*) ve bundan ötürü üçtürsel Y bileşenleri ışıklılıklar ile orantılıdır.

2- Bu renkölçümsel referans dizgesi, merkezsiz görüşün 1°~4° lik açıları ile sınırlanmış gözlem alanı için geçerlidir.

**bkz.** 1- CIE nin 152 numaralı yayını

2- Ünver, Rengin (Prof. Dr.); „Geçmişten Günümüze Renk Dizgeleri“; İDMMA, 1981; YTÜ Mim. Fak., Yayın No: MF\_MİM 90.008, 1990

*CIE 845-03-28*

*Fr. système de référence colorimétrique CIE 1931*

*Ing. CIE 1931 standard colorimetric system*

*Alm. CIE-Normvalenzsystem 1931*

**117 CIE 1931 renkölçümsel referans gözlemcisi**

CIE tarafından 1931 de kabul edilmiş olan  $\bar{x}(\lambda)$ ,  $\bar{y}(\lambda)$ ,  $\bar{z}(\lambda)$  fonksiyonlarına uygun renkölçümsel özellikleri olan düşüncel gözlemci.

*CIE 845-03-31*

*Fr. observateur de référence colorimétrique CIE 1931*

*Ing. CIE 1931 standard colorimetric observer*

*Alm. farbmessstechnischer Normalbeobachter CIE 1931*

**118 CIE 1964 renkölçümsel referans ek dizgesi ( $X_{10}$ ,  $Y_{10}$ ,  $Z_{10}$ )**

CIE tarafından 1964 te kabul edilmiş olan CIE  $\bar{x}_{10}(\lambda)$ ,  $\bar{y}_{10}(\lambda)$ ,  $\bar{z}_{10}(\lambda)$  üç renkölçümsel fonksiyonu ve  $[X_{10}]$   $[Y_{10}]$   $[Z_{10}]$  referans renk uyarılarını birlikte kullanarak, herhangi bir tayfsal erke dağılımının üçtürsel bileşenlerini değerlendirmeyi sağlayan dizge (bkz. CIE nin 15 numaralı yayını).

Not: 1- Bu renkölçümsel referans dizgesi, merkezsiz görüşün yaklaşık 4° den büyük olan gözlem alanına uygulanır.

2- Bu dizge uygulandığında renkölçümsel tüm büyüklükleri gösteren simgeler 10 indisi almalıdır.

3-  $Y_{10}$  değerleri ışıklılıklar ile orantılı değildir.

*CIE 845-03-29*

*Fr. système de référence colorimétrique supplémentaire CIE 1964*

*Ing. CIE 1964 supplementary standard colorimetric system*

*Alm. 10°-CIE-Normvalenzsystem 1964; CIE-Grossfeld-Normvalenzsystem 1964*

**119 CIE 1964 renkölçümsel referans ek gözlemcisi**

CIE tarafından 1964 te kabul edilmiş olan  $\bar{x}_{10}(\lambda)$ ,  $\bar{y}_{10}(\lambda)$ ,  $\bar{z}_{10}(\lambda)$  fonksiyonlarına uygun renkölçümsel özellikleri olan düşüncel gözlemci.

*CIE 845-03-32*

*Fr. observateur de référence colorimétrique supplémentaire CIE 1964*

*Ing. CIE 1964 supplementary standard colorimetric observer*

*Alm. farbmessstechnischer 10°- oder Grossfeld-Normalbeobachter CIE 1964*

**120 CIE 1974 genel renksel geriverim indisi [ $R_a$ ]**

Belirlenmiş sekiz renk testi örneği bütünü için, CIE 1974 renk geriverimlerinin özel indislerinin ortalaması.

*CIE 845-02-63*

*Fr. indice général de rendu des couleurs CIE 1974*

*Ing. CIE 1974 general colour rendering index*

*Alm. allgemeiner Farbwiedergabe-Index CIE 1974*

**121 CIE 1974 renk geriverimlerinin özel indisi [ $R_i$ ]**

CIE nin, deneyde kullanılan ışıklayıcı ile aydınlatılmış bir renk testi örneğinin psikofizik rengi ile, gözün türsel uyması gereği gibi dikkate alınmak koşulu ile, aynı örneğin referans ışıklayıcı ile aydınlatılması sonucu elde edilen rengi arasındaki uyum derecesinin nicel değeri.

*CIE 845-02-62*

*Fr. indice particulier de rendu des couleurs CIE 1974*

*Ing. CIE 1974 special colour rendering index*

*Alm. spezieller Farbwiedergabe-Index CIE 1974*

**122 CIE 1976  $L^* a^* b^*$  renk ayrımı; CIELAB renk ayrımı ( $\Delta E_{ab}^*$ )**

$L^* a^* b^*$  uzayındaki noktaları arasında bulunan öklid uzaklığı ile tanımlanmış iki renk uyartısı arasındaki ayırım.

*CIE 845-03-57*

*Fr. différence de couleur  $L^* a^* b^*$  CIE 1976; différence de couleur CIELAB*

*Ing. CIE 1976  $L^* a^* b^*$  colour difference; CIELAB colour difference*

*Alm.  $L^* a^* b^*$  Farbabstand CIE 1976; CIELAB-Farbabstand*

**123 CIE 1976  $L^* a^* b^*$  renk uzayı; CIELAB renk uzayı**

Aşağıdaki eşitlikler ile tanımlanmış olan  $L^* a^* b^*$  büyüklüklerini, dikdörtgensel koordinatlara taşıyarak elde edilmiş olan ve yaklaşık olarak tekdüze (*uniform*) olan üç boyutlu renk uzayı.

Burda,  $X$ ,  $Y$ ,  $Z$  söz konusu renk uyartılarını ve  $X_n$ ,  $Y_n$ ,  $Z_n$  de beyaz renkli, belirli, türsüz bir uyartıyı göstermektedir.

$$\left\{ \begin{array}{l} L^* = 116(Y/Y_n)^{1/3} - 16 \\ a^* = 500[(X/X_n)^{1/3} - (Y/Y_n)^{1/3}] \\ b^* = 200[(Y/Y_n)^{1/3} - (Z/Z_n)^{1/3}] \end{array} \right\} \begin{array}{l} Y/Y_n \\ X/X_n \\ Z/Z_n \end{array} > 0,008\ 856$$

**bkz.** CIE nin 152 numaralı yayını

*CIE 845-03-56*

*Fr. espace chromatique  $L^* a^* b^*$  CIE 1976; espace chromatique CIELAB*

*Ing. CIE 1976  $L^* a^* b^*$  colour space; CIELAB colour space*

*Alm.  $L^* a^* b^*$  Farbenraum CIE 1976; CIELAB-Farbenraum*

**124 CIE 1976  $L^* u^* v^*$  renk ayrımı; CIELUV renk ayrımı [ $\Delta E_{uv}^*$ ]**

$L^* u^* v^*$  uzayındaki noktaları arasında bulunan öklid uzaklığı ile tanımlanmış iki renk uyartısı arasındaki ayırım.

*CIE 845-03-55*

*Fr. différence de couleur  $L^* u^* v^*$  CIE 1976; différence de couleur CIELUV*

*Ing. CIE 1976  $L^* u^* v^*$  colour difference; CIELUV colour difference*

*Alm.  $L^* u^* v^*$  Farbabstand CIE 1976; CIELUV-Farbabstand*

## 125 CIE 1976 L\* u\* v\* renk uzayı; CIELUV renk uzayı

Aşağıdaki eşitlikler ile tanımlanmış olan  $L^*$   $u^*$   $v^*$  büyüklüklerini, dikdörtgenel koordinatlara taşıyarak elde edilmiş olan ve yaklaşık olarak tekdüze (*uniform*) olan üç boyutlu renk uzayı. Burada  $Y$ ,  $u'$ ,  $v'$  söz konusu renk uyartılarını ve  $Y_n$ ,  $u'_n$ ,  $v'_n$  de beyaz renkli, belirli, türsüz bir uyartıyı göstermektedir.

$$\begin{cases} L^* = 116 (Y/Y_n)^{1/3} - 16 & Y/Y_n > 0,008 856 \\ u^* = 13 L^* (u' - u'_n) \\ v^* = 13 L^* (v' - v'_n) \end{cases}$$

bkz. 1- CIE nin 152 numaralı yayını

2- Ünver, Rengin (Prof. Dr.); „Geçmişten Günümüze Renk Dizgeleri“; İDMMA, 1981; YTÜ Mim. Fak., Yayın No: MF\_MİM 90.008, 1990

CIE 845-03-54

Fr. *espace chromatique L\* u\* v\* CIE 1976; espace chromatique CIELUV*

Ing. *CIE 1976 L\* u\* v\* colour space; CIELUV colour space*

Alm. *L\* u\* v\*-Farbenraum CIE 1976, CIELUV-Farbenraum*

## 126 CIE 1976 tekdüze türsellik diyagramı

Aşağıdaki eşitlikler ile tanımlanmış olan  $u'$  ve  $v'$  büyüklüklerini, dikdörtgenel koordinatlara taşıyarak elde edilmiş olan tekdüze türsellik diyagramı.

Burada, X, Y, Z, CIE 1931 ya da 1964 renkölçümsel referans dizgesindeki üçtürsel bileşenler, ve x, y, de söz konusu renk uyartısının, buna karşılık gelen üçtürsel koordinatlarıdır.

$$\begin{cases} u' = \frac{4X}{X + 15Y + 3Z} = \frac{4x}{-2x + 12y + 3} \\ v' = \frac{9Y}{X + 15Y + 3Z} = \frac{9y}{-2x + 12y + 3} \end{cases}$$

CIE 845-03-53

Fr. *diagramme de chromaticité uniforme CIE 1976*

Ing. *CIE 1976 uniform-chromaticity-scale diagram; CIE 1976 UCS diagram*

Alm. *Alm. empfindungsgemäss gleichabständige Farbtafel CIE 1976; UCS-Farbtafel CIE 1976*

## 127 CIE renkölçümsel fonksiyonları

CIE nin 1931 renkölçümsel referans dizgesindeki  $\bar{x}(\lambda)$ ,  $\bar{y}(\lambda)$ ,  $\bar{z}(\lambda)$ , ya da CIE 1964 renkölçümsel referans dizgesindeki  $\bar{x}_{10}(\lambda)$ ,  $\bar{y}_{10}(\lambda)$ ,  $\bar{z}_{10}(\lambda)$  fonksiyonları.

bkz. CIE nin 15 numaralı yayını

CIE 845-03-30

Fr. *fonctions colorimétriques CIE*

Ing. *CIE colour-matching functions*

Alm. *CIE-Normspektralwertfunktionen*



**128 CIE standart ışıklayıcıları**

Bağıl tayfsal erke dağılımları CIE tarafından tanımlanmış olan A, B, C, D<sub>65</sub> ve öteki D ışıklayıcıları.

Bu ışıklayıcıların ne anlama geldikleri aşağıda verilmiştir:

- A 2856 K sıcaklığındaki Planck ışıyıcısının ışınımı.
- B dolaysız güneş ışınımı (artık kullanılmıyor)
- C ortalama gün ışığı.
- D<sub>65</sub> morötesi ışınimleri da içeren günışığı.

**bkz.** CIE nin 15 numaralı yayını.

*CIE 845-03-12*

*Fr. illuminants normalisés CIE*

*Ing. CIE standard illuminants*

*Alm. CIE-Normlichtarten*

**129 CIE standart ışıkölçümsel gözlemcisi**

Işık akısı tanımının içerdiği toplama yasasına uyan ve bağıl tayfsal duyarlılık eğrisi gündüz görmesi için  $V(\lambda)$  fonksiyonuna, gece görmesi için  $V'(\lambda)$  uyan düşüncel gözlemci.

*CIE 845-01-23*

*Fr. observateur de référence photométrique CIE*

*Ing. CIE standard photometric observer*

*Alm. photometrischer Normalbeobachter CIE*

**130 CIE standart kaynakları**

Işınimleri, CIE standart ışıklayıcıları A, B ve C ninkilere yakın olan ve CIE tarafından belirlenmiş olan yapay kaynaklar.

**bkz.** CIE nin 15 numaralı yayını

*CIE 845-03-13*

*Fr. sources normalisées CIE*

*Ing. CIE standard sources*

*Alm. CIE-Normlichtquellen*

## Ç

**131 çakar lamba**

**bkz.** flaş lambası

**132 çalışma düzlemi**

**bkz.** yararlı düzlem

**133 çanak**

Lambanın altında yer almak üzere oluşturulmuş, iç bükey yayındırıcı, kırıcı ya da yansıtıcı.

*CIE* 845-10-35

*Fr.* *vasque; coupe*

*Ing.* *bowl*

*Alm.* *Leuchenschale*

**134 çarpan**

**bkz.** aydınlığın eşyayılmışlık çarpanı; biçim çarpanı; biçimleniş çarpanı; çoklu yansıtma çarpanı; değer düşme çarpanı; durultucu ışık akısı çarpanı; düzgün geçirme çarpanı; düzgün yansıtma çarpanı; güçlendirme çarpanı; toplam bulanıklık çarpanı; erkesel ışıklılık çarpanı; geçme çarpanı, güneş çarpanı; günışığı çarpanı; ışık akısı kalıcılık çarpanı; ışıksal ışıklılık çarpanı; karışıklık geri verim çarpanı; kısıtlı kullanma çarpanı; kullanma çarpanı; soğurma çarpanı; tayfsal iç geçme çarpanı; tayfsal iç soğurma çarpanı; toplam bulanıklık çarpanı; yansıtma çarpanı; yayınık geçme çarpanı; yayınık yansıtma çarpanı; yayınma çarpanı.

**135 çatı penceresi; yatay pencere**

Bir yapının çatısında, ya da yatay bir yüzeyinde, içeri günışığı girmesini sağlayan açıklık.

*CIE* 845-09-104

*Fr.* *lucarne*

*Ing.* *rooflight; skylight*

*Alm.* *Oberlicht*

**136 çevre alanı (bir ölçüştürme-karşılaştırma alanının)**

Parıltısı, görme organı üzerinde dolaylı bir etki dışında görsel ışıkölçümsel ölçüştürmeye girmeyen, ve ölçüştürülecek parıltılar alanını sınırlayan ve çevreleyen alan.

*CIE* -

*Fr.* *champ périphérique (d'un champ de comparaison)*

*Ing.* *surround of a comparison field*

*Alm.* *Umfeld; photometrisches (farbmesstechnisches) Umfeld*

**137** **çığıl ışıdiöd**

Birincil ışıelektrik akımının, bitişmedeki (*junction*) çığsal çöküş sonucu büyümeye uğramasına bağılı, kutuplama elektromotor gücü ile çalışın ışıdiöd.

*CIE* 845-05-40

*Fr.* photodiode à avalanche

*Ing.* avalanche photodiode

*Alm.* Avalanche-Photodiode; Lawinen-Photodiode

**138** **çıkış büyüklüğü; yanıt** (bir optik ışınım alıcısının)

Bir alıcının, optik bir uyarma etkisi altında oluşturduğı fiziksel büyüklük.

**Not:** Bu büyüklük genellikle elektrikseldir; bir akım, bir gerilim, ya da bir direnç değışmesi olabilir. Yanıt kimyasal, aktiniksel ya da mekanik te olabilir.

*CIE* 845-05-51

*Fr.* réponse; grandeur de sortie

*Ing.* output

*Alm.* Ausgangsgrösse

**139** **çift kıvrımlı tel**

Daha büyük bir kıvrım oluşturan kıvrımlı tel.

*CIE* 845-08-05

*Fr.* filament à double boudinage; filament bispiralé

*Ing.* coiled-coil filament

*Alm.* Doppelwendel

**140** **çiftrenkçillik**

Kırmızı, yeşil, mavi renklere duyarlı üç tür koniden bir türün çalışmaması sonucu bu üç renkten birini görmeme ile ıralanan renk görme eksikliğı.

**bkz.** birinci görmezlik; ikinci görmezlik; üçüncü görmezlik

*CIE* -

*Fr.* dichromatisme

*Ing.* dichromatism

*Alm.* Dichromasie

**141** **çoklu yansıma; iç yansıma**

Bir ışınımın, bir çok yansıtıcı yüzey arasındaki yansımalarının tümü.

*CIE* 845-09-70

*Fr.* réflexions mutuelles; interrélflexions

*Ing.* interreflection; interflexion

*Alm.* Mehrfachreflexion; Interflexion

**142 çoklu yansıtma çarpanı; iç yansıma çarpanı**

Bir ortamın, bu ortamı sınırlayan yüzeylerinden birine, çoklu yansıma sonucu dolaylı olarak gelen erke ya da ışık akısının, bu ortamın başka bir iç yüzeyine dolaysız olarak gelen erke ya da ışık akısına oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-09-75*

*Fr. fateur de réflexions mutuelles; facteur d'interréflexions*

*Ing. interreflection ratio*

*Alm. Interflexionswirkungsgrad*

---

**D**

---

**143 dağılım**

- 1- Bir ortamda, tektürel ışınımın yayılma hızının, bu ışınımın frekansı fonksiyonunda değişmesine bağlı olay.
- 2- Bu olaya yol açan bir ortamın özelliği.
- 3- Bir ışınımın tektürel bileşenlerine ayrılmasını sağlayan optik bir düzenin özelliği.

*CIE 845-04-104*

*Fr. dispersion*

*Ing. dispersion*

*Alm. Dispersion*

**144 dağılım sıcaklığı ( $T_D$ )**

İlgilenilen tayf bölgesine özgü ışınımınki ile, bağlı tayfsal dağılımı aynı olan, ya da yaklaşık olarak aynı olan, Planck ışıyıcısının (*kara cismin*) sıcaklığı.

*CIE 845-04-14*

*Fr. température de répartition*

*Ing. distribution temperature*

*Alm. Verteilungstemperatur*

**145 dalga boyu ( $\lambda$ )**

Devirsel bir dalganın, yayılma doğrultusunda, aynı fazda olan ve birbirini izleyen iki noktası arasındaki uzaklık.

**Not:** Bir ortamda dalga boyu, boşluktaki dalga boyunun, o ortamın kırılma indisine bölünmesi ile elde edilir. Görünür ışınım için normal havanın kırılma indisi 1,00027 ile 1,00029 arasında değişir.

*CIE 845-01-14*

*Fr. longueur d'onde*

*Ing. wavelength*

*Alm. Wellenlänge*

**146 dalga sayısı ( $\sigma$ )**

Dalga boyunun tersi.

*CIE 845-01-15*

*Fr. nombre d'ondes (linéique)*

*Ing. wave number*

*Alm. Wellenzahl*

**147 dara lambası**

İncelenen kaynak ve ölçün kaynak arasında ölçüştürmeye yarayan, ışık yeğinliği, ışık akısı, ya da ışıklılığı değişmeyen fakat bilinmesi de gerekmeyen ışık kaynağı.

*CIE 845-05-04*

*Fr. lampe tare*

*Ing. comparison lamp*

*Alm. Vergleichslampe*

**148 değer düşme çarpanı**

Bir aydınlatma döşeminin, belli bir kullanma süresi sonunda yararlı düzlem üzerinde oluşturduğu ortalama aydınlık düzeyinin, bu aydınlatma döşemi yeni iken aynı koşullarda aynı yararlı düzlem üzerinde oluşturmuş olduğu aydınlık düzeyine oranını gösteren çarpan.

**Not:** Değer düşme çarpanı terimi, eskiden, yukarıda tanımlanan oranın tersi olarak kullanılıyordu.

*CIE 845-09-59*

*Fr. facteur de dépréciation; facteur de maintenance (déconseillé)*

*Ing. light loss factor; maintenance factor (absolute)*

*Alm. Verminderungsfaktor*

**149 değişken askılı ışıklık**

Makara, ağırlık vb. parçalar ile askı boyu değiştirilebilen asılı ışıklık.

*CIE 845-10-11*

*Fr. luminaire à suspension réglable; lustre à suspension réglable*

*Ing. rise and fall pendant*

*Alm. Zugleuchte*

**150 dekor projektörü**

Uygun objektiflerle klişelerin iyice ayrıntılı görüntülerini elde etmeyi sağlayan, düzgün yayılmış bir aydınlık elde etmek için tasarlanmış bir optik düzeni olan projeksiyon aygıtı.

**Not:** Klişeler devingen ya da durağan etkili olabilir.

*CIE 845-10-47*

*Fr. appareil à effets; projecteur de décor*

*Ing. effects projector*

*Alm. Effekt-Scheinwerfer; Bühnenbildprojektor*

**151 delik rengi**

Bir deliğe bakıldığında algılandığı gibi, derinlemesine bir belirlemede bulunulamayan (*uzaklığı ve yeri belirlenemeyen*) algılanmış renk.

*CIE 845-02-21*

*Fr. couleur-ouverture*

*Ing. aperture colour*

*Alm. freie Farbe*

**152 deney uzaklığı (ışıkölçümsel ölçmeler için)**

Işık kaynağı merkezi ile alıcı yüzeyi arasındaki uzaklık.

*CIE 845-09-65*

*Fr. distance d'essai*

*Ing. test distance*

*Alm. Messabstand*

**153 dimmer**

**bkz.** karartıcı

**154 dip**

Lambanın, bir duy ya da bir bağlayıcı aracılığı ile elektrik devresine bağlanmasına ve çoğunlukla da, lambayı duy içinde mekanik olarak tutmaya yarayan bölümü.

**Not:** Dip ve ona uygun duy genellikle harfler ile ve çoğu kez ölçüsünü yaklaşık olarak veren sayı ile belirlenmiştir. Bununla ilgili standartlaşmış kural için CIE nin 61 numaralı yayınına bakınız.

*CIE 845-08-15*

*Fr. culot*

*Ing. cap; base (USA)*

*Alm. Sockel*

**155 dip tepesi**

Lambanın, elektrik bağlantısını sağlayan kutuplarından birini oluşturan, dip gömleğinden yalıtılmış metal parça.

*CIE 845-08-22*

*Fr. plot*

*Ing. contact plate; eyelet (USA)*

*Alm. Bodenkontakt; Kontaktplättchen*

**156 dip tırnağı**

Özellikle süngü diplerde, dip gömleğinde, duydaki girintilere girerek lambayı sabitleştirmeye yarayan çıkıntılar.

*CIE 845-08-21*

*Fr. ergot*

*Ing. bayonet pin*

*Alm. Bajonettstift*

**157 doğal aktiniksel etki**

Doğal ışınım ile oluşan kimyasal değişim.

*CIE 845-06-06*

*Fr. effet actinique naturel*

*Ing. natural actinic effect*

*Alm. natürlicher aktinischer Effekt*

**158 doğrudan kamaşma**

**bkz.** dolaysız kamaşma

**159 doğrultulu aydınlatma**

Yararlı düzlemi, ya da bir nesneyi aydınlatan ışığı özel bir doğrultudan getirerek gerçekleştirilmiş aydınlatma.

*CIE 845-09-19*

*Fr. éclairage dirigé*

*Ing. directional lighting*

*Alm. gerichtete Beleuchtung*

**160 doğrultusal yayımlayıcılık (ısısal bir ışıyıcının bir doğrultuda) ( $\epsilon; \alpha(\theta, \varphi)$ )**

Verilmiş doğrultuda, ışıyıcının erkesel ışıklılığının, aynı sıcaklıkta bir Planck ışıyıcısının ışıklılığına oranı.

*CIE 845-04-08*

*Fr. émissivité directionnelle*

*Ing. directional emissivity*

*Alm. gerichteter Emissionsgrad*

**161 doğrusal etki**

**bkz.** Stiles-Crawford etkisi

**162 dolaylı akı (bir yüzeyde)**

Başka yüzeylerden yansdıktan sonra yüzeye düşen aydınlatma döşemi akısı.

*CIE 845-09-45*

*Fr. flux indirect*

*Ing. indirect flux*

*Alm. indirekter Lichtstrom*

**163 dolaylı aktiniksel etki**

Işıyan erkenin soğurulduğı bölgenin dışında oluşın aktiniksel etki.

*CIE 845-06-05*

*Fr. effet actinique indirect*

*Ing. indirect actinic effect*

*Alm. indirekter aktinischer Effekt*

**164 dolaylı aydınlatma**

Işık yeğniliği dağılımı, yayımlanan ışık akısının % 0~10 oranı, sınırsız varsayılan yararlı düzleme düşecek biçimde olan ışıklıklar ile yapılan aydınlatma.

*CIE 845-09-18*

*Fr. éclairage indirect*

*Ing. indirect lighting*

*Alm. indirekte Beleuchtung*



**165 dolaylı-dolaysız aydınlatma**

Işık yeğİnliği dağılımlı, yayımlanan ışık akısının %40~60 oranı, sınırsız varsayılan yararlı düzleme düşecek biçimde olan ışıklıklar ile yapılan aydınlatma.

*CIE 845-09-16*

*Fr. éclairage direct-indirect*

*Ing. general diffused lighting*

*Alm. gleichförmige Beleuchtung*

**166 dolaysız akı (bir yüzeyde)**

Doğrudan (*başka yüzeylerden yansımadan*) yüzeye düşen aydınlatma döşemi akısı.

*CIE 845-09-44*

*Fr. flux direct*

*Ing. direct flux*

*Alm. direkter Lichtstrom*

**167 dolaysız aktiniksel etki**

İşyan erkenin soğurulduğu bölgede oluşan aktiniksel etki.

*CIE 845-06-04*

*Fr. effet actinique direct*

*Ing. direct actinic effect*

*Alm. direkter aktinischer Effekt*

**168 dolaysız aydınlatma**

Işık yeğİnliği dağılımlı, yayımlanan ışık akısının % 90~100 oranı, sınırsız varsayılan yararlı düzleme düşecek biçimde olan ışıklıklar ile yapılan aydınlatma.

*CIE 845-09-14*

*Fr. éclairage direct*

*Ing. direct lighting*

*Alm. direkte Beleuchtung*

**169 dolaysız güneş ışınlmı**

Dünya dışından gelen güneş ışınlmının, atmosferdeki seçici azalmadan sonra paralel ışınlar biçiminde yeryüzüne inen bölümü.

*CIE 845-09-79*

*Fr. rayonnement solaire direct*

*Ing. direct solar radiation*

*Alm. direkte Sonnenstrahlung*

**170 dolaysız kamaşma; doğrudan kamaşma**

Görme alanı içinde ve özellikle bakma eksenine yakın bulunan, kendiliğinden ışıklı nesnelere oluşturulan kamaşma.

*CIE 845-02-53*

*Fr. éblouissement direct*

*Ing. direct glare*

*Alm. Infeldblendung; direkte Blendung*

**171 dolaysız oran (bir iç aydınlatma döşeminde)**

Aydınlatma döşeminin, yararlı düzlem üzerine dolaysız olarak düşen akısının, alt küresel akıya oranı.

*CIE 845-09-46*

*Fr. rapport direct*

*Ing. direct ratio*

*Alm. Direktanteil*

**172 donukluk eşdeğer ışıklılığı (bir bozucu kamaşma ya da donuk yansımalar için)**

Gözün uyduğu arka plan ışıklılığına ve nesne ışıklılığına, üst üste gelerek eklendiğinde, algılama eşliğini ya da algılama ayırmsal eşliğini, şu iki durumda eşitleyen ışıklılık.

1- Ek ışıklılık olmaksızın kamaşma varsa.

2- Kamaşmasız ek ışıklılık varsa.

*CIE 845-02-58*

*Fr. luminance équivalente de voile*

*Ing. equivalent veiling luminance*

*Alm. äquivalente Schleierleuchtdichte*

**173 doymuşluk**

**bkz.** bağıl doymuşluk; bağıl türsellik; türsel doymuşluk

**174 doz (belirli tayfsal dağılımlı bir optik ışınımın)**

Işınımlanma ile ilgili biyolojik, kimyasal ve otamaya (*tedaviye*) ilişkin olarak, ışınımlanma niceliğini belirtmek üzere kullanılan terim.

*CIE 845-06-21*

*Fr. dose (d'un rayonnement optique de répartition spectrale spécifiée)*

*Ing. dose (of optical radiation of specified spectral distribution)*

*Alm. Dosis (optischer Strahlung mit vorgegebener spektraler Verteilung)*

**175 doz debisi**

İşbiyolojiye, ışıkımyaya ve ışıotamaya ilişkin olarak kullanılan ve ışıınımsal gücü belirten terim.

*CIE 845-06-25*

*Fr. débit de dose*

*Ing. dose rate*

*Alm. Dosisrate*

**176 döşeli lambaların yüzeylik akısı (iç aydınlatmada)**

Bir aydınlatma döşeminin lambalarının tek tek ışık akılarının toplamının, döşeme alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE 845-09-47*

*Fr. flux surfacique des lampes installées*

*Ing. installed lamp flux density*

*Alm. flächenbezogener Lichtstrom der installierten Lampen*

**177 döşem indisi**

**bkz.** yer indisi

**178 durultucu; balast**

Elektrik akımını gerekli değerde sınırlamaya yarayan ve boşalmalı lamba ya da lambalar ile, onları besleyen elektrik devresi arasına koyulan aygıt.

**Not:** Durultucu, bir transformatör (*gerilim değiştirici*) ya da güç çarpanı düzelticisi gibi başka parçalar da içerebilir ve yalnız başına ya da bir başlatıcı starter ile birlikte lambanın başlaması için gerekli koşulları da sağlar.

*CIE 845-08-34*

*Fr. ballast*

*Ing. ballast*

*Alm. Vorschaltgerät*

**179 durultucu ışık akısı çarpanı**

Belirli bir ticari balast (*piyasa balastı*) ile çalışan bir referans lambasının yayımladığı ışık akısının, aynı referans lambasının kendi referans balastı ile çalışması durumunda yayımladığı ışık akısına oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-09-63*

*Fr. facteur de flux (lumineux) d'un ballast*

*Ing. ballast lumen factor*

*Alm. Vorschaltgerät-Lichtstromfaktor*

**180 duvar uzaklığı** (bir iç aydınlatma döşeminde)

Duvara en yakın ışıklık dizisindeki, ışık kaynağı merkezlerinin duvara uzaklığı.

*CIE 845-09-67*

*Fr. proximité (dans une installation d'éclairage intérieur)*

*Ing. proximity (in an installation in an interior)*

*Alm. Wandabstand (in einer Innenraum-Beleuchtungsanlage)*

**181 duy**

Lambayı mekanik olarak tutmaya yarayan nesne. Genellikle lambanın dibi duya takıldığından, duy aynı zamanda elektrik bağlantısını da sağlayabilir.

*CIE 845-08-24*

*Fr. douille*

*Ing. lampholder*

*Alm. Fassung*

**182 duyarlılık** (bir alıcının) [s]

Yanıtın, uyardıya bölünmesi ile elde edilen değer.

*CIE 845-05-54*

*Fr. sensibilité (d'un récepteur)*

*Ing. responsivity; sensitivity (of a detector)*

*Alm. Empfindlichkeit (eines Empfängers)*

**183 duyulanma**

Duyusal bir izlenimin zihinsel içeriğinden soyutlanan ve çözümleyici olarak indirgenemeyen kavram.

*CIE -*

*Fr. sensation*

*Ing. sensation*

*Alm. Empfindung*

**184 duyulanma hızı**

Bir uyardının başlamasıyla (*bir nesnenin belirmesiyle*) o uyardının doğurduğu duyulanmanın başlaması (*o nesnenin biçiminin algısı*) arasında geçen zamanın tersi.

*Fr. vitesse de sensation*

*Ing. speed of sensation of light*

*Alm. Empfindungsgeschwindigkeit*

**185 dünya dışı güneş ışınımı**

Dünya atmosferi üst sınırına gelen güneş ışınımı.

*CIE 845-09-77*

*Fr. rayonnement solaire extraterrestre*

*Ing. extraterrestrial solar radiation*

*Alm. extraterrestrische Sonnenstrahlung*

**186 dürtülü yayım**

Uyarılmış bir erkesel düzeyden, daha düşük bir erkesel düzeye kuantasal geçiş ile ışınım yayımlama süreci (prosesi). Bu süreç söz konusu kuantasal geçişin frekansı ile eşit frekanslı gelen bir ışınım ile tetiklenir (*başlatılır*).

*CIE 845-04-38*

*Fr. émission stimulée*

*Ing. stimulated emission*

*Alm. stimulierte Emission*

**187 düz tel**

Büklümsüz düz, ya da düz bölümlerden oluşmuş tel.

*CIE 845-08-03*

*Fr. filament droit*

*Ing. straight filament*

*Alm. gestreckter (geradliniger) Leuchtdraht*

**188 düzgün geçirme çarpanı ( $\tau$ )**

Geçen toplam akının, düzgün geçme yapan bölümünün gelen akıya oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-04-61*

*Fr. facteur de transmission régulière*

*Ing. regular transmittance*

*Alm. Grad der gerichteten Transmission*

**189 düzgün geçme**

Yayınmasız geçme. Optik geometrik kurallara uygun geçme.

**bkz.** geçme ile ilgili Not

*CIE 845-04-46*

*Fr. transmission régulière*

*Ing. regular transmission; direct transmission*

*Alm. gerichtete Transmission*

**190 düzgün yansıma; aynasal yansıma**

Yayınmasız yansıma, Optik geometrik kurallara uygun yansıma.

*CIE 845-04-45*

*Fr. réflexion régulière; réflexion spéculaire*

*Ing. regular reflection; specular reflection*

*Alm. gerichtete Reflexion*

**191 düzgün yansıtma çarpanı ( $\rho_r$ )**

Yansıyan toplam akının, düzgün yansıma yapan bölümünün, gelen akıya oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-04-60*

*Fr. facteur de réflexion régulière*

*Ing. regular reflectance*

*Alm. Grad der gerichteten Reflexion*

---

**E**

---

**192 el ışıklığı; el lambası**

Tutulacak bir yeri ve yumuşak, bükülgen bir besleme kablosu olan, taşınabilir ışıklık.

*CIE 845-10-22*

*Fr. (lampe) baladeuse*

*Ing. hand-lamp; trouble lamp (USA)*

*Alm. Handleuchte*

**193 elektriksel boşalma (gazda)**

Ortamda var olan elektriksel alan tarafından oluşturulan ve sürüklenen yük taşıyıcıları aracılığı ile, gazlardan ve buharlardan elektrik akımı geçmesi.

**Not:** Bu olay, aydınlatma uygulamalarında esaslı bir rol oynayan elektromanyetik bir ışınım üretir.

*CIE 845-07-11*

*Fr. décharge électrique (dans un gaz)*

*Ing. electric discharge (in a gas)*

*Alm. Gasentladung*

**194 elektro-ışılışıma**

Bir gazda ya da katı bir özdekte, bir elektrik alanının etkisi ile oluşan ışıılışıma.

*CIE 845-04-24*

*Fr. électroluminescence*

*Ing. electroluminescence*

*Alm. Elektrolumineszenz*

**195 elektro-ışılışıyıcı kaynak**

İşığın elektro-ışılışıma yolu ile üretildiği ışık kaynağı.

*CIE 845-07-48*

*Fr. source électroluminescente*

*Ing. electroluminescent source*

*Alm. Elektrolumineszenz-Lichtquelle*

**196 elektro-ışılışıyıcı lamba**

İşığın elektro-ışılışıma yolu ile üretildiği lamba.

*CIE 845-07-49*

*Fr. lampe électroluminescente*

*Ing. electroluminescent lamp*

*Alm. Elektrolumineszenz-Lampe*

**197 elektro-ışılışıyıcı levha**

İşığın elektro-ışılışıma yolu ile üretildiği ışıklı levha.

*CIE 845-07-50*

*Fr. plaque électroluminescente*

*Ing. electroluminescent panel*

*Alm. Elektrolumineszenz-Leuchtplatte*

**198 elektromanyetik ışım**

Foton eşliğinde, elektromanyetik dalgalar biçiminde erke yayımı ya da taşınması.

*CIE 845-01-01*

*Fr. rayonnement (électromagnétique); radiation (électromagnétique)*

*Ing. (electromagnetic) radiation*

*Alm. (elektromagnetische) Strahlung*

**199 elektromanyetik ışınım**

Foton eşliğinde, elektromanyetik dalgalar biçiminde yayımlanan ya da taşınan ışınım.

*CIE 845-01-01*

*Fr. rayonnement électromagnétique; radiation électromagnétique*

*Ing. electromagnetic radiation*

*Alm. elektromagnetische Strahlung*

**200 elektronik balast**

**bkz.** yarıiletken durultucu

**201 elektronik flaş lambası**

Elektronik bir düzenle çalışan, çok kısa süreli ve yinelenen çok yeğin bir ışık veren boşalmalı lamba.

**Not:** Bu tip lamba, fotoğrafçılıkta, stroboskopik gözlemde ya da sinyalizasyonda kullanılmaktadır.

*CIE 845-07-44*

*Fr. lampe à éclats*

*Ing. flash tube; electronic-flash lamp*

*Alm. Blitzröhre*

**202 emaylanmış ampul**

Yarı geçirgen bir emay katmanı ile kaplanmış ampul.

*CIE 845-08-12*

*Fr. ampoule émaillée*

*Ing. enamelled bulb*

*Alm. emaillierter Kolben*

**203 en yüksek renk uyarıları**

**bkz.** optimal renk uyarıları

**204 endüksiyon beslemeli ışıklık**

Işıklığın gövdesi ile bütünleşmiş bir transformatörün, manyetik açık devresi yardımıyla şebekeden beslenen maden ocağı lambası.

*CIE 845-10-59*

*Fr. luminaire à alimentation par induction*

*Ing. induction luminaire*

*Alm. Induktionsleuchte*

**205 engel**

Bir yapının dışında, göğün, doğrudan görülmesini engelleyen, (*göğün dolaysız görünüşünü kapatan*) nesne.

*CIE 845-09-101*

*Fr. obstruction*

*Ing. obstruction*

*Alm. Verbauung*



**206 erime frekansı** (verilmiş koşullarda)

Uyarı değişkenlik frekansının erime sınırı. Bu frekansın üzerinde ışık titremeleri algılanamaz.

*CIE 845-02-50*

*Fr. fréquence de fusion; fréquence critique de papillotement*

*Ing. fusion frequency; critical flicker frequency*

*Alm. Verschmelzungsfrequenz*

**207 erkesel akı; ışıyan güç ( $\Phi_e$ ;  $\Phi$ ;  $P$ )**

Işınım biçiminde yayımlanan, taşınan ya da alınan güç.

*CIE 845-01-24*

*Fr. flux énergétiques; puissance rayonnante*

*Ing. radiant flux; radiant power*

*Alm. Strahlungsleistung; Strahlungsfluss*

**208 erkesel akıcılık debisi**

**bkz.** erkesel küresel aydınlık

**209 erkesel aydınlık** (bir yüzeyin bir noktasında) ( $E_e$ ;  $E$ )

Noktayı içeren bir yüzey elementine düşen erkesel akının, bu yüzeyin alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE 845-01-37*

*Fr. éclairnement énergétique*

*Ing. irradiance*

*Alm. Bestrahlungsstärke*

**210 erkesel düzey**

Bir atomun, bir molekülün, ya da bir iyonun, ayırık kuantasal erke durumu.

*CIE 845-04-16*

*Fr. niveau énergétique; niveau d'énergie*

*Ing. energy level*

*Alm. Energieniveau*

- 211 erkesel ışıklılık; ışımlılık** (gerçek ya da sanal bir yüzeyin verilmiş bir noktasında, verilmiş bir doğrultuda) ( $L_e; L$ )

$$L_e = \frac{d\Phi_e}{dA \cdot \cos\theta \cdot d\Omega}$$

formülü ile tanımlanmış büyüklük. Bu formülde  $d\Phi_e$ , verilmiş noktadan geçen, ve verilmiş doğrultuyu içeren  $d\Omega$  katı açısı içine yayımlanan elementsel demet ile iletilen erkesel akı;  $dA$ , verilmiş noktada bu demetin bir kesitinin alanı;  $\theta$ , bu kesitin normali ile demet doğrultusu arasındaki açıdır.

*CIE 845-01-34*

*Fr. luminance énergétique; radiance*

*Ing. radiance*

*Alm. Strahldichte*

- 212 erkesel ışıklılık çarpanı** (kendiliğinden ışımayan bir ortamın bir yüzey parçasında, verilmiş bir doğrultu ve verilmiş bir ışımlama için) ( $\beta_e; \beta$ )

Verilmiş doğrultuda, yüzey elementinin erkesel ışıklılığının, aynı koşullarda ışımlanan, geçme ya da yansıma ile tam yayımlama yapan bir yayındırıcının kine oranını gösteren çarpan.

**bkz.** geçme ile ilgili Not; yansıma ile ilgili 3. Not

*CIE 845-04-68*

*Fr. facteur de luminance énergétique*

*Ing. radiance factor*

*Alm. Strahldichtefaktor*

- 213 erkesel ışıklılık katsayısı** (bir ortamın bir yüzey parçasında verilmiş bir doğrultuda ve verilmiş ışımlama koşulları için) ( $q_e; q$ )

Verilmiş doğrultuda, yüzey elementinin erkesel ışıklılığının, ortamın erkesel aydınlığına bölünmesi ile elde edilen katsayı.

*CIE 845-04-70*

*Fr. coefficient de luminance énergétique*

*Ing. radiance coefficient*

*Alm. Strahldichtekoeffizient*

**214 erkesel küresel aydınlık; erkesel akıcılık debisi (bir noktada) ( $E_{e,o}$ ;  $E_o$ )**

Merkezi verilmiş noktada bulunan sonsuz küçük bir kürenin dış yüzeyine düşen tüm ışınımın erkesel akısının, bu kürenin bir büyük dairesinin alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

**Not:** Işıksal küresel aydınlık ve fotonsal küresel aydınlık büyüklükleri de aynı biçimde ve erkesel akı yerine ışık akısı, ya da fotonsal akı koyularak tanımlanır.

*CIE 845-01-40*

*Fr. éclairément sphérique énergétique; débit de fluence énergétique*

*Ing. spherical irradiance; radiant fluence rate*

*Alm. Raumbestrahlungsstärke; Energieflussdichte*

**215 erkesel silindirsal aydınlık (bir noktada, bir doğrultu için) ( $E_{e,z}$ ;  $E_z$ )**

Ekseni verilmiş doğrultuda olan ve verilmiş noktayı içeren sonsuz küçük bir silindirin eğri dış yüzeyine düşen tüm ışınımın erkesel akısının, bu silindirin ekseninden geçen bir düzlemdaki kesitinin alanının  $\pi$  sayısı ile çarpımına bölünmesinden elde edilen büyüklük.

**Not:** Işıksal silindirsal aydınlık ve fotonsal silindirsal aydınlık büyüklükleri de aynı biçimde ve erkesel akı yerine ışık akısı, ya da fotonsal akı koyularak tanımlanır.

*CIE 845-01-41*

*Fr. éclairément cylindrique énergétique*

*Ing. cylindrical irradiance*

*Alm. zylindrische Bestrahlungsstärke*

**216 erkesel uyarıcılık (bir yüzeyin bir noktasında) ( $M_e$ ;  $M$ )**

Noktayı içeren yüzeyin bir elementinden çıkan erkesel akının, bu elementin alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE 845-01-47*

*Fr. exitance énergétique*

*Ing. radiant exitance*

*Alm. spezifische Ausstrahlung*

**217 erkesel verim (bir ışınım kaynağının) ( $\eta_e$ ;  $\eta$ )**

Yayımlanmış erkesel ışınım akısının, kaynak tarafından harcanmış olan güce oranı.

**Not:** Kaynak tarafından harcanan gücün, durultucu ve benzeri ek birimlerin harcamalarını da içerip içermediği belirtilmelidir.

*CIE 845-01-54*

*Fr. rendement énergétique*

*Ing. radiant efficiency*

*Alm. Strahlungsausbeute*

**218 erkesel yeğlilik** (bir kaynağın, verilmiş bir doğrultuda) ( $I_e; I$ )

Kaynağı terkeden ve verilmiş doğrultuyu içeren katı açı elementi içine yayımlanan erkesel akının, bu katı açı elementine bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE 845-01-30*

*Fr. intensité énergétique*

*Ing. radiant intensity*

*Alm. Strahlstärke*

**219 eş yeğlilik diyagramı** (bir kaynağın); **izokandela diyagramı** (eski terim)

Eşyeğlilik eğrileri demeti.

*CIE 845-09-29*

*Fr. diagramme isointensité; diagramme isocandela*

*Ing. iso-intensity diagram; isocandela diagram*

*Alm. Diagramm gleicher Lichtstärke; Isocandela-Diagramm*

**220 eş yeğlilik eğrisi** (bir kaynağın); **izokandela eğrisi** (eski terim)

Merkezi, kaynağın ışık merkezinde bulunan bir küre üzerine çizilmiş olan ve ışık yeğliliği aynı olan doğrultuları gösteren noktaları birleştiren eğri, ya da bu eğrinin düzlem izdüşümü.

*CIE 845-09-28*

*Fr. courbe isointensité; courbe isocandela*

*Ing. iso-intensity curve; iso-intensity line ; isocandela curve or line*

*Alm. Kurve gleicher Lichtstärke; Isocandela-Kurve*

**221 eşaydınlık eğrisi; izolüks eğrisi** (eski terim)

Bir yüzey üzerinde, aydınlık düzeylerinin aynı olduğu noktaların geometrik yeri.

*CIE 845-09-57*

*Fr. courbe isoéclairement; courbe isolux*

*Ing. iso-illuminance curve; iso-illuminance line ; isolux curve or line*

*Alm. Isolux-Linie; Kurve gleicher Beleuchtungsstärke*

**222 eşdeğer ışıklılık** (herhangi bir bağıl tayfsal dağılışı olan bir ışınım için, biçimi ve boyutları verilmiş bir alanın) ( $L_{eq}$ )

Belirlenmiş ışıkölçümsel ölçme koşullarında, söz konusu alan ile aynı parlıltıda olan ve platinin donma sıcaklığındaki Planck ışıyıcısı ile aynı bağıl tayfsal dağılımı olan bir ölçüştürme alanının ışıklılığı; Ölçüştürme alanının belli boyutları ve belirlenmiş bir biçimi olmalıdır. Fakat bu boyutlar ve biçim, söz konusu alaninkiler ile aynı olmayabilir.

**Not:** Eğer aynı ölçme koşullarında eşdeğer ışıklılığı biliniyorsa, ışınımının bağıl tayfsal dağılımı, platinin donma sıcaklığında ( $T = 2041,4$  K) bulunan Planck ışıyıcısının bağıl tayfsal dağılımı ile aynı olmayan bir ölçüştürme alanı da kullanılabilir.

*CIE 845-01-58*

*Fr. luminance équivalente*

*Ing. equivalent luminance*

*Alm. äquivalente Leuchtdichte*

## 223 eşdeğer karşıtlık (bir görsel işin, bir uğraşın)

Söz konusu işinki ile aynı ışıklılık düzeyi için, aynı görünürlüğü olan referans bir işin (uğraşın) ışıklılık karşıtlığı.

*CIE 845-09-05*

*Fr. contraste équivalent (d'une tâche)*

*Ing. equivalent contrast (of a task)*

*Alm. äquivalenter Kontrast (einer Sehaufgabe)*

## 224 eşerke tayfi

**bkz.** eşit erke tayfi

## 225 eşışıklılık eğrisi

Gözlemcinin ve kaynağın, ya da kaynakların bir yüzeye göre belirlenmiş bir konumu için, o yüzeyde, ışıklılıkları aynı olan noktaların geometrik yeri.

*CIE 845-09-56*

*Fr. courbe isoluminance*

*Ing. isoluminance curve*

*Alm. Kurve gleicher Leuchtdichte*

## 226 eşit erke tayfi; eşerke tayfi

Erkesel büyüklüğünün tayfsal yoğunluğu, tayfin görünür bölümünde, tüm eşit dalga boyu aralıklarında aynı olan bir ışınımın tayfi.

*CIE 845-03-14*

*Fr. spectre d'égle énergie; spectre equiénergétique*

*Ing. equi-energy spectrum; equal energy spectrum (USA)*

*Alm. energiegleiches Spektrum*

## 227 etkin doz

Söz konusu aktinik etkiyi oluşturmak için gerçekten etkili olan doz bölümü.

*CIE 845-06-22*

*Fr. dose effective*

*Ing. effective dose*

*Alm. wirksame Dosis*

---

**F**

---

**228 filaman**

**bkz.** tel

**229 filtre**

**bkz.** süzgeç

**230 fiziksel ışıkölçme**

Ölçme için, fiziksel alıcıların kullanıldığı ışıkölçme.

*CIE 845-05-13*

*Fr. photométrie physique*

*Ing. physical photometry*

*Alm. physikalische Photometrie*

**231 fiziksel renkölçme**

Ölçme için fiziksel alıcıların kullanıldığı renkölçme.

*CIE 845-05-14*

*Fr. colorimétrie physique*

*Ing. physical colorimetry*

*Alm. physikalische Farbmessung*

**232 flaş lambası**

Fotoğrafi çekilecek nesnelere aydınlatmak için, bir ampul içinde yanma ile, tek bir kez, oldukça kısa süreli çok yeğin bir ışık veren lamba.

*CIE 845-07-43*

*Fr. lampe éclair (à combustion)*

*Ing. photoflash lamp*

*Alm. Blitzlampe*

**233 flüorışıl lamba; flüoresan lamba**

Yayımlanan ışığın büyük bölümünün, boşalmanın morötesi ışınlarıyla uyarılan bir ya da bir kaç katman ışıltır özdek tarafından yayımlandığı, alçak basınçlı cıva buharlı lamba.

*CIE 845-07-26*

*Fr. lampe fluorescente; lampe à fluorescence*

*Ing. fluorescent lamp*

*Alm. Leuchtstofflampe; Fluoreszenzlampe (CH)*

**234 flüorişma**

Yayımlanan optik ışınının, erkesel ışık uyarılmışlık düzeyinden daha düşük bir düzeye, doğrudan geçişi ile oluşan ışıışma. Bu geçişler genellikle uyarılmayı izleyen 10 nanosaniye içinde (*saniyenin 100 milyonda biri içinde*) olur.

*CIE 845-04-20*

*Fr. fluorescence*

*Ing. fluorescence*

*Alm. Fluoreszenz*

**235 flüorofor**

**bkz.** ışıışır

**236 fosfor**

**bkz.** ışıışır

**237 fosforışıma**

Bir ara erke düzeyinde erkesel birikim ile geciken ışıışma.

**Not:** Bu terim, kimi zaman, öteki tür ışıışmaları da anlatmak üzere daha geniş anlamda da kullanılır.

*CIE 845-04-23*

*Fr. phosphorescence*

*Ing. phosphorescence*

*Alm. Phosphoreszenz*

**238 fot**

**bkz.** lüks; lümen bölü metrekaire

**239 fotoğrafçı lambası**

Fotoğrafı çekilecek nesnelere aydınlatmak için kullanılan, genellikle yansıtıcı ve renk sıcaklığı özellikle yükseltilmiş akkor lamba.

*CIE 845-07-42*

*Fr. lampe pour photographie*

*Ing. photoflood lamp*

*Alm. Photo-Aufnahme-Lampe*

**240 foton akısı ( $\Phi_p$ ;  $\Phi$ )**

Bir zaman parçası içinde yayımlanmış, taşınmış, ya da alınmış foton sayısının, bu zaman parçasına bölünmesi ile elde edilen değer.

*CIE 845-01-26*

*Fr. flux photonique*

*Ing. photon flux*

*Alm. Photonenstrom*

**241 foton sayıcı**

Işıkatottan yayımlanan elektronların sayımını, bir ışıelektrik alıcı ve bir elektronik düzen ile yapabilen aygıt.

*CIE 845-05-43*

*Fr. compteur de photons*

*Ing. photon counter*

*Alm. Photonenzähler*

**242 foton sayısı ( $N_p$ ;  $Q_p$ ;  $Q$ )**

Verilmiş bir süre içindeki fotonsal akının, zamana göre entegrali.

*CIE 845-01-29*

*Fr. nombre de photons*

*Ing. number of photons; photon number*

*Alm. Photonenzahl*

**243 fotonlanma (verilmiş bir süre boyunca, bir yüzeyin bir noktasında) ( $H_p$ ;  $H$ )**

Noktayı içeren bir yüzey parçacığına verilmiş süre içinde düşen foton sayısının, bu yüzey parçacığının alanına bölünmesi ile elde edilen değer.

Eşdeğer Tanım: Verilmiş noktada fotonsal aydınlığın, verilmiş süreye yayılmış olarak, zamana göre entegrali.

*CIE 845-01-44*

*Fr. exposition photonique*

*Ing. photon exposure*

*Alm. Photonenbestrahlung*

**244 fotonsal aydınlık (bir yüzeyin bir noktasında) ( $E_p$ ;  $E$ )**

Noktayı içeren bir yüzey parçacığına düşen fotonsal akının bu yüzey parçacığının alanına bölünmesi ile elde edilen değer.

*CIE 845-01-39*

*Fr. éclairnement photonique*

*Ing. photon irradiance*

*Alm. Photonenbestrahlungsstärke*

**245 fotonsal ışıklılık (sanal ya da gerçek bir yüzeyin verilmiş bir noktasında, verilmiş bir doğrultuda) ( $L_p$ ;  $L$ )**

$$L_p = \frac{d\Phi_p}{dA \cdot \cos \theta \cdot d\Omega}$$

formülü ile tanımlanmış büyüklük. Bu formülde,  $d\Phi_p$ , verilmiş noktadan geçen, ve verilmiş doğrultuyu içeren  $d\Omega$  katı açısı içine yayımlanan elementsel demet ile iletilen fotonsal akı;  $dA$ , verilmiş noktada bu demetin bir kesitinin alanı;  $\theta$ , bu kesitin normali ile, demet doğrultusu arasındaki açıdır.



*CIE* 845-01-36

*Fr.* *luminance photonique*

*Ing.* *photon radiance*

*Alm.* *Photonenstrahldichte*

**246 fotonsal küresel aydınlık**

**bkz.** erkesel küresel aydınlık ve ilgili Not

**247 fotonsal silindirsel aydınlık**

**bkz.** erkesel silindirsel aydınlık ve ilgili Not

**248 fotonsal uyarıcılık (bir yüzeyin bir noktasında) ( $M_p$ ;  $M$ )**

Noktayı içeren yüzeyin bir elementinden çıkan fotonsal akının, bu elementin alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE* 845-01-49

*Fr.* *exitance photonique*

*Ing.* *photon exitance*

*Alm.* *spezifische Photonenausstrahlung*

**249 fotonsal yeğlilik (bir kaynağın, verilmiş bir doğrultuda) ( $I_p$ ;  $I$ )**

Kaynağı terkeden, ve verilmiş doğrultuyu içeren katı açı elementi içine yayımlanan fotonsal akının, bu katı açı elementine bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE* 845-01-32

*Fr.* *intensité photonique*

*Ing.* *photon intensity*

*Alm.* *Photonenstrahlstärke*

**250 fotosel**

**bkz.** ışığı gözcük

**251 fototransistör**

**bkz.** ışıktransistör

**252 fotovoltaik gözcük**

**bkz.** ışık pil

**253 fovea; merkezel fovea**

Ağtabakanın (*retinanın*) hemen hemen yalnızca konilerden oluşan ve en net görüşü sağlayan ince ve çökük (*çukur*) merkez bölümü.

**Not:** Foveanın görüş alanının açısı yaklaşık bir buçuk derecedir.

*CIE* 845-02-05

*Fr.* fovea; fovea centralis

*Ing.* fovea; fovea centralis

*Alm.* Netzhautgrube; Fovea centralis

**254 foveola**

Foveanın, konilerden başka alıcı içermeyen merkez bölgesi.

**Not:** Foveolanın görüş alanının açısı yaklaşık bir derecedir.

*CIE* 845-02-06

*Fr.* foveola

*Ing.* foveola

*Alm.* Foveola

**255 Fresnel mercekli projektör**

Fresnel merceği kullanan mercekli projektör.

*CIE* 845-10-45

*Fr.* projecteur à lentille de Fresnel

*Ing.* Fresnel spotlight

*Alm.* Stufenlinsen-Scheinwerfer; Fresnellinsen-Scheinwerfer

---

**G**

---

**256 galeri ışıklığı**

Şebeke tarafından beslenen ve maden ocaklarında yer altı galerilerini aydınlatmaya yarayan maden ocağı ışıklığı.

*CIE* 845-10-57

*Fr.* luminaire de galerie

*Ing.* haulageway luminaire

*Alm.* Streckenleuchte

**257 gaz dolu (akkor) lamba**

Işık kaynağı gazla dolu bir ampul içinde olan akkor lamba.

*CIE 845-07-09*

*Fr. lampe (à incandescence) à atmosphère gazeuse*

*Ing. gas-filled (incandescent) lamp*

*Alm. gasgefüllte Lampe*

**258 gece görmesi**

Normal bir gözün, yüzde birkaç kandela bölü metrekareden daha düşük ışıklılık düzeylerine uymuş olması durumundaki görme.

**Not:** Gece görmesinde, çalışan başlıca ışalıcılar sopacıklardır.

*CIE 845-02-10*

*Fr. vision scotopique*

*Ing. scotopic vision*

*Alm. Nachtsehen; skotopisches Sehen*

**259 gece körlüğü**

Gece görmesinin büyük oranda azalması, ya da tümüyle yok olması demek olan görme sapaklığı.

*CIE 845-02-12*

*Fr. héméralopie; cécité scotopique*

*Ing. hemeralopia; night-blindness*

*Alm. Nachtblindheit; Hemeralopie*

**260 geç ışıalışma**

Uyarma kesildikten sonra yavaş yavaş azalan ve süresi 100 milisaniyeden dakikalara kadar değişebilen ışıalışma.

*CIE 845-04-21*

*Fr. postluminescence*

*Ing. afterglow*

*Alm. Nachleuchten*

**261 geçiricilik yoğunluğu**

**bkz.** neperien tayfsal iç geçiricilik yoğunluğu; optik geçiricilik yoğunluğu; tayfsal iç geçiricilik yoğunluğu

**262 geçirimsiz ortam**

Söz konusu tayfsal bölgede ışınımı geçirmeyen ortam.

*CIE 845-04-110*

*Fr. milieu opaque*

*Ing. opaque medium*

*Alm. lichtundurchlässiges Medium*

**263 geçirme**

**bkz.** geçme ile ilgili Not

**264 geçirme çarpanı** (geometrik dağılışı, kutuplanması ve tayfsal bileşimi verilmiş, gelen bir ışınım için) ( $\tau$ )

Verilmiş koşullarda, geçmiş olan ışınım ya da ışık akısının, gelen akıya oranını gösteren çarpan.

*CIE* 845-04-59

*Fr.* *facteur de transmission*

*Ing.* *transmittance*

*Alm.* *Transmissionsgrad*

**265 geçme**

Bir ışınımın, tektürel bileşenlerinin frekansları değişmeksizin, bir ortamdan geçişi.

**Not:** Tanımda verildiği gibi, olayı bildiren terim “geçme”dir. Bu olayın söz konusu olduğu ortamın yaptığı iş ise, “geçirme”dir. Bu neden ile yerine göre geçme ve geçirme terimleri kullanılır. Örneğin, ışınımdan söz ederken “geçme çarpanı”, ortamdaki söz ederken “geçirme çarpanı” terimlerinin kullanılması gerekir.

*CIE* 845-04-43

*Fr.* *transmission*

*Ing.* *transmission*

*Alm.* *Transmission*

**266 geçme ile tam yayındırıcı**

Geçme çarpanı 1 olan düşüncel izotrop yayındırıcı.

*CIE* 845-04-55

*Fr.* *diffuseur parfait par transmission*

*Ing.* *perfect transmitting diffuser*

*Alm.* *vollkommen mattweisses Medium bei Transmission*

**267 gelişme süresi** (bir alıcının)

Bir alıcının yanıtının, durağan bir uyarı birden bire uygulandığında, en yüksek değerin tanımlanmış düşük bir yüzdesinden, tanımlanmış daha yüksek bir yüzdesine ulaşması için gerekli olan süre.

**Not:** Genellikle, zayıf yüzde için en yüksek değerin %10 u ve yüksek yüzde için en yüksek değerin %90 ı alınır.

*CIE* 845-05-60

*Fr.* *temps de montée; temps de croissance (d'un récepteur)*

*Ing.* *rise time (of a detector)*

*Alm.* *Anstiegszeit (eines Empfängers)*

**268 genel aydınlatma**

Belli yerlerde özel gereksinimler dikkate alınmadan bir alanın bütünüyle aydınlatılması.

*CIE 845-09-06*

*Fr. éclairage général*

*Ing. general lighting*

*Alm. Allgemeinbeleuchtung*

**269 geniş açılı ışıklık**

Işık demeti tepe açısı geniş olan ışıklık.

**Not:** Geniş açılı ışıklığın aksi olan dar açılı ışıklık söz konusu olabilirdi, ancak buna projektör denmektedir.

*CIE 845-10-04*

*Fr. luminaire extensif; luminaire à répartition extensive*

*Ing. wide angle luminaire*

*Alm. Weitwinkel-Leuchte; Breitstrahler*

**270 geometrik yaygınlık (bir ışın demetinin) [G]**

Aşağıda eşdeğer formüller ile tanımlanmış olan  $dG$  elementsel büyüklüğünün, tüm demete yayılmış entegrali.

$$dG = \frac{dA \cdot \cos \theta \cdot dA' \cdot \cos \theta'}{l^2} = dA \cdot \cos \theta \cdot d\Omega$$

Bu formülde,  $dA$  ve  $dA'$ , bir demet elementinin, birbirinden  $l$  uzaklığında bulunan iki kesitinin alanları;  $\theta$  ve  $\theta'$ , bu elementsel demet doğrultusu ile  $dA$  ve  $dA'$  yüzeylerinin normalleri arasındaki açılar

$$d\Omega = \frac{dA' \cdot \cos \theta'}{l^2}$$

ise,  $dA$  nın bir noktasından  $dA'$  alanını gören katı açıdır.

**Not:** Ardi ardına yayındırıcı olmayan ortamlarda yayılan bir demet için,  $G \cdot n^2$ , değişmez bir büyüklüktür. Burda  $n$  kırılma indisidir. Bu değişmez büyüklüğe optik yaygınlık denir.

*CIE 845-01-33*

*Fr. étendue géométrique (d'une faisceau de rayons)*

*Ing. geometric extent (of a beam of rays)*

*Alm. geometrischer Leitwert; geometrischer Fluss (eines Strahlenbündels)*

**271 geri yansıma**

Gelen ışınının, geliş doğrultusuna yakın doğrultuda fakat ters yönde yansıması. Bu özellik gelen ışınının önemli doğrultu değişiklikleri için de geçerlidir.

*CIE 845-04-92*

*Fr. rétroreflexion*

*Ing. retroreflection*

*Alm. Retroreflexion; Rückstrahlung (CH)*

**272 geri yansıma katsayısı (geri yansıtıcı düzlem bir yüzeyin) [ $R'$ ]**

Geri yansıtıcı düzlem bir yüzeyin ışık yeğirliği katsayısının, o yüzeyin alanına bölünmesi ile elde edilen katsayı.

**Not:** Bu büyüklük, özellikle yaprak (*ince katman*) biçimindeki gereçlerde önem kazanır.

*CIE 845-04-97*

*Fr. coefficient de rétroreflexion*

*Ing. coefficient of retroreflection*

*Alm. spezifischer Rückstrahlwert*

**273 geri yansımış ışıklılık katsayısı (geri yansıtıcı düzlem bir yüzeyin) [ $R_L$ ]**

Geri yansıtıcı yüzeyin, gözlem doğrultusundaki ışıklılığının, bu geri yansıtıcıdan geçen ve gelen ışık doğrultusuna dik olan bir düzlem üzerindeki aydınlığa bölünmesi ile elde edilen katsayı.

**Not:** Bu büyüklük özellikle yaprak (*ince katman*) biçimindeki gereçlerde önem kazanır.

*CIE 845-04-98*

*Fr. coefficient de luminance rétrorefléchie*

*Ing. coefficient of retroreflected luminance*

*Alm. Leuchtdichtkoeffizient bei Retroreflexion*

**274 geri yansıtıcı**

Yansıyan ışığın büyük bölümünün geri yansıma yaptığı düzen, ya da düzlem.

*CIE 845-04-93*

*Fr. rétroreflecteur; catadioptré*

*Ing. retroreflector*

*Alm. Retroreflektor; Rückstrahler*

**275 giriş büyüklüğü** (bir optik ışınım alıcısının)

Bir ışınım alıcısı kullanılarak alınan ya da ölçülen ışıkölçümsel ya da ışınımölçümsel büyüklük.

*CIE 845-05-50*

*Fr. excitation, grandeur d'entrée*

*Ing. input*

*Alm. Eingangsgrösse*

**276 girişim**

Işınım titreşimlerinin genliğinde, bölgesel bir güçlenme ya da zayıflama oluşturabilen koheran dalgaların üst üste binmesi.

*CIE 845-01-12*

*Fr. interférence*

*Ing. interference*

*Alm. Interferenz*

**277 glob**

**bkz.** karpuz

**278 gök ışığı**

Yayınık gök ışınımının görünen bölümü.

**Not:** Optik ışınımın aktinik etkileri söz konusu olduğunda, tayfin görünür ışınım bölgesi dışına taşan ışınım için de bu terim kullanılır (bkz. optik ışınım).

*CIE 845-09-83*

*Fr. lumière du ciel*

*Ing. skylight*

*Alm. Himmelslicht*

**279 gömülü ışıklık**

Taşıyıcı bir yüzeye tümüyle ya da bir bölümü ile gömülmüş ışıklık.

*CIE 845-10-12*

*Fr. luminaire encastré*

*Ing. recessed luminaire*

*Alm. Einbauleuchte*

**280 gömülü tavan ışıklığı**

Kubbesel, düzlemsel ya da bir başka biçimli, tavana gömülü ışıklık.

*CIE 845-10-14*

*Fr. plafonnier encastré*

*Ing. coffer*

*Alm. Deckeneinbauleuchte*

**281 gömülü uzun ışıklık**

Altı tavan yüzeyinde bulunan gömülü uzun tavan ışıklığı.

*CIE 845-10-13*

*Fr. chemin lumineux encastré*

*Ing. troffer*

*Alm. Muldenleuchte*

**282 görme**

Göze giren ışığın doğurduğu duyumsal izlerle dış çevredeki ayrıntıların algılanması.

**bkz.** akşam görmesi; birinci görmezlik; birinci sapaklık; gece görmesi; gündüz görmesi; ikinci görmezlik; ikinci sapaklık; renk görme sapaklığı; üçüncü görmezlik; üçüncü sapaklık

*CIE -*

*Fr. vision*

*Ing. vision*

*Alm. Sehen*

**283 görme keskinliği**

1- Nitel olarak: Çok küçük açısal bir ayrımı olan, çok ince ayrıntıları algılayabilme yeteneği.

2- Nicel olarak: Gözlemcinin ayrı olarak ancak ayırdedebildiği, biri birine yakın iki nokta, iki doğru, ya da özel başka bir uyarıtıyı ayıran, yay derecesi cinsinden açı değerinin tersi gibi, birçok uzaysal ayırdetme ölçülerinden biri.

*CIE 845-02-43*

*Fr. acuité visuelle*

*Ing. visual acuity; visual resolution*

*Alm. Sehschärfe*

**284 görsel ışıkölçme**

Işık uyarıtları arasındaki nicel karşılaştırma için insan gözünün kullanıldığı ışıkölçme.

*CIE 845-05-11*

*Fr. photométrie visuelle*

*Ing. visual photometry*

*Alm. visuelle Photometrie*

**285 görsel performans**

Görme sisteminin etkinlik derecesi. Örneğin, görsel bir ışın hangi hız ve hangi duyarlılıkta sona erdirilmiş olduğunun ölçülmesinde olduğu gibi.

*CIE 845-09-04*

*Fr. performance visuelle*

*Ing. visual performance*

*Alm. Sehleistung*



**286 görsel renkölçme**

Renk uyarıları arasındaki nicel karşılaştırma için insan gözünün kullandığı renkölçme.

*CIE 845-05-12*

*Fr. colorimétrie visuelle*

*Ing. visual colorimetry*

*Alm. visuelle Farbmessung*

**287 görünen büyüklük (bir nesnenin)**

Söz konusu nesnenin, merkezi göz olan ve yarı çapı göz ile nesne arasındaki uzaklığa eşit olan ve nesneden geçen kürenin, yüzeyi üzerindeki merkezsiz izdüşümü.

*CIE -*

*Fr. -*

*Ing. -*

*Alm. -*

**288 görüntü geçiren ortam**

**bkz.** saydam ortam

**289 görünür büyüklük (bir gök nesnesinin) [m]**

Aşağıdaki formül ile verilen ve bir yıldızın az ya da çok ışıklı görünüşü ile ilgili büyüklük.

$$m = m_0 - 2,5 \log_{10}(E / E_0)$$

Bu formülde E bakılan yıldızın görünen parlaklığı,  $E_0$  ve  $m_0$  belli referans yıldızların değerlerinden elde edilmiş değişmezlerdir.

*CIE 845-01-60*

*Fr. magnitude apparente (d'un objet astronomique)*

*Ing. apparent magnitude (of an astronomical object)*

*Alm. scheinbare Grösse (eines astronomischen Objekts)*

**290 görünür ışınım**

Doğrudan doğruya, bir görsel duyulanma oluşturabilen optik ışınım.

**Not:** Tayf alanında görünür ışınımın kesin bir sınırı yoktur. Bu sınır ağtabakaya (retinaya) ulaşan akıya ve gözlemcinin duyarlılığına bağlıdır. Alt sınır olarak genellikle 360~400 nm ve üst sınır olarak 760~830 nm dalga boyları alınır.

*CIE 845-01-03*

*Fr. rayonnement visible*

*Ing. visible radiation*

*Alm. sichtbare Strahlung*

**291 gözlem açısı (bir geri yansıtıcının) ( $\alpha$ )**

Geri yansıtıcıyı görme doğrultusu ile (*geri yansıtıcı ve onu gören ve gözü birleştiren doğru ile*), geri yansıtıcıya gelen ışığın doğrultusu arasındaki açı.

*CIE 845-04-94*

*Fr. angle de divergence (d'un rétroreflecteur)*

*Ing. observation angle (of a retroreflector)*

*Alm. Beobachtungswinkel (eines Retroreflektors)*

**292 Grassmann yasaları**

Renk uyartılarının toplamsal karışımlarının eşlenmesini anlatan ampirik üç yasa:

- 1- Bir renk eşlemeyi belirleyebilmek için birbirinden bağımsız üç değişken gerekli ve yeterlidir.
- 2- Toplamsal bir renk uyartısı karışımında, tayfsal özellikler değil, yalnızca üçtürel bileşenler önemlidir.
- 3- Toplamsal bir renk uyartısı karışımında, eğer bu karışımın bir ya da bir kaç bileşeni aşamalı olarak değişirse, elde edilen üçtürel bileşenler de aşamalı olarak değişir.

**Not:** Grassman yasaları her gözlem koşulunda uygulanamaz.

*CIE 845-03-17*

*Fr. lois de Grassmann*

*Ing. Grassmann's laws*

*Alm. Grassmannsche Gesetze*

**293 gri cisim**

Yayımlayıcılığı 1 den aşağı olan ve seçici olmayan ısıdır.

*CIE 845-04-12*

*Fr. corps gris*

*Ing. grey body; gray body (USA)*

*Alm. grauer Strahler; grauer Körper*

**294 gri kama**

Yüzeyi üzerindeki bir doğru ya da eğri boyunca, geçirme çarpanı sürekli bir biçimde değişen seçmez süzgeç.

*CIE 845-04-106*

*Fr. coin photométrique*

*Ing. neutral wedge*

*Alm. Graukeil*

**295 grizu güvenli ışıklık**

Havasına kömür tozu, ya da grizu gazı karışmış olabilen bölgelerin aydınlatılması için oluşturulmuş ve denenmiş maden ocağı ışıklığı.

*CIE 845-10-60*

*Fr. luminaire antigrisouteux*

*Ing. permissible luminaire*

*Alm. schlagwettergeschützte Grubenleuchte*

**296 güçlendirme çarpanı (bir ışıklığın, bir aygıtın)**

Genellikle bir projektörün, ya da herhangi bir ışıklığın en büyük ışık yeğinliğinin, lambanın ortalama küresel yeğinliğine oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-09-43*

*Fr. facteur de multiplication*

*Ing. magnification ratio*

*Alm. Verstärkungszahl; Verstärkungsfaktor*

**297 gündüz görmesi**

Normal bir gözün, en az birçok kandela bölü metrekaare ışıklılık düzeyine uymuş olması durumundaki görme.

**Not:** Gündüz görmesinde çalışan başlıca işahıcılar konilerdir.

*CIE 845-02-09*

*Fr. vision photopique*

*Ing. photopic vision*

*Alm. Tagessehen; photopisches Sehen*

**298 güneş çarpanı; toplam (erkesel) geçirme çarpanı (bir camın) [g]**

Bir camdan içeri giren toplam ısı niceliğinin, bu cama düşen ışıyan erke niceliğine oranını gösteren çarpan.

**Not:** Bu oran iki büyüklüğün toplamıdır.

1- Camın erkesel geçirme çarpanı.

2- Camdan, ışınım ve taşınım yolu ile içeri giren erke niceliğinin, cama düşen ışıyan güneş erkesi niceliğine oranı.

*CIE 845-09-106*

*Fr. facteur solaire; facteur de transmission total (en énergie) (d'un vitrage)*

*Ing. solar factor; total (energy) transmittance (of glazing material)*

*Alm. Sonnenfaktor; Gesamt(energie)durchlassgrad (von Verglasungen)*

**299 güneş değışmezi ( $E_{e,o}$ )**

Güneşe uzaklığı, dünya ile güneş arasındaki uzaklığın yarısı kadar olan bir noktada, güneş ışınlarına dik bir yüzey üzerinde güneş ışınımı ile oluşmuş erkesel aydınlık düzeyi.

**Not:** Bu değışmezin değeri  $(1367 \pm 7) \text{ W/m}^2$  dir.

*CIE 845-09-78*

*Fr. constante solaire*

*Ing. solar constant*

*Alm. Solarkonstante*

**300 güneş ışığı**

Dolaysız güneş ışınımının görünür bölümü.

**Not:** Optik ışınımın aktinik etkileri söz konusu olduğunda, tayfin görünür ışınım bölgesi dışına taşan ışınım için de bu terim kullanılır (bkz. optik ışınım).

*CIE 845-09-82*

*Fr. lumière solaire*

*Ing. sunlight*

*Alm. Sonnenlicht*

**301 güneş ışığı tedavisi**

**bkz.** heliootama

**302 güneş ışınımı**

Güneşten gelen elektromanyetik ışınım.

*CIE 845-09-76*

*Fr. rayonnement solaire*

*Ing. solar radiation*

*Alm. Sonnenstrahlung*

**303 güneş kırın**

Güneş ışınımını engellemeye, azaltmaya ya da yayındırmaya yarayan düzen.

*CIE 845-09-105*

*Fr. brise-soleil; écran solaire*

*Ing. shading*

*Alm. Sonnenschutzeinrichtung*

**304 güneş yanığı**

Aşırı bir optik ışınlanma ile oluşan ve deri kızarmasının eşlik ettiği doku bozukluğu.

*CIE 845-06-17*

*Fr. coup de soleil*

*Ing. sunburn*

*Alm. Sonnenbrand*

**305 güneşlenme süresi [S]**

Yıl, ay, gün ve saat olarak verilmiş bir dönem süresince, güneş ışınımına dik bir düzlem üzerinde, bu ışınımın oluşturduğu erkesel aydınlık düzeyinin, metrekarede 200 W a eşit ya da daha yüksek olduğu zaman bölümlerinin toplamı.

*CIE 845-09-93*

*Fr. durée d'enseillement*

*Ing. sunshine duration*

*Alm. Sonnenscheindauer*

**306 günışığı**

Güneşin toplam ışınlımının görünür bölümü.

**Not:** Optik ışınlımın aktinik etkileri söz konusu olduğunda, tayfin görünür ışınlım bölgesi dışına taşan ışınlımlar için de bu terim kullanılır (bkz. optik ışınlım).

*CIE 845-09-84*

*Fr. lumière du jour*

*Ing. daylight*

*Alm. Tageslicht*

**307 günışığı açıklığı**

Bir iç mekana günışığının girmesine yarayan camlı ya da camsız açıklık.

*CIE 845-09-102*

*Fr. prise de jour*

*Ing. daylight opening*

*Alm. Tageslichtöffnung*

**308 günışığı aydınlığı (toplam)**

**bkz.** toplam günışıksal aydınlık

**309** **günüşığı çarpanı [ $D$ ]**

Işıklılık dağılımları bilinen, ya da varsayılan bir gökten dolaysız ya da dolaylı olarak gelen ışığın, verilmiş bir düzlemin bir noktasında oluşturduğu aydınlık düzeyinin, hiç engellenmemiş yarım küre biçimindeki gökten gelen ışığın, yatay düzlem üzerinde oluşturduğu aydınlık düzeyine oranını gösteren çarpan. Her iki aydınlık düzeyinde de dolaysız güneş ışığı hesaba katılmaz.

Not: 1- Bu tanım, camların, kirliliklerin ve benzerlerinin etkilerini içerir.

2- İç mekan aydınlatma hesaplarında dolaysız güneş ışığının katkısı ayrıca hesaplanmalıdır.

*CIE* 845-09-97

*Fr.* *facteur de lumière du jour*

*Ing.* *daylight factor*

*Alm.* *Tageslichtquotient*

**310** **günüşığı çarpanının dış yansımış bileşeni [ $D_e$ ]**

Işıklılık dağılımı bilinen, ya da varsayılan bir gökten, dolaysız ya da dolaylı olarak gelen ışıkla aydınlatılmış dış yüzeylerden yansıyarak doğrudan gelen ışık ile, bir iç mekanda, verilmiş bir düzlemin bir noktasında oluşan ışıksal aydınlık düzeyi bölümünün, hiç engellenmemiş yarım küre biçimindeki gökten gelen ışığın yatay düzlem üzerinde oluşturduğu ışıksal aydınlık düzeyine oranı. Dolaysız güneş ışığının, bu iki aydınlık düzeyine katkıları, bu tanımın dışında kalır.

*CIE* 845-09-99

*Fr.* *composante réfléchie externe du facteur de lumière du jour*

*Ing.* *externally reflected component of daylight factor*

*Alm.* *Aussenreflexionsanteil des Tageslichtquotienten*

**311** **günüşığı çarpanının gök bileşeni [ $D_s$ ]**

Işıklılık dağılımı bilinen ya da varsayılan bir gökten, doğrudan doğruya (*ya da renksiz saydam bir camdan geçerek*) gelen ışık ile, verilmiş bir düzlemin bir noktasında oluşan ışıksal aydınlık düzeyi bölümünün, hiç engellenmemiş yarım küre biçimindeki gökten gelen ışığın yatay düzlem üzerinde oluşturduğu ışıksal aydınlık düzeyine oranı. Dolaysız güneş ışığının, bu iki aydınlık düzeyine katkıları, bu tanımın dışında kalır.

*CIE* 845-09-98

*Fr.* *composante de ciel du facteur de lumière du jour*

*Ing.* *sky component of daylight factor*

*Alm.* *Himmelslichtanteil des Tageslichtquotienten*

**312 günışığı çarpanının iç yansımış bileşeni [ $D_i$ ]**

İşıklılık dağılımı bilinen ya da varsayılan bir gökten dolaysız ya da dolaylı olarak gelen ışıkla aydınlatılmış iç mekan yüzeylerinden yansımış ışığın, bu iç mekanın verilmiş bir düzlemi üzerinde bir noktada, doğrudan doğruya oluşturduğu aydınlık düzeyi bölümünün, hiç engellenmemiş yarım küre biçimindeki gökten gelen ışığın yatay düzlem üzerinde oluşturduğu ışıksal aydınlık düzeyine oranı. Dolaysız güneş ışığının, bu iki aydınlık düzeyine katkıları bu tanım dışında kalır.

*CIE 845-09-100*

*Fr. composante réfléchie interne du facteur de lumière du jour*

*Ing. internally reflected component of daylight factor*

*Alm. Innenreflexionsanteil des Tageslichtquotienten*

**313 günışığı ışıklayıcısı**

Bağıl erke tayfı dağılımı, günışığının belli bir evresindeki ile aynı ya da ona çok yakın olan ışıklayıcı.

*CIE 845-03-11*

*Fr. illuminant lumière du jour*

*Ing. daylight illuminant*

*Alm. Tageslichtart*

**314 günışığı lambası**

Tayfsal bileşimi, belirlenmiş bir günışığınıninkine oldukça benzeyen bir ışık veren lamba.

*CIE 845-07-45*

*Fr. lampe à lumière du jour*

*Ing. daylight lamp*

*Alm. Tageslichtlampe*

**315 günışıkları geometrik yeri**

Bir türsellik diyagramında, değişik, yakın renk sıcaklıklarındaki günışığı evrelerinin türselliklerini gösteren noktaların geometrik yeri.

*CIE 845-03-42*

*Fr. lieu des lumière du jour*

*Ing. daylight locus*

*Alm. Tageslichtkurvenzug*

**316 gürültü eşdeğer erke akısı (bir alıcının) ( $\Phi_m$ )**

Bir alıcı kullanılarak alınan ya da ölçülen değer eğer erkesel bir akı ise, gürültü ile eşdeğer uyartıya verilen ad.

*CIE 845-05-63*

*Fr. flux (énergétique) équivalent au bruit (d'un récepteur)*

*Ing. noise equivalent power; NEP (abbreviation) (of a detector)*

*Alm. rauschäquivalente Leistung (eines Empfängers)*

**317 gürültü eşdeğer erkesel aydınlık ( $E_m$ )**

Bir alıcı kullanarak alınan ya da ölçülen değer eğer tekdüze üniform bir erkesel aydınlık ise, gürültü ile eşdeğer uyartıya verilen ad.

*CIE 845-05-64*

*Fr. éclairnement (énergétique) équivalent au bruit (d'un récepteur)*

*Ing. noise equivalent irradiance (of a detector)*

*Alm. rauschäquivalente Bestrahlungsstärke (eines Empfängers)*

**318 gürültü eşdeğer uyartısı (bir alıcının)**

Belirlenmiş bir frekans, ve ölçme aletinin belirlenmiş bir frekans bandı için, çıkış gürültüsünün etkin değerine eşit bir yanıt üreten, alıcının uyarılma değeri.

*CIE 845-05-62*

*Fr. excitation équivalente au bruit (d'un récepteur)*

*Ing. noise equivalent input (of a detector)*

*Alm. rauschäquivalente Eingangsgröße (eines Empfängers)*

**319 güvenlik aydınlatması**

Yardım aydınlatmasının, uğraşları tehlikeler içeren kişilerin güvenliğini sağlamak üzere öngörülmüş olan bölümü.

*CIE 845-09-12*

*Fr. éclairage de sécurité*

*Ing. safety lighting*

*Alm. Sicherheitsbeleuchtung für Arbeitsplätze (mit besonderer Gefährdung);  
Notbeleuchtung für Räume*

---

**H**

---

**320 hacimde yansıma**

**bkz.** yansıma ile ilgili 1. Not

**321 halojen akkor lamba**

Ampulünün içindeki gazda bir oranda halojenler ya da halojen bileşenleri bulunan tungsten telli akkor lamba.

**Not:** İyotlu lamba da bu sınıfa girer.

*CIE 845-07-10*

*Fr. lampe (à incandescence) à halogènes*

*Ing. tungsten halogen lamp*

*Alm. Halogen-Glühlampe*



**322 hava basıncı jeneratörlü lamba**

Hava basıncı ile çalışan bir elektrik jeneratörü ile beslenen ışıklık.

*CIE 845-10-56*

*Fr. lampe électropneumatique*

*Ing. air-turbo lamp; compressed air luminaire (USA)*

*Alm. Druckluftleuchte*

**323 heliootama; güneş ışığı tedavisi**

Hastalıkların, güneş ışınımını uygulaması ile otanması (*tedavisi*).

*CIE 845-06-13*

*Fr. héliothérapie*

*Ing. heliotherapy*

*Alm. Heliotherapie*

**324 Helmholtz-Kohlrausch olayı**

Gündüz görmesi alanında, ışıklılığı değiştirmeksizin, bir renk uyarısının aralığının yükselmesi ile, algılanan renkte oluşan parlaklık değişikliği.

*CIE 845-02-34*

*Fr. phénomène d'Helmholtz-Kohlrausch*

*Ing. Helmholtz-Kohlrausch phenomenon*

*Alm. Helmholtz-Kohlrausch-Phänomen*

---

**I**

---

**325 ısı çifti; ısıelektrik çift (ışınölçme için)**

Işınımın soğurulması ile elde edilen ısınmayı ölçmek için, tek bir ısıelektrik bitişmede (*junction*) oluşan elektromotor gücün kullanıldığı, optik ışınım ısısal alıcı.

*CIE 845-05-46*

*Fr. couple thermoélectrique; thermocouple (pour la radiométrie)*

*Ing. (radiation) thermocouple*

*Alm. Strahlungsthermoelement*

**326 ısıelektrik çift**

**bkz.** ısı çifti

**327 ısıpıl; ısıelektrik pıl (ışınölçme için)**

Işınım soğurulması ile elde edilen ısınmayı ölçmek için, bir çok ısıelektrik bitişmede (*junction*) oluşan elektromotor gücün kullanıldığı, optik ışınım ısı alıcısı.

*CIE* 845-05-47

*Fr.* *thermopile; pile thermoélectrique (pour la radiométrie)*

*Ing.* *(radiation) thermopile*

*Alm.* *Strahlungsthermosäule*

**328 ısısal ışılışma**

Önceden uyarılmış ışılışır bir özdeğın (*bir gereçın*) ısıtılması ile elde edilen ışılışma.

*CIE* 845-04-30

*Fr.* *luminescence thermiquement activée; thermoluminescence*

*Ing.* *thermally activated luminescence; thermoluminescence*

*Alm.* *thermisch stimulierte Lumineszenz; Thermolumineszenz*

**329 ısısal ışıma**

Özdeğın, atom, molekül, iyon gibi taneciklerinin, ısısal çalkantı erkesinden oluşan, ışıyan erke yayımı.

*CIE* -

*Fr.* -

*Ing.* -

*Alm.* -

**330 ısısal ışınım**

Özdeğın, atom, molekül, iyon gibi taneciklerinin ısısal çalkantı erkesinden oluşan, ışıyan erke.

*CIE* 845-04-02

*Fr.* *rayonnement thermique*

*Ing.* *thermal radiation*

*Alm.* *Temperaturstrahlung*

**331 ısısal ışınım alıcısı**

Işınımı soğuran bölümün ısınması ile oluşan ve ölçülebilen fiziksel bir olayın olduğu optik ışınım alıcısı.

*CIE* 845-05-44

*Fr.* *récepteur thermique (de rayonnement)*

*Ing.* *thermal detector of radiation; thermal (radiation) detector*

*Alm.* *thermischer Strahlungsempfänger*

**332 ısısal ışığıcı**

Isısal bir ışınım yayımlayan kaynak.

*CIE 845-04-03*

*Fr. radiateur thermique*

*Ing. thermal radiator*

*Alm. Temperaturstrahler*

**333 ışığı çarpımıcı**

Dinodların ya da anot ile ışık katot arasında yerleştirilmiş kanalların ikincil yayımını kullanan, bir ışık katot, bir anot ve bir elektron çarpımıcı düzen içeren ışık elektrik alıcı.

*CIE 845-05-36*

*Fr. photomultiplicateur*

*Ing. photomultiplier*

*Alm. Photovervielfacher*

**334 ışığı biyoloji**

Optik ışınımın canlılara (*canlı düzenlere*) uygulanması etkilerini inceleyen biyoloji dalı.

*CIE 845-06-10*

*Fr. photobiologie*

*Ing. photobiology*

*Alm. Photobiologie*

**335 ışığı diod**

İçinde, bir metal ve bir yarıiletken arasındaki bitişme (*junction*), ya da iki yarıiletken arasındaki bir p-n bitişmesi yakınlarında bir optik ışınımın soğurulması ile bir ışık elektrik akımının oluştuğu ışık elektrik alıcı.

*CIE 845-05-39*

*Fr. photodiode*

*Ing. photodiode*

*Alm. Photodiode*

**336 ışığı direnç; ışığı letken gözcük**

Bir optik ışınımın soğurulması ile elektriksel iletkenliğin değişmesini kullanan ışık elektrik düzen.

*CIE 845-05-37*

*Fr. photorésistance; cellule photoconductrice*

*Ing. photoresistor; photoconductive cell*

*Alm. Photowiderstand; Photoleiter*

**337 ışıldönüm**

Canlı organizmaların etkilendiği, doğal ya da yapay karanlık - aydınlık değişimleri çevrimi.

**Not:** Örneğin, doğal ışık çevrimi için, ilkbahar ve sonbahar ılımlarında (21 Mart, 21 Eylül), aydınlık süresi ( $L = 12$  saat) karanlık süresi ( $D = 12$  saat),  $LD 12:12$  olarak söylenir.

*CIE 845-06-27*

*Fr. photopériode*

*Ing. photoperiod*

*Alm. Photoperiode*

**338 ışıduyarlılaştırma**

Bir özdek ya da bir sistemin, başka bir özdek ya da başka bir sistemin etkisi altında, ışısıl etkilere daha duyarlı duruma gelmesi süreci (*prosesi*).

*CIE 845-06-08*

*Fr. photosensibilisation*

*Ing. photosensitization*

*Alm. Photosensibilisierung*

**339 ışıduyarsızlaştırma**

Bir özdek ya da bir dizgenin (*sistemin*), başka bir özdek ya da başka bir dizgenin (*sistemin*) etkisi altında, ışısıl etkilere daha az duyarlı duruma gelmesi süreci (*prosesi*).

*CIE 845-06-09*

*Fr. photodésensibilisation*

*Ing. photodesensitization*

*Alm. Photodesensibilisierung*

**340 ışıelektrik akım ( $I_{ph}$ )**

Bir ışıelektrik alıcının çıkış akımının, gelen ışınım ile oluşturulmuş bölümü.

**Not:** Işı çarpımcılarda, katot ışıelektrik akımı ile anot ışıelektrik akımını birbirinden ayırmak gerekir.

*CIE 845-05-52*

*Fr. courant photoélectrique*

*Ing. photocurrent*

*Alm. Photostrom*

**341 ışielektrik alıcı**

Işınım ve özdek arasındaki karşılıklı etkileşimi kullanarak fotonların soğurulmalarını, ve böylece elektronların denge durumlarından ayrılmalarını sağlayan optik ışınım alıcısı. Bu biçimde bir elektriksel gerilim farkı (*elektrik gerilimi*) ya da akımı, ya da elektriksel direnç değişimine neden olunur. Ancak, burada ısı değişimlerinin neden olduğu elektriksel olaylar bulunmaz.

*CIE* 845-05-33

*Fr.* récepteur photoélectrique

*Ing.* photoelectric detector

*Alm.* photoelektrischer Empfänger

**342 ışietki**

Optik ışınım ile özdek arasındaki karşılıklı etkileşim ile oluşan, fiziksel, kimyasal, ya da biyolojik değişim.

**Not:** Işielektriksel, ışioptik, ışıkimyasal, ışıbiyolojik değişimler, bu tür değişimlerden sayılır. Fakat ışınım ile ısınma, bir ışietki olarak kabul edilmez.

*CIE* 845-06-01

*Fr.* photoeffet

*Ing.* photoeffect

*Alm.* Photoeffekt

**343 ışıiletken gözcük**

**bkz.** ışıdirenç

**344 ışık**

Görünür ışınım. Doğrudan bir görsel duyulanma oluşturabilen optik ışınım.

**Not:** Görünür ışınımın tayfsal (*spektral*) alanının kesin sınırları yoktur. Bu sınırlar ağtabakaya gelen gelen erkesel akı ve gözlemcinin duyarlılığı ile ilgilidir. Bu sınırlar genelde 360 nm ve 400 nm ile 760 nm ve 830 nm arasında değişir. Yani örneğin 380 nm ile 780 nm arası gibi.

**bkz.** algılanmış ışık; görünür ışınım

*CIE* 845-01-06

*Fr.* lumière

*Ing.* light

*Alm.* Licht

**345 ışık akısı**

**bkz.** ışıksal akı

**346 ışık akısı kalıcılık çarpanı (bir lambanın)**

Belirlenmiş koşullarda çalışan bir lambanın, verilmiş bir zamandaki ışık akısının, lamba yeni iken (*ömrünün başında*) yayımladığı ışık akısına oranını gösteren çarpan.

**Not:** Bu oran normal olarak yüzde ile söylenir.

*CIE* 845-07-65

*Fr.* *facteur de conservation du flux lumineux (d'une lampe)*

*Ing.* *luminous flux maintenance factor; lumen maintenance (of a lamp)*

*Alm.* *Lichtstromverhältnis; Lichtstromfaktor*

**347 ışık akısı ölçer**

Genellikle bir Ulbricht küresi bulunan ve ışık akısı ölçmeye yarayan bir ışıkölçer.

*CIE* 845-05-25

*Fr.* *lumenmètre*

*Ing.* *integrating photometer*

*Alm.* *Lichtstrommessgerät*

**348 ışık akısının çalkantı genliği (değişken akımla beslenen bir kaynağın)**

Işık akısının en çok ve en az değerleri arasındaki ayrımın, bu değerlerin toplamına bölünmesi ile elde edilen oran. Bu oran yüzde ile söylenir.

*CIE* 845-07-66

*Ing.* *amplitude de fluctuation du flux lumineux (d'une source alimentée en courant alternatif)*

*Ing.* *amplitude of fluctuation of the luminous flux (of a source run on alternating current)*

*Alm.* *Amplitude der Lichtstromschwankung; Flicker (einer Lichtquelle im Wechselstrombetrieb)*

**349 ışık geçiren ortam**

Nesnelerin, bu ortamın arkasından net bir biçimde görülmediği, görünür ışınımı esas olarak yayınlık geçme ile geçiren ortam.

*CIE* 845-04-109

*Fr.* *milieu translucide*

*Ing.* *translucent medium*

*Alm.* *durchscheinendes Medium*

**350 ışık kırıcı**

**bkz.** kırıcı

**351 ışık niceliği ( $Q_v$ ;  $Q$ )**

Verilmiş bir süre boyunca, ışık akısının zamana göre entegrali.

*CIE* 845-01-28

*Fr.* quantité de lumière

*Ing.* quantity of light

*Alm.* Lichtmenge

**352 ışık rengi**

Birincil ışık kaynağı gibi ışık yayımlar görünen, ya da düzgün yansıma (*aynasal yansıma*) ile böyle bir ışığı yansıtıyormuş gibi görünen bir yüzeyin algılanmış rengi.

**Not:** Doğal çevreleri içinde görünen birincil ışık kaynakları, yukardaki tanıma uygun ışık rengi oluştururlar.

*CIE* 845-02-22

*Fr.* couleur-lumière (*perçue*)

*Ing.* luminous (*perceived*) colour

*Alm.* Lichtfarbe

**353 ışık titremesi**

**bkz.** titreme

**354 ışık uyartısı**

**bkz.** ışıksal uyartı

**355 ışık yayımlayıcı diod; LED (kısaltma)**

Bir elektrik akımı etkisi altında, optik ışınım yayımlayan p-n bitişmeli (*junction*) yarıiletken diod.

*CIE* 845-04-40

*Fr.* diode électroluminescente; DEL (*abréviation*); diode photoémettrice

*Ing.* light emitting diod; LED (*abbreviation*)

*Alm.* lumineszenzemittierende Diode; LED (*Abkürzung*)

**356 ışık yeğİnliği bakışİmlı dağılımlı (bir kaynağın)**

Işık yeğİnliği dağılımlının bir bakışİm eksenini, ya da en azından, bir bakışİm düzlemi olması durumu.

*CIE* 845-09-25

*Fr.* répartition symétrique de l'intensité lumineuse

*Ing.* symmetrical luminous intensity distribution

*Alm.* symmetrische Lichtstärkeverteilung

**357 ışık yeğirliği dđnel dağılımlı (bir kaynağın)**

Bir dđzlem içinde bulunan ve ışık yeğirliği dağılımlını gđsteren bir polar eğriyi, bu dđzlemin geçtiği bir eksen çevresinde dđndürerek elde edilebilen ışık yeğirliği dağılımlı.

*CIE 845-09-26*

*Fr. répartition de révolution de l'intensité lumineuse*

*Ing. rotationally symmetrical luminous intensity distribution*

*Alm. rotationssymmetrische Lichtstärkeverteilung*

**358 ışık yeğirliği (düzlemsel) dağılımlı**

Işık yeğirliği uzaysal dağılımlının belirlenmiş dđzlemler ile arakesiti.

**bkz.** ışık yeğirliği bakışımllı dağılımlı; ışık yeğirliği dđnel dağılımlı; ışık yeğirliği uzaysal dağılımlı.

**359 ışık yeğirliği katsayısı (bir geri yansıtıcının) [R]**

Geri yansıtıcı yüzeyin, gözlem doğrultusundaki ışık yeğirliğinin, bu yansıtıcıdan geçen, ve gelen ışık doğrultusuna dik olan bir dđzlem üzerindeki aydınlığa bölünmesi ile elde edilen katsayı.

*CIE 845-04-96*

*Fr. coefficient d'intensité lumineuse*

*Ing. coefficient of luminous intensity*

*Alm. Rückstrahlwert*

**360 ışık yeğirliği uzaysal dağılımlı (bir kaynağın)**

Kaynağın, ışık yeğirliği değerlerinin, uzayın doğrultuları fonksiyonunda, çizelgeler ya da eğrilerle gđsterilmesi.

*CIE 845-09-24*

*Fr. répartition (spatiale) de l'intensité lumineuse*

*Ing. (spatial) distribution of luminous intensity*

*Alm. (räumliche) Verteilung der Lichtstärke*

**361 ışık zinciri**

Aynı besleme kablosu üzerine seri ya da paralel olarak bağlanmış lamba dizisi.

*CIE 845-10-24*

*Fr. guirlande (lumineuse)*

*Ing. lighting chain; lighting string (USA)*

*Alm. Leuchtkette*



**362 ışık katot**

İşlektirik bir alıcıda kullanılan ve elektron ışıyayımı verimi iyi olan, yariletken ya da metal katman.

*CIE 845-05-35*

*Fr. photocathode*

*Ing. photocathode*

*Alm. Photokathode*

**363 ışıklandırma**

Bir nesnenin ya da bir görünümün, çevresine göre aydınlık düzeyini güçlü bir biçimde yükseltmek üzere, çoğu kez projektörler ile yapılan aydınlatma.

*CIE 845-09-21*

*Fr. illumination*

*Ing. floodlighting*

*Alm. Flutlicht-Beleuchtung*

**364 ışıklandırma projektörü**

İşıklandırma için kullanılan, genellikle yönlendirilebilen projektör.

*CIE 845-10-28*

*Fr. projecteur d'illumination*

*Ing. floodlight*

*Alm. Flutlicht-Strahler; Flutlichtscheinwerfer*

**365 ışıklanma (verilmiş bir süre boyunca, bir yüzeyin bir noktasında) ( $H_v$ ;  $H$ )**

Noktayı içeren bir yüzey parçacığının vermiş bir süre boyunca aldığı ışık niceliğinin, bu parçacığın alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

**bkz.** ışık niceliği

*CIE 845-01-43*

*Fr. exposition lumineuse; lamination (en un point d'une surface, pendant une durée donnée)*

*Ing. luminous exposure; light exposure (absolute) (at a point of a surface, for a given duration)*

*Alm. Belichtung (an einem Punkt einer Oberfläche, während einer gegebenen Zeit)*

**366 ışıklayıcı**

Nesnelerin renklerinin algılanmasını etkileyebilecek dalga boylarında, bağıl tayfsal erke dağılımı tanımlanmış ışınım.

*CIE 845-03-10*

*Fr. illuminant*

*Ing. illuminant*

*Alm. Lichtart*

**367 ışıklayıcı (algılanmış) renk çarpıklaması**

Bir nesnenin algılanan renginin, gözlemcinin türsel uyması durumu ile ilgili tüm değişimler dışında, yalnızca ışıklayıcıdaki değişimlere bağlı olarak değişmesi.

*CIE 845-02-67*

*Fr. distorsion de couleur (perçue) pour l'illuminant*

*Ing. illuminant (perceived) colour shift*

*Alm. Farbverzerrung*

**368 ışıklayıcı için renkölçümsel çarpıklama**

Bir renk uyartısının, ışıklayıcı değişmesi sonucu uğradığı türsellik ve ışıklılık çarpanı değişmesi.

*CIE 845-02-64*

*Fr. distorsion colorimétrique pour l'illuminant*

*Ing. illuminant colorimetric shift*

*Alm. farbmetrische Verzerrung*

**369 ışıklı çevre**

Fizyolojik ve psikolojik (*ruh bilimsel*) etkileri ile dikkate alınmış aydınlatma.

*CIE 845-09-03*

*Fr. ambiance lumineuse*

*Ing. luminous environment*

*Alm. -*

**370 ışıklı element; ışıklı parçacık**

Bir lambanın ışık yayımlayıcı bölümü.

*CIE 845-08-01*

*Fr. corps lumineux*

*Ing. luminous element*

*Alm. Leuchtkörper*

**371 ışıklı korniş**

Tavana tutturulmuş, duvara paralel ışık geçirmeyen silme arkasına yerleştirilmiş lambalar ile duvar aydınlatması sağlayan düzen.

*CIE 845-10-17*

*Fr. bandeau lumineux*

*Ing. cornice lighting*

*Alm. Wandbeleuchtung*

**372 ışıklı perdelik**

Bir pencere üzerine tutturulmuş olan ve arkasındaki lambaları gizleyen, duvara paralel aydınlatma düzeni.

*CIE 845-10-18*

*Fr. boîte à rideau lumineuse*

*Ing. valance lighting; pelmet lighting*

*Alm. Vorhangbeleuchtung*

**373 ışıklık; aydınlatma aygıtı (eski terim)**

Lamba, ya da lambaların ışığının dağılımını düzenlemeye, süzmeye ya da değiştirmeye yarayan, lambaların dışında lambaları tutturucu, koruyucu tüm parçaları ve olası olarak, yan devreleri ve şebeke bağlantısını sağlayan parçaları da içeren aygıt.

**bkz.** asılı ışıklık; ayarlanabilir ışıklık; bakımsız ışıklık; değişken asılı ışıklık; el ışıklığı; geniş açılı ışıklık; gömülü ışıklık; gömülü tavan ışıklığı; gömülü uzun ışıklık; ışıklı korniş; ışıklı perdelik; korunmuş ışıklık; patlama korumalı ışıklık; sıradan ışıklık; taşınır ışıklık; toplayıcı tavan ışıklığı; yer ışıklığı.

*CIE 845-10-01*

*Fr. luminaire*

*Ing. luminaire; lighting fitting (eski terim)*

*Alm. Leuchte*

**374 ışıklılık (verilmiş bir noktada, verilmiş bir doğrultuda)**

Söz konusu noktayı çevreleyen sonsuz küçük bir yüzey parçacığının, verilmiş doğrultudaki ışık yoğunluğunun, bu yüzey parçacığının verilmiş doğrultuya dik bir düzlem üzerindeki işdüşümünün alanına bölümü.

**bkz.** donukluk eşdeğer ışıklılığı; erkesel ışıklılık; eşdeğer ışıklılık; fotonsal ışıklılık; ışıksal ışıklılık

*CIE -*

*Fr. luminance*

*Ing. luminance*

*Alm. Leuchtdichte*

**375 ışıklılık ayrımsal eşiği ( $\Delta L$ )**

Algılanabilen en ufak ışıklılık ayrımı.

**Not:** Bu eşiğin değeri, ışıklılık düzeyine ve uyma olayını da içermek üzere gözlem koşullarına bağlıdır.

*CIE 845-02-46*

*Fr. seuil différentiel de luminance*

*Ing. luminance difference threshold*

*Alm. Unterschiedsschwelle für Leuchtdichten*

**376 ışıklılık eşiği**

Bir uyartının, onun algılanabilmesini sağlayan en az ışıklılığı.

**Not:** Bu değer, gözlem alanının boyutlarına, çevresine ve uyma olayını da içermek üzere, tüm gözlem koşullarına bağlıdır.

*CIE* 845-02-45

*Fr.* seuil de luminance

*Ing.* luminance threshold

*Alm.* Wahrnehmungsschwelle

**377 ışıklılık sıcaklığı**

**bkz.** tektürel ışıklılık sıcaklığı

**378 ışıklılıkölçer**

Işıksal ışıklılıkları ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE* 845-05-17

*Fr.* luminance mètre

*Ing.* luminance meter

*Alm.* Leuchtdichtemesser

**379 ışıkölçer**

Işıkölçümsel büyüklükleri ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE* 845-05-15

*Fr.* photomètre

*Ing.* photometer

*Alm.* Photometer

**380 ışıkölçme**

Verilmiş bir tayfsal bağıl ışık etkinliği fonksiyonuna, örneğin  $V(\lambda)$  ya da  $V'(\lambda)$ , göre değerlendirilmiş ışınım ile ilgili büyüklüklerin ölçülmesi.

*CIE* 845-05-09

*Fr.* photométrie

*Ing.* photometry

*Alm.* Photometrie

**381 ışıkölçümsel birincil ölçün**

Işıkölçümsel temel birim olan kandelayı gerçekleştirmek için ortaya konan düzen.

*CIE* 845-05-01

*Fr.* étalon photométrique primaire

*Ing.* primary photometric standard

*Alm.* photometrisches Primärnormal

**382 ışıkölçümsel çalışma ölçünü**

Sıradan ışıkölçümsel ölçmeler için kullanılan ve ikincil bir ışıkölçümsel ölçün ile ölçülenmiş ışık kaynağı ya da aynı biçimde ölçülenmiş bir ışıkölçer.

*CIE 845-05-03*

*Fr. étalon photométrique de travail*

*Ing. working photometric standard*

*Alm. photometrisches Arbeitsnormal*

**383 ışıkölçümsel ikincil ölçün**

Işıkölçümsel birincil ölçüne göre ölçülenmiş ışık kaynağı ya da aynı biçimde ölçülenmiş ışıkölçer.

*CIE 845-05-02*

*Fr. étalon photométrique secondaire*

*Ing. secondary photometric standard*

*Alm. photometrisches Sekundärnormal*

**384 ışıksal akı; ışık akısı ( $\Phi_v$ ;  $\Phi$ )**

Işınının CIE nin ışıkölçümsel referans gözlemcisi üzerindeki etkisine göre değerlendirme ile, erkesel akıdan türetilmiş büyüklük.

*CIE 845-01-25*

*Fr. flux lumineux*

*Ing. luminous flux*

*Alm. Lichtstrom*

**385 ışıksal aydınlık (bir yüzeyin bir noktasında) ( $E_v$ ;  $E$ )**

Noktayı içeren yüzey parçacığına gelen ışık akısının, bu yüzey parçacığının alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE 845-01-38*

*Fr. éclaircement (lumineux) (en un point d'une surface)*

*Ing. illuminance (at a point of a surface)*

*Alm. Beleuchtungsstärke (an einem Punkt einer Oberfläche)*

**386 ışıksal ışıklılık (gerçek ya da sanal bir yüzeyin verilmiş bir noktasında, verilmiş bir doğrultuda) ( $L_v$ ;  $L$ )**

Aşağıdaki formül ile tanımlanan büyüklük

$$L_v = \frac{d\Phi_v}{dA \cdot \cos\theta \cdot d\Omega}$$

Bu formülde,  $d\Phi_v$  verilmiş doğrultuyu içeren  $d\Omega$  katı açısı içine yayımlanan ve verilmiş noktadan geçen elementsel bir demet ile iletilen ışıksal akı;  $dA$ , verilmiş noktada bu demetin bir kesitinin alanı;  $\theta$ , bu kesitin normali ile demetin doğrultusu arasındaki açıyı göstermektedir.

*CIE 845-01- 35*

- Fr.* *luminance (lumineuse); luminance visuelle (dans une direction donnée, en un point donné d'une surface réelle ou fictive)*  
*Ing.* *luminance (in a given direction, at a given point of a real or imaginary surface)*  
*Alm.* *Leuchtdichte (in einer gegebenen Richtung, in einem gegebenen Punkt einer realen oder imaginären Oberfläche)*

**387 ışıksal ışıklılık çarpanı** (kendiliğinden ışımayan bir ortamın bir yüzey parçasında, verilmiş aydınlatma koşullarında ve verilmiş bir doğrultuda) ( $\beta_v; \beta$ )

Yüzey parçasının, verilmiş doğrultuda ışıksal ışıklılığının, aynı koşullarda aydınlatılmış, geçme ya da yansıma ile bir tam yayıcının ışıklılığına oranını gösteren çarpan.

**Not:** Işıksal ışılişiyıcı ortamlarda, ışıksal ışıklılık çarpanı iki bölümün toplamıdır; yansıma ile ışıksal ışıklılık çarpanı, ve ışılişime ile ışıksal ışıklılık çarpanı.

*CIE* 845-04-69

*Fr.* *facteur de luminance (lumineuse)*

*Ing.* *luminance factor*

*Alm.* *Leuchtdichtefaktor*

**388 ışıksal ışıklılık katsayısı** (bir ortamın bir yüzey parçasında, verilmiş aydınlatma koşullarında ve verilmiş bir doğrultuda) ( $q_v; q$ )

Yüzey parçasının, verilmiş doğrultuda ışıksal ışıklılığının, ortamın ışıksal aydınlığına bölünmesi ile çıkan katsayı.

*CIE* 845-04-71

*Fr.* *coefficient de luminance (lumineuse)*

*Ing.* *luminance coefficient*

*Alm.* *Leuchtdichtekoeffizient*

**389 ışıksal ışılişime**

Optik ışınım soğurulması ile oluşan ışılişime.

*CIE* 845-04-19

*Fr.* *photoluminescence*

*Ing.* *photoluminescence*

*Alm.* *Photolumineszenz*

**390 ışıksal ışılişime erkesel verimi**

Işıksal ışılişime yapan bir özdeğin yayımladığı erkesel ışınımın akısının, bu özdeğin soğurduğu erkesel ışınım akısına oranı.

*CIE* 845-04-31

*Fr.* *rendement énergétique de photoluminescence*

*Ing.* *photoluminescence radiant yield*

*Alm.* *Photolumineszenz-Strahlungsausbeute*

**391 ışıksal ışılişım kuantasal verimi**

Işıksal ışılişım yapan bir özdeğın yayımladığı fotonsal ışılım akısının, bu özdeğın soğurduğu fotonsal ışılım akısına oranı.

*CIE* 845-04-32

*Fr.* rendement quantique de photoluminescence

*Ing.* photoluminescence quantum yield

*Alm.* Photolumineszenz-Quantenausbeute

**392 ışıksal küresel aydınlık**

**bkz.** erkesel küresel aydınlık ve ilgili Not

**393 ışıksal merkez (bir kaynağın)**

Işıkölçümsel ölçmeler ve hesaplar için esas alınan nokta.

*CIE* 845-09-64

*Fr.* centre lumineux

*Ing.* light centre

*Alm.* Lichtschwerpunkt

**394 ışıksal silindirsel aydınlık**

**bkz.** erkesel silindirsel aydınlık ve ilgili Not

**395 ışıksal uyarıcılık (bir yüzeyin bir noktasında) ( $M_v$ ;  $M$ )**

Noktayı içeren bir yüzey parçacığından çıkan (*ayrılan*) ışık akısının, bu yüzey parçacığı alanına bölünmesi ile elde edilen değır.

*CIE* 845-01-48

*Fr.* exitance lumineuse (en un point d'une surface)

*Ing.* luminous exitance (at a point of a surface)

*Alm.* spezifische Lichtausstrahlung (von einem Punkt einer Oberfläche)

**396 ışıksal uyarıtı; ışık uyarıtısı**

Göze giren ve bir ışık duyulanması oluşturan görünür ışılım.

*CIE* 845-01-21

*Fr.* stimulus lumineux; stimulus de lumière

*Ing.* light stimulus

*Alm.* Lichtreiz

**397 ışıksal verim (bir ışılımın) ( $K$ )**

Işık akısının, karşılığı olan ışılım akısına bölünmesi ile elde edilen değır.

*CIE* 845-01-56

*Fr.* efficacité lumineuse d'un rayonnement

*Ing.* luminous efficacy of radiation

*Alm.* photometrisches Strahlungsäquivalent

**398 ışıksal verim (bir kaynağın) ( $\eta_v$ ;  $\eta$ )**

Yayımlanan ışık akısının, kaynağın harcadığı güce bölünmesi ile elde edilen değer.

*CIE 845-01-55*

*Fr. efficacité lumineuse d'une source*

*Ing. luminous efficacy of a source*

*Alm. Lichtausbeute einer Strahlungsquelle*

**399 ışıksal yeğlilik (bir kaynağın, verilmiş bir doğrultuda) ( $I_v$ ;  $I$ )**

Kaynaktan çıkan (*ayrılan*) ve verilmiş doğrultuyu içeren katı açı elementi (*parçacığı*) içine yayımlanan ışık akısının, bu katı açı elementine bölünmesi ile elde edilen değer.

*CIE 845-01-31*

*Fr. intensité lumineuse*

*Ing. luminous intensity*

*Alm. Lichtstärke*

**400 ışıldak; arama ışıklığı**

İşığın çıkış açıklığı genelde 20 santimetreden büyük olan ve yaklaşık olarak paralel ışınlardan oluşmuş bir ışık demeti yayımlayan projektör.

*CIE 845-10-26*

*Fr. -*

*Ing. searchlight*

*Alm. Suchscheinwerfer*

**401 ışıışı**

İşıışıma yolu ile oluşan ışıını.

*CIE -*

*Fr. -*

*Ing. -*

*Alm. -*

**402 ışıışıma**

Bir özdeğın, parçacıklarının ısısal çalkantı erkesi dıışında, değışik erke türleri ile uyarılması sonucu, bu özdeğın atomları, molekülleri ya da iyonları ile, belli dalga boylarında, ya da tayfın belli bölümlerinde, özdeğın aynı sıcaklıkta ışıışal yayım ışıınımasına eklenen bir optik ışıınıma yayımlaması.

*CIE 845-04-18*

*Fr. luminescence*

*Ing. luminescence*

*Alm. Lumineszenz*



**403 ışılsır boşalma**

**bkz.** ışıltılı boşalma

**404 ışılsır; fosfor; flüorofor**

Işılsıyan özdek.

*CIE* 845-04-36

*Fr.* luminophore

*Ing.* luminophor; phosphor; fluorophor

*Alm.* Luminophor

**405 ışıltı lambası**

Işığ, katot önündeki bölgede oluşan eksi ışıltı ışınımı ile doğrudan ya da dolaylı (*flüorışma ile*) olarak oluşturulan boşalmalı lamba.

*CIE* 845-07-18

*Fr.* lampe à lueur

*Ing.* negative-glow lamp

*Alm.* Glimmlampe

**406 ışıltılı boşalma; ışılsır boşalma**

Katotun ikincil yayımının, ıselektronik yayıma göre çok daha baskın olduğu elektriksel boşalma.

*CIE* 845-07-12

*Fr.* décharge luminescente; décharge en lueur

*Ing.* glow discharge

*Alm.* Glimmentladung

**407 ışıma**

Parçacıklar ya da elektromanyetik dalgalar biçiminde erke yayımı ya da taşınması.

*CIE* -

*Fr.* rayonnement

*Ing.* radiation

*Alm.* Strahlung

**408 ışımayan nesne rengi**

İkincil ışık kaynağı gibi, ışığı yayınlık olarak yansıtır ya da geçiriyor görünen bir yüzeyin algılanmış rengi.

**Not:** Doğal çevreleri içinde görünen ikincil ışık kaynakları, yukardaki tanıma uygun ışık rengi oluştururlar.

*CIE* 845-02-23

*Fr.* couleur (perçue) d'un objet non lumineux

*Ing.* non-luminous (perceived) colour

*Alm.* Körperfarbe; Farbe eines Nichtselbstleuchters

**409 ışınım**

Parçacıklar ya da elektromanyetik dalgalar biçiminde yayımlanan ya da taşınan erke (*enerji*) ya da güç.

**bkz.** bakteri kırıcı ışınım; dolaysız ışınım; dünya dışı güneş ışınımı; elektromanyetik ışınım; güneş ışınımı; koheran ışınım; kutuplanmış ışınım; kızartıcı ışınım; kızılaltı ışınım; mikrop kırıcı ışınım; optik ışınım; tektürel ışınım; yayınık gök ışınımı.

*CIE* -

*Fr.* radiation

*Ing.* radiation

*Alm.* Strahlung

**410 ışınımlanma (verilmiş bir süre boyunca bir yüzeyin bir noktasında) ( $H_e$ ;  $H$ )**

Verilmiş süre boyunca, noktayı içeren bir yüzey parçacığına düşen ışıyan erkenin, bu yüzey parçacığının alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE* 845-01-42

*Fr.* exposition énergétique

*Ing.* radiant exposure

*Alm.* Bestrahlung

**411 ışınımlanmaölçer**

Erkesel ışınımlanmayı ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE* 845-05-28

*Fr.* -

*Ing.* radiant exposure meter

*Alm.* Bestrahlungsmesser

**412 ışınımlılık (bir yüzeyin bir noktasında, bir doğrultuda)**

Bir noktayı çevreleyen sonsuz küçük bir yüzey parçacığının belirli doğrultudaki ışınım yeğniliğinin, bu yüzey parçacığının o doğrultuya dik bir düzlem üzerindeki izdüşümünün alanına bölümü.

**bkz.** ışıklılık

*CIE* -

*Fr.* luminance énergétique

*Ing.* radiant intensity per unit area (radiance)

*Alm.* Strahldichte

**413 ışınımölçer**

Işınımsal büyüklükleri ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE* 845-05-06

*Fr.* radiomètre

*Ing.* radiometer

*Alm.* Radiometer

**414 ışınımölçme**

Işıyan erke ile ilgili büyüklükleri ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE 845-05-05*

*Fr. radiométrie*

*Ing. radiometry*

*Alm. Radiometrie*

**415 ışıtama**

Hastalıkların, optik ışınım uygulanması ile otanması (*tedavisi*).

*CIE 845-06-12*

*Fr. photothérapie*

*Ing. phototherapy*

*Alm. Phototherapie*

**416 ışıpatoloji**

Optik ışınımların uygulanması ile ilgili olarak patolojik (*hastalıklbilimsel*) etkileri inceleyen tıb ve biyoloji dalı.

*CIE 845-06-11*

*Fr. photopathologie*

*Ing. photopathology*

*Alm. Photopathologie*

**417 ışıpil; fotovoltaik gözcük**

Optik bir ışınımın soğurulması ile oluşan elektromotor gücü kullanan, ışıelektrik alıcı.

*CIE 845-05-38*

*Fr. photopile; cellule photovoltaïque*

*Ing. photoelement; photovoltaic cell*

*Alm. Photoelement*

**418 ışıtransistör; fototransistör**

İçinde, ışıelektrik etkinin çift p-n bitişmesi (*junction*) (*p-n-p* ya da *n-p-n*) yakınlarında oluştuğu yarıiletkenlerin kullanıldığı, büyültücü özellikler taşıyan ışıelektrik alıcı.

*CIE 845-05-41*

*Fr. phototransistor*

*Ing. phototransistor*

*Alm. Phototransistor*

**419 ışıyan erke ( $Q_e$ ;  $Q$ )**

Verilmiş bir süre boyunca, erkesel akının, zamana göre entegrali.

*CIE* 845-01-27

*Fr.* *énergie rayonnante*

*Ing.* *radiant energy*

*Alm.* *Strahlungsenergie*

**420 ışıyan güç**

**bkz.** erkesel akı

**421 ışıyıcı gözcük; fotosel**

Optik bir ışınım ile oluşan elektron yayımını kullanan ışıelektrik alıcı.

*CIE* 845-05-34

*Fr.* *cellule photoémissive*

*Ing.* *photoemissive cell; phototube*

*Alm.* *Photozelle*

---

**İ**

---

**422 iç yansıma**

**bkz.** çoklu yansıma

**423 iç yansıma çarpanı**

**bkz.** çoklu yansıma çarpanı

**424 iğne**

Lambayı tutmak, ya da elektrik bağlantısını sağlamak, ya da her iki amacı birden gerçekleştirmek üzere, duydaki açıklıklara girecek biçimde dip ucuna tutturulmuş, genellikle silindirs metal parçalar.

*CIE* 845-08-23

*Fr.* *broche*

*Ing.* *pin; post*

*Alm.* *Stift*

**425 iğneli dip**

Bir ya da birkaç iğnesi olan dip. Uluslararası geçerliliği olan anlatım biçimine göre F bir iğneli G iki ya da daha çok iğneli anlamına gelir.

*CIE 845-08-19*

*Fr. culot à broches*

*Ing. pin cap; pin base*

*Alm. Stiftsockel*

**426 ikili renk türü**

**bkz.** ara renk türü

**427 ikinci görmezlik**

Yeşil rengi görmeme ile ıralanan çiftrenkçillik.

**bkz.** birinci görmezlik; üçüncü görmezlik

*CIE -*

*Fr. deutéranopie*

*Ing. deuteranopia*

*Alm. Deuteranopie*

**428 ikinci sapaklık**

Yeşil renge duyarlılığın azlığı ile ıralanan sapak üçrenkçillik.

**bkz.** birinci sapaklık; üçüncü sapaklık

*CIE -*

*Fr. deutéranomalie*

*Ing. deuteranomalous vision*

*Alm. Deuteranomalie*

**429 ikincil ışık kaynağı**

Kendiliğinden ışık yayımlamayan (*ışık üretmeyen*), üzerine düşen ışığın en az bir bölümünü yansıma ya da geçme ile geri veren yüzey ya da nesne.

*CIE 845-07-02*

*Fr. source secondaire de lumière*

*Ing. secondary light source*

*Alm. Fremdleuchter; Sekundärlichtquelle*

**430 ikincil ölçün lamba**

İkincil ışıkölçümsel ölçün olarak kullanılmak üzere oluşturulmuş lamba.

*CIE 845-07-56*

*Fr. lampe étalon secondaire*

*Ing. secondary standard lamp*

*Alm. Sekundärnormallampe*

**431 indis**

**bkz.** CIE 1974 genel renksel geriverim indisi; CIE 1974 özel renksel geriverim indisi; döşem indisi; karmaşık kırılma indisi; kırılma indisi; renksel geriverim indisi; tayfsal soğurma indisi; yer indisi.

**432 iniş süresi (bir alıcının)**

Alıcı yanıtının, durağan durumda bir uyarının birdenbire kesilmesi sonucu, en yüksek değerinin, belirlenmiş yüksek bir yüzdesinden, belirlenmiş düşük bir yüzdesine inmesi için gerekli zaman.

**Not:** Genelde yüksek yüzde için %90 ve düşük yüzde için %10 alınır.

*CIE 845-05-61*

*Fr. temps de descente; temp de décroissance*

*Ing. fall time*

*Alm. Abfallzeit*

**433 izokandela diyagramı (eski terim)**

**bkz.** eş yeğlilik diyagramı

**434 izokandela eğrisi (eski terim)**

**bkz.** eş yeğlilik eğrisi

**435 izolüks eğrisi (eski terim)**

**bkz.** eşaydınlık eğrisi

**436 izotrop noktasal kaynak**

**bkz.** noktasal kaynak ile ilgili Not

**437 izotrop yayınlık geçme**

Işınımın geçtiği yarı kürenin tüm doğrultularında, erkesel ya da ışıksal ışıklılığın aynı olmasını sağlayan bir uzaysal ışınım dağılımı oluşturan yayınlık geçme.

*CIE 845-04-52*

*Fr. transmission diffuse isotrope; transmission diffuse uniforme*

*Ing. isotropic diffuse transmission*

*Alm. vollkommen gestreute Transmission; isotrope diffuse Transmission*

**438 izotrop yayınlık yansıma**

Işınımın yansıdığı yarı kürenin tüm doğrultularında, erkesel ya da ışıksal ışıklılığın aynı olmasını sağlayan bir uzaysal ışınım dağılımı oluşturan yayınlık yansıma.

*CIE 845-04-51*

*Fr. réflexion diffuse isotrope; réflexion diffuse uniforme*

*Ing. isotropic diffuse reflection*

*Alm. vollkommen gestreute Reflexion; isotrope diffuse Reflexion*

---

**K**

---

**439 kademeli geçirici gri süzgeç**

Yüzeyin bir doğrusu ya da eğrisi boyunca, geçirme çarpanının kademeli olarak değiştiği seçmez süzgeç.

*CIE 845-04-107*

*Fr. filtre neutre à transmission échelonnée*

*Ing. neutral step wedge*

*Alm. Graustufenfilter*

**440 kamaşma**

Işıklılıkların uygun olmayan dağılımları ya da aşırı bir karşıtlık sonucu, nesnelerin ya da bunların ayrıntılarının ayırıldılmesinde bir yetenek eksikliği ya da bir güçlük, bir sıkıntıya yol açan görme koşulları.

*CIE 845-02-52*

*Fr. éblouissement*

*Ing. glare*

*Alm. Blendung*

**441 kandela (cd)**

SI ışık yeğlinliği birimi: Kandela, frekansı  $540 \times 10^{12}$  olan tektürsel bir ışınım yayımlayan ve verilmiş bir doğrultudaki erkesel yeğlinliği 1/683 watt bölü steradyan olan bir kaynağın, o doğrultudaki ışık yeğlinliğidir.

*CIE 845-01-50*

*Fr. candela*

*Ing. candela*

*Alm. Candela*

**442 kandela bölü metrekare ( $\text{cd}/\text{m}^2$ ) ( $\text{cd} \cdot \text{m}^{-2}$ )**

SI nin ışıksal ışıklılık birimi.

**Not:** Bu birim kim zaman nit (nt) olarak söylenir. Bu önerilmemektedir. Öteki ışıksal ışıklılık birimleri metre sisteminde: lambert (L) =  $(104/\pi) \text{ cd}/\text{m}^2$  (SI değil).  
Metre sistemi dışında: footlambert (fL) =  $3,426 \text{ cd}/\text{m}^2$ .

*CIE 845-01-53*

*Fr. candela par mètre carré*

*Ing. candela per square metre*

*Alm. Candela pro Quadratmeter*

**443 kapalı gök (CIE standardı)**

**bkz.** standart kapalı CIE göğü

**444 kapalılık; bulutluluk**

Bulutları gören katı açılarının toplamının, göğün  $2\pi$  steradyan açısına oranı.

*CIE* 845-09-92

*Fr.* nébulosité

*Ing.* total cloud amount

*Alm.* Gesamtbewölkungsgrad

**445 kara cisim**

**bkz.** Planck ışıyıcısı

**446 kara cisimler yeri; Planck'ın geometrik yeri**

Bir türsellik diyagramında, Planck ışıyıcısının, değişik sıcaklıklardaki ışınımının türselliklerini gösteren noktaların geometrik yeri.

*CIE* 845-03-41

*Fr.* lieu des corps noirs

*Ing.* Planckian locus

*Alm.* Planckscher Kurvenzug

**447 kara ışık lambası; Wood ışığı lambası**

Morötesi A ışınımı ve çok az görünür ışınım yayımlamak üzere oluşturulmuş lamba.

*CIE* 845-07-46

*Fr.* lampe à lumière noire; lampe (à lumière) de Wood

*Ing.* black light lamp; Wood's glass lamp

*Alm.* Schwarzglaslampe

**448 karanlık**

Düşük parlıltı düzeylerini anlatmak için kullanılan sıfat.

*CIE* 845-02-30

*Fr.* obscur

*Ing.* dim

*Alm.* dunkel

**449 karanlık akımı ( $I_0$ )**

Bir ışıelektrik alıcının ya da onun katotunun, gelen ışık olmadan oluşturduğu çıkış akımı.

*CIE* 845-05-53

*Fr.* courant d'obscurité

*Ing.* dark current

*Alm.* Dunkelstrom



**450 karartıcı; dimmer**

Bir aydınlatma düzeninde, lambaların ışık akısını değiştirmeyi sağlayan elektrik düzen.

*CIE 845-08-37*

*Fr. gradateur ; variateur*

*Ing. dimmer*

*Alm. Lichtsteuergerät*

**451 karbon telli lamba**

Işık kaynağı karbondan yapılmış olan akkor lamba.

*CIE 845-07-05*

*Fr. lampe à filament de carbone*

*Ing. carbon filament lamp*

*Alm. Kohlefadenlampe*

**452 karışık geçme; yarı yayınlık geçme**

Bir bölümü düzgün, bir bölümü yayınlık olan geçme.

*CIE 845-04-50*

*Fr. transmission mixte; transmission semi-diffuse*

*Ing. mixed transmission*

*Alm. gemischte Transmission*

**453 karışık ışıklı lamba**

Aynı ampul içinde, seri bağlanmış bir cıva buharı boşalma tüpü ve bir akkor lamba teli içeren lamba.

**Not:** Bu lambanın ampulü yayındırıcı, ya da flüorürl bir özdek ile kaplı olabilir.

*CIE 845-07-21*

*Fr. lampe à lumière mixte*

*Ing. blended lamp; self-ballasted mercury lamp (USA)*

*Alm. Verbund-Lampe; Mischlichtlampe*

**454 karışık yansıma; yarı yayınlık yansıma**

Bir bölümü düzgün, bir bölümü yayınlık olan yansıma.

*CIE 845-04-49*

*Fr. réflexion mixte; réflexion semi-diffuse; réflexion semi-régulière*

*Ing. mixed reflection*

*Alm. gemischte Reflexion*

**455 karmaşık kırılma indisi** (izotrop soğurucu bir gerecin) ( $\hat{n}(\lambda)$ )

$\hat{n}(\lambda) = n(\lambda) - i\kappa(\lambda)$  formülü ile tanımlanan büyüklük. Bu formülde  $\kappa(\lambda)$ , tayfsal soğurma indisi ve  $i = \sqrt{-1}$  dir.

*CIE* 845-04-103

*Fr.* indice de réfraction complexe (d'un matériau absorbant isotrope)

*Ing.* complex refractive index (of an absorbing, isotropic material)

*Alm.* komplexe Brechzahl (eines absorbierenden, isotropen Materials)

**456 karpuz; glob**

Lambayı korumaya, ışığını yayındırmaya ya da rengini değiştirmeye yarayan, saydam, ya da yayındırıcı özdekten yapılmış kılıf.

*CIE* 845-10-36

*Fr.* globe

*Ing.* globe

*Alm.* Leuchtenglocke

**457 karşılıklı değişim katsayısı** ( $S_1$  ve  $S_2$  yüzeyleri arasında, eğer  $S_1$  ve  $S_2$  nin tüm noktalarında ve tüm doğrultularda erkesel ya da ışıksal ışıklılık aynı ise) [**g**]

$S_1$  (ya da  $S_2$ ) yüzeyinin,  $S_2$  (ya da  $S_1$ ) yüzeyine yolladığı erkesel ya da ışıksal akının,  $S_1$  (ya da  $S_2$ ) yüzeyinin erkesel ya da ışıksal uyarıcılığına bölünmesi ile elde edilen katsayı.

*CIE* 845-09-71

*Fr.* coefficient d'échange (mutuel)

*Ing.* (mutual) exchange coefficient

*Alm.* (gegenseitiger) Austauschkoeffizient

**458 karşıtlık**

1- Algısal anlamda: Bakılan alanın, zaman içinde ya da mekan içinde, yan yana iki ya da çok sayıda bölümlerinin değişik görünümlerinin değerlendirilmesi (*Buna göre, parlıtlık karşıtlığı, açıklık karşıtlığı, renk karşıtlığı, eşzamanlı karşıtlık, art arda karşıtlık vb. karşıtlıklardan sözedilir*).

2- Fiziksel anlamda: Genellikle, söz konusu ışıklılık uyarılarını kullanan bir formül ile tanımlanan, algılanmış parlıtlık karşıtlığına bağlı büyüklük. Eşik ışıklılığı yakınlarında  $\Delta L/L$ , daha yüksek ışıklılıklarda  $L_1/L_2$  formülü kullanılır.

*CIE* 845-02-47

*Fr.* contraste

*Ing.* contrast

*Alm.* Kontrast

**459 karşıtlık duyarlılığı; ayrımsal duyarlılık [ $S_c$ ]**

Genellikle  $L/\Delta L$  formülü ile verilen, algılanabilen en ufak fizik anlamdaki karşıtlığın tersi. Bu formülde  $L$  ortalama ışıklılık, ve  $\Delta L$  ışıklılık ayrımsal eşiğidir.

**Not:** Karşıtlık duyarlılığı, uyma durumunu da içermek üzere gözlem koşullarına ve ışıklılık değerine bağlıdır.

*CIE* 845-02-48

*Fr.* *sensibilité au contraste; sensibilité différentielle*

*Ing.* *contrast sensitivity*

*Alm.* *Unterschiedsempfindlichkeit; Kontrastempfindlichkeit*

**460 karşıtlık eşlemeli ışıkölçer**

Aynı anda (*eşzamanlı*) görülen ölçüştürme bölümlerini, karşıtlık eşitliğine getirme esasına dayanan görsel ışıkölçer.

*CIE* 845-05-21

*Fr.* *photomètre à égalisation de contraste*

*Ing.* *equality of contrast photometer*

*Alm.* *Kontrastphotometer*

**461 karşıtlık geriverim çarpanı (bir aydınlatmanın, bir iş için)**

Belli bir aydınlık altında yapılan işin karşıtlığının, aynı işin, referans aydınlık altındaki karşıtlığına oranı olarak tanımlanan çarpan.

*CIE* 845-09-62

*Fr.* *facteur de rendu du contraste*

*Ing.* *contrast rendering factor*

*Alm.* *Kontrastwiedergabefaktor*

**462 katar ardı ışıklık**

Bir vagon dizisinin arkasına koyulan, akümülatör ile çalışan, kırmızı ışıklı, taşınabilir maden ocağı ışıklığı.

*CIE* 845-10-62

*Fr.* *feu arrière d'une rame*

*Ing.* *paddy lamp; trip lamp (USA)*

*Alm.* *Zugschlussleuchte*

**463 katotsal düşüş**

Katot yakınında bir alan yükünün varlığına bağlı potansiyel ayrımı.

*CIE* 845-07-13

*Fr.* *chute (de tension) cathodique*

*Ing.* *cathode fall; cathode drop*

*Alm.* *Kathodenfal*

**464 katotsal ışıışma**

Belli türden ışıışıyıcı özdeklere elektron çarpması ile oluşun ışıışma (*televizyon ekranında olduğu gibi*).

*CIE* 845-04-25

*Fr.* cathodoluminescence

*Ing.* cathodoluminescence

*Alm.* Kathodolumineszenz

**465 katsayı**

**bkz.** erkesel ışııklılık katsayısı; geri yansıma katsayısı; geri yansımış ışııklılık katsayısı; ışık yeğinliği katsayısı; ışıksal ışııklılık katsayısı; karşılıklı değişim katsayısı; Neperien tayfsal soğurma katsayısı; özdeğişim katsayısı; tayfsal çizgil soğurma katsayısı; tayfsal çizgil yayınma katsayısı; tayfsal çizgil zayıflama katsayısı; tayfsal kütesel zayıflama katsayısı.

**466 kavanoz**

Ampul biçimindeki cam kılıf. Lamba üretiminde ampullerin, lamba dibine yapıştırılmak üzere boyun bölümü ısıtılarak kesilmeden önceki biçimi için kullanılan terim.

*CIE* -

*Fr.* -

*Ing.* -

*Alm.* -

**467 kaynak**

**bkz.** birincil ışık kaynağı; CIE standart kaynakları; elektroışıışıyıcı kaynak; ikincil ışık kaynağı; noktasal kaynak

**468 kırıcı; ışık kırıcı**

Kırılma olayını kullanarak, bir kaynağın ışık akısının uzaysal dağılımını değiştirmeye yarayan düzen.

*CIE* 845-10-32

*Fr.* réfracteur

*Ing.* refractor

*Alm.* Refraktor

**469 kırılma**

İki ayrı ortamı ayıran yüzeyden geçerken, ya da bir yapımlı (homojen) olmayan bir ortam içinden geçerken, yayılma hızının değişmesi sonucu, ışınımın doğrultusunun değişmesi olayı.

*CIE 845-04-100*

*Fr. réfraction*

*Ing. refraction*

*Alm. Brechung*

**470 kırılma indisi (bir ortamın, boşlukta dalga boyu  $\lambda$  olan tektürel bir ışınım için) ( $n(\lambda)$ )**

Elektromanyetik dalgaların boşluktaki hızının, ortamda, tektürel ışınım dalgalarının faz hızına oranı.

*CIE 845-04-101*

*Fr. indice de réfraction*

*Ing. refractive index*

*Alm. Brechzahl; Brechungszahl*

**471 kırınma**

Dalgalarının bir engel ile sınırlanması durumunda, bir ışınımın yayılma doğrultusunda, bu ışınımın dalgasal doğası ile belirlenmiş sapma.

*CIE 845-01-13*

*Fr. diffraction*

*Ing. diffraction*

*Alm. Beugung*

**472 kısa yay lambası**

Elektrotlar arası uzaklığı 1~10 milimetre olan, genellikle çok yüksek basınçlı yay lambası.

**Not:** Kimi cıva buharı lambaları ile ksenon (*xenon*) lambası bu sınıfa girer.

*CIE 845-07-34*

*Fr. lampe à arc court*

*Ing. short-arc lamp; compact-source arc discharge lamp*

*Alm. Kurzbogenlampe*

**473 kısıtlı kullanma çarpanı (bir referans yüzeyi için, bir döşemin)**

Referans yüzeyi üzerindeki ortalama aydınlık düzeyinin, döşeli lambaların yüzeylik akısına oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-09-52*

*Fr. facteur d'utilisation réduit*

*Ing. reduced utilization factor*

*Alm. spezifischer Beleuchtungswirkungsgrad*

**474 kısıtlı yararlılık** (bir referans yüzeyi için, bir döşemin)

Referans yüzeyi üzerindeki ortalama aydınlık düzeyinin, yüzeylik döşem akısına oranı.

*CIE* 845-09-54

*Fr.* utilance réduite

*Ing.* reduced utilance

*Alm.* spezifischer Raumwirkungsgrad

**475 kızartıcı en az doz; KED** (kısaltma)

Normal (*beyaz*) ve hiç ışınlanmamış bir deri üzerinde ancak görülebilen bir kızartı oluşturan aktinik doz.

**Not:** Bu büyüklük, tayfsal etkinliği en fazla olan, 295 nm dalga boyundaki tektüresel erkesel ışınım ile 100 jul/m<sup>2</sup> lik bir ışınlanmaya karşılık gelmektedir.

*CIE* 845-06-24

*Fr.* dose érythémale minimale; *DEM*

*Ing.* minimum erythema dose; *MED*

*Alm.* minimale Erythem-Dosis; *MED*

**476 kızartıcı ışınım**

Aktinik bir kızarma oluşturabilen optik ışınım.

*CIE* 845-06-16

*Fr.* rayonnement érythémal

*Ing.* erythematous radiation

*Alm.* erythemwirksame Bestrahlung

**477 kızılaltı ışınım**

Dalga boyu görünür ışınımından daha büyük olan optik ışınım.

**Not:** 780 nm ile 1 mm arasındaki bölgede, kızılaltı ışınım genellikle üçe ayrılır:

IR-A 780.....1400nm (nanometre)

IR-B 1.4 ..... 3µm (mikrometre)

IR-C 3µm.....1mm (milimetre)

*CIE* 845-01-04

*Fr.* rayonnement infrarouge

*Ing.* infrared radiation

*Alm.* infrarote Strahlung

**478 kızılaltı lambası**

Işık niteliğinin önemli sayılmadığı, daha çok kızılaltı ışınımın bakımından zengin yapay kaynak.

*CIE 845-07-51*

*Fr. émetteur (à rayonnement) infrarouge; lampe à infrarouge*

*Ing. infrared lamp*

*Alm. Infrarot-Strahler; Infrarot-Lampe*

**479 kimyasal ışılşma**

Bir kimyasal tepkime sırasında çıkan enerji ile oluşan ışılşma.

*CIE 845-04-27*

*Fr. chimiluminescence*

*Ing. chemiluminescence*

*Alm. Chemilumineszenz*

**480 koheran ışınım**

Elektromanyetik titreşimlerinin iki noktası arasındaki faz ilişkisi değişmeyen, tektürel ışınım.

*CIE 845-01-11*

*Fr. rayonnement cohérent*

*Ing. coherent radiation*

*Alm. kohärente Strahlung*

**481 konektör**

**bkz.** lamba bağlayıcı

**482 konforsuz kamaşma**

Nesnelerin görsel algılamasına zarar vermeksizin hoş olmayan bir duyulanma doğuran kamaşma.

*CIE 845-02-56*

*Fr. éblouissement inconfortable*

*Ing. discomfort glare*

*Alm. psychologische Blendung*

**483 koniler**

Ağtabakanın (*retinanın*), gündüz görmesinin esasını oluşturan, ışığa duyarlı pigmentler içeren ışılşıcılar.

*CIE 845-02-02*

*Fr. cônes*

*Ing. cones*

*Alm. Zapfen*

**484 korniş aydınlatması**

Işığı tavana ve duvarların üst bölümüne yönelten, arkasına lambalar gizlenmiş korniş biçiminde aydınlatma düzeni.

*CIE 845-10-19*

*Fr. éclairage en corniche*

*Ing. cove lighting*

*Alm. Deckenbeleuchtung; Voutenbeleuchtung (CH)*

**485 koruma camı**

Açık ya da kapalı bir ışıklığın lambasını ya da lambalarını, dokunmaya, toza, pisenmeye, sıvı, gaz ya da buharlara karşı koruyan saydam ya da yarı saydam bölüm.

*CIE 845-10-39*

*Fr. verrine; verre de protection*

*Ing. protective glass*

*Alm. Schutzglas*

**486 koruma ızgarası**

Işıklığın camını vuruşlara karşı koruyan ızgara biçiminde parça.

*CIE 845-10-40*

*Fr. grille de protection*

*Ing. luminaire guard*

*Alm. Leuchtenschutzgitter*

**487 korunmuş ışıklık**

Toz, nem ya da suyun belli bir giriş derecesine direnmek üzere oluşturulmuş ışıklık.

Not: CIE nin 598-1 numaralı yayını, ötekilerin yanısıra şu korunmuş ışıklıkları da saymaktadır.

- Toza karşı korunmuş ışıklık

- Toz geçirimsiz ışıklık

- Su damlalarına karşı korunmuş ışıklık

- Çamur vb. sıçramasına karşı korunmuş ışıklık

- Yağmura karşı korunmuş ışıklık

- Fıskıran suya karşı korunmuş ışıklık

- Su geçirimsiz ışıklık.

*CIE 845-10-06*

*Fr. luminaire protégé*

*Ing. protected luminaire*

*Alm. geschützte Leuchte*



**488 kosinüs yasası**

**bkz.** Lambert yasası

**489 koyu**

Düşük açıklık düzeylerini anlatmak için kullanılan sıfat.

*CIE* 845-02-33

*Fr.* *sombre*

*Ing.* *dark*

*Alm.* *dunkel*

**490 kuantasal alıcı (seçmez)**

Belirlenen tayf alanında, kuantasal verimi, dalga boyundan bağımsız olan optik ışınım alıcısı.

*CIE* 845-05-42

*Fr.* *récepteur quantique (non sélectif)*

*Ing.* *(non-selective) quantum detector*

*Alm.* *(aselektiver) Quantenempfänger*

**491 kuantasal verim (bir alıcının) ( $\eta$ )**

Alıcının yanıtına destek veren ilkel olay sayısının (*bir elektronun serbest duruma geçmesi gibi olaylar*) gelen foton sayısına oranı.

*CIE* 845-05-67

*Fr.* *rendement quantique (d'un récepteur)*

*Ing.* *quantum efficiency (of a detector)*

*Alm.* *Quantenausbeute (eines Empfängers)*

**492 kullanma aydınlığı (bir alanın)**

Söz konusu alan için, bir aydınlatma döşeminin kullanma süresi içindeki ortalama aydınlık düzeyi.

**Not:** Alan, yararlı alanın tümü için olduğu gibi, çalışma bölgeleri için de olabilir.

*CIE* 845-09-60

*Fr.* *éclairage en service*

*Ing.* *service illuminance*

*Alm.* *Betriebswert der Beleuchtungsstärke; Betriebsbeleuchtungsstärke*

**493 kullanma çarpanı (bir referans yüzeyi için, bir döşemin)**

Referans yüzeyine düşen ışık akısının, döşemdeki her bir lambanın ışık akılarının toplamına oranını gösteren çarpan.

*CIE* 845-09-51

*Fr.* *facteur d'utilisation*

*Ing.* *utilization factor; coefficient of utilization*

*Alm.* *Beleuchtungswirkungsgrad*

**494 kurtarıcı lambası**

Kurtarma işlemleri için yapılmış, erke kaynağı kendine bağlı taşınabilir maden ocağı lambası.

*CIE 845-10-55*

*Fr. lampe de sauveteur*

*Ing. mine rescue luminaire*

*Alm. Rettungsleuchte für Grubenwehrmannschaften*

**495 kuşaksal akı (bir kaynağın, bir kuşak için)**

Kuşağın üst ve alt sınırlarını gören katı açılardaki toplanık akılar arasındaki ayırım.

*CIE 845-09-32*

*Fr. flux zonal*

*Ing. zonal flux*

*Alm. Zonenlichtstrom*

**496 kutuplanmış ışınım**

Yayımlanma doğrultusuna dik olan elektromanyetik alanı, belli doğrultularda yönlendirilmiş olan ışınım.

**Not:** Kutuplama doğrusal, elipsel ya da dairesel olabilir.

*CIE 845-01-10*

*Fr. rayonnement polarisé*

*Ing. polarized radiation*

*Alm. polarisierte Strahlung*

**497 küresel ışınımlanma (verilmiş bir süre için, bir noktada) ( $H_{e,0}$ ;  $H_0$ )**

Verilen noktada, erkesel küresel aydınlığın, zamana göre, verilmiş süreye yayılmış entegrali.

*CIE 845-01-45*

*Fr. exposition sphérique énergétique; fluence énergétique*

*Ing. radiant spherical exposure; radiant fluence*

*Alm. Raumbestrahlung; Energiefluenz*

---

---

**L**

---

---

**498 lamba**

Optik bir ışınım ve genelde görünür bir ışınım üretmek üzere oluşturulmuş olan kaynak.

**Not:** Bu terim kimi zaman belli ışıklık türlerini anlatmak için de kullanılır.

**bkz.** akkor elektrik lambası; akkor lamba; alçak basınçlı cıva buharlı lamba; alçak basınçlı sodyum buharlı lamba; alevli güvenlik lambası; başlatıcılı flüorışıl lamba; başlatıcısız flüorışıl lamba; boşalmalı lamba; boşluklu akkor lamba; dara lambası; el lambası; elektronik flaş lambası; elektroışıl ışığı lamba; flaş lambası; flüorışıl lamba; fotoğrafçı lambası; gaz atmosferli lamba; günışığı lambası; halojen akkor lamba; halojen lamba; hava basınçlı jeneratörlü lamba; ısıltı lambası; ikincil ölçün lamba; kara ışık lambası; karbon telli lamba; karışık ışıklı lamba; kurtarıcı lambası; kısa yay lambası; kızılaltı lambası; madenci lambası; merkez telli lamba; metal halojenürlü lamba; metal telli lamba; mikrop kırıcı lamba; morötesi lambası; ölçün çalışma lambası; ön ısıtmalı lamba; ön ısıtmasız lamba; optik düzenli lamba; projeksiyon lambası; projektör lambası; referans lambası; soğuk katotlu lamba; sıcak katotlu lamba; tanımlı ışık demeti lambası; tayf lambası; tungsten telli lamba; tungsten şeritli lamba; uzun yay lambası; Wood ışığı lambası; yansıtıcılı lamba; yay lambası; yüksek basınçlı cıva buharı lambası; yüksek basınçlı sodyum buharı lambası; yüksek yeğinlikli boşalmalı lamba; şapka lambası.

*CIE 845-07-03*

*Fr. lampe*

*Ing. lamp*

*Alm. Lampe*

**499 lamba bağlayıcı**

Uygun bir biçimde yalıtılmış ve yumuşak (*çok telli*) iletkenlere bağlanmış elektrik geçişlerini kapsayan ve lambanın, besleyici elektrik devresine bağlanmasını sağlayan, fakat mekanik bağlantıyı içermeyen düzen.

*CIE 845-08-25*

*Fr. connecteur (de lampe)*

*Ing. (lamp) connector*

*Alm. (Lampen-) Anschlusselement*

**500 lamba gerilimi**

**bkz.** yanma gerilimi

**501 lambert**

**bkz.** kandela bölü metrekaare.

**502 Lambert yasası; kosinüs yasası**

Erkesel ya da ışıksal ışıklılığın, yüzeyin üzerindeki yarı kürenin tüm doğrultuları için aynı kaldığı (*değişmediği*) bir yüzey parçacığı için  $I(\theta) = I_n \cdot \cos \theta$  dir. Burda  $I(\theta)$  ve  $I_n$  yüzey parçacığının normali ile  $\theta$  açısı yapan bir doğrultudaki ve yüzeyin normali doğrultusundaki erkesel ya da ışıksal yeğinliklerdir.

*CIE* 845-04-56

*Fr.* loi (du cosinus) de Lambert

*Ing.* Lambert's (cosine) law

*Alm.* Lambertsches (Cosinus-) Gesetz

**503 Lambert yüzeyi; tam mat yüzey**

Yüzeyden gelen ışınımın, Lambert'in kosinüs yasasına uygun bir açısal dağılımı olan, düşüncel yüzey.

**Not:** Bir Lambert yüzeyi için  $M = \pi L$  dir. Bu eşitlikte  $M$  erkesel ya da ışıksal uyarıcılık, ve  $L$  de erkesel ya da ışıksal ışıklılıktır.

*CIE* 845-04-57

*Fr.* surface lambertienne

*Ing.* lambertian surface

*Alm.* Lambertfläche; vollkommen matte Fläche

**504 lazer**

Uyarılmış yayımla oluşan, koheran optik bir ışınım yayımlayan kaynak.

*CIE* 845-04-39

*Fr.* laser

*Ing.* laser

*Alm.* Laser

**505 LCD**

**bkz.** sıvı kristal displey

**506 LED**

**bkz.** ışık yayımlayıcı diod

**507 lüks (lux); lümen bölü metrekaare**

Işıksal aydınlığın SI birimi:  $1 \text{ m}^2$  yüzey üzerine düzgün dağılmış 1 lümen ışık akısının oluşturduğu aydınlık.

$1 \text{ lx} = 1 \text{ lm/m}^2$ .

**Not:** Metre sistemine uymayan, amerikan «foot candle» biriminin büyüklüğü şöyledir:  $1 \text{ fc} = 10,764 \text{ lx}$ .

*CIE 845-01-52*

*Fr. lux*

*Ing. lux*

*Alm. Lux*

**508 lüksmetre**

**bkz.** aydınlıkölçer

**509 lümen (lm)**

Işıksal akının SI birimi: Lümen, ışık yeğirliği 1 kandela olan tekdüze (*üniform*) noktasal bir kaynağın, birim katı açısı (*steradyan*) içine yayımladığı ışık akısıdır.

*CIE 845-01-51*

*Fr. lumen*

*Ing. lumen*

*Alm. Lumen*

**510 lümen bölü metrekare**

**bkz.** lüks

**511 lümenmetre**

**bkz.** ışık akısı ölçer

---

**M**

---

**512 maden ocağı ışıklığı**

Bir yeraltı maden ocağının herhangi bir yerinde aydınlatmaya yarayan kılıflı ve olası olarak akümülatörlü ışıklık.

*CIE 845-10-49*

*Fr. luminaire de mine*

*Ing. mine luminaire*

*Alm. Grubenleuchte*

**513 madenci lambası**

Bir yeraltı maden ocağına inen her madenci için kullanılması zorunlu olan, erke kaynağı bitişik maden ışıklığı.

*CIE 845-10-50*

*Fr. lampe de mineur*

*Ing. miner's (personal) lamp*

*Alm. (persönliche) Bergmannsleuchte*

**514 masa ışıklığı; masa lambası**

Bir mobilya üzerine koyulmak için tasarlanmış kısa ayaklı, taşınabilir ışıklık.

*CIE 845-10-21*

*Fr. luminaire de table; lampe de table; lampe portative*

*Ing. table lamp*

*Alm. Tischleuchte*

**515 masa lambası**

**bkz.** masa ışıklığı

**516 mekaniksel ışıışma**

Mekanik güç etkisi ile oluşmuş ışıışma.

*CIE 845-04-29*

*Fr. triboluminescence*

*Ing. triboluminescence*

*Alm. Tribolumineszenz*

**517 mercekli projektör**

Işık demetinin açısıl büyüklüğü, bazan, lambanın ve merceğin bağıl yer değııştirmesi ile ayarlanabilen, yansıtıcılı ya da yansıtıcısız, basit mercekli projektör.

*CIE 845-10-44*

*Fr. projecteur à lentille*

*Ing. lens spotlight*

*Alm. Linsen-Scheinwerfer*

**518 merkez telli lamba; ön odaklamalı lamba**

Işık kaynağı, yapım sırasında, dip ile bütünleşmiş röperlere göre, belirlenmiş bir konuma getirilmiş olan akkor lamba.

*CIE 845-07-36*

*Fr. lampe préfocus; lampe à filament centré*

*Ing. prefocus lamp*

*Alm. Prefocus-Lampe; Einstellampe*

**519 merkezsels fovea**

**bkz.** fovea

**520 metal halide lamba**

**bkz.** metal halojenürlü lamba

**521 metal halojenürlü lamba; metal halide lamba**

Işığının büyük bölümü, bir metal buharı ve halojenür ayrışması ürünleri karışımının ışınımından oluşan yüksek yeğınlikli boşalmalı lamba.

**Not:** Ampulü ışılişiyıcı özdekle kaplı ya da saydam olan türleri için aynı terim kullanılır.

*CIE* 845-07-25

*Fr.* lampe aux halogénures métalliques

*Ing.* metal halide lamp

*Alm.* Metall-Halogenid-Lampe

**522 metal telli lamba**

Işık kaynağı, metal bir telden yapılmış akkor lamba. Tel biçimi düz, tek kıvrımlı ya da çift kıvrımlı olabilir.

*CIE* 845-07-06

*Fr.* lampe à filament métallique

*Ing.* metal filament lamp

*Alm.* Metalldrahtlampe

**523 metamer renk uyarlıları**

Tayfsal yapıları değışik, üçtürsel bileşenleri aynı olan renk uyarlıları.

**Not:** Bu özellik «metamerlik» olarak söylenir.

*CIE* 845-03-05

*Fr.* stimulus de couleur métamères; métamères

*Ing.* metameric colour stimuli; metamers

*Alm.* bedingt-gleiche Farbreize; metamere Farbreize

**524 mikrop kırıcı ışınım**

Hastalık yapan mikro organizmayı (*mikropları*) öldürebilen optik ışınım.

*CIE* 845-06-20

*Fr.* rayonnement germicide

*Ing.* germicidal radiation

*Alm.* keimtötende Strahlung

**525 mikrop kırıcı lamba**

Ampulü, mikrop kırıcı morötesi-C ışınımı geçiren alçak basınçlı cıva buharlı lamba.

*CIE* 845-07-53

*Fr.* lampe germicide

*Ing.* bactericidal lamp; germicidal lamp

*Alm.* Entkeimungslampe

**526 morötesi ışınım**

Dalga boyları görünür ışınımından daha kısa olan optik ışınım.

*Not:* Morötesi ışınımında 100~400 nm arası bölge üçe ayrılır:

UV-A 315....400nm

UV-B 280....315 nm

UV-C 100....280 nm.

*CIE* 845-01-05

*Fr.* rayonnement ultraviolet

*Ing.* ultraviolet radiation

*Alm.* ultraviolette Strahlung

**527 morötesi lambası**

Işık niteliğinin önemli sayılmadığı, daha çok morötesi ışınım bakımından zengin yapay kaynak.

*Not:* Bu lambanın, ışıbiyoloji, ışıkımya ve ışıtamada kullanılan değişik tipleri vardır.

*CIE* 845-07-52

*Fr.* émetteur (à rayonnement) ultraviolet; lampe à ultraviolet

*Ing.* ultraviolet lamp

*Alm.* Ultraviolett-Strahler; Ultraviolet-Lampe



## N

**528 neperien tayfsal iç geçiricilik yoğunluğu; neperien tayfsal soğuruculuk**  
(yayıcı olmayan bağdaşık (homojen) ince bir katmanın)  $[A_n(\lambda); B(\lambda)]$ 

Tayfsal iç geçirme çarpanının tersinin neperien logaritması.

*CIE* 845-04-84

*Fr.* densité optique interne néperienne par transmission; absorbance spectrale néperienne

*Ing.* Nepierian spectral internal transmittance density; Nepierian spectral absorbance

*Alm.* spektrales natürliches Absorptionsmass

**529 neperien tayfsal soğurma katsayısı** (yayıcı olmayan bağdaşık (homojen) bir ortamın)  $(a_n(\lambda))$ 

Bir ortamın bir katmanının, tayfsal iç geçirme çarpanının tersinin neperien logaritmasının, bu katmanı geçen bir ışınım demetinin, geçtiği bu yolun uzunluğuna bölünmesi ile elde edilen katsayı.

*CIE* 845-04-85

*Fr.* coefficient d'absorbition spectral néperien

*Ing.* Nepierian spectral absorption coefficient

*Alm.* spektraler natürlicher Absorptionskoeffizient

**530 neperien tayfsal soğuruculuk**

**bkz.** neperien tayfsal iç geçiricilik yoğunluğu (geçme ile)

**531 nesne-renk**

Bir nesneninmiş gibi algılanan renk.

*CIE* 845-02-19

*Fr.* couleur-objet

*Ing.* object-colour

*Alm.* gebundene Farbe

**532 nit**

**bkz.** kandela bölü metrekaare

**533 nokta ışıklığı; spot**

Işık çıkış açıklığı genellikle 20 santimetreyi geçmeyen, ışık demetinin tepe açısı  $20^\circ$  yi geçmeyen ve yoğun bir ışık demeti yayımlayan projektör.

*CIE* 845-10-27

*Fr.* spot

*Ing.* spotlight

*Alm.* Punktstrahler

**534 noktasal aydınlatma**

Yayınık aydınlıktan kaçınarak, sınırlı bir yüzeyin, ya da bir nesnenin aydınlık düzeyini, çevresine göre güçlü bir biçimde yükseltmeye yönelik aydınlatma.

*CIE 845-09-22*

*Fr. éclairage ponctuel*

*Ing. spotlighting*

*Alm. Anstrahlung*

**535 noktasal kaynak**

Kaynak ile ışınımladığı yüzey arasındaki uzaklığa oranla boyutu, ölçme ve hesaplarda önemsenemeyecek derecede küçük olan ışınım kaynağı.

**Not:** Tüm doğrultulara aynı yeğinlikte ışınım yayımlayan noktasal kaynağa “izotrop noktasal kaynak” ya da “tekdüze noktasal kaynak” denir.

*CIE 845-01-19*

*Fr. source ponctuelle*

*Ing. point source*

*Alm. punktartige Strahlungsquelle*

**536 noktasal parıltı**

Boyutu farkedilemeyecek derecede uzakta olan (*nokta gibi algılanan*) bir kaynağa, bir gözlemcinin doğrudan doğruya bakmasında ortaya çıkan büyüklük. Noktasal parıltı, bu ışık kaynağının, gözlemcinin gözbebeğinden geçen ve gözle kaynağı birleştiren doğruya dik olan düzlem üzerinde oluşturduğu aydınlık düzeyi ile ölçülür.

*CIE 845-01-59*

*Fr. éclat apparent*

*Ing. point brilliance*

*Alm. Punkthelle*

**537 normal katotsal düşüş**

Katotun etken yüzeyi üzerindeki akım yoğunluğu değişmezken, boşalma akımından bağımsız olan katotsal düşüş.

*CIE 845-07-14*

*Fr. chute cathodique normale*

*Ing. normal cathode fall*

*Alm. normaler Kathodenfall*

---

**O**

---

**538 olanaklı güneşlenme süresi** (verilmiş bir yerde)

Verilmiş bir dönemde, güneşin, dağlar, ağaçlar, yapılar ve benzeri engelleri de hesaba katan gerçek ufuk üzerinde bulunduğu zaman aralıklarının toplamı.

*CIE* 845-09-95

*Fr.* *durée possible d'enseillement*

*Ing.* *possible sunshine duration*

*Alm.* *mögliche Sonnenscheindauer*

**539 opal ampul**

Kalınlığının tümü ya da bir bölümü ışığı yayındıran özdekten yapılmış ampul.

*CIE* 845-08-09

*Fr.* *ampoule opale*

*Ing.* *opal bulb*

*Alm.* *Trübgaskolben; Opalglaskolben*

**540 opalleştirilmiş ampul**

İçten ya da dıştan ince bir yayındırıcı katman ile kaplanmış ampul.

*CIE* 845-08-10

*Fr.* *ampoule opalisée*

*Ing.* *coated bulb*

*Alm.* *beschichteter Kolben*

**541 optik düzenli lamba**

Ampulü, biri yansıtıcı görevini gören kalıplanmış belli bir optik düzen oluşturan, iki cam parçadan oluşmuş lamba.

*CIE* 845-07-38

*Fr.* *lampe à optique incorporée; lampe en verre pressé*

*Ing.* *pressed glass lamp*

*Alm.* *Pressglaslampe*

**542 optik geçiricilik yoğunluğu ( $D_{\tau}$ )**

Geçme çarpanının tersinin ondalık logaritması.

*CIE* 845-04-66

*Fr.* *densité optique par transmission*

*Ing.* *transmittance (optical) density*

*Alm.* *optische Dichte bei Transmission*

**543 optik geriverim (bir ışıklığın)**

Işıklığın toplam akısının, ışıklığın içinde bulunan lamba ya da lambaların, ışıklığın içindeyken yayımladıkları ışık akısı toplamına oranı.

**Not:** İçinde yalnızca akkor lamba bulunan ışıklıkların optik geriverimi ile standart geriverimi, uygulamasal olarak aynıdır.

*CIE 845-09-38*

*Fr. rendement optique*

*Ing. optical light output ratio*

*Alm. Leuchtenwirkungsgrad; optischer Wirkungsgrad*

**544 optik ışınım**

Dalga boyları yaklaşık olarak 1 nanometreden küçük olan x ışınimleri ile, dalga boyları yaklaşık olarak 1 milimetreden büyük olan radyoelektrik dalgaları arasında kalan elektromanyetik ışınım.

*CIE 845-01-02*

*Fr. rayonnement optique*

*Ing. optical radiation*

*Alm. optische Strahlung*

**545 optik yansıtıcılık yoğunluğu [ $D_p$ ]**

Yansıtma çarpanının tersinin ondalık logaritması.

*CIE 845-04-65*

*Fr. densité optique par réflexion*

*Ing. reflectance (optical) density*

*Alm. optische Dichte bei Reflexion*

**546 optik yansıtıcılık yoğunluk çarpanı [ $D_r$ ]**

Yansıtıcılık çarpanının tersinin ondalık logaritması.

*CIE 845-04-67*

*Fr. -*

*Ing. reflectance factor (optical) density*

*Alm. optische Dichte für den Reflexionsfaktor*

**547 optik yaygınlık**

**bkz.** geometrik yaygınlık ile ilgili Not

**548 optimal renk uyarıları; en yüksek renk uyarıları**

Hiç bir dalga boyu için, tayfsal ışıklılık çarpanlarından hiç biri, 1 den büyük olmamak üzere, her türsellik için ışıksal ışıklılık çarpanı, olanaklı en yüksek değerde olan nesnelere nesne-renk uyarıları.

Not: 1- Genelde bu uyarılar, tayfsal ışıklılık çarpanları 1 ve 0 dan başka değer almayan ve bu değerler arasında en çok iki geçişi bulunan nesnelere ilgilidir.

2- Bu uyarıların ışıklılık çarpanları ve üçtürsel koordinatları flüorışıl olmayan nesnelere ilgili renk katısını sınırlar.

3- Verilmiş bir ışıklılık çarpanı için, bu renk uyarıları, flüorışıl olmayan nesnelere en yüksek aralık derecesini belirler.

*CIE 845-03-40*

*Fr. stimulus de couleur optimaux*

*Ing. optimal colour stimuli*

*Alm. Optimalfarben*

**549 ortalama küresel ışık yeğirliği (bir kaynağın)**

Işık akısının,  $4\pi$  steradyan katı açığa bölünmesi ile elde edilen, kaynağın tüm doğrultulardaki ışık yeğirliğinin ortalama değeri.

*CIE 845-09-27*

*Fr. intensité lumineuse sphérique moyenne*

*Ing. mean spherical luminous intensity*

*Alm. mittlere räumliche Lichtstärke*

**550 ortalama ömür**

Ömür denemesi yapılmış lambaların ömür süreleri ortalaması. Denemede lambalar, belirlenmiş koşullar altında yakılır ve ömürlerinin sona erdiği belli ölçütlere göre karşılaştırılır.

*CIE 845-07-64*

*Fr. durée de vie moyenne*

*Ing. average life*

*Alm. mittlere Lebensdauer*

---

**Ö**

---

**551 ölçün** (ışıkölçümsel)

**bkz.** ışıkölçümsel birincil ölçün; ışıkölçümsel çalışma ölçünü; ışıkölçümsel ikincil ölçün.

**552 ölçün çalışma lambası**

Işıkölçümsel çalışma ölçünü olarak yararlanmaya yarayan lamba.

*CIE* 845-07-57

*Fr.* lampe étalon de travail

*Ing.* working standart lamp

*Alm.* Arbeitsnormallampe

**553 ömür** (bir lambanın)

Belirlenmiş ölçütlere göre kullanılması sona eren ya da sona ermiş sayılan bir lambanın, bundan önceki yanma süresi

**Not:** Bir lambanın ömrü genelde saat türünden verilir..

*CIE* 845-07-61

*Fr.* durée de vie (d'une lampe)

*Ing.* life (of a lamp)

*Alm.* Lebensdauer (einer Lampe)

**554 ön ısıtmalı lamba**

Yanması için, elektrotlarının ön ısıtmasının gerekli olduğu sıcak katotlu lamba.

*CIE* 845-07-30

*Fr.* lampe à amorçage à chaud; lampe à préchauffage

*Ing.* preheat lamp; hot-start lamp

*Alm.* Glühstartlampe; Warmstartlampe

**555 ön ısıtmasız lamba**

Elektrotları önceden ısıtılmadan yanan boşalmalı lamba.

*CIE* 845-07-29

*Fr.* lampe à amorçage à froid; lamp sans préchauffage

*Ing.* cold-start lamp; instant-start lamp (USA)

*Alm.* Kaltstartlampe

**556 önodaklamalı dip**

Kendi duyuna takıldığında dip bölümü ile ilgili röperlere göre, ışık kaynağını belirli bir konuma getirmeye ve böylece her kullanışta yinelenen bir merkezlemeyi sağlamak üzere üretilmiş olan ve uluslararası anlatımda P harfi ile bildirilen dip.

*CIE 845-08-20*

*Fr. culot préfocus; culot à précentrage*

*Ing. prefocus cap; prefocus base (USA)*

*Alm. Prefocus-Sockel; Einstellsocket*

**557 örtücü**

Lambanın, belirlenmiş bir açı altında görülmesini önlemek üzere, yarı geçirgen ya da hiç ışık geçirmeyen parçacıkların bir geometrik etüd ile konumlandırılışından oluşmuş düzen.

*CIE 845-10-38*

*Fr. paralume; écran-paralume*

*Ing. louvre; spill shield; louver*

*Alm. Abdeckung; Raster*

**558 özdeğişim katsayısı (bir yüzeyin, erkesel ya da ışıksal ışıklılık tüm nokta ve doğrultularda aynı ise) [ $g_s$ ]**

Bir yüzeyin erkesel ya da ışıksal akısının, kendi üzerine düşen bölümünün, yüzeyin erkesel ya da ışıksal uyarıcılığına oranı.

**Not:** Bir düzlem eğri ile sınırlanmış ve bu eğrinin içinde bulunduğu düzlemin yalnızca bir yanında bulunan bir yüzeyin özdeğişim katsayısı, yüzey alanından, sınırlayıcı eğri alanının çıkarılması ile bulunur. (*Tanımda ve notta, yüzeyin düzlem olmadığı düşünülmelidir*).

*CIE 845-09-74*

*Fr. coefficient d'auto-échange*

*Ing. self-exchange coefficient*

*Alm. Eigenaustauschkoeffizient*

**559 özel stüdyo projektörü**

Yarı yeğinlikte ışık demeti açısı  $100^\circ$  küçük olan ve toplam açısal genişliği belirlenmiş ışıklık.

*CIE 845-10-42*

*Fr. réflecteur diffusant spécial*

*Ing. special studio floodlight*

*Alm. spezieller Studio-Scheinwerfer*

**560 özgüvenli ışıklık**

Güvenliği, kendinden güvenli elektrik devrelerinin kullanılmış olmasından kaynaklanan maden ocağı ışıklığı.

*CIE 845-10-61*

*Fr. luminaire de sécurité intrinsèque*

*Ing. intrinsically safe luminaire*

*Alm. eigensichere Leuchte*

---

**P**

---

**561 paralel elektrot ısınması (boşalmalı bir lambanın)**

Ayrı devreler ile beslenen elektrotların yer aldığı bir boşalmalı lambada elektrotların ısınma biçimi.

*CIE 845-07-72*

*Fr. chauffage en parallèle des électrodes*

*Ing. parallel cathode heating*

*Alm. Parallelheizung einer Kathode*

**562 paralel elektrot ön ısınması (boşalmalı bir lambanın)**

Ayrı devreler ile beslenen elektrotların yer aldığı bir boşalmalı lambada elektrotların ön ısınma biçimi.

*CIE 845-07-73*

*Fr. préchauffage en parallèle des électrodes*

*Ing. parallel cathode preheating*

*Alm. Parallelvorheizung einer Kathode*

**563 parıltı**

Bir yüzeyin az ya da çok ışık yayımlar görünmesine bağlı görsel duyulanma verisi.

**Not:** Bu veri, öznel bir kavrama bağlı ve ışıkölçümsel bir büyüklük (*fiziksel bir büyüklük*) olan ışıklılığın yaklaşık ruhduyumsal (*psikosansoriyel*) karşılığıdır.

*CIE 845-02-28*

*Fr. luminosité*

*Ing. brightness; luminosity*

*Alm. Helligkeit*



**564 parıltı eşlemeli ışıkölçer**

Aynı anda (*eşzamanlı*) görülen bir ölçüştürme alanı bölümleri arasında parıltı eşlemesi ayarlamasının kullanıldığı görsel ışıkölçer.

*CIE 845-05-20*

*Fr. photomètre à égalisation de luminosité*

*Ing. equality of brightness photometer*

*Alm. Gleichheitsphotometer*

**565 parıltılı**

Yüksel parıltı değerlerini belirtmek için kullanılan sıfat.

*CIE 845-02-29*

*Fr. lumineux*

*Ing. bright*

*Alm. hell*

**566 parlaklık (bir yüzeyin)**

Yüzeyin seçici doğrultusal özelliklerinden ötürü, yüzeyde imiş gibi görünen ışıklı nesne görüntülerinin oluştuğu yüzey yansıtma özelliği.

*CIE 845-04-73*

*Fr. brillant; luisance (d'une surface)*

*Ing. gloss (of a surface)*

*Alm. Glanz (einer Fläche)*

**567 parlaklıkölçer**

Parlaklık özellikleri gösteren bir yüzeyin, değişik ışıkölçümsel özelliklerini ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE 845-05-30*

*Fr. luisancemètre*

*Ing. glossmeter*

*Alm. Glanzmeter*

**568 patlama korumalı ışıklık**

Patlama korumalı kılıfların özelliklerini belirleyen yönetmeliklere uygun olan ve patlama tehlikesi olan bölgelerde kullanılan ışıklık.

*CIE 845-10-07*

*Fr. luminaire antidéflagrant*

*Ing. flameproof luminaire; explosion-proof luminaire (USA)*

*Alm. explosiongeschützte Leuchte*

**569 pencere**

Bir yapının dış kabuğunda, günışığının girmesi için oluşturulmuş düşey ya da yaklaşık olarak düşey açıklıklar.

*CIE 845-09-103*

*Fr. fenêtre*

*Ing. window*

*Alm. Fenster*

**570 piroelektrik alıcı**

Kimi dielektrik özdeklerin ısısal değişim altında oluşturduğu anlık elektriksel kutuplaşma, ya da doğal olmayan biçimde oluşturulmuş uzun süreli kutuplaşma değişim hızını kullanarak çalışan optik ışınım ısısal alıcı.

*CIE 845-05-49*

*Fr. récepteur pyroélectrique*

*Ing. pyroelectric detector*

*Alm. pyroelektrischer Empfänger*

**571 Planck ışıyıcısı; kara cisim**

Gelen tüm ışınımları, dalga boyları, doğrultuları ve kutuplaşma durumları ne olursa olsun, tümüyle soğuran ısısal, düşüncel ışıyıcı. Bu, tüm dalga boyları ve tüm doğrultularda, verilmiş bir sıcaklıkta ve ısısal denge durumunda bir ısısal ışıyıcı için, erkesel tayfsal ışıklılık yoğunluğu en yüksek olan ısısal ışıyıcıdır.

*CIE 845-04-04*

*Fr. radiateur de Planck; corps noir*

*Ing. Planckian radiator, blackbody*

*Alm. Planckscher Strahler; schwarzer Körper*

**572 Planck yasası**

Dalga boyu ve sıcaklık fonksiyonunda, bir Planck ışıyıcısının erkesel tayfsal ışıklılık yoğunluğunu veren yasa.

*CIE 845-04-05*

*Fr. loi de Planck*

*Ing. Planck's law*

*Alm. Plancksches Gesetz*

**573 Planck'ın geometrik yeri**

**bkz.** kara cisimler yeri

**574 polarize ışınım**

**bkz.** kutuplanmış ışınım

**575 pozölçer**

Bir fotoğraf makinesinin poz verilerini doğru olarak belirlemeye yarayan aygıt.

*CIE 845-05-29*

*Fr. posemètre*

*Ing. exposure meter*

*Alm. Belichtungsmesser*

**576 profil projektörü**

Kesin sınırlı ve bu sınırları, siluet oluşturan maskeler (*örtücüler*), kaşlar (*saklayıcılar*) ve özel diyaframlar ile değiştirilebilen ışık demeti veren projektör.

*CIE 845-10-46*

*Fr. projecteur de silhouettes*

*Ing. profile spotlight*

*Alm. Profil-Scheinwerfer*

**577 projeksiyon lambası**

Perde üzerinde, devingen ya da durağan görüntüler oluşturmayı sağlamak üzere bir optik düzen ile kullanılmaya elverişli, ışık kaynağı olabildiğince toplanarak yoğunlaştırılmış lamba.

*CIE 845-07-41*

*Fr. lampe de projection*

*Ing. projection lamp*

*Alm. Projektionslampe*

**578 projektör**

Sınırlı bir katı açı içinde yüksek bir ışık yeğİnliğı elde etmek üzere, ışığın yansımaları (yansıtıcı) ya da kırılmasından (*mercek*) yararlanılmış olan ışıklık.

**bkz.** aynalı projektör; dekor projektörü; Fresnel mercekli projektör; ışıklandırma projektörü; mercekli projektör; profil projektörü.

*CIE 845-10-25*

*Fr. projecteur*

*Ing. projector*

*Alm. Scheinwerfer; Strahler (-Leuchte)*

**579 projektör lambası**

Işık kaynağı, seçilmiş doğrultularda ışık yollamayı sağlayacak bir optik düzene uyacak biçimde oluşturulmuş lamba.

**Not:** Bu terim, ışıklandırmada, stüdyo ışıklıklarında vb. çeşİtli amaçlarla kullanılan değişik türden lambaları anlatır.

*CIE 845-07-40*

*Fr. lampe pour projecteur*

*Ing. projector lamp*

*Alm. Lichtwurf Lampe*

**580 psikofizik renk**

Üçtürsel üç bileşen gibi, deneysel olarak tanımlanmış değerlerle bir renk uyarıtısı belirlemesi.

**Not:** Sözün gelişinden anlam kesinleşiyorsa, renk sözcüğü yalnız kullanılabilir.

*CIE 845-03-01*

*Fr. couleur (psychophysique)*

*Ing. (psychophysical) colour*

*Alm. Farbvalenz*

**581 Purkinje olayı**

Büyük dalga boylarının baskın olduğu bir renk uyarıtısının parıltısında, küçük dalga boylarının baskın olduğu bir renk uyarıtısının parıltısına oranla, her iki uyarıtı ile ilgili tayfsal dağılımlar değişmeksizin ışıklılıkların aynı oranda azalması ile, bir azalma olması. Büyük dalga boylarının baskın olduğu bu renk uyarıtısı parıltısının bu görelî azalması, görsel algılamamanın gündüz görmesini, akşam görmesi ya da gece görmesi düzeyine geçirir.

**Not:** Gündüz görmesinden, akşam görmesi ya da gece görmesine geçiş, bağıl tayfsal ışıksal etkinlikte bir değişikliğe eşlik eder ve bu değişiklik ile en yüksek etkinlik dalga boyu, kısa dalga boylarına doğru yer değiştirir.

*CIE 845-02-14*

*Fr. phénomène de Purkinje*

*Ing. Purkinje phenomenon*

*Alm. Purkinje-Phänomen*

**582 purpura uyarıtısı**

Bir türsellik diyagramında, noktası, türsüz rengi gösteren nokta ile tayfsal yerin dalga boyları yaklaşık 380 ve 780 nanometre olan iki ucunun tanımladığı üçgen içinde bulunan uyarıtılar.

*CIE 845-03-38*

*Fr. stimulus pourpre*

*Ing. purple stimulus*

*Alm. Purpurfarben*

**583 purpuralar sınırı**

Dalga boyları 380 nm ve 780 nm olan tektürsel uyarıtıların toplamsal karışımlarını bir türsellik diyagramında gösteren çizgi ya da üçtürsel bileşenler uzayında gösteren düzlem.

*CIE 845-03-39*

*Fr. limite des pourpres*

*Ing. purple boundary*

*Alm. Purpurlinie; Purpurgerade*

**584 puslu yansımalar**

Bakılan nesne üzerinde oluşan ve karşılıkları azaltarak detayları tümüyle ya da bir oranda örten aynasal (*düzgün*) yansımalar.

*CIE* 845-02-55

*Fr.* réflexions-voile

*Ing.* veiling reflections

*Alm.* Schleierreflexionen

---

**R**

---

**585 radyoışılışıma; X ışınımıyla ışılışıma**

Radyoaktif bir ışınım ile ya da X ışınımı ile üretilmiş ışılışıma.

*CIE* 845-04-26

*Fr.* radioluminescence

*Ing.* radioluminescence

*Alm.* Radiolumineszenz

**586 Rayleigh yayınması (bir ortamda)**

Bir ışınımın, dalga boyundan daha ufak parçacıklar bulunan bir ortamdan geçmesiyle olan yayınma.

*CIE* -

*Fr.* diffusion de Rayleigh (dans un milieu)

*Ing.* Rayleigh scatter (in a medium)

*Alm.* Rayleigh-Streuung (in einem Medium)

**587 referans aydınlatması**

Kendi çevresinde bir ışın, standart A ışıklayıcısı ile, kutuplanmamış ve tam yayınlık aydınlatması.

*CIE* 845-09-61

*Fr.* éclairage de référence

*Ing.* reference lighting

*Alm.* (diffuse) Bezugsbeleuchtung

**588 referans durultucusu**

Standartlaştırılmış koşullarda, durultucuların denenmesi, ölçün lambaların seçilmesi, ve lambaların üretim sırasında denetlenmesi için bir standart ölçüştürme aygıtı oluşturmak üzere özel olarak yapılmış endüktif tipte durultucu.

*CIE 845-08-36*

*Fr. ballast de référence*

*Ing. reference ballast*

*Alm. Referenz-Vorschaltgerät*

**589 referans ışıklayıcısı**

Öteki ışıklayıcıların karşılaştırıldığı ışıklayıcı.

**Not:** Renklerin yeniden oluşturulması için kullanılan ışıklayıcılar durumunda, başka özel bir açıklama gerekebilir.

*CIE 845-02-60*

*Fr. illuminant de référence*

*Ing. reference illuminant*

*Alm. Bezugslichtart*

**590 referans lambası**

Durultucu denemesi için seçilmiş, boşalmalı lamba. Bu lambanın elektriksel özellikleri, belirlenmiş koşullarda, bir referans durultucusuna bağlandığında, buna özgü tanımlarda aranan değerlere yakın değerler alır.

*CIE 845-07-55*

*Fr. lamp de référence*

*Ing. reference lamp*

*Alm. Referenzlampe*

**591 referans renk uyarıları; birincil renk uyarıları**

Üçtürsel bir dizgenin dayandığı, bu dizgeye temel oluşturan üç renk uyarıtısı takımı.

*CIE 845-03-21*

*Fr. stimulus de couleur de référence*

*Ing. reference colour stimuli*

*Alm. Primärvalenzen*

**592 referans yüzeyi**

Üzerinde, aydınlığın ölçüldüğü, ya da belirlendiği, tanımlandığı yüzey.

*CIE 845-09-49*

*Fr. surface de référence*

*Ing. reference surface*

*Alm. Bezugsfläche; Messfläche*

**593 renk**

**bkz.** algılanmış renk; ana renk; ara renk; ayrı algılanmış renk; bağıl doymuşluk; bağıl renklilik; birlikte algılanmış renk; delik rengi; ışık rengi; ışımayan nesne rengi; nesne-renk; psikofizik renk; renk türü; türsel doymuşluk; türsel renk; türsüz renk; yüzey rengi.

**594 renk atlası**

Özel kurallar uyarınca tanımlanmış ve düzenlenmiş renk örnekleri koleksiyonu.

*CIE 845-03-27*

*Fr. atlas des couleur*

*Ing. colour atlas*

*Alm. Farbatlas; Farbenkarte*

**595 renk çarpıklaşması**

**bkz.** ışıklayıcı algılanmış renk çarpıklaşması; toplam algılanmış renk çarpıklaşması; uymada algılanmış renk çarpıklaşması.

**596 renk denklemi**

İki renk uyartısı arasındaki eşitliğin, cebirsel ya da vektöryel olarak gösterilmesi. Bu uyartılardan biri, örneğin, üç referans renk uyartısının toplamsal karışımı olabilir.

*CIE 845-03-24*

*Fr. équation chromatique*

*Ing. colour equation*

*Alm. Farbabgleichung*

**597 renk eşleme**

Bir renk uyartısını, verilmiş bir renk uyartısı ile aynı algılanmış rengi verecek duruma getirme eylemi.

*CIE 845-03-16*

*Fr. égalisation de couleur*

*Ing. colour matching*

*Alm. Farbabgleich*

**598 renk görme sapaklığı**

Renkleri, ya da bunlardan bazılarını ayırdetme yeteneğinin azlığı olarak beliren görme sapaklığı.

**bkz.** çiftrenkçillik; sapak üçrenkçillik; tekrenkçillik

*CIE 845-02-13*

*Fr. vision anormale des couleur; dyschromatopsie*

*Ing. defective colour vision*

*Alm. Farbenfehlsichtigkeit*

**599 renk katısı**

Yüzey renklerini içeren türsel uzay bölümü.

*CIE 845-03-26*

*Fr. solide des couleur*

*Ing. colour solid*

*Alm. Farbkörper*

**600 renk körlüğü**

**bkz.** tekrenkçillik

*CIE -*

*Fr. achromatopsie*

*Ing. monochromatism*

*Alm. Achromatopsie*

**601 renk sıcaklığı ( $T_c$ )**

Işınımı, verilmiş bir renk uyarıtısı ile aynı türsellikte bulunan, Planck ışıyıcısının sıcaklığı.

**Not:** "Ters renk sıcaklığı" deyimini de kullanılmaktadır.

*CIE 845-03-49*

*Fr. température de couleur*

*Ing. colour temperature*

*Alm. Farbtemperatur*

**602 renk türü; tür**

Bir yüzeyin, kırmızı, sarı, yeşil ya da mavi algılanmış renklerden birinde, ya da bunlardan, tümler olmayan ikisinin algılanmış karışımında görünmesi ile nitelenen görsel duyulanma verisi.

**Not:** Günlük dilde kullanılan renk sözcüğü ile aydınlatma dilinde kullanılan renk sözcüğü arasında önemli bir ayrım vardır. Aydınlatma dilinde renk, beyaz, gri ve siyahı da kapsar. Konuşma dilinde de siyah gri ya da beyaz renklerden sözedilir. Bu, yabancı dillerde de böyledir. Ancak aydınlatma dilinde beyaz, gri ve siyahta bulunmayan renksel bir özelliği ayrı bir sözcük ile anlatmak zorunludur. Bunun için aydınlatma ile ilgili çevrelerde kullanılan terim "renk türü" dür. Burdan yola çıkarak, türsel renkler ve türsüz renkler ayrımı yapılabilir.

Genel anlamda renk ile değil de, rengin yalnızca tür boyutu ile ilgili kavramları anlatan terimlerde de renk yerine "renk türü", "türsel renk" ya da kısaca "tür" sözcüğünün kullanılması gerekir. Örneğin, ışık tayfında yalnızca türsel renkler vardır ve bunları, birbirinden tür ayrımları ayırır. O halde tayfsal dağılım ayrımları etkisinin baskın olduğu duyartı etkileri ile oluşan uymaya, renksel uyma değil türsel uyma demek gerekir.

Bunun gibi, "tek renkli ışınım" yerine "tektürsel ışınım"; üç renksel koordinatlar yerine üçtürsel koordinatlar; renksel doymuşluk yerine türsel doymuşluk; renkellik yerine türsellik demek gerekir.



*CIE 845-02-35*

*Fr. teinte; tonalité (chromatique)*

*Ing. hue*

*Alm. Bunnton*

### **603 renk uyarı fonksiyonu; renk uyarı tayf eğrisi ( $\phi_\lambda(\lambda)$ )**

Bir renk uyarısının, erkesel ışıklılık, ya da erkesel akı gibi bir erkesel büyüklüğün dalga boyu fonksiyonunda, tayfsal yoğunluğu ile anlatımı.

*CIE 845-03-03*

*Fr. courbe spectrale d'un stimulus de couleur*

*Ing. colour stimulus function*

*Alm. Farbreizfunktion*

### **604 renk uyarıları toplamsal karışımı**

Değişik renk uyarısının, ağtabakada, ayrı ayrı algılanamayacak bir biçimde toplanarak, bir uyarı oluşturmaları.

*CIE 845-03-15*

*Fr. mélange additif de stimulus de couleur*

*Ing. additive mixture of colour stimuli*

*Alm. additive Farbmischung*

### **605 renk uyarısı**

Göze girerek türsel ya da türsüz bir renk duyulanması oluşturan görünür ışınım.

*CIE 845-03-02*

*Fr. stimulus de couleur*

*Ing. colour stimulus*

*Alm. Farbreiz*

### **606 renk uyarısı bağıl tayf eğrisi**

**bkz.** bağıl renk uyarı fonksiyonu

### **607 renkli ampul**

Renkli camdan yapılmış ampul, ya da renksiz camdan yapılmış ve içi ya da dışı saydam ya da yayındırıcı renkli bir katman ile kaplanmış ampul.

*CIE 845-08-13*

*Fr. ampoule colorée*

*Ing. coloured bulb*

*Alm. gefärbter Kolben*

**608 renkölçer**

Bir renk uyarısının üçtürsel bileşenlerinin değerleri gibi, bir takım renkölçümsel büyüklükleri ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE 845-05-18*

*Fr. colorimètre*

*Ing. colorimeter*

*Alm. Farbmessgerät*

**609 renkölçme**

Renklerin, bir uzlaşmalar bütünü üzerine kurulu olarak ölçülmesi.

*CIE 845-05-10*

*Fr. colorimétrie*

*Ing. colorimetry*

*Alm. Farbmessung*

**610 renkölçümsel arılık [pc]**

$p_c = L_d / (L_n + L_d)$  ilişkisi ile tanımlanmış büyüklük. Burada  $L_d$  ve  $L_n$ , toplamsal karışım ile söz konusu renk uyarısına eşit bir uyarı oluşturacak olan tektürsel uyarı ve belirlenmiş türsüz uyarının ışıksal ışıklılıklarıdır. ( $L_d$ : tektürsel uyarı ışıklılığı).

Not: 1- Purpura uyarıları için, bkz. arılık 1. Not

2- CIE 1931 renkölçümsel referans dizgesinde renkölçümsel arılık  $p_c$ , uyarı arılığı  $p_e$  ye  $p_c = p_e \cdot y_d / y$  eşitliği ile bağlanmıştır. Burada  $y_d$  ve  $y$ , y ekseninde tektürsel uyarı ve söz konusu renk uyarısının üçtürsel koordinatlarıdır.

3- CIE 1964 renkölçümsel referans dizgesinde,  $p_{c,10}$  2 numaralı notta verilen eşitlik ile tanımlanır. Bu durumda  $p_e$ ,  $y_d$  ve  $y$ ,  $p_{e,10}$ ,  $y_{d,10}$  ve  $y_{10}$  ile yer değiştirir.

*CIE 845-03-47*

*Fr. pureté colorimétrique*

*Ing. colorimetric purity*

*Alm. spektraler Leuchtdichteanteil*

**611 renkölçümsel çarpıklaşma**

**bkz.** ışıklayıcı için renkölçümsel çarpıklaşma; toplam renkölçümsel çarpıklaşma; uymada renkölçümsel çarpıklaşma

**612 renkölçümsel fonksiyonlar** (üçtürsel bir dizgenin)

Bir tektürsel uyarının, erkesel akısı aynı olan üçtürsel bileşenleri.

Not: 1- Dalga boyu verilmiş bir ışınım için, ışıkölçümsel üç fonksiyona “renkölçümsel katsayılar” denir. Bunlara daha önce “tayfsal üçtürsel bileşenler” deniyordu.

2- Renkölçümsel fonksiyonlar, bir renk uyarısının, tayfsal eğrisinden yola çıkarak, üçtürsel bileşenlerini hesaplamada kullanılabilir.

3- CIE renkölçümsel referans dizgesinde, renkölçümsel fonksiyonlar  $\bar{x}(\lambda)$ ,  $\bar{y}(\lambda)$ ,  $\bar{z}(\lambda)$  ve  $\bar{x}_{10}(\lambda)$ ,  $\bar{y}_{10}(\lambda)$ ,  $\bar{z}_{10}(\lambda)$  simgeleri ile gösterilir.

CIE 845-03-23

Fr. *fonctions colorimétriques*

Ing. *colour-matching functions*

Alm. *Spektralwertfunktionen*

**613 renksel doymuşluk** (eski terim)

Tüm duyulanma içinde arı tayfsal (*tektürsel*) renk oranını değerlendirmeyi sağlayan görsel duyulanma verisi.

**Not:** Bu veri, renkölçümsel bir büyüklük olan “tayfsal renk oranı”nın yaklaşık ruhduyumsal (*psikosansoriyel*) karşılığıdır.

**bkz.** tayfsal renk yoğunluğu

CIE -

Fr. *saturation*

Ing. *saturation*

Alm. *Sättigung*

**614 renksel geriverim**

Bir ışıklayıcının, aydınlattığı nesnelere, renk türü ile ilgili görünüşleri üzerindeki etkisi. Bu etki, bilinçli ya da bilinçsiz olarak, bir referans ışıklayıcısının aydınlatılma durumundaki renk türü görünüşleri ile karşılaştırılır.

CIE 845-02-59

Fr. *rendu des couleurs*

Ing. *colour rendering*

Alm. *Farbwiedergabe*

**615 renksel geriverim indisi [R]**

Deney sırasında kullanılan ışıklayıcı ile aydınlatılmış bir nesnenin psikofizik rengi ile, aynı nesnenin referans ışıklayıcısı ile aydınlatılması arasındaki türsel uyum derecesinin nicel ölçüsü.

CIE 845-02-61

Fr. *indice de rendu des couleurs*

Ing. *colour rendering index*

Alm. *Farbwiedergabe-Index*

**616 renksel parlaklık (eski terim)**

Renksel doymuşlukla parlaltının birlikte doğurduğu görsel duyulanma verisi.

**Not:** Parlaltısı ve renk türü aynı olan renkler için doymuşlukla renksel parlaklık aynı yönde değişirler. Eşit doymuşluk ve aynı renk türünde, renksel parlaklık azalan parlaltıyla azalır.

*CIE* -

*Fr.* -

*Ing.* *chroma*

*Alm.* -

**617 retina; ağtabaka; ağ katman**

Gözün içinde ve dip tarafında, ışıksal uyarılara duyarlı katman. Bu katman, koniler ve sopacıklar olarak anılan ışalıcılar ile bu ışalıcıların uyarılmaları sonucu oluşan işaretleri, optik sinirlere ileten sinirsel gözcüklerden oluşur.

*CIE* 845-02-01

*Fr.* *rétine*

*Ing.* *retina*

*Alm.* *Netzhaut; Retina*

**618 rezonans çizgisi**

Uyarılmış bir erkesel düzeyden, esas (*temel*) düzeye, ara düzeylerden geçmeksizin, doğrudan geçiş ya da tersine geçiş sonucu ortaya çıkan tayf çizgisi. (*Örnek: cıva için,  $\lambda=253,7$  nm, sodyum için  $\lambda = 589,0$  nm ve  $\lambda = 589,6$  nm.*)

*CIE* 845-04-35

*Fr.* *raie de résonance*

*Ing.* *resonance line*

*Alm.* *Resonanzlinie*

---

**S**

---

**619 salt ışımsal ısıölçer**

Bir erkesel akıyı, bir elektriksel güç ile doğrudan doğruya ölçüştürmeyi sağlayan, optik ışınım ısısal alıcı.

*CIE* 845-05-45

*Fr.* *radiomètre absolu*

*Ing.* *absolute thermal detector; self-calibrating thermal detector*

*Alm.* *absoluter thermischer Empfänger; selbst-kalibrierender thermischer Empfänger*

**620 sapak üçrenkçillik**

Kırmızı, yeşil, mavi renklere duyarlı üç tür koniden birinin düzgülü (*normal*) çalışmaması sonucu bu üç renkten birini görmede zayıflık.

**bkz.** birinci sapaklık; ikinci sapaklık; üçüncü sapaklık

*CIE* -

*Fr.* *trichromatisme anormal*

*Ing.* *anomalous trichromatism*

*Alm.* *anomale Trichromasie*

**621 sarı leke**

Fovea bölgesinde, retinanın bir bölümünü kaplayan ışık kararlı (*photostable – photostabile*) pigment katmanı.

*CIE* 845-02-04

*Fr.* *tache jaune; macula lutea*

*Ing.* *yellow spot; macula lutea*

*Alm.* *gelber Fleck; Macula lutea*

**622 saydam ampul**

Görünür ışınım için saydam olan ampul.

*CIE* 845-08-07

*Fr.* *ampoule claire*

*Ing.* *clear bulb*

*Alm.* *Klarglaskolben*

**623 saydam ortam; görüntü geçiren ortam**

Söz konusu tayfsal alanda, geçmenin, temelde düzgün olduğu ve normal olarak, yüksek bir geçirme çarpanı olan ortam.

*CIE* 845-04-108

*Fr.* *milieu transparent*

*Ing.* *transparent medium*

*Alm.* *durchsichtiges Medium*

**624 seçer alıcı (optik ışınımında)**

Söz konusu tayf alanında, tayfsal duyarlılığı, dalga boyuna göre değişen optik ışınım alıcısı.

*CIE* 845-05-31

*Fr.* *récepteur sélectif (de rayonnement optique)*

*Ing.* *selective detector (of optical radiation)*

*Alm.* *selektiver Empfänger (optischer Strahlung)*

**625 seçer ışığı**

Söz konusu tayf alanında, tayfsal ışığı, dalga boyuna göre değişen ısısal ışığı.

*CIE 845-04-10*

*Fr. radiateur sélectif*

*Ing. selective radiator*

*Alm. selektiver Strahler*

**626 seçer yayınma**

**bkz.** yayınma ile ilgili Not

**627 seçmez alıcı (optik ışınım)**

Söz konusu tayf alanında, tayfsal duyarlılığı, dalga boyundan bağımsız olan optik ışınım alıcısı.

*CIE 845-05-32*

*Fr. récepteur non sélectif (de rayonnement optique)*

*Ing. non-selective detector (of optical radiation)*

*Alm. aselektiver Empfänger (optischer Strahlung)*

**628 seçmez ışığı**

Söz konusu tayf alanında, tayfsal ışığı, dalga boyundan bağımsız olan ısısal ışığı.

*CIE 845-04-11*

*Fr. radiateur non sélectif*

*Ing. non-selective radiator*

*Alm. aselektiver Strahler*

**629 seçmez yayınma**

**bkz.** yayınma ile ilgili Not

**630 senkrotron ışınım**

Yüksek ivme verilmiş elektrik yüklü serbest parçacıklarca üretilen yayım, örneğin dairesel yörüngelerde.

*CIE 845-04-41*

*Fr. rayonnement synchrotron*

*Ing. synchrotron radiation*

*Alm. Synchrotron-Strahlung*

**631 seri katot ısınması; elektrotların seri ısınması** (boşalmalı bir lambada)

Isıtma akımının, seri olarak bağlanmış elektrotlarda dolaştığı boşalmalı lambanın elektrotlarının ısınma biçimi.

*CIE 845-07-70*

*Fr. chauffe en série des électrodes (d'une lampe à décharge)*

*Ing. series cathode heating (of a discharge lamp)*

*Alm. Serienheizung einer Kathode*

**632 seri katot ön ısınması; elektrotların seri ön ısınması** (boşalmalı bir lambada)

Ön ısıtma akımının, seri olarak bağlanmış elektrotlarda dolaştığı bir boşalmalı lambada, elektrotların ön ısınma biçimi.

*CIE 845-07-71*

*Fr. préchauffage en série des électrodes (d'une lampe à décharge)*

*Ing. series cathode preheating (of a discharge lamp)*

*Alm. Serienvorheizung einer Kathode*

**633 sert camlı ampul**

Yumuşama sıcaklığı yüksel olan ve ısıl darbelere dayanıklı bir camdan yapılmış ampul.

*CIE 845-08-14*

*Fr. ampoule en verre dur*

*Ing. hard glass bulb*

*Alm. Hartglaskolben*

**634 sıcak katotlu lamba**

Işğın, bir yay boşalmasının artı sütununca (*kolonunca*) üretildiği boşalmalı lamba.

**Not:** Böyle bir lamba için genellikle özel bir başlatma devresi ya da düzeni gerekir.

*CIE 845-07-28*

*Fr. lampe à cathode chaude*

*Ing. hot cathode lamp*

*Alm. Glühkathodenlampe*

**635 sıradan ışıklık**

Toz ve rutubet girmesine karşı özel koruma önlemleri olmayan ışıklık.

*CIE 845-10-05*

*Fr. luminaire ordinaire*

*Ing. ordinary luminaire*

*Alm. gewöhnliche Leuchte*

**636 sıvı kristal display; LCD**

Elektriksel bir alan uygulanması ile yansıtma ya da geçirme çarpanları değiştirilebilen belli sıvı kristallerin kullanıldığı gösterge.

*CIE 845-04-99*

*Fr. affichage à cristaux liquides*

*Ing. liquid crystal display; LCD*

*Alm. Flüssigkristallanzeige*

**637 silikalı ampul**

**bkz.** opal ampul; opalleştirilmiş ampul; emaylanmış ampul

**638 silindrsel dip**

Uluslararası uzlaşma sonucu S harfi ile bildirilen ve düzgün silindrsel bir gömleği olan dip.

*CIE 845-08-18*

*Fr. culot cylindrique*

*Ing. shell cap; shell base (USA)*

*Alm. Hülsensockel*

**639 silindrsel fotonlanma (verilmiş bir süre ve verilmiş bir doğrultu için, bir noktada)**

Verilmiş noktada ve verilmiş doğrultu için, fotonsal silindrsel aydınlığın, zamana göre verilmiş süreye yayılmış entegrali.

*CIE -*

*Fr. exposition cylindrique photonique*

*Ing. photon cylindrical exposure*

*Alm. zylindrische Photonenbestrahlung*

**640 silindrsel ışıklanma (verilmiş bir süre ve verilmiş bir doğrultu için, bir noktada)**

Verilmiş noktada ve verilmiş doğrultu için, ışıksal silindrsel aydınlığın, zamana göre, verilmiş süreye yayılmış entegrali.

*CIE -*

*Fr. exposition cylindrique lumineuse*

*Ing. luminous cylindrical exposure*

*Alm. zylindrische Belichtung*



**641 silindirsel ışımılama** (verilmiş bir süre ve verilmiş bir doğrultu için, bir noktada) ( $H_{e,z}$ ;  $H_z$ )

Verilmiş bir noktada ve verilmiş doğrultu için, erkesel silindirsel aydınlığın, zamana göre verilmiş süreye yayılmış entegrali.

*CIE* 845-01-46

*Fr.* exposition cylindrique énergétique

*Ing.* radiant cylindrical exposure

*Alm.* zylindrische Bestrahlung

**642 siperlik**

Kamaşmayı azaltmak üzere, lambaların ve ışıklılığı yüksek yüzeylerin doğrudan görülmelerini engellemek için kullanılan düzenler.

**Not:** Dış aydınlatmada, engelli, yarı engelli ve engelsiz ışıklıklardan söz edilir.

*CIE* 845-10-29

*Fr.* défilement

*Ing.* cut-off

*Alm.* Abschirmung

**643 siperlik çıkış açısı** (bir ışıklığın)

Siperlik engel açısının tümleri.

*CIE* 845-10-31

*Fr.* -

*Ing.* shielding angle

*Alm.* Ausstrahlungswinkel

**644 siperlik engel açısı** (bir ışıklığın)

Lambaların ve ışıklılığı yüksek yüzeylerin doğrudan görülmelerinin sona erdiği doğrultu ile yatay arasındaki açı.

*CIE* 845-10-30

*Fr.* angle de défilement

*Ing.* cut-off angle

*Alm.* Abschirmwinkel

**645 skentilatör**

Genellikle katı ya da sıvı olan ve az bir geç ışıışımının eşlik ettiği radyoışıışıma üreten ışıışır özdek.

*CIE* 845-04-37

*Fr.* scintillateur

*Ing.* scintillator

*Alm.* Szintillator

**646 soğuk katotlu lamba**

Işığın, bir ışılışır boşalmanın artı sütunu (*kolonu*) ile üretildiği boşalmalı lamba.

**Not:** Böyle bir lamba, genellikle, özel bir düzene gerek duyulmaksızın, yanmayı sağlayacak yeterli gerilimi oluşturan bir aygıt ile beslenir.

*CIE* 845-07-27

*Fr.* lampe à cathode froide

*Ing.* cold cathode lamp

*Alm.* Kaltkathodenlampe

**647 soğurma**

Işıyan erkenin, özdek ile ara etkileşimi sonucu, başka bir tür erkeye dönüşmesi olayı.

**Not:** Tanımdaki olayı anlatan terimin Türkçe'de "soğurulma" olması gerekir. "Soğurma" sözcüğü, soğurulma olayına neden olan özdeğin yaptığı işi belirtir. "Soğurma çarpanı" gibi terimler bununla ilgili olduğundan, terim bu biçimi ile benimsenmiştir.

*CIE* 845-04-74

*Fr.* absorption

*Ing.* absorption

*Alm.* Absorption

**648 soğurma çarpanı ( $\alpha$ )**

Belirlenmiş koşullarda soğurulmuş erkesel ya da ışıksal akının, gelen akıya oranını gösteren çarpan.

*CIE* 845-04-75

*Fr.* facteur d'absorption

*Ing.* absorptance

*Alm.* Absorptionsgrad

**649 soğurulma**

**bkz.** soğurma ile ilgili Not

**650 sopacıklar**

Retinanın ışığa duyarlı bir pigment içeren ve gece görmesinde esası oluşturan ışı alıcıları.

*CIE* 845-02-03

*Fr.* bâtonnets

*Ing.* rods

*Alm.* Stäbchen

**651 spektral**

**bkz.** tayfsal

**652 spektrum**

**bkz.** tayf

**653 spot**

**bkz.** nokta ışıklığı

**654 standart açık CIE göğü; açık gök (CIE standardı)**

Bağıl ışıklılık dağılımı, CIE nin 1973 yılında yayınlanmış 22 numaralı yayınında anlatılmış olan bulutsuz gök.

*CIE 845-09-91*

*Fr. ciel serein normalisé CIE*

*Ing. CIE standard clear sky*

*Alm. klarer Himmel nach CIE (genormt)*

**655 standart alıcılık (bir alıcının) [D\*]**

Alıcılık sisteminin iki önemli parametresi dikkate alınarak standartlaştırılmış olan alıcılık değeri. Bu parametreler alıcının duyarlı alanı ve ölçme bandı genişliğidir.

*CIE 845-05-66*

*Fr. détectivité spécifique; détectivité normée (d'un récepteur)*

*Ing. normalized detectivity (of a detector)*

*Alm. normierte Detektivität (eines Empfängers)*

**656 standart alt geriverim (bir ışıklığın)**

Bir ışıklığın, belirlenmiş pratik uygulamasal koşullarda kendi donanım ve lambaları ile verdiği alt yarı küresel ışık akısının, aynı donanım ile çalışan aynı lambaların, ışıklığın dışında iken, belirlenmiş koşullarda verdikleri ışık akısına oranı.

*CIE 845-09-40*

*Fr. rendement normalisé inférieur*

*Ing. downward light output ratio*

*Alm. unterer Betriebswirkungsgrad*

**657 standart geriverim (bir ışıklığın)**

Bir ışıklığın, belirlenmiş pratik (*uygulamasal*) koşullarda kendi donanım ve lambaları ile verdiği tüm ışık akısının, aynı donanım ile çalışan aynı lambaların, ışıklığın dışında ve belirlenmiş koşullarda verdikleri ışık akısına oranı.

*CIE 845-09-39*

*Fr. rendement normalisé*

*Ing. light output ratio ; luminaire efficiency*

*Alm. Betriebswirkungsgrad*

**658 standart kapalı CIE göğü; kapalı gök (CIE standardı)**

Ufkun üzerinde belli bir noktadaki ışıklılığı ile zenitteki (*başucundaki*) ışıklılığı arasındaki oran aşağıdaki formül ile verilmiş olan tam kapalı gök.

$$L_{\gamma} = L_z(1 + 2 \sin \gamma) / 3$$

Bu formülde  $L_{\gamma}$  göğün belli bir noktasının ışıklılığı,  $L_z$ , zenit noktasının ışıklılığı,  $\gamma$  noktanın ufuk ile yaptığı açıdır. (*Zenit, bulunulan yerdeki düşeyin, ufkun üstündeki gök yarıküresini deldiği noktadır.*)

*CIE 845-09-90*

*Fr. ciel couvert normalisé CIE*

*Ing. CIE standard overcast sky*

*Alm. bedeckter Himmel nach CIE*

**659 starter**

**bkz.** başlatıcı

**660 Stefan-Boltzmann yasası**

Planck ışıyıcısının sıcaklığı ile erkesel uyarıcılığı arasındaki ilişkiyi veren yasa.

*CIE 845-04-07*

*Fr. loi de Stefan-Boltzmann*

*Ing. Stefan-Boltzmann's law*

*Alm. Stefan-Boltzmannsches Gesetz*

**661 steradyan (sr)**

Katı açı SI birimi. Tepe noktası, bir kürenin merkezinde bulunan ve bu kürenin yüzeyinde, kürenin yarı çapının karesinin alanına eşit bir alan gören katı açı.

*CIE 845-01-20*

*Fr. stéradian*

*Ing. steradian*

*Alm. Steradian*

**662 stilb**

**bkz.** kandela bölü metrekare

**663 Stiles-Crawford etkisi (birinci türden); doğrultusal etki**

İnce bir ışık demetinin gözbebeğinden geçerken, göz merceği merkezinden giderek uzaklaşması ile, ışık uyarısının parlaltısının azalması.

**Not:** Eğer bu azalma parlaltı ile ilgili değil de renk türü ya da türsel doymuşluk ile ilgili olursa, bu etki “ikinci türden” olarak nitelenir.

*CIE* 845-02-15

*Fr.* effet Stiles-Crawford (de première espèce); effet directionnel

*Ing.* Stiles-Crawford effect (of the first kind); directional effect

*Alm.* Stiles-Crawford-Effekt (erster Art)

**664 stroboskopi etkisi**

Bir nesnenin gerçek deviniminin, bu devinimin devirsel olması ve buna uygun frekanslı bir değişken aydınlıkla aydınlanması durumunda, görünüşte değişmesi.

*CIE* -

*Fr.* effect stroboscopique

*Ing.* stroboscopic effect

*Alm.* stroboskopischer Effekt

**665 stüdyo yayıcı projektörü**

Yarı yeğnlikte ışık demeti tepe açısı 100 dereceyi aşan ve tüm ışık dağılım açısı 180 dereceden az olmayan projektör.

*CIE* 845-10-41

*Fr.* réflecteur diffusant de studio

*Ing.* studio floodlight

*Alm.* Studio-Scheinwerfer

**666 süngü dip**

Uluslararası uzlaşmaya göre B harfi ile bildirilen ve gömleğinde, duyun girintilerine girmeye yarayan çıkıntıları bulunan dip.

*CIE* 845-08-17

*Fr.* culot à baïonnette

*Ing.* bayonet cap; bayonet base (USA)

*Alm.* Bajonettsockel

**667 süre**

**bkz.** % X kayıplı ömür; astronomik güneşlenme süresi; bağıl güneşlenme süresi; gelişme süresi; güneşlenme süresi; iniş süresi; olanaklı güneşlenme süresi; ortalama ömür; ömür; yanıt süresi.

**668 süre değişmezi** (zamanla exponansiyel olarak yanıtı değişen bir alıcının)

Durağan bir uyardıdan durağan başka bir uyardıya ani geçiş sonucu, alıcının yanıtının, başlangıç değerinden, değişimin  $(1 - 1/e)$ 'si kadar değişmesi için gerekli süre.

*CIE* 845-05-59

*Fr.* *constante de temps*

*Ing.* *time constant*

*Alm.* *Zeitkonstante*

**669 süre testi; süre denemesi**

Lambaların ömürlerini belirlemek için, süresi ve koşulları belirlenmiş biçimdeki çalışmaları ile ilgili olarak, elektriksel ve ışıkölçümsel deneylerin, belirlenmiş zaman aralıklarında yapılabilen denemesi.

*CIE* 845-07-62

*Fr.* *essai de durée*

*Ing.* *life test*

*Alm.* *Lebensdauerprüfung*

**670 sürekli tümler yapay aydınlatma; tümler yapay aydınlatma (sürekli); yardımcı yapay aydınlatma (sürekli) (iç mekanlarda)**

Bir iç mekanda, günışığı ile aydınlatmanın yetersiz olduğu, ya da belli sakıncaları bulunduğu durumlarda, tamamlayıcı, yardımcı olarak sürekli bir biçimde kullanılan yapay aydınlatma.

**Not:** Bu tür aydınlatma, İngilizce adının baş harflerinden oluşturulmuş olan PSALI kısaltması ile anılır.

*CIE* 845-09-09

*Fr.* *éclairage artificiel complémentaire permanent*

*Ing.* *permanent supplementary artificial lighting*

*Alm.* *Tageslichtergänzungsbeleuchtung*

**671 süzgeç; optik süzgeç**

Geçen ışınının erkesel ya da ışıksal akısını, ya da bağıl tayfsal dağılımını, ya da ikisini birden değiştirmeye yarayan, düzgün geçirici gereç.

**Not:** Seçici ya da seçmez süzgeçler, yansız ya da gri-yansız süzgeçler vardır. Bunlar ışınının tayfsal bağıl dağılımını değiştirip değiştirmediklerine göre adlandırılırlar. Seçici bir süzgeç gelen ışınının türselliğini büyük oranda değiştiriyorsa, ona renkli süzgeç denir. Seçici bir süzgeç ışınının tayfsal dağılımını değiştiriyor fakat metamerlik nedeni ile geçen ışınının türselliği geleninkine yakın oluyorsa, ona gri süzgeç denir.

*CIE* 845-04-105

*Fr.* *filtre (optique)*

*Ing.* *(optical) filter*

*Alm.* *(optische) Filter*

---

---

**Ş**

---

---

**672 şapka lambası**

Bir maden işçisi kaskına takılmak üzere biçimlendirilmiş maden işçisi ışıklığı.

*CIE 845-10-51*

*Fr. lampe au chapeau; lampe-casque*

*Ing. cap lamp*

*Alm. Kopfleuchte; persönliches Geleucht*

**673 şapka lambası projektörü**

Bir maden işçisi kaskına takılan, bir ya da bir kaç ışık kaynağı içeren, şapka lambası parçası.

*CIE 845-10-52*

*Fr. projecteur de lampe au chapeau*

*Ing. headpiece*

*Alm. Kopfstück*

---

---

**T**

---

---

**674 taban ışıklığı**

**bkz.** yer ışıklığı

**675 Talbot yasası**

Eğer retina, ışıkölçümsel değeri, erime frekansından daha yüksek frekanslı devirsel değişimler gösteren bir ışık uyarıtısı ile uyarılıyorsa, oluşan görsel duyulanma, değişken uyarıtının bir devir süresi içindeki ortalamasına eşit değişmez bir uyarıtının oluşturduğu duyulanma ile aynıdır (*idantiktir*).

*CIE 845-02-51*

*Fr. loi de Talbot*

*Ing. Talbot's law*

*Alm. Talbotsches Gesetz*

**676 tam mat yüzey**

**bkz.** Lambert yüzeyi

**677 tam yayındırıcı**

*bkz.* yayındırıcı ile ilgili Not

**678 tanımlı ışık demeti lambası**

Tanımlanmış özellikleri olan bir ışık demeti vermesini sağlayacak optik bir düzeni bulunan lamba.

*CIE* 845-07-39

*Fr.* lampe monobloc

*Ing.* sealed beam lamp

*Alm.* -

**679 taşınır ışıklık**

Besleyen elektrik devresine bağlı kalarak yeri kolayca değiştirilebilen ışıklık.

*CIE* 845-10-09

*Fr.* luminaire mobile; luminaire portatif

*Ing.* portable luminaire

*Alm.* ortsveränderliche Leuchte

**680 taşınır maden ocağı ışıklığı**

Erke kaynağı üzerinde bulunan ya da bulunmayan ve taşınırken (*yer değiştirme sırasında*) ışık yayımlamayı sürdüren maden ocağı ışıklığı.

*CIE* 845-10-54

*Fr.* luminaire de mine portatif

*Ing.* portable mine luminaire

*Alm.* tragbare Grubenleuchte

**681 tavan uzaklığı (bir iç mekandaki ışıklığın)**

Işıklıkların ışık kaynaklarının tavana uzaklığı.

*CIE* 845-09-68

*Fr.* distance au plafond; hauteur de suspension

*Ing.* suspension length

*Alm.* Pendellänge

**682 tavan uzaklığı oranı (bir iç aydınlatma döşeminde)**

Bir aydınlatma döşeminde, ışıklıkların tavana olan uzaklıklarının, tavanın yararlı düzleme uzaklığına oranı.

*CIE* 845-09-69

*Fr.* rapport (de hauteur) de suspension

*Ing.* suspension factor

*Alm.* Pendellängenverhältnis



**683 tayf; spektrum (bir ışınımın)**

Söz konusu ışınımın, tek türsel bileşenlerinin belirlenmesi ya da gösterilişi.

**Not:** Çizgisel tayflar (*tayf çizgileri*), sürekli tayflar, ve bunların birlikte olanları vardır.

*CIE 845-01-08*

*Fr. spectre (d'un rayonnement)*

*Ing. spectrum (of a radiation)*

*Alm. Spektrum (einer Strahlung)*

**684 tayf çizgisi**

1- İki erkesel düzey arasındaki geçiş sırasında yayımlanan ya da soğurulan tektürsel ışınım.

2- Bu ışınımın bir tayfta gösterilmesi.

*CIE 845-01-09*

*Fr. raie spectrale*

*Ing. spectral line*

*Alm. Spektrallinie*

**685 tayf lambası**

Işınımı iyi belirlenmiş tayf çizgilerinden oluşan ve süzgeçler aracılığı ile tek türsel bir ışınım elde edilmesine yarayan boşalmalı lamba.

*CIE 845-07-54*

*Fr. lampe spectrale*

*Ing. spectroscopic lamp*

*Alm. Spektrallampe*

**686 tayfsal; spektral**

Bir elektromanyetik ışınımın ilişkin  $X$  büyüklüğüne uygulandığında, onun aşağıdaki gibi belirlemelerini sağlayan niteleyici.

- eğer  $X$ , dalga boyunun bir fonksiyonu ise:  $X(\lambda)$

- eğer söz konusu büyüklük  $X$  in tayfsal yoğunluğu ise:  $X_\lambda = dX / d\lambda$

*CIE 845-01-16*

*Fr. spectral*

*Ing. spectral*

*Alm. Spektral*

**687 tayfsal bağıl ışık etkinliği** (dalga boyu  $\lambda$  olan tek türsel bir ışınının)(gündüz görmesi için:  $V(\lambda)$ , gece görmesi için:  $V'(\lambda)$ )

Dalga boyu  $\lambda_m$  olan erkesel akının, her iki ışınının da belirlenmiş ışıkölçümsel koşullarda aynı yeğinlikte ışıksal duyulanmalar oluşturmaları ve  $\lambda_m$ ,  $\lambda_m/\lambda$  oranının en yüksek değeri 1 e eşit olacak biçimde seçilmiş olmak üzere, dalga boyu  $\lambda$  olan akıya oranı.

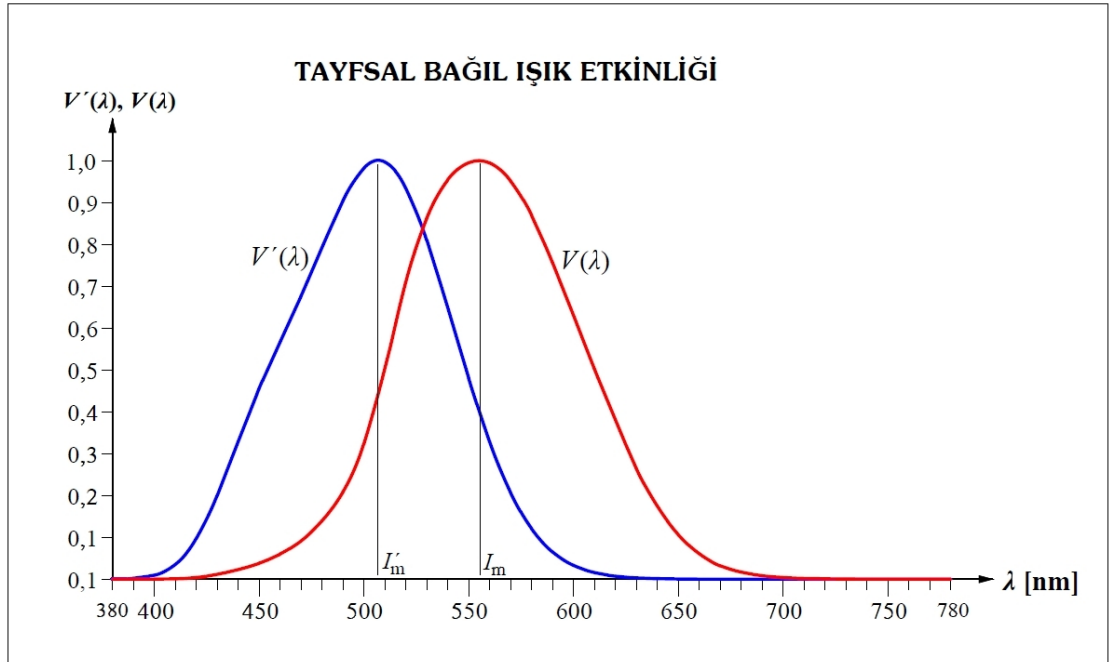
**Not:** Bu oranlar dalga boyu fonksiyonunda, gündüz görmesi ve gece görmesi için aşağıda verilmiştir.

*CIE* 845-01-22

*Fr.* efficacité lumineuse relative spectrale

*Ing.* spectral luminous efficiency

*Alm.* spektraler Hellempfindlichkeitsgrad



| Dalga Boyu<br>$\lambda$ [nm] | Gündüz Görmesi<br>$V(\lambda)$ | Gece Görmesi<br>$V'(\lambda)$ |
|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 380                          | 0,000 0                        | 0,000 589                     |
| 390                          | 0,000 1                        | 0,002 209                     |
| 400                          | 0,000 4                        | 0,009 29                      |
| 410                          | 0,001 2                        | 0,034 84                      |
| 420                          | 0,004 0                        | 0,096 6                       |
| 430                          | 0,011 6                        | 0,199 8                       |
| 440                          | 0,023                          | 0,328 1                       |
| 450                          | 0,038                          | 0,455                         |
| 460                          | 0,060                          | 0,567                         |
| 470                          | 0,091                          | 0,676                         |
| 480                          | 0,139                          | 0,793                         |
| 490                          | 0,208                          | 0,904                         |
| 500                          | 0,323                          | 0,982                         |
| 510                          | 0,503                          | 0,997                         |
| 520                          | 0,710                          | 0,935                         |
| 530                          | 0,862                          | 0,811                         |
| 540                          | 0,954                          | 0,650                         |
| 550                          | 0,995                          | 0,481                         |
| 560                          | 0,995                          | 0,328 8                       |
| 570                          | 0,952                          | 0,207 6                       |
| 580                          | 0,870                          | 0,121 2                       |
| 590                          | 0,757                          | 0,065 5                       |
| 600                          | 0,631                          | 0,033 15                      |
| 610                          | 0,503                          | 0,015 93                      |
| 620                          | 0,381                          | 0,007 37                      |
| 630                          | 0,265                          | 0,003 335                     |
| 640                          | 0,175                          | 0,001 497                     |
| 650                          | 0,107                          | 0,000 677                     |
| 660                          | 0,061                          | 0,000 312 9                   |
| 670                          | 0,032                          | 0,000 148 0                   |
| 680                          | 0,017                          | 0,000 071 5                   |
| 690                          | 0,008 2                        | 0,000 035 33                  |
| 700                          | 0,004 1                        | 0,000 017 80                  |
| 710                          | 0,002 1                        | 0,000 009 14                  |
| 720                          | 0,001 05                       | 0,000 004 78                  |
| 730                          | 0,000 52                       | 0,000 002 546                 |
| 740                          | 0,000 25                       | 0,000 001 379                 |
| 750                          | 0,000 12                       | 0,000 000 760                 |
| 760                          | 0,000 06                       | 0,000 000 425                 |
| 770                          | 0,000 03                       | 0,000 000 241                 |
| 780                          | 0,000 015                      | 0,000 000 139                 |

**688 tayfsal çizgil soğurma katsayısı** (paralelimsi bir ışınım demeti için soğurucu bir ortamın bir noktasında) ( $a(\lambda)$ )

Paralele yakın ışınlardan oluşmuş bir ışınım demetinin, verilmiş bir noktada, elementsel bir geçişte, erkesel akısının tayfsal yoğunluğunun soğurulması ile bağıl azalmasının, bu geçiş yolu uzunluğuna bölünmesi ile elde edilen katsayı.

*CIE* 845-04-78

*Fr.* coefficient d'absorption linéique spectral

*Ing.* spectral linear absorption coefficient

*Alm.* spektraler Absorptionskoeffizient

**689 tayfsal çizgil yayınma katsayısı** (paralelimsi bir ışınım demeti için yayındırıcı bir ortamın bir noktasında) ( $s(\lambda)$ )

Paralele yakın ışınlardan oluşmuş bir ışınım demetinin, verilmiş noktada, elementsel bir geçişte, erkesel akısının tayfsal yoğunluğunun yayınma ile bağıl azalmasının, bu geçiş yolu uzunluğuna bölünmesi ile elde edilen katsayı.

*CIE* 845-04-77

*Fr.* coefficient de diffusion linéique spectral

*Ing.* spectral linear scattering coefficient

*Alm.* spektraler Streukoeffizient

**690 tayfsal çizgil zayıflama katsayısı** (paralelimsi bir ışınım demeti için yayındırıcı ve soğurucu bir ortamın bir noktasında) ( $\mu(\lambda)$ )

Paralele yakın ışınlardan oluşmuş bir ışınım demetinin, verilmiş noktada, elementsel bir geçişte, erkesel akısının tayfsal yoğunluğunun aynı zamanda hem yayınma, hem de soğurulma ile bağıl azalmasının, bu geçiş yolu uzunluğuna bölünmesi ile elde edilen katsayı.

*CIE* 845-04-76

*Fr.* coefficient d'atténuation linéique spectral

*Ing.* spectral linear attenuation coefficient

*Alm.* spektraler Schwächungskoeffizient

**691 tayfsal dağılım**

**bkz.** tayfsal yoğunluk

**692 tayfsal duyarlılık** (bir alıcının) [ $s(\lambda)$ ]

Alıcının yanıtının, bu alıcının belli dalga boyu aralığında, dalga boyu fonksiyonunda tektürel uyarılmasına oranı.

*CIE* 845-05-56

*Fr.* sensibilité spectrale (d'un récepteur)

*Ing.* spectral responsivity; spectral sensitivity (of a detector)

*Alm.* spektrale Empfindlichkeit (eines Empfängers)

**693 tayfsal geçiricilik** (soğurucu bir ortamın) ( $\tau_{i,o}(\lambda)$ )

Işınımın geçiş yolunun bir referans uzunluğu olduğu ve gereğin sınırlarının hiç bir etkisinin bulunmadığı koşullarda, bir gereç katmanının tayfsal iç geçirme çarpanı.

**Not:** Referans uzunluk belirlenmelidir. İlk referans uzunluktan k kez daha büyük yeni bir referans uzunluk kullanılırsa  $\tau_{i,o}(\lambda)$ ,  $\tau'_{i,o}(\lambda)$  olur.  $\tau'_{i,o}(\lambda) = [\tau_{i,o}(\lambda)]^k$ .

CIE 845-04-87

Fr. *transmissivité spectrale*

Ing. *spectral transmissivity*

Alm. *spektrale Transmissivität*

**694 tayfsal ışıkölçer**

Dalga boyları aynı olan ışınımölçümsel bir büyüklüğün, iki değeri arasındaki oranı ölçmeye yarayan aygıt.

**Not:** Işıkölçer, ışınımölçer gibi terimler ile bunların tanımları ve tanımlarının sınırları konusunda gerek tek bir dilde gerek değişik diller arasında tam bir uyum ya da uzlaşma sağlanamamıştır.

CIE 845-05-08

Fr. *spectrophotomètre*

Ing. *spectrophotometer*

Alm. *Spektralphotometer*

**695 tayfsal ışınımölçer**

Verilmiş bir tayfsal bölgede, dar dalga boyu aralıklarında ışınımölçümsel büyüklükleri ölçmeye yarayan aygıt.

CIE 845-05-07

Fr. *spectoradiomètre*

Ing. *spectroradiometer*

Alm. *Spektralradiometer*

**696 tayfsal iç geçiricilik yoğunluğu; tayfsal soğuruculuk** (yayıcı olmayan bağdaşık (homojen) ince bir katmanın) [ $A_i(\lambda)$ ]

Tayfsal iç geçirme çarpanının tersinin ondalık logaritması.

CIE 845-04-83

Fr. *densité optique interne spectrale par transmission; absorbance spectrale*

Ing. *spectral internal transmittance density; spectral absorbance*

Alm. *spektrales dekadisches Absorptionsmass; dekadische Extinktion*

**697 tayfsal iç geçirme çarpanı** (yayıcı olmayan tek yapımlı (homojen) ince bir katmanın) ( $\tau(\lambda)$ )

Tek yapımlı (*homojen*) ince bir katmanın, çıkış yüzeyi içine ulaşan tayfsal erke akısının, giriş yüzeyini geçmiş ve katman kalınlığına girmemiş tayfsal akıya oranını gösteren çarpan.

**Not:** Verilmiş bir katman için, tayfsal iç geçirme çarpanı, ışınımın, katman içinde geçtiği yolun uzunluğuna, yani ışınımın geliş açısına bağlıdır.

**bkz.** tayfsal geçiricilik

*CIE* 845-04-81

*Fr.* *facteur de transmission interne spectral*

*Ing.* *spectral internal transmittance*

*Alm.* *spektraler Reintransmissionsgrad*

**698 tayfsal iç soğurma çarpanı** (yayıcı olmayan ince bir katmanın) ( $\alpha_i(\lambda)$ )

Katmanın giriş ve çıkış yüzeylerinin iç yanları arasında soğurulan tayfsal erke akısının, giriş yüzeyini geçmiş ve katman kalınlığına girmemiş olan tayfsal akıya oranını gösteren çarpan.

**Not:** Verilmiş bir katman için, tayfsal iç soğurma çarpanı, ışınımın, katman içinde geçtiği yolun uzunluğuna, yani ışınımın geliş açısına bağlıdır.

*CIE* 845-04-82

*Fr.* *facteur d'absorption interne spectral*

*Ing.* *spectral internal absorptance*

*Alm.* *spektraler Reinabsorptionsgrad*

**699 tayfsal kütleli zayıflama katsayısı**

Tayfsal çizgil zayıflama katsayısının, ortamın, hacimsel kütesine bölünmesi ile elde edilen katsayı.

*CIE* 845-04-79

*Fr.* *coefficient d'atténuation massique spectral*

*Ing.* *spectral mass attenuation coefficient*

*Alm.* *spektraler Massenschwächungskoeffizient*

**700 tayfsal optik derinlik**

**bkz.** tayfsal optik kalınlık

**701 tayfsal optik kalınlık; tayfsal optik derinlik** (verilmiş bir dalga boyu için, bir ortamın) [ $\mathcal{D}(\lambda)$ ]

Atmosfer ve okyanus fiziğinde kullanılan bir büyüklük.

*CIE* 845-04-80

*Fr.* *épaisseur optique spectrale; profondeur optique spectrale*

*Ing.* *spectral optical thickness; spectral optical depth*

*Alm.* *spektrale optische Dicke; spektrale optische Tiefe*

**702 tayfsal renk yoğunluğu** (eski terim)

Tayfsal renk yoğunluğu (*renkölçümsel arılık*)  $p_c$  aşağıdaki formülle bulunur.

$$p_c = p_e \frac{Y_d}{Y}$$

Bu formülde  $p_c$ : Tayfsal renk oranı (*renksel uyarma arılığı*),  $y_d$ : Rengin baskın dalga boyunun üçrenksel koordinatı,  $y$ : Rengin üçrenksel koordinatı.

**bkz.** doymuşluk

*CIE* -

*Fr.* *facteur de pureté colorimétrique; pureté colorimétrique*

*Ing.* *colorimetric purity*

*Alm.* *spektrale Farbdichte; spektraler Leuchtdichteanteil*

**703 tayfsal soğurma indisi** (çok soğurucu bir gereçin) [ $\kappa(\lambda)$ ]

$$\kappa(\lambda) = \frac{\lambda}{\pi} a(\lambda)$$

formülü ile verilen büyüklük. Bu formülde  $a(\lambda)$ , tayfsal, çizgil soğurma katsayısıdır.

*CIE* 845-04-102

*Fr.* *indice d'absorption spectral*

*Ing.* *spectral absorption index (of a heavily absorbing material)*

*Alm.* *spektraler Absorptionsindex (eines stark absorbierenden Materials)*

**704 tayfsal soğuruculuk** (soğurucu bir ortamın) ( $\alpha_{i,o}(\lambda)$ )

Işınımın geçiş yolunun bir referans uzunluğu olan ve gereçin sınırlarının hiç bir etkisinin bulunmadığı koşullarda bir gereç katmanının iç soğurma çarpanı.

**Not:** Referans uzunluk belirlenmelidir. İlk referans uzunluktan  $k$  kez daha büyük yeni bir referans uzunluk kullanılırsa  $\alpha_{i,o}(\lambda)$ ,  $1 - \tau_{i,o}(\lambda)$  olur.

$$\alpha'_{i,o}(\lambda) = 1 - [\tau_{i,o}(\lambda)]^k.$$

*CIE* 845-04-88

*Fr.* *absorptivité spectrale (d'un matériau absorbant)*

*Ing.* *spectral absorptivity*

*Alm.* *spektrale Absorptivität*

**705 tayfsal soğuruculuk**

**bkz.** tayfsal iç geçiricilik yoğunluğu

**706 tayfsal uyartı**

**bkz.** tektürel uyartı

**707 tayfsal üçtürsel koordinatlar**

Tektürsel uyartıların üçtürsel koordinatları  $(x(\lambda), y(\lambda), z(\lambda))$  ve  $x_{10}(\lambda), y_{10}(\lambda), z_{10}(\lambda)$

*CIE 845-03-36*

*Fr. coordonnées trichromatiques spectrales*

*Ing. spectral chromaticity coordinates*

*Alm. Spektralwertanteile*

**708 tayfsal yer; tayfsal geometrik yer**

Üçtürsel bileşenler uzayında, ya da bir türsellik diyagramında, tektürsel uyartıları gösteren noktaların geometrik yeri.

**Not:** Üçtürsel bileşenler uzayında, tayfsal yer, tayfsal koni denen bir konidir.

*CIE 845-03-37*

*Fr. lieu spectral*

*Ing. spectrum locus*

*Alm. Spektralfarbenzug*

**709 tayfsal yoğunluk; tayfsal dağılım (ışıkşal ya da ışıköşsel bir erkesel**

büyükülüğün  $X(\lambda)$  ( $X_\lambda$ )

$\lambda$  dalga boyunu çevreleyen,  $d\lambda$  dalga boyu aralığındaki,  $dX(\lambda)$  fotonsal, ışıkşal ya da erkesel büyükülüğün, bu aralığa bölünmesi ile çıkan değer.

$$X_\lambda = \frac{dX(\lambda)}{d\lambda}$$

**Not:**  $X_\lambda(\lambda)$  fonksiyonu özel bir dalga boyu değil de geniş bir dalga boyu aralığı ile ilgili ise, tayfsal dağılım terimi yeğlenmelidir.

*CIE 845-01-17*

*Fr. densité spectrale; répartition spectrale*

*Ing. spectral concentration; spectral distribution*

*Alm. spektrale Dichte; spektrale Verteilung*

**710 tayfsal yutuculuk**

**bkz.** tayfsal soğuruculuk

**711 tek kıvrımlı tel**

Tek kıvrımlı olarak oluşturulmuş tel.

*CIE 845-08-04*

*Fr. filament à simple boudinage; filament spirale*

*Ing. single-coil filament*

*Alm. Einfachwendel; Wendel*



**712 tekdüze noktasal kaynak**

**bkz.** noktasal kaynak ile ilgili Not

**713 tekdüze türsel uzay; üniform tür uzayı**

Algılanmış renk ayırım eşikleri ya da eşik ötesi aralıkları ile tür uzayı uzaklıklarının birbirine yakın olduğu tür uzayı.

*CIE 845-03-51*

*Fr. espace chromatique uniforme*

*Ing. uniform colour space*

*Alm. gleichförmiger Farbenraum*

**714 tekdüze türsellik diyagramı**

Koordinatların, tüm diyagramda, eşit uzaklıkların, olabildiğince yakınlıkla, aynı ışıklılıktaki renk uyarıları için eşit renk ayırdetme aşamalarını tanımladığı iki boyutlu diyagram.

*CIE 845-03-52*

*Fr. diagramme de chromaticité uniforme*

*Ing. uniform-chromaticity-scale diagram; UCS diagram*

*Alm. gleichförmige Farbtafel; UCS-Farbtafel*

**715 tekrenkçillik**

Kırmızı, yeşil, mavi renklere duyarlı üç tür koniden iki türün çalışmaması sonucu renk değil, yalnızca ışıklılıkları algılama durumu; renk körlüğü (*daltonizm*).

**bkz.** renk görme sapaklıkları

*CIE -*

*Fr. achromatopsie*

*Ing. monochromatism*

*Alm. Achromatopsie*

**716 tektürsel ışıklılık sıcaklığı (belirlenmiş dalga boyu için ısısal bir ışıyıcının)**

Belirlenmiş dalga boyu için, söz konusu ısılışıyıcı ile aynı erkesel ışıklılık tayf yoğunluğu olan Planck ışıyıcısı sıcaklığı.

*CIE 845-04-13*

*Fr. température de luminance (monochromatique)*

*Ing. (monochromatic) radiance temperature*

*Alm. spektrale Strahlungstemperatur*

**717 tektürsel ışınım**

Tek bir frekansla nitelenen ışınım. Uygulamada, çok ufak bir frekans bölgesine yayılmış olan ve bir frekansın bildirilmesi ile nitelenebilen ışınım da pratik olarak tektürsel ışınım denmektedir.

**Not:** Tektürsel bir ışınımı nitelemek için, boşlukta ya da hava içindeki dalga boyu da kullanılmaktadır.

*CIE 845-01-07*

*Fr. radiation monochromatique; rayonnement monochromatique*

*Ing. monochromatic radiation*

*Alm. monochromatische Strahlung*

**718 tektürsel uyartı; tayfsal uyartı**

Tektürsel bir ışınımdan oluşmuş uyartı.

*CIE 845-03-08*

*Fr. stimulus monochromatique; stimulus spectral*

*Ing. monochromatic stimulus; spectral stimulus*

*Alm. spektraler Farbreiz*

**719 tel; filaman**

Elektrik akımının geçmesi ile akkor duruma gelen, genellikle tungsten metalinden yapılmış, tel biçiminde iletken.

*CIE 845-08-02*

*Fr. filament*

*Ing. filament*

*Alm. Leuchtdraht*

**720 titreme; ışık titremesi**

Işıklılığının, ya da tayfsal dağılımın, zaman içinde dalgalanmasından doğan, görsel duyulanmanın durağan olmaması izlenimi.

*CIE 845-02-49*

*Fr. papillotement*

*Ing. flicker*

*Alm. Flimmern*

**721 titremeli ışıkölçer**

Gözlemcinin, karşılaştırılacak iki kaynak tarafından, renk ölçüştürmesi için erime frekansının üzerinde, parlıtlı ölçüştürmesi için erime frekansının altında seçilecek uygun bir frekansta, ya ardı ardına aydınlatılan tek bir yüzey bölümünü, ya da bir yüzeyin birbirine bitişik ve bir biri, bir öteki aydınlatılan iki bölümünü gördüğü, görsel ışıkölçer.

*CIE 845-05-19*

*Fr. photomètre à papillotement*

*Ing. flicker photometer*

*Alm. Flimmerphotometer*

**722 toplam akı (bir kaynağın)**

$4\pi$  steradyanlık katı açı için, kaynağın toplam akısı.

*CIE 845-09-33*

*Fr. flux total*

*Ing. total flux*

*Alm. Gesamtlichtstrom*

**723 toplam (algılanmış) renk çarpıklığı**

Işıklıyıcı için algılanmış renk çarpıklığı ile uyma ile renk çarpıklığı bileşimi.

*CIE 845-02-69*

*Fr. distorsion totale de couleur (perçue)*

*Ing. resultant (perceived) colour shift*

*Alm. Farbverschiebung*

**724 toplam bulanıklık çarpanı (Linke'ye göre) [T]**

Güneş tayfının tamamı için, gerçek bir atmosferin düşey optik kalınlığının, temiz ve kuru atmosferin (*Rayleigh atmosferi*) düşey optik kalınlığına oranını gösteren çarpan.

*CIE 845-09-87*

*Fr. facteur total de trouble*

*Ing. total turbidity factor*

*Alm. Trübungs faktor*

**725 toplam geçirme çarpanı (erkede) (bir camın)**

**bkz.** güneş çarpanı

**726 toplam güneş ışınımı**

Güneşin dolaysız ışınımı ve göğün yayınık ışınımının toplamı.

*CIE 845-09-81*

*Fr. rayonnement solaire global*

*Ing. global solar radiation*

*Alm. Globalstrahlung*

**727 toplam (ışıksal) aydınlık; (toplam) günışığı aydınlığı ( $E_g$ )**

Yerde, yatay bir yüzey üzerinde günışığının oluşturduğu ışıksal aydınlık.

*CIE 845-09-89*

*Fr. éclairement (lumineux) global*

*Ing. global illuminance*

*Alm. Globalbeleuchtungsstärke*

**728 toplam renkölçümsel çarpıklaşma**

Işıklıyıcı için renkölçümsel çarpıklaşma ile uymada renkölçümsel çarpıklaşmanın vektörsel toplamı.

*CIE 845-02-66*

*Fr. distorsion colorimétrique totale*

*Ing. resultant colorimetric shift*

*Alm. farbmetrische Verschiebung*

**729 toplamsal renk karışımı**

**bkz.** renk uyartıları toplamsal karışımı

**730 toplamık akı (bir katı açı için, bir kaynağın)**

Çalışma koşullarında, ışık kaynağı tarafından, bir katı açıyı gören ve ekseni düşey olan, aşağıya bakan bir dönел koni içine yayımlanan akı.

*CIE 845-09-31*

*Fr. flux cumulé*

*Ing. cumulative flux*

*Alm. kumulierter Zonenlichtstrom*

**731 toplayıcı tavan ışıklığı**

Genellikle tavana gömülü olan ve ışığı aşağıya doğru toplayan ufak ışıklık.

*CIE 845-10-15*

*Fr. plafonnier intensif; spot de plafond*

*Ing. downlight*

*Alm. -*

**732 troland [Td]**

Bir ışık uyarısınca, retina üzerinde oluşturulan aydınlık düzeyi ile orantılı bir büyüklüğü anlatmak için kullanılan birim. Göz, ışıklılığı düzgün yayılmış bir yüzeye baktığında, troland sayısı, doğal ya da yapay gözbebeğinin milimetre kare ( $\text{mm}^2$ ) cinsinden alanının, yüzeyin kandela bölü metre kare cinsinden ışıklılığı ile çarpımı sonucu elde edilen sayıya eşittir: gözbebeği alanı ( $\text{mm}^2$ )  $\times$  ışıklılık ( $\text{cd/m}^2$ ).

**Not:** Retina üzerindeki gerçek aydınlığın hesabında, ışığın yansımalarını, yayınmasını, soğurulmasını ve söz konusu gözün boyutlarını ve Stiles-Crawford etkisini de dikkate almak gerekir.

*CIE 845-02-16*

*Fr. troland*

*Ing. troland*

*Alm. Troland*

**733 tungsten şeritli lamba**

Işık kaynağı tungstenden bir şerit ile oluşturulmuş akkor lamba.

**Not:** Bu tip lamba özellikle tayfsal ışınımölçmede ve yüksek ısı ölçümünde ölçün olarak kullanılır.

*CIE 845-07-47*

*Fr. lampe à ruban de tungstène*

*Ing. tungsten ribbon lamp; strip lamp (USA)*

*Alm. Wolframband-Lampe*

**734 tungsten telli lamba**

Işık kaynağı tungsten tel olan akkor lamba.

*CIE 845-07-07*

*Fr. lampe à filament de tungstène*

*Ing. tungsten filament lamp*

*Alm. Wolframdrahtlampe*

**735 tümler dalga boyu (bir renk uyarısının) ( $\lambda_c$ )**

Söz konusu renk uyarısına, uygun oranlarda toplamsal olarak karıştırıldığında, belirlenmiş türsüz renk uyarısını veren tektürsel uyarının dalga boyu.

*CIE 845-03-45*

*Fr. longueur d'onde complémentaires*

*Ing. complementary wavelength*

*Alm. kompensative Wellenlänge*

**736 tümler renk uyartıları**

Eğer iki renk uyartısının uygun oranlarda toplamsal karışımı ile belirlenmiş türsüz bir renk uyartısının üçtürsel bileşenleri elde edilebiliyorsa, bu iki renk uyartısı tümlerdir.

*CIE 845-03-09*

*Fr. stimulus de couleur complémentaires*

*Ing. complementary colour stimuli*

*Alm. komplementäre Farbreize*

**737 tümler renkler (eski terim)**

Uygun oranda karışımları bir belirli renksiz ışık veren renkli iki ışığın renkleri.

*CIE -*

*Fr. couleur complémentaires*

*Ing. additive complementary colours*

*Alm. Kompensationsfarbe; kompensative Farbe*

**738 tür uzayı**

Türlerin, uzayda, genellikle üç boyutlu olarak, geometrik anlatımı.

*CIE 845-03-25*

*Fr. espace chromatique*

*Ing. colour space*

*Alm. Farbenraum*

**739 türsel doymuşluk; türsellik düzeyi**

Bir yüzey renginin, türsel doymuşluğunun az ya da çok olduğunu anlatan görsel duyulanma verisi.

**Not:** Türsel doymuşluğu verilmiş bir renk uyartısı için, birlikte algılanmış renk durumunda ve verilmiş bir ışıklılık çarpanında, eğer bu ışıklılık yükselir ise, rengin türsellik düzeyi de yükselir. Eğer parıltı değeri çok yüksek ise bu paralel yükseliş gerçekleşmez.

*CIE 845-02-40*

*Fr. chromie; niveau de coloration*

*Ing. chromaticness; colour fullness*

*Alm. -*

**740 türsel renk uyartısı**

Var olan uyma koşullarında, algılanmış türsel bir renge neden olan uyartı.

**Not:** Nesne-renklerin renkölçümü için, aralıkları sıfırdan yukarı olan uyartılar genellikle türsel renk uyartısı sayılır.

*CIE 845-03-07*

*Fr. stimulus chromatique*

*Ing. chromatic stimulus*

*Alm. bunter Farbreiz*

**741 türsel uyma**

Bağıl tayfsal dağılım ayrımları etkisinin baskın olduğu uyartı etkileri ile oluşan uyma.

*CIE 845-02-08*

*Fr. adaptation chromatique*

*Ing. chromatic adaptation*

*Alm. Farbumstimmung*

**742 türsellik**

Bir renk uyartısının üçtürsel koordinatları ile tanımlanmış, ya da baskın dalga boyu (ya da tümüleri) ve arılığının toplamı ile tanımlanmış renk uyartı verisi.

*CIE 845-03-34*

*Fr. chromaticité*

*Ing. chromaticity*

*Alm. Farbart*

**743 türsellik diyagramı**

Renk uyartılarının türselliğini gösteren ve üçtürsel koordinatları ile tanımlanmış olan noktaların düzlem diyagramı.

*CIE 845-03-35*

*Fr. diagramme de chromaticité*

*Ing. chromaticity diagram*

*Alm. Farbtafel*

**744 türsüz algılanmış renk**

1- Algısal anlamda: Türü olmayan algılanmış renk. Bu renkler için beyaz, gri, siyah ve eğer saydam nesnelere söz konusu ise, renksiz deyimleri günlük konuşmada kullanılır.

2- Psikofizik anlamda: bkz. Türsüz renk uyartısı.

*CIE 845-02-26*

*Fr. couleur (perçue) achromatique*

*Ing. achromatic (perceived) colour*

*Alm. unbunte Farbe*

**745 türsüz renk uyartısı**

Var olan uyma koşullarında, algılanmış türsüz bir renge neden olan uyartı.

**Not:** Nesne-renklerin renkölçmelerinde, tam yansıtıcı ya da tam geçirici yayındırıcıların rengi, kaynağı açıkça yüksek türsellikli görünenler dışında, tüm ışıklayıcılar için türsüz uyartı olarak kabul edilirler.

*CIE 845-03-06*

*Fr. stimulus achromatique*

*Ing. achromatic stimulus*

*Alm. unbunter Farbreiz*

## U

**746 Ulbircht küresi**

İç yüzeyi, olabildiğince az seçici ve yayınık yansıma yapan içi boş küre.

**Not:** Ulbricht küresi çoğu zaman bir ışıkölçer ya da ışınımölçer ile birlikte kullanılır.

*CIE* 845-05-24

*Fr.* sphère d'Ulbricht; sphère intégrante

*Ing.* integrating sphere; Ulbricht sphere

*Alm.* Ulbrichtsche Kugel

**747 uyarıcılık**

**bkz.** fotonsal uyarıcılık; ışıksal uyarıcılık; ışınımsal uyarıcılık

**748 uyarma**

Atomların, moleküllerin ya da iyonların erkesel düzeylerini daha yüksek erkesel düzeylere çıkarma.

*CIE* 845-04-17

*Fr.* excitation

*Ing.* excitation

*Alm.* Anregung

**749 uyarma tayfı** (yayımlanan ışınının dalga boyu  $\lambda$  olan, belirlenmiş bir tektürel bileşeni için)

Gelen, ve aynı uyarma gücünde olan tektürel ışınının dalga boyu fonksiyonunda, bir ışıksal ışılışıyan özdek tarafından yayımlanmış, belirli yayım dalga boyu  $\lambda$  daki, erkesel ya da fotonsal akınının tayfsal yoğunluğu.

*CIE* 845-04-33

*Fr.* spectre d'excitation

*Ing.* excitation spectrum

*Alm.* Anregungsspektrum

**750 uyartı aralığı [ $P_e$ ]**

CIE 1931 ya da 1964 renkölçümsel referans dizgelerinin türsellik diyagramında, aynı doğru üzerinde ölçülmüş NC ve ND uzunluklarının NC/ND oranı ile tanımlanmış büyüklük. Burada C, söz konusu renk uyartısını gösteren nokta, N ise, belirlenmiş türsüz uyartıyı gösteren noktadır. D ise, söz konusu renk uyartısının tayfsal geometrik yer üzerindeki dalga boyunu gösteren noktadır. Bu tanım aşağıdaki eşitliklere götürür:

$$p_e = \frac{y - y_n}{y_d - y_n} \quad \text{ya da} \quad p_e = \frac{x - x_n}{x_d - x_n}$$

Burada,  $(x,y)$ ,  $(x_n,y_n)$ ,  $(x_d,y_d)$  sırası ile C,N ve D noktalarının üçrenksel koordinatlarıdır.



- Not: 1- Purpura uyarıları için bkz: aralık altındaki 1. not.  
2- x ve y anlatımları eşdeğerdir. Fakat, paydada en yüksek değeri veren, daha yüksek bir duyarlılık sağlar.  
3- Uyarı aralığı  $p_e$  ile renkölçümsel aralık  $p_c$  arasında  $p_e = p_c \cdot y/y_d$  ilişkisi vardır.

*CIE* 845-03-48

*Fr.* pureté d'excitation

*Ing.* excitation purity

*Alm.* spektraler Farbanteil

### 751 uyma

Değişik ışıklılıklar, değişik tayfsal dağılımlar ve değişik açısal genişlikler ile ilgili uyarıların etkisinde kalan bir görsel sistemin durum değiştirme süreci.

**Not:** Işığa ve karanlığa uymadan sözedilir. Uyarıların ışıklılıkları metrekarede en az bir kaç kandela olduğunda ışığa uyma ve uyarıların ışıklılıkları metrekarede bir kaç yüzde bir kandela olduğunda da karanlığa uyma söz konusu olur.

*CIE* 845-02-07

*Fr.* adaptation

*Ing.* adaptation

*Alm.* Adaptation

### 752 uymada (algılanmış) renk çarpıklaşması

Yalnızca, türsel uymadaki değişimin etkisi ile, bir nesnenin algılanmış rengindeki değişim.

*CIE* 845-02-68

*Fr.* distorsion de couleur (perçue) pour l'adaptation

*Ing.* adaptive (perceived) colour shift

*Alm.* Farbwandlung

### 753 uymada renkölçümsel çarpıklaşma

Türsel uymadaki değişimle ilgili matematik ayarlama.

*CIE* 845-02-65

*Fr.* distorsion colorimétrique pour l'adaptation

*Ing.* adaptive colorimetric shift

*Alm.* Farbumstimmungs-Adaptation

### 754 uyum

Verilmiş bir uzaklıkta bulunan bir nesnenin görüntüsünün, retinanın üzerinde netleşmesini sağlamak üzere, göz merceğinin, yakınsaklığını ayarlaması.

*CIE* 845-02-44

*Fr.* accommodation

*Ing.* accomodation

*Alm.* Akkomodation

**755 uzun yay lambası**

Elektrotlar arası uzaklığı fazla olan, genellikle yüksek basınçlı yay lambası. Bu lambada yay, içine kapatılmış olduğu tüp alanınca durağanlaştırılır.

*CIE 845-07-35*

*Fr. lampe à arc long*

*Ing. long-arc lamp*

*Alm. Langbogenlampe*

---

**Ü**

---

**756 üçrenkçillik**

Kırmızı, yeşil, mavi renklere duyarlı üç tür koninin de düzgülü (*normal*) bir biçimde çalışır olması durumu.

**bkz.** çiftrenkçillik; tekrenkçillik

*CIE -*

*Fr. trichromatisme*

*Ing. trichromatism*

*Alm. Trichromasie*

**757 üçtürsel bileşenler (bir renk uyartısının)**

Verilmiş bir üçtürsel dizgede söz konusu renk uyartısı ile aynı uyartıyı oluşturabilmek için gerekli olan, üç referans ışık uyartısının nicelikleri.

**Not:** CIE nin renkölçümsel referans dizgesinde, üçtürsel bileşenler  $X, Y, Z$  ve  $X_{10}, Y_{10}, Z_{10}$  simgeleri ile gösterilir.

*CIE 845-03-22*

*Fr. composants trichromatiques (d'un stimulus de couleur)*

*Ing. tristimulus values (of a colour stimulus)*

*Alm. Farbwerte (einer Farbvalenz)*

**758 üçtürsel dizge**

Renklerin, uygun bir biçimde seçilmiş üç referans renk uyartısının toplamsal karışımları ile eşitlenmesi üzerine kurulmuş olan, renk uyartılarının üçtürsel bileşenler ile belirlenmesi dizgesi.

*CIE 845-03-20*

*Fr. système trichromatique*

*Ing. trichromatic system*

*Alm. trichromatisches System*

**759 üçtürsel koordinatlar**

Üçtürsel bileşenlerden her birinin, üçünün toplamına oranı.

Not: 1- Üçtürsel üç koordinatın toplamı 1 e eşit olduğundan, bunlardan ikisinin bilinmesi bir türselliği belirlemek için yeterlidir.

2- CIE nin renkölçümsel referans dizgesinde, üçtürsel koordinatlar  $x$ ,  $y$ ,  $z$  ve  $x_{10}$ ,  $y_{10}$ ,  $z_{10}$  simgeleri ile verilir.

CIE 845-03-33

Fr. *coordonnées trichromatiques*

Ing. *chromaticity coordinates*

Alm. *Farbwertanteile*

**760 üçüncü görmezlik**

Mavi rengi görmeme ile ıralanan çiftrenkçillik.

**bkz.** birinci görmezlik; ikinci görmezlik

CIE -

Fr. *tritanopie*

Ing. *tritanopia*

Alm. *Tritanopie*

**761 üçüncü sapaklık**

Mavi renge duyarlılığın azlığı ile ıralanan sapak üçrenkçillik.

**bkz.** birinci sapaklık; ikinci sapaklık

CIE -

Fr. *tritanomalie*

Ing. *tritanomalous vision*

Alm. *Tritanomalie*

**762 üçüzlü akı (bir kaynağın)**

Bir kaynağın döşeminin dolaysız oran hesaplarında kullanılan ve kaynağın aşağı doğru,  $\pi/2$ ,  $\pi$ , ve  $3\pi/2$  steradyanlık katı açılardaki toplanık akı oranları değerleri topluluğu.

CIE 845-09-37

Fr. *triplet de flux (d'une source)*

Ing. *flux triplet (of a source)*

Alm. *... (einer Lichtquelle)*

**763 üniform tür uzayı**

**bkz.** tekdüze türsel uzay

**764 üst (yarı küresel) akı** (bir kaynağın)

Toplam akıdan, alt yarı küresel akı çıkarılarak elde edilen akı.

*CIE* 845-09-35

*Fr.* flux (hémisphérique) supérieur

*Ing.* upward flux

*Alm.* oberer halbräumlicher Lichtstrom

---

**V**

---

**765 verim**

**bkz.** erkesel verim; ışık ışılişyan erkesel verim; ışıksal ışılişıma kuantasal verimi; kuantasal verim; optik geriverim; standart alt geriverim; standart geriverim

**766 vidalı dip**

Uluslararası uzlaşmaya göre, E harfi ile gösterilen vida gibi bir gömleği olan ve duya vidalanır gibi takılan dip.

*CIE* 845-08-16

*Fr.* culot à vis

*Ing.* screw cap; screw base (USA)

*Alm.* Schraubsockel; Gewindesockel

**767 von Kries'in geçerlilik yasası**

Belli bir uyma koşulları topluluğunda kurulmuş olan renk uyartıları eşitliğinin, öteki tüm koşullar topluluğunda da kalıcı olduğunu bildiren ampirik yasa.

**Not:** von Kries'in geçerlilik yasası tüm koşullarda uygulanamaz.

*CIE* 845-03-18

*Fr.* loi de persistance (de von Kries)

*Ing.* (von Kries') persistence law

*Alm.* Persistenzsatz (nach von Kries)

---

**W**

---

**768 Wien'in ışı nım yasası; Wien yasası**

$\lambda T$  nin 0,002 m·K dan daha küçük değ erleri için, binde birden daha iyi bir yaklaşımı veren, Planck yasasının yaklaşık biçimi.

*CIE* 845-04-06

*Fr.* loi (du rayonnement) de Wien

*Ing.* Wien's law (of radiation)

*Alm.* Wiensches Strahlungsgesetz

**769 Wood ışığı lambası**

**bkz.** kara ışık lambası

---

**X**

---

**770 X ışı nımıyla ışı lış ıma**

**bkz.** Radyoışı lış ıma

## Y

**771 yanıt**

**bkz.** çıkış büyüklüğü

**772 yanıt süresi** (bir alıcının)

Alıcının çıkış büyüklüğü değişiminin, durağan bir uyarının birden bire değişmesinden sonra, son değerinin belirlenmiş bir yüzdesine ulaşması için geçmesi gerekli olan süre.

*CIE 845-05-58*

*Fr. temps de réponse (d'un récepteur)*

*Ing. response time (of a detector)*

*Alm. Ansprechzeit (eines Empfängers)*

**773 yanma gerilimi; lamba gerilimi** (boşalmalı bir lambanın)

Durağan rejimde çalışan lambanın elektrotları arasındaki elektriksel gerilim. Bu gerilim, değişken akım durumunda efektif değer olarak verilir.

*CIE 845-07-68*

*Fr. tension fonctionnement (d'une lampe à décharge)*

*Ing. lamp voltage (of a discharge lamp)*

*Alm. Brennspannung (einer Entladungslampe)*

**774 yansıma**

Bir ışınının, üçtürsel bileşenlerinin frekansı değişmeksizin, bir yüzey ya da bir ortam tarafından geri yollanması olayı.

Not: 1- Bir ortama düşen ışınının bir bölümü, bu ortamın yüzeyinden yansır. Buna "yüzeyde yansıma" denir. Öteki bölümü, ortamın içinde geri yayındırılabilir. Buna "hacimde yansıma" denir.

2- Frekansın değişmez kalması koşulu, ışığın yansıdığı yüzeyin devingen olmasından ötürü bir Doppler etkisinin bulunmaması durumu için geçerlidir.

3- Tanımda verildiği gibi, olayı bildiren terim "yansıma"dır. Bu olaya neden olan yüzey ya da ortamın yaptığı iş ise "yansıtma"dır. Örneğin, yansıma çarpanı değil, doğru terim "yansıtma çarpanı"dır. Çünkü bu çarpan yansıtıcı nesne özelliğine bağlı olup onunla değişir.

**bkz.** çoklu yansıma; düzgün yansıma; izotrop yayınlık yansıma; karışık yansıma; puslu

*CIE 845-04-42*

*Fr. réflexion*

*Ing. reflection*

*Alm. Reflexion*

**775 yansıma ile tam yayındırıcı**

Yansıma çarpanı 1 olan izotrop düşüncel yayındırıcı.

*CIE 845-04-54*

*Fr. diffuser parfait par reflexion*

*Ing. perfect reflecting diffuser*

*Alm. vollkommen mattweisses Medium bei Reflexion*

**776 yansımaölçer**

Yansıma ile ilgili büyüklükleri ölçmeye yarayan aygıt.

*CIE 845-05-26*

*Fr. réflectomètre*

*Ing. reflectometer*

*Alm. Reflektometer*

**777 yansımaölçümsel değer [ $R'$ ]**

Özel bir yansımaölçer aracılığı ile ölçülen değer.

**Not:** Ölçülen yansımaölçümsel değer, yansımaölçerin geometrik özelliklerine, ışıklayıcıya, alıcının tayfsal duyarlılığına, kullanılıyorsa süzgeçlerin etkisine, ve kullanılan referans ölçününe bağlı olduğundan, kullanılan yansımaölçer ayrıntılı bir biçimde belirtilmelidir.

*CIE 845-04-72*

*Fr. valeur réflectométriques*

*Ing. reflectometer value*

*Alm. Reflektometerwert*

**778 yansımayla kamaşma**

Özellikle bakılan nesne ile aynı, ya da yakın doğrultuda, yansıma ile oluşan görüntülerde söz konusu olan, yansımalarla ortaya çıkan kamaşma.

*CIE 845-02-54*

*Fr. éblouissement par réflexion*

*Ing. glare by reflection*

*Alm. Reflexblendung*

**779 yansımış (toplam) güneş ışınımı**

Toplam güneş ışınımının, yerden ve bu ışınımı alan tüm yüzeylerden yansıması ile oluşan ışınım.

*CIE 845-09-85*

*Fr. rayonnement solaire (global) réfléchi*

*Ing. reflected (global) solar radiation*

*Alm. reflektierte Globalstrahlung*

**780 yansıtıcı**

Yansıma olayını kullanarak, bir ışık kaynağının ışık akısının uzaysal dağılımını değiştirmeye yarayan nesne ya da düzen.

*CIE 845-10-33*

*Fr. réflecteur*

*Ing. reflector*

*Alm. Reflektor*

**781 yansıtıcı ampul**

Işık yayımının, kimi ayrıcalıklı doğrultularda güçlenmesine yarayan içten ya da dıştan yansıtıcı bir katmanla bir bölümü kaplanmış ampul.

**Not:** Bu tür katmanlar, kimi ışınım ve özellikle kızılaltı ışınım için saydam olabilir.

*CIE 845-08-11*

*Fr. ampoule réfléchissante*

*Ing. reflectorized bulb*

*Alm. verspiegelter Kolben*

**782 yansıtıcı lamba**

Işığı yöneltmek üzere, ampulüne özel bir biçim verilmiş ve bir bölümü yansıtıcı bir katmanla kaplanmış ampulü olan lamba.

*CIE 845-07-37*

*Fr. lampe à réflecteur*

*Ing. reflector lamp*

*Alm. Reflektorlampe*

**783 yansıtıcı projektör**

**bkz.** aynalı projektör

**784 yansıtıcılık (bir özdeğin, bir maddenin) ( $\rho_{\infty}$ )**

Bir özdek katmanının yansıtma çarpanı. Bu katmanın kalınlığının değişmesi ile yansıtma çarpanının değişmemesi bu kavramın temel özelliğidir.

*CIE 845-04-86*

*Fr. réflectivité (d'un matériau)*

*Ing. reflectivity (of a material)*

*Alm. Eigenreflexionsgrad (eines Materials)*



**785 yansıtıcılık çarpanı [R]** (bir yüzey parçasında, tepesi bu parçada olan verilmiş bir koni içine girmiş yansımış ışınım bölümü için ve geometrik dağılışı, kutuplanışı ve tayfsal bileşimi verilmiş, gelen bir ışınım için)

Verilmiş bir koni ile sınırlı doğrultularda yansımış erkesel ya da ışıksal akının, bir tam yansıtıcının, ışınımlanma ya da aydınlanma sonucu, aynı doğrultulara yansıttığı akıya oranını gösteren çarpan.

Not: 1- Eğer kaynağın yansımış görüntüsü, verilmiş koni içinde bulunuyorsa, küçük bir katı açı ile ışınımlanmış ya da aydınlanmış düzgün yansıma yapan yüzeyler için, yansıtıcılık çarpanı 1 den çok daha büyük olabilir.

2- Koninin katı açısının  $2\pi$  steradyana yaklaşması durumunda, yansıtıcılık çarpanı, aynı ışınımlanma ya da aydınlanma koşulları için, yansıtma çarpanına yaklaşır.

3- Koninin katı açısının sıfır steradyana yaklaşması durumunda, yansıtıcılık çarpanı, aynı ışınımlanma koşulları için, erkesel ya da ışıksal ışıklılık çarpanına yaklaşır.

*CIE* 845-04-64

*Fr.* -

*Ing.* reflectance factor

*Alm.* Reflexionsfaktor

**786 yansıtıcılık yoğunluğu**

**bkz.** optik yansıtıcılık yoğunluğu

**787 yansıtıcılık yoğunluk çarpanı**

**bkz.** optik yansıtıcılık yoğunluk çarpanı

**788 yansıtma**

**bkz.** yansıma ile ilgili 3. Not

**789 yansıtma çarpanı** (geometrik dağılışı, kutuplanışı ve tayfsal bileşimi verilmiş, gelen bir ışınım için) ( $\rho$ )

Verilmiş koşullarda, yansımış erkesel ya da ışıksal akının, gelen akıya oranını gösteren çarpan.

**Not:** Yansıtma çarpanı, yayınık yansıtma çarpanı ile düzgün yansıtma çarpanının toplamına eşittir.

**bkz.** yansıma ile ilgili 3. Not

*CIE* 845-04-58

*Fr.* facteur de réflexion

*Ing.* reflectance

*Alm.* Reflexionsgrad

**790 yapay oluşturulmuş aktiniksel etki**

Denetimli koşullarda, optik ışınım larca oluşturulmuş kimyasal değişim.

**Not:** Örnek olarak, zaman içinde programlanmış aydınlatma ile bitkilerin gelişmesinin etkilenmesi, daha fazla yumurta elde etmek için kümeslerin aydınlatılması, özel lambalarla otama çalışmaları verilebilir.

*CIE 845-06-07*

*Fr. effet actinique produit artificiellement*

*Ing. artificially induced actinic effect*

*Alm. künstlich erzeugter aktinischer Effekt*

**791 yararlı akı**

Ölçme yüzeyine düşen ışık akısı.

*CIE -*

*Fr. flux utile*

*Ing. utilized flux*

*Alm. Nutzlichtstrom*

**792 yararlı düzlem; çalışma düzlemi**

Üzerinde genellikle herhangi bir çalışma yapılan bir düzlemden oluşmuş referans yüzeyi.

**Not:** İç aydınlatmada, tersine bir belirleme yoksa, bu düzlem, döşemeden 85 cm yüksekte ve duvarlarla sınırlanmış yatay düzlemdir. Düzlemin döşemeden yüksekliği Rusya'da 80 cm, Amerika Birleşik Devletlerinde 76 cm olarak alınır.

*CIE 845-09-50*

*Fr. plan utile; plan de travail*

*Ing. work plane; working plane*

*Alm. Nutzebene*

**793 yararlılık (bir referans yüzeyi için, bir döşemin) [U]**

Referans yüzeyine düşen ışık akısının, aydınlatma döşeminin ışıklıklarının toplam akısına oranı.

*CIE 845-09-53*

*Fr. utilance*

*Ing. utilance*

*Alm. Raumwirkungsgrad*

**794 yardım aydınlatması**

Elektrik kesilmesi sonucu normal aydınlatmanın aksaması durumunda kullanılmak üzere öngörölmüş aydınlatma.

*CIE 845-09-10*

*Fr. éclairage de secours*

*Ing. emergency lighting*

*Alm. Notbeleuchtung*

**795 yarı değer açısı** (geçme ya da yansıma ile yayıcı bir yüzey için) ( $\gamma$ )

Yüzeye dik gelen bir ışıkla aydınlanmış yüzey için, yüzeyin yayındırdığı ışığın oluşturduğu ışıklılığın, yüzeye dik doğrultudaki ışıklılık değerinin yarısına eşit olduğu doğrultunun, yüzeyin normali ile yaptığı açı.

**Not:** Yüzeyin yayındırma durumunu belirtmek için, çok yayındırıcı yüzeylerde yayındırma çarpanının, az yayındırıcı yüzeylerde yarı değer açısının verilmesi önerilmektedir.

*CIE* 845-04-90

*Fr.* angle de demi-valeur

*Ing.* half-value angle

*Alm.* Halbwertswinkel

**796 yarı dolaylı aydınlatma**

Işık yeğniliği dağılımı, yayımlanan ışık akısının %10~40 oranı, sınırsız varsayılan yararlı düzleme düşecek biçimde olan ışıklıklar ile yapılan aydınlatma.

*CIE* 845-09-17

*Fr.* éclairage semi-indirect

*Ing.* semi-indirect lighting

*Alm.* vorwiegend indirekte Beleuchtung

**797 yarı dolaysız aydınlatma**

Işık yeğniliği dağılımı, yayımlanan ışık akısının %60~90 oranı, sınırsız varsayılan yararlı düzleme düşecek biçimde olan ışıklıklar ile yapılan aydınlatma.

*CIE* 845-09-15

*Fr.* éclairage semi-direct

*Ing.* semi-direct lighting

*Alm.* vorwiegend direkte Beleuchtung

**798 yarı küresel yayımlayıcılık** (bir ısısal ışıyıcının) ( $\epsilon$ ,  $a_h$ )

Bir ışıyıcının erkesel uyarıcılığının, aynı sıcaklıktaki Planck ışıyıcısınıninkine oranı.

*CIE* 845-04-09

*Fr.* émissivité (hémisphérique) (d'une radiateur thermique)

*Ing.* (hemispherical) emissivity (of a thermal radiator)

*Alm.* halbräumlicher Emissionsgrad (eines Temperaturstrahlers)

**799 yarı yayınık geçme**

**bkz.** karışık geçme

**800 yarı yayınık yansıma**

**bkz.** karışık yansıma

**801 yarıiletken durultucu; elektronik balast**

Doğru ya da değişken akımla beslenen ve bir ya da birçok boşalmalı lambanın değişken akımda çalışmasını sağlayan, yarıiletken parçaları ve stabilizatör elementleri içeren birim.

*CIE 845-08-35*

*Fr. ballast à semiconducteurs*

*Ing. semiconductor ballast*

*Alm. Halbleiter-Vorschaltgerät*

**802 yatay pencere**

**bkz.** çatı penceresi

**803 yay boşalması (gazda ya da buharda)**

İşlişiyen bir boşalmada oluşana göre, zayıf bir katot sal düşüş ile nitelenen elektriksel boşalma.

*CIE 845-07-16*

*Fr. décharge en arc (dans un gaz ou dans une vapeur)*

*Ing. arc discharge; electric arc (in a gas or in a vapour)*

*Alm. Bogenentladung (in einem Gas)*

**804 yay lambası**

İşığın, bir yay boşalması ve/veya elektrotlar ile yayımlandığı boşalmalı lamba.

*CIE 845-07-33*

*Fr. lampe à arc*

*Ing. arc lamp*

*Alm. Bogenlampe*

**805 yayıcı**

Bir kaynağın ışıksal akısının uzaysal dağılımını, esas olarak yayınma olayını kullanarak değiştirmeye yarayan nesne.

*CIE 845-10-34*

*Fr. diffuseur*

*Ing. diffuser*

*Alm. Diffusor; lichtstreuender Körper*

**806 yayım (ışınım yayımı)**

İşiyen erke bırakma olayı.

*CIE 845-04-01*

*Fr. émission (de rayonnement)*

*Ing. emission (of radiation)*

*Alm. Emission (von Strahlung)*

**807 yayım tayfı (ışılışmanın)**

Belirlenmiş bir uyarma için ışılişyan bir özdeğin yayımladığı ışınımın tayfsal dağılımı.

*CIE 845-04-34*

*Fr. spectre d'émission (de luminescence)*

*Ing. (luminescence) emission spectrum*

*Alm. (Lumineszenz-) Emissionsspektrum*

**808 yayımlatıcı (özdek)**

Metal bir elektrot üzerine, elektron yayımını yoğunlaştırmak için uygulanmış özdek.

*CIE 845-08-29*

*Fr. matière émissive*

*Ing. emissive material*

*Alm. Emitter (material)*

**809 yayımlayıcılık**

**bkz.** doğrultusal yayımlayıcılık; yarı küresel yayımlayıcılık

**810 yayındırıcı**

Işınımın uzaysal dağılımını, esas olarak yayınma olayını kullanarak değiştirmeye yarayan düzen.

**Not:** Yayındırıcının yansıttığı ve geçirdiği ışınımın tümü düzgün geçme ve düzgün yansıma olmaksızın yayılmışsa, bu tür yayındırıcıya, geçme ya da yansıma izotrop olsa da olmasa da, “tam yayındırıcı” denir.

*CIE 845-04-53*

*Fr. diffuseur*

*Ing. diffuser*

*Alm. Diffusor*

**811 yayındırma**

**bkz.** yayınma ile ilgili 2. Not

**812 yayınık aydınlatma**

Yararlı düzleme düşen ya da bir nesneyi aydınlatan ışığın, ayrıcalıklı bir doğrultudan gelmediği aydınlatma.

*CIE 845-09-20*

*Fr. éclairage diffusé*

*Ing. diffused lighting*

*Alm. diffuse Beleuchtung; gestreute Beleuchtung*

**813 yayınlık geçirme çarpanı ( $\tau_d$ )**

Geçen toplam akının, yayınarak geçen bölümünün, gelen akıya oranını gösteren çarpan.

Not: 1- Yayınlık geçirme çarpanı ile düzgün geçirme çarpanının toplamı geçirme çarpanına eşittir.

2- Yayınlık geçirme çarpanı ve düzgün geçirme çarpanı ölçmelerinin sonuçları kullanılan teknik ve aygıtlara bağlıdır.

**bkz.** geçme ile ilgili Not

*CIE* 845-04-63

*Fr.* *facteur de transmission diffuse*

*Ing.* *diffuse transmittance*

*Alm.* *Grad der gestreuten Transmission*

**814 yayınlık geçme**

İçinde, düzgün geçmenin büyük ölçekte bulunmadığı, geçme ile yayınma.

*CIE* 845-04-48

*Fr.* *transmission diffuse*

*Ing.* *diffuse transmission*

*Alm.* *gestreute Transmission; diffuse Transmission*

**815 yayınlık gök ışınımı**

Güneş ışınımının, havanın molekülleri, bulutlar ve havada asılı duran parçacıklar tarafından yayındırıldıktan sonra yeryüzüne inen yayınlık bölümü.

*CIE* 845-09-80

*Fr.* *rayonnement diffus du ciel*

*Ing.* *diffuse sky radiation*

*Alm.* *diffuse Himmelsstrahlung*

**816 yayınlık yansıma**

İçinde, düzgün yansımanın büyük ölçekte bulunmadığı, yansıma ile yayınma.

*CIE* 845-04-47

*Fr.* *réflexion diffuse*

*Ing.* *diffuse reflection*

*Alm.* *gestreute Reflexion, diffuse Reflexion*

**817 yayınik yansıtma çarpanı ( $\rho_d$ )**

Yansıyan toplam akının, yayınarak yansıyan bölümünün, gelen akiya oranını gösteren çarpan.

- Not: 1- Yayınik yansıtma çarpanı ile düzgün yansıtma çarpanının toplamı yansıtma çarpanına eşittir.  
2- Yayınik yansıtma çarpanı ve düzgün yansıtma çarpanı ölçmelerinin sonuçları, kullanılan ölçme teknik ve aygıtına bağlıdır.

**bkz.** yansıma ile ilgili 3. Not

*CIE* 845-04-62

*Fr.* *facteur de réflexion diffuse*

*Ing.* *diffuse reflectance*

*Alm.* *Grad der gestreuten Reflexion*

**818 yayınma**

Bir ışınım demetinin uzaysal dağılımının, bir yüzey ya da bir ortam tarafından, tektürsel bileşenlerinin frekanslarında bir değişim olmaksızın, pek çok doğrultuya saptırılması olayı.

- Not: 1- Yayınma özellikleri, gelen ışınımın dalga boyundan bağımsız ise, bu tür yayınmaya “seçmez yayınma”, yayınma özellikleri gelen ışınımın dalga boyuna bağlı ise, bu tür yayınmaya “seçer yayınma” denir.  
2- Tanımda verildiği gibi, olayı bildiren terim “yayınma”dır. Bu olaya neden olan yüzey ya da ortamın yaptığı iş ise “yayındırma”dır.

*CIE* 845-04-44

*Fr.* *diffusion*

*Ing.* *diffusion; scattering*

*Alm.* *Streuung*

**819 yayınma çarpanı (geçme ya da yansıma ile yayındırıcı bir yüzeyin) [ $\sigma$ ]**

Yüzeye dik gelen bir ışıkla aydınlanmış yüzeyin, normali ile 20 derece ve 70 derece açı yapan doğrultularda ölçülmüş ışıksal ışıklılık değerleri ortalamasının, yüzeyin normali ile 5 derece açı yapan doğrultuda ölçülmüş ışıksal ışıklılık değerine bölünmesi ile elde edilen çarpan.

- Not: 1- Yayınma çarpanı, izotrop yayıcılar için, geçme ya da yansıma çarpanları ne olursa olsun 1 e eşittir.  
2- Yayınma çarpanının bu tanımı, yayındırma biçimi, normal kullarımdaki opal camlardan fazla uzaklaşmayan özdekler için geçerlidir.

**bkz.** yarı değer açısı ve ilgili Not

*CIE* 845-04-89

*Fr.* *facteur de diffusion*

*Ing.* *diffusion factor*

*Alm.* *Streuvermögen*

**820 yayınma göstericisi (gelen belirli bir demet için)**

Yansıtma ya da geçirme ile yayındırıcı bir ortamın bir yüzey parçacığının, (*bağlı*) erkesel ya da ışıksal yeğninliğinin, ya da (*bağlı*) erkesel ya da ışıksal ışıklılığının açısız dağılımının, uzayda, polar koordinatlı bir yüzey biçiminde gösterilmesi.

Not: 1- Gelen ışınımın, ince bir demet biçiminde olması durumunda, yayınma göstericisinin karteziyen koordinatlı olması daha uygundur. Eğer açısız dağılım dönele bakışımı ise, yüzeyin bir orta (*meridyen*) kesiti yeterli olur.

2- Kimi zaman, göstericiden, bir yüzey yerine, söz konusu yüzey parçacığının normalindeki bir düzlemin aynı biçimde elde edilmiş eğrisi anlaşılır.

*CIE* 845-04-91

*Fr.* *indiatrice de diffusion*

*Ing.* *indicatrix of diffusion; scattering indicatrix*

*Alm.* *Streuindikatritz*

**821 yedek aydınlatma**

Normal etkinlikleri büyük bir değişiklik olmadan yürütebilmek için öngörölmüş yardım aydınlatması.

*CIE* 845-09-13

*Fr.* *éclaiage de remplacement*

*Ing.* *stand-by lighting*

*Alm.* *Ersatzbeleuchtung*

**822 yeğnlik**

**bkz.** erkesel yeğnlik; fotonsal yeğnlik; ışık yeğnliği bakışımı dağılımı; ışık yeğnliği dönele dağılımı; ışık yeğnliği uzaysal dağılımı; ışıksal yeğnlik; ortalama küresel ışık yeğnliği

**823 yer ışıklığı; taban ışıklığı**

Yatay ya da düşey bir yüzey üzerine doğrudan doğruya tutturulmak üzere oluşturulmuş, tıkız (*kompakt*) ve korunmuş ışıklık.

*CIE* 845-10-16

*Fr.* *hublot*

*Ing.* *bulkhead luminaire*

*Alm.* *Bodenleuchte*



**824 yer indisi; döşem indisi [K]**

Kullanma çarpanı ve yararlılık hesaplarında kullanılan ve iç mekanın, yararlı düzlem ve ışıklıkların düzlemi ile ilgili geometrik özelliklerini veren sayı.

Not: 1- Tersine bir belirleme yoksa, yer indisi  $K = a \cdot b / h \cdot (a + b)$  formülü ile verilir. Burda a ve b iç mekanın eni ve boyu, h yararlı düzlem ile ışıklıkların bulunduğu düzlem arasındaki uzaklıktır.

2- İngiltere’de aynı formül, h ışıklıkların tavana olan uzaklığı olarak kullanılır.

*CIE 845-09-55*

*Fr. indice du local; indice d’installation*

*Ing. room index; installation index*

*Alm. Raum-Index*

**825 yoğunlukölçer**

Geçme ya da yansıma ile optik yoğunlukları ölçmeye yarayan ışıkölçer.

*CIE 845-05-27*

*Fr. densitomètre*

*Ing. densitometer*

*Alm. Densitometer*

**826 yumuşak yayıcı**

Yumuşak (sınırları kesin olmayan) gölge oluşturacak derecede büyük boyutlu yayıcı ışıklık.

*CIE 845-10-48*

*Fr. (appareil) diffuseur*

*Ing. softlight*

*Alm. -*

**827 yutma**

**bkz.** soğurma

**828 yutma çarpanı**

**bkz.** soğurma çarpanı

**829 yüksek basınçlı cıva buharlı lamba**

Işığ, dolaylı ya da dolaysız olarak en çok cıva buharının ışınımı ile oluşmuş olan ve yanma durumunda, bölümsel (*kısmi*) buhar basıncı 100.000 paskal üzerinde bulunan yüksek yeğİnlikli boşalmalı lamba.

**Not:** Bu tür lambalar, saydam ampullü, flüorışıl özdek kaplı ampullü ve karışık ışıklı lambaları içerir. Flüorışıl özdek kaplı ampullü (*flüorışıl balonlu*) lambalarda ışığın bir bölümü cıva buharınca, bir bölümü de bu cıva buharı ışınımında bulunan morötesi ışınımca uyarılmış flüorışıl özdek tarafından üretilir.

*CIE* 845-07-20

*Fr.* lampe à (vapeur de) mercure à haute pression

*Ing.* high pressure mercury (vapour) lamp

*Alm.* Quecksilberdampf-Hochdrucklampe

**830 yüksek basınçlı sodyum buharlı lamba**

Işığ, başlıca sodyum buharının ışınımı ile üretilmiş olan ve bölümsel (*kısmi*) basıncı, yanma durumunda 10.000 paskal dolaylarında bulunan yüksek yeğİnlikli boşalmalı lamba.

**Not:** Bu lambanın ampulü saydam ya da yayıcı olabilir.

*CIE* 845-07-23

*Fr.* lampe à (vapeur de) sodium à haute pression

*Ing.* high pressure sodium (vapour) lamp

*Alm.* Natriumdampf-Hochdrucklampe

**831 yüksek yeğİnlikli boşalmalı lamba**

Boşalma tüpü yüzey yükü santimetre karesinde 3W üzerinde bulunan ve ışık üreten yayı, boşalma tüpünün ısısal etkisi ile durultulmuş, boşalmalı lamba.

**Not:** Bu tür lamba topluluğ, yüksek basınçlı cıva buharlı, yüksek basınçlı sodyum buharlı ve metal halojenürlü lambaları içerir.

*CIE* 845-07-19

*Fr.* lampe à décharge à haute intensité; lampe DHI

*Ing.* high intensity discharge lamp; HID lamp

*Alm.* Hochdruckentladungslampe; HID-Lampe

**832 yüzey rengi**

Işığın yansıdığı ya da yayınık olarak yayımlandığı bir yüzeyinmiş gibi görünen, algılanmış renk.

*CIE* 845-02-20

*Fr.* couleur de surface

*Ing.* surface colour

*Alm.* Aufsichtfarbe

**833 yüzeyde yansıma**

**bkz.** yansıma ile ilgili 1. Not

**834 yüzeylik akı**

**bkz.** döşeli lambaların yüzeylik akısı; yüzeylik döşem akısı

**835 yüzeylik döşem akısı (iç aydınlatmada)**

Bir aydınlatma döşeminin ışıklıklarının tek tek ışık akılarının toplamının, döşeme alanına bölünmesi ile elde edilen büyüklük.

*CIE 845-09-48*

*Fr. flux surfacique de l'installation*

*Ing. installation flux density*

*Alm. flächenbezogener Lichtstrom der Beleuchtungsanlage*



## DİZİNLER

## FRANSIZCA DİZİN - FRANÇAIS

| <b>A</b>  |     |
|---|-----|
| abat-jour .....                                 | 2   |
| absorbance spectrale .....                      | 696 |
| absorbance spectrale népérienne .....           | 528 |
| absorption .....                                | 647 |
| absorptivité spectrale .....                    | 704 |
| accommodation .....                             | 754 |
| achromatopsie .....                             | 600 |
| achromatopsie .....                             | 715 |
| actinique .....                                 | 16  |
| actinisme .....                                 | 20  |
| acuité visuelle .....                           | 283 |
| adaptation .....                                | 751 |
| adaptation chromatique .....                    | 741 |
| affichage à cristaux liquides .....             | 636 |
| alychne .....                                   | 32  |
| ambiance lumineuse .....                        | 369 |
| amorçeur .....                                  | 48  |
| amplitude de fluctuation du flux lumineux ..... | 348 |
| ampoule .....                                   | 36  |
| ampoule claire .....                            | 622 |
| ampoule colorée .....                           | 607 |
| ampoule dépolie .....                           | 114 |
| ampoule émaillée .....                          | 202 |
| ampoule en verre dur .....                      | 633 |
| ampoule opale .....                             | 539 |
| ampoule opalisée .....                          | 540 |
| ampoule réfléchissante .....                    | 781 |
| angle d'éclairage .....                         | 53  |
| angle de défilement .....                       | 644 |
| angle de demi-valeur .....                      | 795 |
| angle de divergence .....                       | 291 |
| appareil à effets .....                         | 150 |
| appareil diffuseur .....                        | 826 |
| atlas des couleur .....                         | 594 |

| <b>B</b>                        |     |
|---------------------------------|-----|
| ballast .....                   | 178 |
| ballast à semiconducteurs ..... | 801 |
| ballast de référence .....      | 588 |
| bande d'amorçage .....          | 90  |
| bandeau lumineux .....          | 371 |
| bâtonnets .....                 | 650 |
| bioluminescence .....           | 102 |
| boîte à rideau lumineuse .....  | 372 |
| bolomètre .....                 | 103 |
| brillant .....                  | 566 |
| brise-soleil .....              | 303 |
| broche .....                    | 424 |
| bronzage .....                  | 111 |

| <b>C</b>  |     |
|---|-----|
| candela .....   | 441 |
| candela par mètre carré .....                                       | 442 |
| catadioptré .....   | 274 |
| cathodoluminescence .....   | 464 |
| cécité scotopique .....   | 259 |
| cellule photoconductrice .....                                      | 336 |
| cellule photoémissive .....   | 421 |
| cellule photovoltaïque .....  | 417 |
| centre lumineux .....   | 393 |
| champ du regard .....   | 78  |
| champ périphérique .....  | 136 |
| caractéristiques assignées .....                                    | 63  |
| chauffage en parallèle des électrodes .....                         | 561 |
| chauffage en série des électrodes .....                             | 631 |
| chemin lumineux encastré .....                                      | 281 |
| chimiluminescence .....   | 479 |
| chroma .....  | 75  |
| chromaticité .....  | 742 |
| chromie .....   | 739 |
| chute (de tension) cathodique .....                                 | 463 |
| chute cathodique anormale .....                                     | 38  |
| chute cathodique normale .....                                      | 537 |
| ciel couvert normalisé CIE .....                                    | 658 |
| ciel serein normalisé CIE .....                                     | 654 |
| clair .....   | 5   |
| clarté .....  | 7   |
| code de flux .....  | 12  |
| coefficient d'absorbtion spectral népérien .....                    | 529 |
| coefficient d'absorption linéique spectral .....                    | 688 |
| coefficient d'atténuation linéique spectral .....                   | 690 |
| coefficient d'atténuation massique spectral .....                   | 699 |
| coefficient d'auto-échange .....                                    | 558 |
| coefficient d'échange (mutuel) .....                                | 457 |
| coefficient d'intensité lumineuse .....                             | 359 |
| coefficient de diffusion linéique spectral .....                    | 689 |
| coefficient de luminance (lumineuse) .....                          | 388 |
| coefficient de luminance énergétique .....                          | 213 |
| coefficient de luminance rétroréfléchie .....                       | 273 |
| coefficient de rétroréflexion .....                                 | 272 |
| coin photométrique .....  | 294 |
| colorimètre .....   | 608 |
| colorimétrie .....  | 609 |
| colorimétrie physique .....   | 231 |
| colorimétrie visuelle .....   | 286 |
| composante de ciel du facteur de lumière<br>du jour .....           | 311 |
| composante réfléchie externe du facteur<br>de lumière du jour ..... | 310 |
| composante réfléchie interne du facteur<br>de lumière du jour ..... | 312 |
| composants trichromatiques .....                                    | 757 |

|   |     |
|---|-----|
| compteur de photons .....                                     | 241 |
| cônes .....   | 483 |
| connecteur (de lampe).....                                    | 499 |
| constante de temps .....                                      | 668 |
| constante solaire.....  | 299 |
| contraste .....   | 458 |
| contraste équivalent.....                                     | 223 |
| coordonnées trichromatiques .....                             | 759 |
| coordonnées trichromatiques spectrales.....                   | 707 |
| corps gris.....   | 293 |
| corps lumineux.....   | 370 |
| corps noir .....  | 571 |
| couleur (perçue) .....  | 27  |
| couleur (perçue) achromatique.....                            | 744 |
| couleur (perçue) chromatique .....                            | 28  |
| couleur (perçue) d'un objet non lumineux.....                 | 408 |
| couleur (perçue) isolée.....                                  | 65  |
| couleur (perçue) non isolée.....                              | 101 |
| couleur (psychophysique).....                                 | 580 |
| couleur complémentaires .....                                 | 737 |
| couleur de surface .....                                      | 832 |
| couleur-lumière (perçue).....                                 | 352 |
| couleur-objet .....   | 531 |
| couleur-ouverture .....                                       | 151 |
| coup de soleil .....  | 304 |
| coupe.....  | 133 |
| couple thermoélectrique.....                                  | 325 |
| courant d'obscurité .....                                     | 449 |
| courant photoélectrique.....                                  | 340 |
| courbe (spectrale) relative d'un stimulus<br>de couleur ..... | 72  |
| courbe isocandela.....  | 220 |
| courbe isoéclairage .....                                     | 221 |
| courbe isointensité.....                                      | 220 |
| courbe isoluminance .....                                     | 225 |
| courbe isolux.....  | 221 |
| courbe spectrale d'un stimulus de couleur.....                | 603 |
| culot .....   | 154 |
| culot à baïonnette .....                                      | 666 |
| culot à broches .....   | 425 |
| culot à précentrage .....                                     | 556 |
| culot à vis.....  | 766 |
| culot cylindrique .....                                       | 638 |
| culot préfocus.....   | 556 |

**D**

|   |     |
|---|-----|
| débit de dose .....   | 175 |
| débit de fluence énergétique.....                           | 214 |
| décharge électrique (dans un gaz).....                      | 193 |
| décharge en arc .....                                       | 803 |
| décharge en lueur.....                                      | 406 |
| décharge lumineuse .....                                    | 406 |
| défilement .....  | 642 |
| DEL.....  | 355 |
| DEM.....  | 475 |
| densité optique interne néperienne<br>par transmission..... | 528 |
| densité optique interne spectrale<br>par transmission.....  | 696 |
| densité optique par réflexion.....                          | 545 |

|   |     |
|---|-----|
| densité optique par transmission .....                    | 542 |
| densité spectrale .....                                   | 709 |
| densitomètre .....  | 825 |
| détektivité .....   | 30  |
| détektivité normée.....                                   | 655 |
| détektivité spécifique.....                               | 655 |
| deutéranomalie.....                                       | 428 |
| deutéranopie.....   | 427 |
| diagramme de chromaticité.....                            | 743 |
| diagramme de chromaticité uniforme .....                  | 714 |
| diagramme de chromaticité uniforme CIE 1976               | 126 |
| diagramme isocandela.....                                 | 219 |
| diagramme isointensité .....                              | 219 |
| dichromatisme.....  | 140 |
| différence de couleur CIELAB .....                        | 122 |
| différence de couleur CIELUV .....                        | 124 |
| différence de couleur L*a*b* CIE 1976 .....               | 122 |
| différence de couleur L*u*v* CIE 1976.....                | 124 |
| diffraction.....  | 471 |
| diffuser parfait par réflexion .....                      | 775 |
| diffuseur .....   | 805 |
| diffuseur .....   | 810 |
| diffuseur parfait par transmission.....                   | 266 |
| diffusion .....   | 818 |
| diffusion de Rayleigh .....                               | 586 |
| diode électroluminescente.....                            | 355 |
| diode photoémettrice.....                                 | 355 |
| dispersion .....  | 143 |
| dispositif d'amorçage .....                               | 88  |
| distance au plafond.....                                  | 681 |
| distance d'essai.....                                     | 152 |
| distorsion colorimétrique pour l'adaptation.....          | 753 |
| distorsion colorimétrique pour l'illuminant.....          | 368 |
| distorsion colorimétrique totale .....                    | 728 |
| distorsion de couleur (perçue)<br>pour l'adaptation ..... | 752 |
| distorsion de couleur (perçue)<br>pour l'illuminant ..... | 367 |
| distorsion totale de couleur (perçue).....                | 723 |
| dose .....  | 174 |
| dose actinique.....                                       | 18  |
| dose effective .....                                      | 227 |
| dose érythémale minimale.....                             | 475 |
| douille .....   | 181 |
| durée astronomique d'ensoleillement .....                 | 47  |
| durée d'ensoleillement.....                               | 305 |
| durée de vie .....  | 553 |
| durée de vie à X % de défaillances .....                  | 1   |
| durée de vie moyenne .....                                | 550 |
| durée possible d'ensoleillement.....                      | 538 |
| durée relative d'ensoleillement.....                      | 69  |
| dyschromatopsie .....                                     | 598 |

**E**

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| éblouissement.....                | 440 |
| éblouissement direct.....         | 170 |
| éblouissement inconfortable.....  | 482 |
| éblouissement par réflexion ..... | 778 |
| éblouissement perturbateur .....  | 108 |
| éclairage .....                   | 52  |

|  |     |
|--|-----|
| éclairage, direct-indirect.....                  | 165 |
| éclairage artificiel complémentaire permanent .. | 670 |
| éclairage d'évacuation .....                     | 106 |
| éclairage de référence.....                      | 587 |
| éclairage de remplacement.....                   | 821 |
| éclairage de secours .....                       | 794 |
| éclairage de sécurité .....                      | 319 |
| éclairage diffusé .....                          | 812 |
| éclairage direct .....                           | 168 |
| éclairage dirigé.....                            | 159 |
| éclairage en corniche.....                       | 484 |
| éclairage général .....                          | 268 |
| éclairage indirect.....                          | 164 |
| éclairage local .....                            | 110 |
| éclairage localisé .....                         | 109 |
| éclairage ponctuel .....                         | 534 |
| éclairage semi-direct .....                      | 797 |
| éclairage semi-indirect .....                    | 796 |
| éclairagisme .....                               | 55  |
| éclairage .....                                  | 57  |
| éclairage (énergétique) équivalent au bruit ...  | 317 |
| éclairage (lumineux) .....                       | 385 |
| éclairage (lumineux) global .....                | 727 |
| éclairage cylindrique énergétique .....          | 215 |
| éclairage en service.....                        | 492 |
| éclairage énergétique .....                      | 209 |
| éclairage lumineux.....                          | 57  |
| éclairage photonique.....                        | 244 |
| éclairage sphérique énergétique .....            | 214 |
| éclat apparent .....                             | 536 |
| écran solaire .....                              | 303 |
| écran-paralume.....                              | 557 |
| effet stroboscopique .....                       | 664 |
| effet actinique direct.....                      | 167 |
| effet actinique indirect .....                   | 163 |
| effet actinique naturel.....                     | 157 |
| effet actinique produit artificiellement.....    | 790 |
| effet directionnel .....                         | 663 |
| effet Stiles-Crawford (de première espèce).....  | 663 |
| efficacité lumineuse d'un rayonnement .....      | 397 |
| efficacité lumineuse d'une source.....           | 398 |
| efficacité lumineuse relative .....              | 70  |
| efficacité lumineuse relative spectrale .....    | 687 |
| égalisation de couleur.....                      | 597 |
| électrode d'amorçage.....                        | 89  |
| électrode principale .....                       | 82  |
| électroluminescence .....                        | 194 |
| émetteur (à rayonnement) infrarouge .....        | 478 |
| émetteur (à rayonnement) ultraviolet .....       | 527 |
| émission .....                                   | 806 |
| émission stimulée.....                           | 186 |
| émissivité (hémisphérique) .....                 | 798 |
| émissivité directionnelle .....                  | 160 |
| énergie rayonnante .....                         | 419 |
| épaisseur optique de l'atmosphère.....           | 49  |
| épaisseur optique spectrale.....                 | 701 |
| équation chromatique.....                        | 596 |
| ergot .....                                      | 156 |
| érythème (actinique) .....                       | 17  |
| espace chromatique.....                          | 738 |
| espace chromatique CIELAB.....                   | 123 |

|  |     |
|--|-----|
| espace chromatique CIELUV .....          | 125 |
| espace chromatique L*a*b* CIE 1976.....  | 123 |
| espace chromatique L*u*v* CIE 1976 ..... | 125 |
| espace chromatique uniforme .....        | 713 |
| espacement .....                         | 42  |
| essai de durée .....                     | 669 |
| étalon photométrique de travail.....     | 382 |
| étalon photométrique primaire .....      | 381 |
| étalon photométrique secondaire.....     | 383 |
| étendue géométrique .....                | 270 |
| excitation.....                          | 275 |
| excitation.....                          | 748 |
| excitation équivalente au bruit .....    | 318 |
| exitance énergétique.....                | 216 |
| exitance lumineuse .....                 | 395 |
| exitance photonique .....                | 248 |
| exposition cylindrique énergétique ..... | 641 |
| exposition cylindrique lumineuse .....   | 640 |
| exposition cylindrique photonique.....   | 639 |
| exposition énergétique .....             | 410 |
| exposition lumineuse.....                | 365 |
| exposition photonique .....              | 243 |
| exposition sphérique énergétique.....    | 497 |

---

**F**


---

|  |     |
|--|-----|
| facteur d'absorption.....                        | 648 |
| facteur d'absorption interne spectral.....       | 698 |
| facteur d'interréflexions.....                   | 142 |
| facteur d'uniformité de l'éclairage.....         | 56  |
| facteur d'utilisation.....                       | 493 |
| facteur d'utilisation réduit.....                | 473 |
| facteur de configuration .....                   | 94  |
| facteur de conservation du flux lumineux .....   | 346 |
| facteur de dépréciation .....                    | 148 |
| facteur de diffusion .....                       | 819 |
| facteur de flux (lumineux) d'un ballast.....     | 179 |
| facteur de forme .....                           | 93  |
| facteur de lumière du jour .....                 | 309 |
| facteur de luminance (lumineuse) .....           | 387 |
| facteur de luminance énergétique.....            | 212 |
| facteur de maintenance.....                      | 148 |
| facteur de multiplication .....                  | 296 |
| facteur de pureté colorimétrique .....           | 702 |
| facteur de réflexion .....                       | 789 |
| facteur de réflexion diffuse .....               | 817 |
| facteur de réflexion régulière .....             | 191 |
| facteur de rendu du contraste .....              | 461 |
| facteur de transmission.....                     | 264 |
| facteur de transmission diffuse.....             | 813 |
| facteur de transmission interne spectral .....   | 697 |
| facteur de transmission régulière .....          | 188 |
| facteur de transmission total (en énergie) ..... | 298 |
| facteur solaire.....                             | 298 |
| facteur total de trouble .....                   | 724 |
| facteur de réflexions mutuelles .....            | 142 |
| fenêtre .....                                    | 569 |
| feu arrière d'une rame.....                      | 462 |
| filament .....                                   | 719 |
| filament à double boudinage .....                | 139 |
| filament à simple boudinage .....                | 711 |

|  |     |
|--|-----|
| filament bispiralé .....                         | 139 |
| filament droit.....                              | 187 |
| filament spiralé.....                            | 711 |
| filtre (optique).....                            | 671 |
| filtre neutre à transmission échelonnée .....    | 439 |
| fluence énergétique .....                        | 497 |
| fluorescence .....                               | 234 |
| flux (énergétique) équivalent au bruit .....     | 316 |
| flux (hémisphérique) inférieur .....             | 34  |
| flux (hémisphérique) supérieur .....             | 764 |
| flux cumulé .....                                | 730 |
| flux direct.....                                 | 166 |
| flux énergétiques.....                           | 207 |
| flux indirect.....                               | 162 |
| flux lumineux.....                               | 384 |
| flux lumineux assigné .....                      | 62  |
| flux photonique .....                            | 240 |
| flux surfacique de l'installation .....          | 835 |
| flux surfacique des lampes installées .....      | 176 |
| flux total.....                                  | 722 |
| flux utile.....                                  | 791 |
| flux zonal .....                                 | 495 |
| fonctions colorimétriques.....                   | 612 |
| fonctions colorimétriques CIE .....              | 127 |
| fovea.....                                       | 253 |
| fovea centralis .....                            | 253 |
| foveola .....                                    | 254 |
| fraction de flux (hémisphérique) inférieur ..... | 35  |
| fréquence critique de papillotement .....        | 206 |
| fréquence de fusion .....                        | 206 |

**G**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| globe.....                  | 456 |
| goniophotomètre .....       | 8   |
| gonioradiomètre .....       | 9   |
| gradateur .....             | 450 |
| grandeur d'entrée.....      | 275 |
| grandeur de sortie.....     | 138 |
| grille de protection .....  | 486 |
| guirlande (lumineuse) ..... | 361 |

**H**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| hauteur de suspension ..... | 681 |
| héliothérapie.....          | 323 |
| héméralopie.....            | 259 |
| hublot .....                | 823 |

**I**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| illuminant .....                   | 366 |
| illuminant de référence.....       | 589 |
| illuminant lumière du jour.....    | 313 |
| illuminants normalisés CIE .....   | 128 |
| illumination .....                 | 363 |
| incandescence .....                | 14  |
| indicatrice de diffusion.....      | 820 |
| indice d'absorption spectral ..... | 703 |
| indice d'installation .....        | 824 |
| indice de réfraction.....          | 470 |

|   |     |
|---|-----|
| indice de réfraction complexe .....                       | 455 |
| indice de rendu des couleurs .....                        | 615 |
| indice du local .....                                     | 824 |
| indice général de rendu<br>des couleurs CIE 1974.....     | 120 |
| indice particulier de rendu<br>des couleurs CIE 1974..... | 121 |
| intensité énergétique .....                               | 218 |
| intensité lumineuse.....                                  | 399 |
| intensité lumineuse sphérique moyenne.....                | 549 |
| intensité photonique .....                                | 249 |
| interférence .....  | 276 |
| interréflexions .....                                     | 141 |

**L**

|  |     |
|--|-----|
| lampadaire.....                                    | 50  |
| lampe.....   | 498 |
| lampe (à incandescence) à atmosphère gazeuse.....  | 257 |
| lampe (à incandescence) à halogènes.....           | 321 |
| lampe (à incandescence) à vide.....                | 107 |
| lampe (à lumière) de Wood.....                     | 447 |
| lampe (électrique) à incandescence.....            | 13  |
| lampe à (vapeur de) mercure à basse pression ..... | 21  |
| lampe à (vapeur de) mercure à haute pression ..... | 829 |
| lampe à (vapeur de) sodium à basse pression.....   | 22  |
| lampe à (vapeur de) sodium à haute pression.....   | 830 |
| lampe à amorçage à chaud .....                     | 554 |
| lampe à amorçage à froid .....                     | 555 |
| lampe à arc .....                                  | 804 |
| lampe à arc court.....                             | 472 |
| lampe à arc long.....                              | 755 |
| lampe à cathode chaude .....                       | 634 |
| lampe à cathode froide .....                       | 646 |
| lampe à décharge.....                              | 105 |
| lampe à décharge à haute intensité.....            | 831 |
| lampe à éclats .....                               | 201 |
| lampe à filament centré .....                      | 518 |
| lampe à filament de carbone .....                  | 451 |
| lampe à filament de tungstène.....                 | 734 |
| lampe à filament métallique .....                  | 522 |
| lampe à fluorescence .....                         | 233 |
| lampe à infrarouge .....                           | 478 |
| lampe à lueur.....                                 | 405 |
| lampe à lumière du jour .....                      | 314 |
| lampe à lumière mixte.....                         | 453 |
| lampe à lumière noire.....                         | 447 |
| lampe à optique incorporée .....                   | 541 |
| lampe à pied .....                                 | 50  |
| lampe à préchauffage .....                         | 554 |
| lampe à réflecteur.....                            | 782 |
| lampe à ruban de tungstène.....                    | 733 |
| lampe à ultraviolet.....                           | 527 |
| lampe au chapeau.....                              | 672 |
| lampe aux halogénures métalliques.....             | 521 |
| lampe baladeuse .....                              | 192 |
| lampe de mineur.....                               | 513 |
| lampe de poche .....                               | 115 |
| lampe de projection.....                           | 577 |
| lampe de sauveteur.....                            | 494 |
| lampe de sûreté à flamme.....                      | 23  |





|   |     |
|---|-----|
| observateur de référence photométrique CIE..... | 129 |
| obstruction.....                                | 205 |

**P**

|  |     |
|--|-----|
| papillotement.....                               | 720 |
| paralume.....                                    | 557 |
| perception.....                                  | 24  |
| performance visuelle.....                        | 285 |
| phénomène d'Abney.....                           | 3   |
| phénomène d'Helmholtz-Kohlrausch.....            | 324 |
| phénomène de Bezold-Brücke.....                  | 92  |
| phénomène de Purkinje.....                       | 581 |
| phosphorescence.....                             | 237 |
| photobiologie.....                               | 334 |
| photocathode.....                                | 362 |
| photodésensibilisation.....                      | 339 |
| photodiode.....                                  | 335 |
| photodiode à avalanche.....                      | 137 |
| photoeffèt.....                                  | 342 |
| photoluminescence.....                           | 389 |
| photomètre.....                                  | 379 |
| photomètre à égalisation de contraste.....       | 460 |
| photomètre à égalisation de luminosité.....      | 564 |
| photomètre à papillotement.....                  | 721 |
| photométrie.....                                 | 380 |
| photométrie physique.....                        | 230 |
| photométrie visuelle.....                        | 284 |
| photomultiplicateur.....                         | 333 |
| photopathologie.....                             | 416 |
| photopériode.....                                | 337 |
| photopile.....                                   | 417 |
| photorésistance.....                             | 336 |
| photosensibilisation.....                        | 338 |
| photothérapie.....                               | 415 |
| phototransistor.....                             | 418 |
| pile thermoélectrique (pour la radiométrie)..... | 327 |
| plafonnier encastré.....                         | 280 |
| plafonnier intensif.....                         | 731 |
| plan de travail.....                             | 792 |
| plan utile.....                                  | 792 |
| plaque électroluminescente.....                  | 197 |
| plot.....  | 155 |
| posemètre.....                                   | 575 |
| postluminescence.....                            | 260 |
| préchauffage en parallèle des électrodes.....    | 562 |
| préchauffage en série des électrodes.....        | 632 |
| prise de jour.....                               | 307 |
| profondeur optique spectrale.....                | 701 |
| projecteur.....                                  | 578 |
| projecteur à lentille de Fresnel.....            | 255 |
| projecteur d'illumination.....                   | 364 |
| projecteur de décor.....                         | 150 |
| projecteur de lampe au chapeau.....              | 673 |
| projecteur de silhouettes.....                   | 576 |
| projecteur-réfecteur.....                        | 64  |
| projecteur à lentille.....                       | 517 |
| proportion de flux cumulé inférieur.....         | 33  |
| protanomalie.....                                | 98  |
| protanopie.....                                  | 97  |
| proximité.....                                   | 180 |

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| puissance assignée.....    | 61  |
| puissance rayonnante.....  | 207 |
| pureté.....                | 44  |
| pureté colorimétrique..... | 610 |
| pureté colorimétrique..... | 702 |
| pureté d'excitation.....   | 750 |

**Q**

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| quantité de lumière..... | 351 |
|--------------------------|-----|

**R**

|  |     |
|--|-----|
| radiance.....                              | 211 |
| radiateur de Planck.....                   | 571 |
| radiateur non sélectif.....                | 628 |
| radiateur sélectif.....                    | 625 |
| radiateur thermique.....                   | 332 |
| radiation.....                             | 409 |
| radiation (électromagnétique).....         | 198 |
| radiation électromagnétique.....           | 199 |
| radiation monochromatique.....             | 717 |
| radioluminescence.....                     | 585 |
| radiomètre.....                            | 413 |
| radiomètre absolu.....                     | 619 |
| radiométrie.....                           | 414 |
| raie de résonance.....                     | 618 |
| raie spectrale.....                        | 684 |
| rapport (de hauteur) de suspension.....    | 682 |
| rapport direct.....                        | 171 |
| rayonnement.....                           | 407 |
| rayonnement (électromagnétique).....       | 198 |
| rayonnement bactéricide.....               | 79  |
| rayonnement cohérent.....                  | 480 |
| rayonnement diffus du ciel.....            | 815 |
| rayonnement électromagnétique.....         | 199 |
| rayonnement érythémal.....                 | 476 |
| rayonnement germicide.....                 | 524 |
| rayonnement infrarouge.....                | 477 |
| rayonnement monochromatique.....           | 717 |
| rayonnement optique.....                   | 544 |
| rayonnement polarisé.....                  | 496 |
| rayonnement solaire.....                   | 302 |
| rayonnement solaire (global) réfléchi..... | 779 |
| rayonnement solaire direct.....            | 169 |
| rayonnement solaire extraterrestre.....    | 185 |
| rayonnement solaire global.....            | 726 |
| rayonnement synchrotron.....               | 630 |
| rayonnement thermique.....                 | 330 |
| rayonnement ultraviolet.....               | 526 |
| rayonnement visible.....                   | 290 |
| rayonnement visible.....                   | 344 |
| récepteur non sélectif.....                | 627 |
| récepteur photoélectrique.....             | 341 |
| récepteur pyroélectrique.....              | 570 |
| récepteur quantique (non sélectif).....    | 490 |
| récepteur sélectif.....                    | 624 |
| récepteur thermique (de rayonnement).....  | 331 |
| réflecteur.....                            | 780 |
| réflecteur diffusant de studio.....        | 665 |
| réflecteur diffusant spécial.....          | 559 |

|   |     |
|---|-----|
| réflectivité .....                                    | 784 |
| réflectomètre .....                                   | 776 |
| réflexion .....                                       | 774 |
| réflexion diffuse .....                               | 816 |
| réflexion diffuse isotrope .....                      | 438 |
| réflexion diffuse uniforme.....                       | 438 |
| réflexion mixte .....                                 | 454 |
| réflexion régulière.....                              | 190 |
| réflexion semi-diffuse .....                          | 454 |
| réflexion semi-régulière .....                        | 454 |
| réflexion spéculaire .....                            | 190 |
| réflexions mutuelles .....                            | 141 |
| réflexions-voile .....                                | 584 |
| réfracteur.....                                       | 468 |
| réfraction.....                                       | 469 |
| rendement énergétique .....                           | 217 |
| rendement énergétique de photoluminescence.....       | 390 |
| rendement normalisé .....                             | 657 |
| rendement normalisé inférieur .....                   | 656 |
| rendement optique.....                                | 543 |
| rendement quantique .....                             | 491 |
| rendement quantique de photoluminescence.....         | 391 |
| rendu des couleurs.....                               | 614 |
| répartition (spatiale) de l'intensité lumineuse.....  | 360 |
| répartition de révolution                             |     |
| de l'intensité lumineuse .....                        | 357 |
| répartition spectrale.....                            | 709 |
| répartition spectrale relative.....                   | 73  |
| répartition symétrique de l'intensité lumineuse ..... | 356 |
| réponse .....   | 138 |
| rétine .....  | 10  |
| rétine .....  | 617 |
| rétrorélecteur.....                                   | 274 |
| rétroréflexion.....                                   | 271 |
| rythme biologique .....                               | 95  |

**S**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| saturation.....                      | 613 |
| saturation.....                      | 67  |
| scintillateur.....                   | 645 |
| sensation.....                       | 183 |
| sensibilité .....                    | 182 |
| sensibilité au contraste .....       | 459 |
| sensibilité différentielle.....      | 459 |
| sensibilité relative .....           | 68  |
| sensibilité spectrale .....          | 692 |
| sensibilité spectrale relative ..... | 74  |
| seuil de luminance.....              | 376 |
| seuil différentiel de luminance..... | 375 |
| solide des couleur.....              | 599 |
| sombre.....                          | 489 |
| source électroluminescente .....     | 195 |
| source ponctuelle .....              | 535 |
| source primaire de lumière.....      | 99  |
| source secondaire de lumière .....   | 429 |
| sources normalisées CIE .....        | 130 |
| spectoradiomètre .....               | 695 |
| spectral .....                       | 686 |
| spectre .....                        | 683 |
| spectre d'action (actinique).....    | 19  |

|  |     |
|--|-----|
| spectre d'égal énergie .....                       | 226 |
| spectre d'émission (de luminescence) .....         | 807 |
| spectre d'excitation.....                          | 749 |
| spectre equiénergétique.....                       | 226 |
| spectrophotomètre.....                             | 694 |
| sphère d'Ulbricht .....                            | 746 |
| sphère intégrante .....                            | 746 |
| spot.....  | 533 |
| spot de plafond.....                               | 731 |
| starter .....                                      | 85  |
| stéradian .....                                    | 661 |
| stimulus achromatique .....                        | 745 |
| stimulus chromatique .....                         | 740 |
| stimulus de couleur .....                          | 605 |
| stimulus de couleur complémentaires .....          | 736 |
| stimulus de couleur de référence.....              | 591 |
| stimulus de couleur métamères .....                | 523 |
| stimulus de couleur optimaux .....                 | 548 |
| stimulus de lumière .....                          | 396 |
| stimulus lumineux .....                            | 396 |
| stimulus monochromatique .....                     | 718 |
| stimulus pourpre.....                              | 582 |
| stimulus spectral.....                             | 718 |
| surface de référence .....                         | 592 |
| surface lambertienne .....                         | 503 |
| système de référence colorimétrique CIE 1931 ..... | 116 |
| système de référence colorimétrique                |     |
| supplémentaire CIE 1964 .....                      | 118 |
| système trichromatique .....                       | 758 |

**T**

|   |     |
|---|-----|
| tache jaune .....                               | 621 |
| teinte.....                                     | 602 |
| teinte binaire.....                             | 41  |
| teinte élémentaire .....                        | 37  |
| temp de décroissance .....                      | 432 |
| température de couleur.....                     | 601 |
| température de couleur proximale.....           | 91  |
| température de luminance (monochromatique)..... | 716 |
| température de répartition .....                | 144 |
| temps d'amorçage.....                           | 84  |
| temps de croissance.....                        | 267 |
| temps de descente .....                         | 432 |
| temps de montée .....                           | 267 |
| temps de réponse.....                           | 772 |
| tension d'amorçage.....                         | 83  |
| tension fonctionnement.....                     | 773 |
| thermocouple (pour la radiométrie).....         | 325 |
| thermoluminescence.....                         | 328 |
| thermopile .....                                | 327 |
| tonalité (chromatique).....                     | 602 |
| transmission .....                              | 265 |
| transmission diffuse .....                      | 814 |
| transmission diffuse isotrope.....              | 437 |
| transmission diffuse uniforme.....              | 437 |
| transmission mixte .....                        | 452 |
| transmission régulière .....                    | 189 |
| transmission semi-diffuse .....                 | 452 |
| transmissivité spectrale .....                  | 693 |
| triboluminescence .....                         | 516 |

---

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| trichromatisme .....         | 756 |
| trichromatisme anormal ..... | 620 |
| triplet de flux .....        | 762 |
| tritanomalie .....           | 761 |
| tritanopie .....             | 760 |
| troland .....                | 732 |
| tube à décharge .....        | 104 |

---

**U**

---

|                        |     |
|------------------------|-----|
| utilance .....         | 793 |
| utilance réduite ..... | 474 |

---

**V**

---

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| valeur réflectométriques .....    | 777 |
| variateur .....                   | 450 |
| vasque .....                      | 133 |
| vecteur d'éclairage .....         | 59  |
| verre de protection .....         | 485 |
| verrine .....                     | 485 |
| vision .....                      | 282 |
| vision anormale des couleur ..... | 598 |
| vision mésopique .....            | 15  |
| vision photopique .....           | 297 |
| vision scotopique .....           | 258 |
| vitesse de perception .....       | 25  |
| vitesse de sensation .....        | 184 |

---



| İNGİLİZCE DİZİN   | - | ENGLISH |
|---|---|---------|
| <b>A</b>  |   |         |
| Abney phenomenon .....  |   | 3       |
| Abney's law .....   |   | 4       |
| abnormal cathode fall.....                                    |   | 38      |
| absolute thermal detector .....                               |   | 619     |
| absorptance .....   |   | 648     |
| absorption.....   |   | 647     |
| accomodation .....  |   | 754     |
| achromatic (perceived) colour.....                            |   | 744     |
| achromatic stimulus .....                                     |   | 745     |
| actinic.....  |   | 16      |
| actinic action spectrum.....                                  |   | 19      |
| actinic dose.....   |   | 18      |
| actinic erythema .....  |   | 17      |
| actinism.....   |   | 20      |
| adaptation.....   |   | 751     |
| adaptive (perceived) colour shift.....                        |   | 752     |
| adaptive colorimetric shift .....                             |   | 753     |
| additive complementary colours .....                          |   | 737     |
| additive mixture of colour stimuli.....                       |   | 604     |
| adjustable luminaire .....                                    |   | 51      |
| afterglow .....   |   | 260     |
| air-turbo lamp.....   |   | 322     |
| alychne .....   |   | 32      |
| amplitude of fluctuation of the luminous flux....             |   | 348     |
| anomalous trichromatism .....                                 |   | 620     |
| anti-Stokes luminescence.....                                 |   | 39      |
| aperture colour .....   |   | 151     |
| apparent magnitude .....                                      |   | 289     |
| arc discharge .....   |   | 803     |
| arc lamp.....   |   | 804     |
| arc tube.....   |   | 104     |
| artificially induced actinic effect.....                      |   | 790     |
| astronomical sunshine duration.....                           |   | 47      |
| asymmetrical luminaire.....                                   |   | 77      |
| avalanche photodiode.....                                     |   | 137     |
| average life.....   |   | 550     |
| <b>B</b>  |   |         |
| bactericidal lamp.....  |   | 525     |
| bactericidal radiation.....                                   |   | 79      |
| ballast.....  |   | 178     |
| ballast lumen factor.....                                     |   | 179     |
| base .....  |   | 154     |
| bayonet base.....   |   | 666     |
| bayonet cap .....   |   | 666     |
| bayonet pin.....  |   | 156     |
| Bezold-Brücke phenomenon .....                                |   | 92      |
| binary hue.....   |   | 41      |
| biological rhythm .....                                       |   | 95      |
| bioluminescence.....  |   | 102     |
| black light lamp.....   |   | 447     |
| blackbody.....  |   | 571     |
| blended lamp .....  |   | 453     |
| bolometer .....   |   | 103     |
| bowl .....  |   | 133     |
| bright.....   |   | 565     |
| brightness .....  |   | 563     |
| bulb .....  |   | 36      |
| bulkhead luminaire.....                                       |   | 823     |
| <b>C</b>  |   |         |
| candela .....   |   | 441     |
| candela per square metre.....                                 |   | 442     |
| cap .....   |   | 154     |
| cap lamp.....   |   | 672     |
| carbon filament lamp .....                                    |   | 451     |
| cathode drop.....   |   | 463     |
| cathode fall.....   |   | 463     |
| cathodoluminescence .....                                     |   | 464     |
| chemiluminescence .....                                       |   | 479     |
| chroma .....  |   | 616     |
| chroma .....  |   | 75      |
| chromatic (perceived) colour .....                            |   | 28      |
| chromatic adaptation .....                                    |   | 741     |
| chromatic stimulus .....                                      |   | 740     |
| chromaticity .....  |   | 742     |
| chromaticity coordinates .....                                |   | 759     |
| chromaticity diagram .....                                    |   | 743     |
| chromaticness.....  |   | 739     |
| CIE 1931 standard colorimetric observer.....                  |   | 117     |
| CIE 1931 standard colorimetric system .....                   |   | 116     |
| CIE 1964 supplementary standard<br>colorimetric observer..... |   | 119     |
| CIE 1964 supplementary standard<br>colorimetric system .....  |   | 118     |
| CIE 1974 general colour rendering index .....                 |   | 120     |
| CIE 1974 special colour rendering index .....                 |   | 121     |
| CIE 1976 L*a*b* colour difference.....                        |   | 122     |
| CIE 1976 L*a*b* colour space .....                            |   | 123     |
| CIE 1976 L*u*v* colour difference .....                       |   | 124     |
| CIE 1976 L*u*v* colour space.....                             |   | 125     |
| CIE 1976 UCS diagram .....                                    |   | 126     |
| CIE 1976 uniform-chromaticity-scale diagram..                 |   | 126     |
| CIE colour-matching functions .....                           |   | 127     |
| CIE standard clear sky .....                                  |   | 654     |
| CIE standard illuminants.....                                 |   | 128     |
| CIE standard overcast sky.....                                |   | 658     |
| CIE standard photometric observer.....                        |   | 129     |
| CIE standard sources.....                                     |   | 130     |
| CIELAB colour difference.....                                 |   | 122     |
| CIELAB colour space .....                                     |   | 123     |
| CIELUV colour difference.....                                 |   | 124     |
| CIELUV colour space.....                                      |   | 125     |
| clear bulb.....   |   | 622     |
| coated bulb .....   |   | 540     |
| coefficient of luminous intensity.....                        |   | 359     |
| coefficient of retroreflected luminance .....                 |   | 273     |
| coefficient of retroreflection .....                          |   | 272     |
| coefficient of utilization .....                              |   | 493     |
| coffer.....   |   | 280     |
| coherent radiation.....                                       |   | 480     |
| coiled-coil filament .....                                    |   | 139     |
| cold cathode lamp .....                                       |   | 646     |

|  |     |
|--|-----|
| cold-start lamp .....                    | 555 |
| colorimeter .....                        | 608 |
| colorimetric purity.....                 | 610 |
| colorimetric purity.....                 | 702 |
| colorimetry .....                        | 609 |
| colour atlas .....                       | 594 |
| colour equation.....                     | 596 |
| colour fullness .....                    | 739 |
| colour matching .....                    | 597 |
| colour rendering .....                   | 614 |
| colour rendering index .....             | 615 |
| colour solid.....                        | 599 |
| colour space .....                       | 738 |
| colour stimulus.....                     | 605 |
| colour stimulus function.....            | 603 |
| colour temperature .....                 | 601 |
| colour-matching functions .....          | 612 |
| coloured bulb .....                      | 607 |
| compact-source arc discharge lamp .....  | 472 |
| comparison lamp .....                    | 147 |
| complementary colour stimuli.....        | 736 |
| complementary wavelength .....           | 735 |
| complex refractive index.....            | 455 |
| compressed air luminaire .....           | 322 |
| cones .....                              | 483 |
| configuration factor.....                | 94  |
| contact plate .....                      | 155 |
| contrast.....                            | 458 |
| contrast rendering factor .....          | 461 |
| contrast sensitivity.....                | 459 |
| cornice lighting .....                   | 371 |
| correlated colour temperature .....      | 91  |
| cove lighting.....                       | 484 |
| critical flicker frequency .....         | 206 |
| cumulative downward flux proportion..... | 33  |
| cumulative flux .....                    | 730 |
| cut-off.....                             | 642 |
| cut-off angle .....                      | 644 |
| cylindrical irradiance.....              | 215 |

**D**

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| dark .....                    | 489 |
| dark current .....            | 449 |
| daylight .....                | 306 |
| daylight factor .....         | 309 |
| daylight illuminant.....      | 313 |
| daylight lamp .....           | 314 |
| daylight locus.....           | 315 |
| daylight opening.....         | 307 |
| defective colour vision ..... | 598 |
| densitometer .....            | 825 |
| detectivity.....              | 30  |
| deuteranomalous vision.....   | 428 |
| deuteranopia .....            | 427 |
| dichromatism.....             | 140 |
| diffraction.....              | 471 |
| diffuse reflectance .....     | 817 |
| diffuse reflection .....      | 816 |
| diffuse sky radiation.....    | 815 |
| diffuse transmission .....    | 814 |

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| diffuse transmittance .....       | 813 |
| diffused lighting .....           | 812 |
| diffuser .....                    | 805 |
| diffuser .....                    | 810 |
| diffusion .....                   | 818 |
| diffusion factor.....             | 819 |
| dim .....                         | 448 |
| dimmer .....                      | 450 |
| direct actinic effect.....        | 167 |
| direct flux .....                 | 166 |
| direct glare .....                | 170 |
| direct lighting .....             | 168 |
| direct ratio .....                | 171 |
| direct solar radiation.....       | 169 |
| direct transmission .....         | 189 |
| directional effect .....          | 663 |
| directional emissivity .....      | 160 |
| directional lighting .....        | 159 |
| disability glare.....             | 108 |
| discharge lamp .....              | 105 |
| discomfort glare .....            | 482 |
| dispersion .....                  | 143 |
| distribution temperature .....    | 144 |
| dominant wavelength .....         | 81  |
| dose .....                        | 174 |
| dose rate .....                   | 175 |
| downlight .....                   | 731 |
| downward flux .....               | 34  |
| downward flux fraction.....       | 35  |
| downward light output ratio ..... | 656 |

**E**

|   |     |
|---|-----|
| effective dose .....                    | 227 |
| effects projector .....                 | 150 |
| electric arc .....                      | 803 |
| electric discharge (in a gas).....      | 193 |
| electroluminescence .....               | 194 |
| electroluminescent lamp .....           | 196 |
| electroluminescent panel.....           | 197 |
| electroluminescent source .....         | 195 |
| electromagnetic radiation .....         | 198 |
| electromagnetic radiation .....         | 199 |
| electronic-flash lamp.....              | 201 |
| emergency lighting.....                 | 794 |
| emission .....                          | 806 |
| emissive material .....                 | 808 |
| enamelled bulb .....                    | 202 |
| energy level.....                       | 210 |
| entrance angle .....                    | 53  |
| equal energy spectrum .....             | 226 |
| equality of brightness photometer ..... | 564 |
| equality of contrast photometer.....    | 460 |
| equi-energy spectrum.....               | 226 |
| equivalent contrast .....               | 223 |
| equivalent luminance .....              | 222 |
| equivalent veiling luminance .....      | 172 |
| erythema radiation .....                | 476 |
| escape lighting .....                   | 106 |
| excitation.....                         | 748 |
| excitation purity .....                 | 750 |

|  |     |
|--|-----|
| excitation spectrum .....              | 749 |
| explosion-proof luminaire.....         | 568 |
| exposure meter .....                   | 575 |
| externally reflected component         |     |
| of daylight factor .....               | 310 |
| extraterrestrial solar radiation ..... | 185 |
| eyelet.....                            | 155 |

**F**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| face luminaire.....       | 31  |
| fall time .....           | 432 |
| field of view .....       | 78  |
| filament .....            | 719 |
| flameproof luminaire..... | 568 |
| flash tube.....           | 201 |
| flashlight .....          | 115 |
| flicker .....             | 720 |
| flicker photometer .....  | 721 |
| floodlight.....           | 364 |
| floodlighting.....        | 363 |
| floor lamp.....           | 50  |
| fluorescence .....        | 234 |
| fluorescent lamp.....     | 233 |
| fluorophor .....          | 404 |
| flux code .....           | 12  |
| flux triplet.....         | 762 |
| form factor .....         | 93  |
| fovea.....                | 253 |
| fovea centralis .....     | 253 |
| foveola .....             | 254 |
| Fresnel spotlight.....    | 255 |
| frosted bulb .....        | 114 |
| fusion frequency.....     | 206 |

**G**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| gas-filled (incandescent) lamp ..... | 257 |
| general diffused lighting .....      | 165 |
| general lighting .....               | 268 |
| geometric extent.....                | 270 |
| germicidal lamp .....                | 525 |
| germicidal radiation .....           | 524 |
| glare .....                          | 440 |
| glare by reflection .....            | 778 |
| global illuminance.....              | 727 |
| global solar radiation.....          | 726 |
| globe.....                           | 456 |
| gloss .....                          | 566 |
| glossmeter .....                     | 567 |
| glow discharge .....                 | 406 |
| goniophotometer .....                | 8   |
| gonioradiometer .....                | 9   |
| Grassmann's laws .....               | 292 |
| gray body .....                      | 293 |
| grey body .....                      | 293 |

**H**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| half-peak divergence ..... | 96  |
| half-value angle.....      | 795 |

|   |     |
|---|-----|
| hand-lamp .....                           | 192 |
| hard glass bulb .....                     | 633 |
| haulageway luminaire .....                | 256 |
| headpiece.....                            | 673 |
| heliotherapy.....                         | 323 |
| Helmholtz-Kohlrausch phenomenon .....     | 324 |
| hemeralopia.....                          | 259 |
| hemispherical emissivity.....             | 798 |
| HID lamp .....                            | 831 |
| high intensity discharge lamp.....        | 831 |
| high pressure mercury (vapour) lamp ..... | 829 |
| high pressure sodium (vapour) lamp.....   | 830 |
| hot cathode lamp .....                    | 634 |
| hot-stant lamp.....                       | 554 |
| hue.....                                  | 602 |

**I**

|  |     |
|--|-----|
| ignitor .....                            | 48  |
| illuminance.....                         | 385 |
| illuminance .....                        | 57  |
| illuminance meter.....                   | 60  |
| illuminance vector.....                  | 59  |
| illuminant .....                         | 366 |
| illuminant (perceived) colour shift..... | 367 |
| illuminant colorimetric shift.....       | 368 |
| illuminating engineering .....           | 55  |
| illumination .....                       | 52  |
| illumination .....                       | 57  |
| incandescence .....                      | 14  |
| incandescent (electric) lamp.....        | 13  |
| indicatrix of diffusion.....             | 820 |
| indirect actinic effect.....             | 163 |
| indirect flux.....                       | 162 |
| indirect lighting .....                  | 164 |
| induction luminaire .....                | 204 |
| infrared lamp .....                      | 478 |
| infrared radiation.....                  | 477 |
| input .....                              | 275 |
| installation flux density.....           | 835 |
| installation index .....                 | 824 |
| installed lamp flux density .....        | 176 |
| instant-start lamp.....                  | 555 |
| intrinsically safe luminaire .....       | 560 |
| integrating photometer .....             | 347 |
| integrating sphere.....                  | 746 |
| interference .....                       | 276 |
| interflexion .....                       | 141 |
| internally reflected component           |     |
| of daylight factor .....                 | 312 |
| interreflection.....                     | 141 |
| interreflection ratio.....               | 142 |
| irradiance.....                          | 209 |
| iso-illuminance curve.....               | 221 |
| iso-illuminance line.....                | 221 |
| iso-intensity curve.....                 | 220 |
| iso-intensity diagram.....               | 219 |
| iso-intensity line.....                  | 220 |
| isocandela curve or line.....            | 220 |
| isocandela diagram.....                  | 219 |
| isoluminance curve .....                 | 225 |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| isolux curve or line.....           | 221 |
| isotropic diffuse reflection.....   | 438 |
| isotropic diffuse transmission..... | 437 |

**L**

|   |     |
|---|-----|
| Lambert's (cosine) law.....             | 502 |
| lambertian surface.....                 | 503 |
| lamp.....                               | 498 |
| lamp connector.....                     | 499 |
| lamp voltage.....                       | 773 |
| lampholder.....                         | 181 |
| laser.....                              | 504 |
| LCD.....                                | 636 |
| LED.....                                | 355 |
| lens spotlight.....                     | 517 |
| life.....                               | 553 |
| life test.....                          | 669 |
| life to X % failures.....               | 1   |
| light.....                              | 344 |
| light (adjective).....                  | 5   |
| light centre.....                       | 393 |
| light emitting diod.....                | 355 |
| light exposure.....                     | 365 |
| light loss factor.....                  | 148 |
| light output ratio.....                 | 657 |
| light stimulus.....                     | 396 |
| lighting.....                           | 52  |
| lighting chain.....                     | 361 |
| lighting string.....                    | 361 |
| lighting technology.....                | 55  |
| lightness.....                          | 7   |
| liquid crystal display.....             | 636 |
| local lighting.....                     | 110 |
| localised lighting.....                 | 109 |
| long-arc lamp.....                      | 755 |
| louver.....                             | 557 |
| louvre.....                             | 557 |
| low pressure mercury (vapour) lamp..... | 21  |
| low pressure sodium (vapour) lamp.....  | 22  |
| lumen.....                              | 509 |
| lumen maintenance.....                  | 346 |
| luminaire.....                          | 373 |
| luminaire efficiency.....               | 657 |
| luminaire guard.....                    | 486 |
| luminance.....                          | 374 |
| luminance.....                          | 386 |
| luminance coefficient.....              | 388 |
| luminance difference threshold.....     | 375 |
| luminance factor.....                   | 387 |
| luminance meter.....                    | 378 |
| luminance threshold.....                | 376 |
| luminescence.....                       | 402 |
| luminescence emission spectrum.....     | 807 |
| luminophor.....                         | 404 |
| luminosity.....                         | 563 |
| luminous (perceived) colour.....        | 352 |
| luminous cylindrical exposure.....      | 640 |
| luminous efficacy of a source.....      | 398 |
| luminous efficacy of radiation.....     | 397 |
| luminous efficiency.....                | 70  |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| luminous element.....                 | 370 |
| luminous environment.....             | 369 |
| luminous exitance.....                | 395 |
| luminous exposure.....                | 365 |
| luminous flux.....                    | 384 |
| luminous flux maintenance factor..... | 346 |
| luminous intensity.....               | 399 |
| lux.....                              | 507 |

**M**

|   |     |
|---|-----|
| macula lutea.....                       | 621 |
| magnification ratio.....                | 296 |
| main electrode.....                     | 82  |
| maintenance factor.....                 | 148 |
| mean spherical luminous intensity.....  | 549 |
| MED.....                                | 475 |
| mesopic vision.....                     | 15  |
| metal filament lamp.....                | 522 |
| metal halide lamp.....                  | 521 |
| metameric colour stimuli.....           | 523 |
| metamers.....                           | 523 |
| mine luminaire.....                     | 512 |
| mine rescue luminaire.....              | 494 |
| mine safety lamp.....                   | 23  |
| miner's (personal) lamp.....            | 513 |
| minimum erythema dose.....              | 475 |
| mixed reflection.....                   | 454 |
| mixed transmission.....                 | 452 |
| monochromatic radiance temperature..... | 716 |
| monochromatic radiation.....            | 717 |
| monochromatic stimulus.....             | 718 |
| monochromatism.....                     | 600 |
| monochromatism.....                     | 715 |
| mutual exchange coefficient.....        | 457 |

**N**

|   |     |
|---|-----|
| natural actinic effect.....                               | 157 |
| negative-glow lamp.....                                   | 405 |
| NEP.....  | 316 |
| Nepierian spectral absorbance.....                        | 528 |
| Nepierian spectral absorption coefficient.....            | 529 |
| Nepierian spectral internal<br>transmittance density..... | 528 |
| neutral step wedge.....                                   | 439 |
| neutral wedge.....  | 294 |
| night-blindness.....                                      | 259 |
| noise equivalent input.....                               | 318 |
| noise equivalent irradiance.....                          | 317 |
| noise equivalent power.....                               | 316 |
| non-luminous (perceived) colour.....                      | 408 |
| non-selective detector.....                               | 627 |
| non-selective quantum detector.....                       | 490 |
| non-selective radiator.....                               | 628 |
| normal cathode fall.....                                  | 537 |
| normalized detectivity.....                               | 655 |
| number of photons.....                                    | 242 |

| <b>O</b>                                  |     |
|---|-----|
| object-colour .....                       | 531 |
| observation angle .....                   | 291 |
| obstruction.....                          | 205 |
| one-half-peak spread.....                 | 96  |
| opal bulb .....                           | 539 |
| opaque medium.....                        | 262 |
| optical filter.....                       | 671 |
| optical light output ratio .....          | 543 |
| optical radiation .....                   | 544 |
| optical thickness of the atmosphere ..... | 49  |
| optimal colour stimuli .....              | 548 |
| ordinary luminaire.....                   | 635 |
| output .....                              | 138 |

| <b>P</b>  |         |
|---|---------|
| paddy lamp.....                                   | 462     |
| parallel cathode heating .....                    | 561     |
| parallel cathode preheating .....                 | 562     |
| pelmet lighting .....                             | 372     |
| pendant luminaire.....                            | 46      |
| perceived colour .....                            | 27      |
| perceived light.....                              | 26, 344 |
| perception.....                                   | 24      |
| perfect reflecting diffuser.....                  | 775     |
| perfect transmitting diffuser.....                | 266     |
| permanent supplementary artificial lighting ..... | 670     |
| permissible luminaire.....                        | 295     |
| phosphor.....                                     | 404     |
| phosphorescence .....                             | 237     |
| photobiology .....                                | 334     |
| photocathode.....                                 | 362     |
| photoconductive cell .....                        | 336     |
| photocurrent .....                                | 340     |
| photodesensitization.....                         | 339     |
| photodiode.....                                   | 335     |
| photoeffect .....                                 | 342     |
| photoelectric detector.....                       | 341     |
| photoelement.....                                 | 417     |
| photoemissive cell.....                           | 421     |
| photoflash lamp.....                              | 131     |
| photoflash lamp.....                              | 232     |
| photoflood lamp .....                             | 239     |
| photoluminescence.....                            | 389     |
| photoluminescence quantum yield.....              | 391     |
| photoluminescence radiant yield.....              | 390     |
| photometer .....                                  | 379     |
| photometry .....                                  | 380     |
| photomultiplier.....                              | 333     |
| photon counter .....                              | 241     |
| photon cylindrical exposure .....                 | 639     |
| photon exitance .....                             | 248     |
| photon exposure .....                             | 243     |
| photon flux .....                                 | 240     |
| photon intensity.....                             | 249     |
| photon irradiance .....                           | 244     |
| photon number .....                               | 242     |
| photon radiance .....                             | 245     |
| photopathology .....                              | 416     |
| photoperiod .....                                 | 337     |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| photopic vision.....               | 297 |
| photoresistor.....                 | 336 |
| photosensitization .....           | 338 |
| phototherapy .....                 | 415 |
| phototransistor.....               | 418 |
| phototube .....                    | 421 |
| photovoltaic cell.....             | 417 |
| physical colorimetry.....          | 231 |
| physical photometry.....           | 230 |
| pin .....                          | 424 |
| pin base .....                     | 425 |
| pin cap.....                       | 425 |
| Planck's law.....                  | 572 |
| Planckian locus .....              | 446 |
| Planckian radiator .....           | 571 |
| point brilliance .....             | 536 |
| point source.....                  | 535 |
| polarized radiation.....           | 496 |
| portable luminaire .....           | 679 |
| portable mine luminaire .....      | 680 |
| possible sunshine duration .....   | 538 |
| post.....                          | 424 |
| prefocus base.....                 | 556 |
| prefocus cap .....                 | 556 |
| prefocus lamp.....                 | 518 |
| preheat lamp.....                  | 554 |
| pressed glass lamp.....            | 541 |
| primary light source .....         | 99  |
| primary photometric standard ..... | 381 |
| profile spotlight.....             | 576 |
| projection lamp .....              | 577 |
| projector .....                    | 578 |
| projector lamp.....                | 579 |
| protanomalous vision .....         | 98  |
| protanopia .....                   | 97  |
| protected luminaire .....          | 487 |
| protective glass.....              | 485 |
| proximity.....                     | 180 |
| psychophysical colour.....         | 580 |
| purity .....                       | 44  |
| Purkinje phenomenon .....          | 581 |
| purple boundary .....              | 583 |
| purple stimulus.....               | 582 |
| pyroelectric detector.....         | 570 |
| quantity of light.....             | 351 |
| quantum efficiency.....            | 491 |

| <b>R</b>                           |     |
|------------------------------------|-----|
| radiance .....                     | 211 |
| radiance coefficient.....          | 213 |
| radiance factor.....               | 212 |
| radiant cylindrical exposure ..... | 641 |
| radiant efficiency.....            | 217 |
| radiant energy.....                | 419 |
| radiant exitance .....             | 216 |
| radiant exposure .....             | 410 |
| radiant exposure meter .....       | 411 |
| radiant fluence.....               | 497 |
| radiant fluence rate.....          | 214 |
| radiant flux .....                 | 207 |





|  |     |
|--|-----|
| spectral distribution.....                       | 709 |
| spectral internal absorptance.....               | 698 |
| spectral internal transmittance.....             | 697 |
| spectral internal transmittance density.....     | 696 |
| spectral line.....                               | 684 |
| spectral linear absorption coefficient.....      | 688 |
| spectral linear attenuation coefficient.....     | 690 |
| spectral linear scattering coefficient.....      | 689 |
| spectral luminous efficiency.....                | 687 |
| spectral mass attenuation coefficient.....       | 699 |
| spectral optical depth.....                      | 701 |
| spectral optical thickness.....                  | 701 |
| spectral responsivity.....                       | 692 |
| spectral sensitivity.....                        | 692 |
| spectral stimulus.....                           | 718 |
| spectral transmissivity.....                     | 693 |
| spectrophotometer.....                           | 694 |
| spectroradiometer.....                           | 695 |
| spectroscopic lamp.....                          | 685 |
| spectrum.....                                    | 683 |
| spectrum locus.....                              | 708 |
| specular reflection.....                         | 190 |
| speed of perception.....                         | 25  |
| speed of sensation of light.....                 | 184 |
| spherical irradiance.....                        | 214 |
| spill shield.....                                | 557 |
| spotlight.....                                   | 533 |
| spotlighting.....                                | 534 |
| stand-by lighting.....                           | 821 |
| standard lamp.....                               | 50  |
| starter.....                                     | 85  |
| starterless fluorescent lamp.....                | 87  |
| starting device.....                             | 88  |
| starting electrode.....                          | 89  |
| starting strip.....                              | 90  |
| starting stripe.....                             | 90  |
| starting time.....                               | 84  |
| starting voltage.....                            | 83  |
| Stefan-Boltzmann's law.....                      | 660 |
| steradian.....                                   | 661 |
| Stiles-Crawford effect (of the first kind).....  | 663 |
| stimulated emission.....                         | 186 |
| straight filament.....                           | 187 |
| strip lamp.....                                  | 733 |
| stroboscopic effect.....                         | 664 |
| studio floodlight.....                           | 665 |
| sunburn.....                                     | 304 |
| sunlight.....                                    | 300 |
| sunshine duration.....                           | 305 |
| suntan.....                                      | 111 |
| surface colour.....                              | 832 |
| surround of a comparison field.....              | 136 |
| suspended luminaire.....                         | 46  |
| suspension factor.....                           | 682 |
| suspension length.....                           | 681 |
| switch-start fluorescent lamp.....               | 86  |
| symmetrical luminaire.....                       | 76  |
| symmetrical luminous intensity distribution..... | 356 |
| synchrotron radiation.....                       | 630 |

**T**

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| table lamp.....                       | 514 |
| Talbot's law.....                     | 675 |
| test distance.....                    | 152 |
| thermal (radiation) detector.....     | 331 |
| thermal detector of radiation.....    | 331 |
| thermal radiation.....                | 330 |
| thermal radiator.....                 | 332 |
| thermally activated luminescence..... | 328 |
| thermoluminescence.....               | 328 |
| time constant.....                    | 668 |
| torch.....                            | 115 |
| total (energy) transmittance.....     | 298 |
| total cloud amount.....               | 444 |
| total flux.....                       | 722 |
| total turbidity factor.....           | 724 |
| translucent medium.....               | 349 |
| transmission.....                     | 265 |
| transmittance.....                    | 264 |
| transmittance (optical) density.....  | 542 |
| transparent medium.....               | 623 |
| triboluminescence.....                | 516 |
| trichromatic system.....              | 758 |
| trichromatism.....                    | 756 |
| trip lamp.....                        | 462 |
| tristimulus values.....               | 757 |
| tritanomalous vision.....             | 761 |
| tritanopia.....                       | 760 |
| troffer.....                          | 281 |
| troland.....                          | 732 |
| trouble lamp.....                     | 192 |
| tungsten filament lamp.....           | 734 |
| tungsten halogen lamp.....            | 321 |
| tungsten ribbon lamp.....             | 733 |

**U**

|   |     |
|---|-----|
| UCS diagram.....                        | 714 |
| Ulbricht sphere.....                    | 746 |
| ultraviolet lamp.....                   | 527 |
| ultraviolet radiation.....              | 526 |
| uniform colour space.....               | 713 |
| uniform-chromaticity-scale diagram..... | 714 |
| uniformity ratio of illuminance.....    | 56  |
| unique hue.....                         | 37  |
| unitary hue.....                        | 37  |
| unrelated (perceived) colour.....       | 65  |
| upward flux.....                        | 764 |
| utilance.....                           | 793 |
| utilized flux.....                      | 791 |
| utilization factor.....                 | 493 |

**V**

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| vacuum (incandescent) lamp..... | 107      |
| valance lighting.....           | 372      |
| veiling reflections.....        | 584      |
| visible radiation.....          | 290, 344 |
| vision.....                     | 282      |
| visual acuity.....              | 283      |
| visual colorimetry.....         | 286      |

---

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| visual performance.....         | 285 |
| visual photometry.....          | 284 |
| visual resolution.....          | 283 |
| von Kries' persistence law..... | 767 |

---

**W**

---

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| wave number.....               | 146 |
| wavelength.....                | 145 |
| wide angle luminaire.....      | 269 |
| Wien's law (of radiation)..... | 768 |

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| window.....                       | 569 |
| Wood's glass lamp.....            | 447 |
| work plane.....                   | 792 |
| working photometric standard..... | 382 |
| working plane.....                | 792 |
| working standart lamp.....        | 552 |

---

**Y**

---

|                  |     |
|------------------|-----|
| yellow spot..... | 621 |
| zonal flux.....  | 495 |



| <b>ALMANCA DİZİN</b>                                    | -   | <b>DEUTSCH</b>                                |     |
|---|-----|---|-----|
| 10°-CIE-Normvalenzsystem 1964.....                      | 118 | bedeckter Himmel nach CIE.....                | 658 |
| <b>A</b>  |     | bedingt-gleiche Farbreize.....                | 523 |
| Abdeckung.....  | 557 | Beleuchtung.....                              | 52  |
| Abfallzeit.....   | 432 | Beleuchtungsmesser.....                       | 60  |
| Abneysches Gesetz.....                                  | 4   | Beleuchtungsstärke.....                       | 385 |
| Abschirmung.....  | 642 | Beleuchtungsstärke.....                       | 57  |
| Abschirmwinkel.....                                     | 644 | Beleuchtungsstärkemesser.....                 | 60  |
| absoluter thermischer Empfänger.....                    | 619 | Beleuchtungstechnik.....                      | 55  |
| Absorption.....   | 647 | Beleuchtungswirkungsgrad.....                 | 493 |
| Absorptionsgrad.....                                    | 648 | Belichtung.....                               | 365 |
| Abstand.....  | 42  | Belichtungsmesser.....                        | 575 |
| Achromatopsie.....                                      | 600 | Bemessungsdaten.....                          | 63  |
| Achromatopsie.....                                      | 715 | Bemessungswert der elektrischen Leistung..... | 61  |
| Adaptation.....   | 751 | Bemessungswert des Lichtstromes.....          | 62  |
| additive Farbmischung.....                              | 604 | Benzinsicherheitslampe.....                   | 23  |
| ähnlichste Farbtemperatur.....                          | 91  | Beobachtungswinkel.....                       | 291 |
| Akkomodation.....                                       | 754 | beschichteter Kolben.....                     | 540 |
| aktinisch.....  | 16  | Bestrahlung.....                              | 410 |
| aktinische Dosis.....                                   | 18  | Bestrahlungsmesser.....                       | 411 |
| aktinische Wirkungsfunktion.....                        | 19  | Bestrahlungsstärke.....                       | 209 |
| aktinisches Erythem.....                                | 17  | Betriebsbeleuchtungsstärke.....               | 492 |
| Aktinität.....  | 20  | Betriebswert der Beleuchtungsstärke.....      | 492 |
| Allgemeinbeleuchtung.....                               | 268 | Betriebswirkungsgrad.....                     | 657 |
| allgemeiner Farbwiedergabe-Index CIE 1974 ...           | 120 | Beugung.....                                  | 471 |
| Alychne.....  | 32  | bezogene Farbe.....                           | 101 |
| Amplitude der Lichtstromschwankung.....                 | 348 | Bezold-Abney-Phänomen.....                    | 3   |
| anomale Trichromasie.....                               | 620 | Bezold-Brücke Phänomen.....                   | 92  |
| anormaler Kathodenfall.....                             | 38  | Bezugsfläche.....                             | 592 |
| Anregung.....   | 748 | Bezugslichtart.....                           | 589 |
| Anregungsspektrum.....                                  | 749 | biologischer Rhythmus.....                    | 95  |
| Ansprechzeit.....                                       | 772 | Biolumineszenz.....                           | 102 |
| Anstiegszeit.....                                       | 267 | Blendung.....                                 | 440 |
| Anstrahlung.....  | 534 | Blickfeld.....                                | 78  |
| Anti-Stokes-Lumineszenz.....                            | 39  | Blitzlampe.....                               | 131 |
| äquivalente Leuchtdichte.....                           | 222 | Blitzlampe.....                               | 232 |
| äquivalente Schleierleuchtdichte.....                   | 172 | Blitzröhre.....                               | 201 |
| äquivalenter Kontrast.....                              | 223 | Bodenkontakt.....                             | 155 |
| Arbeitsnormallampe.....                                 | 552 | Bodenleuchte.....                             | 823 |
| Arbeitsplatzbeleuchtung.....                            | 110 | Bogenentladung.....                           | 803 |
| arbeitsplatzorientierte Allgemeinbeleuchtung....        | 109 | Bogenlampe.....                               | 804 |
| aselektiver Empfänger.....                              | 627 | Bolometer.....                                | 103 |
| aselektiver Quantenempfänger.....                       | 490 | Brechung.....                                 | 469 |
| aselektiver Strahler.....                               | 628 | Brechungszahl.....                            | 470 |
| astronomische Sonnenscheindauer.....                    | 47  | Brechzahl.....                                | 470 |
| asymmetrische Leuchte.....                              | 77  | Breitstrahler.....                            | 269 |
| Aufsichtfarbe.....                                      | 832 | Brenner.....                                  | 104 |
| Ausgangsgrösse.....                                     | 138 | Brennspannung.....                            | 773 |
| Aussenreflexionsanteil des<br>Tageslichtquotienten..... | 310 | Bühnenbildprojektor.....                      | 150 |
| Ausstrahlungswinkel.....                                | 643 | bunte Farbe.....                              | 28  |
| Avalanche-Photodiode.....                               | 137 | bunter Farbreiz.....                          | 740 |
| <b>B</b>  |     | Buntheit.....                                 | 75  |
| Bajonettsockel.....                                     | 666 | Bunton.....                                   | 602 |
| Bajonettstift.....                                      | 156 | bunttongleiche Wellenlänge.....               | 81  |
| bakterientötende Strahlung.....                         | 79  | <b>C</b>                                      |     |
|   |     | Candela.....                                  | 441 |
|   |     | Candela pro Quadratmeter.....                 | 442 |
|   |     | Chemilumineszenz.....                         | 479 |

|   |     |
|---|-----|
| CIE-Grossfeld-Normvalenzsystem 1964 ..... | 118 |
| CIE-Normlichtarten .....                  | 128 |
| CIE-Normlichtquellen.....                 | 130 |
| CIE-Normspektralwertfunktionen.....       | 127 |
| CIE-Normvalenzsystem 1931 .....           | 116 |
| CIELAB-Farbabstand .....                  | 122 |
| CIELAB-Farbenraum.....                    | 123 |
| CIELUV-Farbabstand .....                  | 124 |
| CIELUV-Farbenraum .....                   | 125 |

**D**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Dämmerungssehen .....              | 15  |
| Deckenbeleuchtung.....             | 484 |
| Deckeneinbauleuchte .....          | 280 |
| dekadische Extinktion.....         | 696 |
| Densitometer .....                 | 825 |
| Detektivität.....                  | 30  |
| Deuteranomalie .....               | 428 |
| Deuteranopie .....                 | 427 |
| Diagramm gleicher Lichtstärke..... | 219 |
| Dichromasie .....                  | 140 |
| diffuse Beleuchtung .....          | 812 |
| diffuse Bezugsbeleuchtung .....    | 587 |
| diffuse Himmelsstrahlung .....     | 815 |
| diffuse Reflexion.....             | 816 |
| diffuse Transmission .....         | 814 |
| Diffusor .....                     | 805 |
| Diffusor.....                      | 810 |
| Direktanteil .....                 | 171 |
| direkte Beleuchtung .....          | 168 |
| direkte Blendung .....             | 170 |
| direkte Sonnenstrahlung.....       | 169 |
| direkter aktinischer Effekt.....   | 167 |
| direkter Lichtstrom.....           | 166 |
| Dispersion .....                   | 143 |
| Doppelwendel .....                 | 139 |
| Dosis .....                        | 174 |
| Dosisrate .....                    | 175 |
| Druckluftleuchte .....             | 322 |
| dunkel.....                        | 448 |
| dunkel.....                        | 489 |
| Dunkelstrom.....                   | 449 |
| durchscheinendes Medium.....       | 349 |
| durchsichtiges Medium .....        | 623 |

**E**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Effekt-Scheinwerfer .....            | 150 |
| Eigenaustauschkoeffizient.....       | 558 |
| Eigenreflexionsgrad .....            | 784 |
| eigensichere Leuchte.....            | 560 |
| Einbauleuchte .....                  | 279 |
| Einfachwendel.....                   | 711 |
| Eingangsrösse .....                  | 275 |
| Einstellampe.....                    | 518 |
| Einstellsockel .....                 | 556 |
| elektrische Glühlampe.....           | 13  |
| Elektrolumineszenz.....              | 194 |
| Elektrolumineszenz-Lampe.....        | 196 |
| Elektrolumineszenz-Leuchtplatte..... | 197 |

|  |     |
|--|-----|
| Elektrolumineszenz-Lichtquelle .....                           | 195 |
| elektromagnetische Strahlung .....                             | 198 |
| elektromagnetische Strahlung .....                             | 199 |
| emailierter Kolben .....                                       | 202 |
| Emission.....  | 806 |
| Emitter .....  | 808 |
| Empfindlichkeit.....   | 182 |
| Empfindung.....  | 183 |
| empfindungsgemäss gleichabständige<br>Farbtafel CIE 1976 ..... | 126 |
| Empfindungsgeschwindigkeit.....                                | 184 |
| Energiefluenz .....  | 497 |
| Energieflussdichte.....  | 214 |
| energiegleiches Spektrum .....                                 | 226 |
| Energieniveau .....  | 210 |
| Entkeimungslampe.....  | 525 |
| Entladungslampe.....   | 105 |
| Entladungsrohr .....   | 104 |
| Ersatzbeleuchtung .....  | 821 |
| erythemwirksame Bestrahlung.....                               | 476 |
| explosiongeschützte Leuchte .....                              | 568 |
| extraterrestrische Sonnenstrahlung .....                       | 185 |

**F**

|   |     |
|---|-----|
| Farbabgleich.....   | 597 |
| Farbabgleichung.....  | 596 |
| Farbart.....  | 742 |
| Farbatlas .....   | 594 |
| Farbe eines Nichtselbstleuchters .....                                      | 408 |
| Farbempfindung.....   | 27  |
| Farbenfehlsichtigkeit.....  | 598 |
| Farbenkarte .....   | 594 |
| Farbenraum .....  | 738 |
| Farbkörper.....   | 599 |
| Farbmessgerät .....   | 608 |
| farbmessstechnischer 10°- oder<br>Grossfeld-Normalbeobachter CIE 1964 ..... | 119 |
| farbmessstechnischer<br>Normalbeobachter CIE 1931 .....                     | 117 |
| Farbmessung .....   | 609 |
| farbmetrische Verschiebung.....   | 728 |
| farbmetrische Verzerrung .....  | 368 |
| Farbreiz .....  | 605 |
| Farbreizfunktion.....   | 603 |
| Farbtafel .....   | 743 |
| Farbtemperatur.....   | 601 |
| Farbumstimmung .....  | 741 |
| Farbumstimmungs-Adaptation.....   | 753 |
| Farbvalenz.....   | 580 |
| Farbverschiebung.....   | 723 |
| Farbverzerrung.....   | 367 |
| Farbwandlung .....  | 752 |
| Farbwertanteile .....   | 759 |
| Farbwerte .....   | 757 |
| Farbwiedergabe.....   | 614 |
| Farbwiedergabe-Index .....  | 615 |
| Fassung .....   | 181 |
| Fenster.....  | 569 |
| flächenbezogener Lichtstrom der<br>Beleuchtungsanlage.....                  | 835 |

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| flächenbezogener Lichtstrom      |     |
| der installierten Lampen .....   | 176 |
| Flicker .....                    | 348 |
| Flimmern .....                   | 720 |
| Flimmerphotometer .....          | 721 |
| Fluoreszenz .....                | 234 |
| Fluoreszenzlampe .....           | 233 |
| Flüssigkristallanzeige .....     | 636 |
| Flutlicht-Beleuchtung .....      | 363 |
| Flutlicht-Strahler .....         | 364 |
| Flutlichtscheinwerfer .....      | 364 |
| Fovea centralis .....            | 253 |
| Foveola .....                    | 254 |
| freie Farbe .....                | 151 |
| Fremdleucher .....               | 429 |
| Fresnellinsen-Scheinwerfer ..... | 255 |

---

**G**


---

|  |     |
|--|-----|
| Gasentladung .....                                 | 193 |
| gasgefüllte Lampe .....                            | 257 |
| gebundene Farbe .....                              | 531 |
| gefärbter Kolben .....                             | 607 |
| gegenseitiger Austauschkoefizient .....            | 457 |
| gelber Fleck .....                                 | 621 |
| gemischte Reflexion .....                          | 454 |
| gemischte Transmission .....                       | 452 |
| geometrischer Fluss .....                          | 270 |
| geometrischer Leitwert .....                       | 270 |
| gerichtete Beleuchtung .....                       | 159 |
| gerichtete Reflexion .....                         | 190 |
| gerichtete Transmission .....                      | 189 |
| gerichteter Emissionsgrad .....                    | 160 |
| Gesamt {energie} durchlassgrad .....               | 298 |
| Gesamtbewölkungsgrad .....                         | 444 |
| Gesamtlichtstrom .....                             | 722 |
| geschützte Leuchte .....                           | 487 |
| gestreckter Leuchtdraht .....                      | 187 |
| gestreute Beleuchtung .....                        | 812 |
| gestreute Reflexion .....                          | 816 |
| gestreute Transmission .....                       | 814 |
| Gewindesockel .....                                | 766 |
| gewöhnliche Leuchte .....                          | 635 |
| Glanz .....  | 566 |
| Glanzmeter .....                                   | 567 |
| gleichförmige Beleuchtung .....                    | 165 |
| gleichförmige Farbtafel .....                      | 714 |
| gleichförmiger Farbenraum .....                    | 713 |
| Gleichheitsphotometer .....                        | 564 |
| Gleichmässigkeit der Beleuchtungsstärke .....      | 56  |
| Gleichmässigkeitsgrad der Beleuchtungsstärke ..... | 56  |
| Glimmentladung .....                               | 406 |
| Glimmlampe .....                                   | 405 |
| Globalbeleuchtungsstärke .....                     | 727 |
| Globalstrahlung .....                              | 726 |
| Glühen .....                                       | 14  |
| Glühkathodenlampe .....                            | 634 |
| Glühstartlampe .....                               | 554 |
| Goniophotometer .....                              | 8   |
| Gonioradiometer .....                              | 9   |
| Grad der gerichteten Reflexion .....               | 191 |

|   |     |
|---|-----|
| Grad der gerichteten Transmission ..... | 188 |
| Grad der gestreuten Reflexion .....     | 817 |
| Grad der gestreuten Transmission .....  | 813 |
| Grassmannsche Gesetze .....             | 292 |
| grauer Körper .....                     | 293 |
| grauer Strahler .....                   | 293 |
| Graukeil .....                          | 294 |
| Graustufenfilter .....                  | 439 |
| Grubenleuchte .....                     | 512 |

---

**H**


---

|   |     |
|---|-----|
| Halbleiter-Vorschaltgerät .....                   | 801 |
| halbräumlicher Emissionsgrad .....                | 798 |
| Halbstreuwinkel .....                             | 96  |
| Halbwertswinkel .....                             | 795 |
| Halogen-Glühlampe .....                           | 321 |
| Handleuchte .....                                 | 192 |
| Hängeleuchte .....                                | 46  |
| Hartglaskolben .....                              | 633 |
| Hauptelektrode .....                              | 82  |
| Heliotherapie .....                               | 323 |
| hell .....  | 5   |
| hell .....  | 565 |
| Helligkeit .....                                  | 563 |
| Helligkeit .....                                  | 7   |
| Helmholtz-Kohlrausch-Phänomen .....               | 324 |
| Hemeralopie .....                                 | 259 |
| HID-Lampe .....                                   | 831 |
| Himmelslicht .....                                | 278 |
| Himmelslichtanteil des Tageslichtquotienten ..... | 311 |
| Hochdruckentladungslampe .....                    | 831 |
| Hülensockel .....                                 | 638 |

---

**I**


---

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| indirekte Beleuchtung .....         | 164 |
| indirekter aktinischer Effekt ..... | 163 |
| indirekter Lichtstrom .....         | 162 |
| Induktionsleuchte .....             | 204 |
| Infeldblendung .....                | 170 |
| Infrarot-Lampe .....                | 478 |
| Infrarot-Strahler .....             | 478 |
| infrarote Strahlung .....           | 477 |
| Innenreflexionsanteil               |     |
| des Tageslichtquotienten .....      | 312 |
| Interferenz .....                   | 276 |
| Interflexion .....                  | 141 |
| Interflexionswirkungsgrad .....     | 142 |
| Isocandela-Diagramm .....           | 219 |
| Isocandela-Kurve .....              | 220 |
| Isolux-Linie .....                  | 221 |
| isotrope diffuse Reflexion .....    | 438 |
| isotrope diffuse Transmission ..... | 437 |

---

**K**


---

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Kaltkathodenlampe .....  | 646 |
| Kaltstartlampe .....     | 555 |
| Kathodenfal .....        | 463 |
| Kathodolumineszenz ..... | 464 |



|  |     |
|--|-----|
| keimtötende Strahlung .....                  | 524 |
| klarer Himmel nach CIE .....                 | 654 |
| Klarglaskolben .....                         | 622 |
| kohärente Strahlung .....                    | 480 |
| Kohlefadenlampe .....                        | 451 |
| Kolben .....                                 | 36  |
| Kompensationsfarbe .....                     | 737 |
| kompensative Farbe .....                     | 737 |
| kompensative Wellenlänge .....               | 735 |
| komplementäre Farbreize .....                | 736 |
| komplexe Brechzahl .....                     | 455 |
| Kontaktplättchen .....                       | 155 |
| Kontrast .....                               | 458 |
| Kontrastempfindlichkeit .....                | 459 |
| Kontrastphotometer .....                     | 460 |
| Kontrastwiedergabefaktor .....               | 461 |
| Kopfleuchte .....                            | 672 |
| Kopfstück .....                              | 673 |
| Körperfarbe .....                            | 408 |
| kumulierter Zonenlichtstrom .....            | 730 |
| künstlich erzeugter aktinischer Effekt ..... | 790 |
| Kurve gleicher Beleuchtungsstärke .....      | 221 |
| Kurve gleicher Leuchtdichte .....            | 225 |
| Kurve gleicher Lichtstärke .....             | 220 |
| Kurzbogenlampe .....                         | 472 |

**L**

|   |     |
|---|-----|
| L*a*b* Farbabstand CIE 1976 .....                 | 122 |
| L*a*b* Farbenraum CIE 1976 .....                  | 123 |
| L*u*v* Farbabstand CIE 1976 .....                 | 124 |
| L*u*v*-Farbenraum CIE 1976 .....                  | 125 |
| Lambertfläche .....                               | 503 |
| Lambertsches {Cosinus-} Gesetz .....              | 502 |
| Lampe .....                                       | 498 |
| Lampen- Anschlusselement .....                    | 499 |
| Langbogenlampe .....                              | 755 |
| Laser .....                                       | 504 |
| Lawinen-Photodiode .....                          | 137 |
| Lebensdauer .....                                 | 553 |
| Lebensdauer bis zu einer Ausfallrate von X% ..... | 1   |
| Lebensdauerprüfung .....                          | 669 |
| LED .....   | 355 |
| Leuchtdichte .....                                | 374 |
| Leuchtdichte .....                                | 386 |
| Leuchtdichtefaktor .....                          | 387 |
| Leuchtdichtekoeffizient .....                     | 388 |
| Leuchtdichtekoeffizient bei Retroreflexion .....  | 273 |
| Leuchtdichtemesser .....                          | 378 |
| Leuchtdraht .....                                 | 719 |
| Leuchte .....                                     | 373 |
| Leuchtenglocke .....                              | 456 |
| Leuchtenschale .....                              | 133 |
| Leuchtschirm .....                                | 2   |
| Leuchtenschutzgitter .....                        | 486 |
| Leuchtenwirkungsgrad .....                        | 543 |
| Leuchtkette .....                                 | 361 |
| Leuchtkörper .....                                | 370 |
| Leuchtstofflampe .....                            | 233 |
| Leuchtstofflampe für Starterbetrieb .....         | 86  |
| Leuchtstofflampe für starterlosen Betrieb .....   | 87  |

|  |     |
|--|-----|
| Licht .....                                | 344 |
| Lichtart .....                             | 366 |
| Lichtausbeute einer Strahlungsquelle ..... | 398 |
| Lichteinfallswinkel .....                  | 53  |
| Lichtfarbe .....                           | 352 |
| Lichtmenge .....                           | 351 |
| Lichtreiz .....                            | 396 |
| Lichtschwerpunkt .....                     | 393 |
| Lichtstärke .....                          | 399 |
| Lichtsteuergerät .....                     | 450 |
| lichtstreuender Körper .....               | 805 |
| Lichtstrom .....                           | 384 |
| Lichtstromfaktor .....                     | 346 |
| Lichtstrommessgerät .....                  | 347 |
| Lichtstromverhältnis .....                 | 346 |
| Lichttechnik .....                         | 55  |
| lichtundurchlässiges Medium .....          | 262 |
| Lichtvektor .....                          | 59  |
| Lichtwurf Lampe .....                      | 579 |
| Linse-Scheinwerfer .....                   | 517 |
| Lumen .....                                | 509 |
| Lumineszenz .....                          | 402 |
| Lumineszenz- Emissionsspektrum .....       | 807 |
| lumineszenzemittierende Diode .....        | 355 |
| Luminophor .....                           | 404 |
| Lux .....                                  | 507 |
| Luxmeter .....                             | 60  |

**M**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Macula lutea .....                   | 621 |
| mattierter Kolben .....              | 114 |
| MED .....                            | 475 |
| Mehrfachreflexion .....              | 141 |
| mesopisches Sehen .....              | 15  |
| Messabstand .....                    | 152 |
| Messfläche .....                     | 592 |
| Metall-Halogenid-Lampe .....         | 521 |
| Metalldrahtlampe .....               | 522 |
| metamere Farbreize .....             | 523 |
| minimale Erythem-Dosis .....         | 475 |
| Mischlichtlampe .....                | 453 |
| mittlere Lebensdauer .....           | 550 |
| mittlere räumliche Lichtstärke ..... | 549 |
| mögliche Sonnenscheindauer .....     | 538 |
| monochromatische Strahlung .....     | 717 |
| Muldenleuchte .....                  | 281 |

**N**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Nachleuchten .....                   | 260 |
| Nachtblindheit .....                 | 259 |
| Nachtsehen .....                     | 258 |
| Natriumdampf-Hochdrucklampe .....    | 830 |
| Natriumdampf-Niederdrucklampe .....  | 22  |
| natürlicher aktinischer Effekt ..... | 157 |
| Netzhaut .....                       | 10  |
| Netzhaut .....                       | 617 |
| Netzhautgrube .....                  | 253 |
| normaler Kathodenfall .....          | 537 |
| normierte Detektivität .....         | 655 |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Notbeleuchtung .....                | 794 |
| Notbeleuchtung für Fluchtwege ..... | 106 |
| Notbeleuchtung für Räume .....      | 319 |
| Nutzebene .....                     | 792 |
| Nutzlichtstrom .....                | 791 |

**O**

|  |     |
|--|-----|
| oberer halbräumlicher Lichtstrom .....         | 764 |
| Oberlicht .....                                | 135 |
| Opalgaskolben .....                            | 539 |
| Optimalfarben .....                            | 548 |
| optische Dichte bei Reflexion .....            | 545 |
| optische Dichte bei Transmission .....         | 542 |
| optische Dichte für den Reflexionsfaktor ..... | 546 |
| optische Dicke der Atmosphäre .....            | 49  |
| optische Filter .....                          | 671 |
| optische Strahlung .....                       | 544 |
| optischer Wirkungsgrad .....                   | 543 |
| Ortsleuchte .....                              | 31  |
| ortsveränderliche Leuchte .....                | 679 |

**P**

|  |        |
|--|--------|
| Parallelheizung einer Kathode .....        | 561    |
| Parallelvorheizung einer Kathode .....     | 562    |
| Pendellänge .....                          | 681    |
| Pendellängenverhältnis .....               | 682    |
| Pendelleuchte .....                        | 46     |
| Persistenzsatz {nach von Kries} .....      | 767    |
| persönliche Bergmannsleuchte .....         | 513    |
| persönliches Geleucht .....                | 672    |
| Phosphoreszenz .....                       | 237    |
| Photo-Aufnahme-Lampe .....                 | 239    |
| Photobiologie .....                        | 334    |
| Photodesensibilisierung .....              | 339    |
| Photodiode .....                           | 335    |
| Photoeffekt .....                          | 342    |
| photoelektrischer Empfänger .....          | 341    |
| Photoelement .....                         | 417    |
| Photokathode .....                         | 362    |
| Photoleiter .....                          | 336    |
| Photolumineszenz .....                     | 389    |
| Photolumineszenz-Quantenausbeute .....     | 391    |
| Photolumineszenz-Strahlungsausbeute .....  | 390    |
| Photometer .....                           | 379    |
| Photometrie .....                          | 380    |
| photometrischer Normalbeobachter CIE ..... | 129    |
| photometrisches .....                      | Umfeld |
| .....                                      | 136    |
| photometrisches Arbeitsnormal .....        | 382    |
| photometrisches Primärnormal .....         | 381    |
| photometrisches Sekundärnormal .....       | 383    |
| photometrisches Strahlungsäquivalent ..... | 397    |
| Photonenanzahl .....                       | 242    |
| Photonenbestrahlung .....                  | 243    |
| Photonenbestrahlungsstärke .....           | 244    |
| Photonenstrahlendichte .....               | 245    |
| Photonenstrahlstärke .....                 | 249    |
| Photonenstrom .....                        | 240    |
| Photonenzähler .....                       | 241    |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Photopathologie .....              | 416 |
| Photoperiode .....                 | 337 |
| photopisches Sehen .....           | 297 |
| Photosensibilisierung .....        | 338 |
| Photostrom .....                   | 340 |
| Phototherapie .....                | 415 |
| Phototransistor .....              | 418 |
| Photovervielfacher .....           | 333 |
| Photowiderstand .....              | 336 |
| Photozelle .....                   | 421 |
| physikalische Farbmessung .....    | 231 |
| physikalische Photometrie .....    | 230 |
| physiologische Blendung .....      | 108 |
| Planckscher Kurvenzug .....        | 446 |
| Planckscher Strahler .....         | 571 |
| Plancksches Gesetz .....           | 572 |
| Platzbeleuchtung .....             | 110 |
| polarisierte Strahlung .....       | 496 |
| Prefocus-Lampe .....               | 518 |
| Prefocus-Sockel .....              | 556 |
| Pressglaslampe .....               | 541 |
| Primärlichtquelle .....            | 99  |
| Primärvalenzen .....               | 591 |
| Profil-Scheinwerfer .....          | 576 |
| Projektionslampe .....             | 577 |
| Protnomalie .....                  | 98  |
| Protnopie .....                    | 97  |
| psychologische Blendung .....      | 482 |
| punktartige Strahlungsquelle ..... | 535 |
| Punkthelle .....                   | 536 |
| Punktstrahler .....                | 533 |
| Purkinje-Phänomen .....            | 581 |
| Purpurfarben .....                 | 582 |
| Purpurgerade .....                 | 583 |
| Purpurlinie .....                  | 583 |
| pyroelektrischer Empfänger .....   | 570 |

**Q**

|   |     |
|---|-----|
| Quantenausbeute .....                   | 491 |
| Quecksilberdampf-Hochdrucklampe .....   | 829 |
| Quecksilberdampf-Niederdrucklampe ..... | 21  |

**R**

|  |     |
|--|-----|
| Radiolumineszenz .....                     | 585 |
| Radiometer .....                           | 413 |
| Radiometrie .....                          | 414 |
| Raster .....                               | 557 |
| Raum-Index .....                           | 824 |
| Raumbestrahlung .....                      | 497 |
| Raumbestrahlungsstärke .....               | 214 |
| räumliche Verteilung der Lichtstärke ..... | 360 |
| Raumwirkungsgrad .....                     | 793 |
| rauschäquivalente Bestrahlungsstärke ..... | 317 |
| rauschäquivalente Eingangsgröße .....      | 318 |
| rauschäquivalente Leistung .....           | 316 |
| Rayleigh-Streuung .....                    | 586 |
| Referenz-Vorschaltgerät .....              | 588 |
| Referenzlampe .....                        | 590 |
| reflektierte Globalstrahlung .....         | 779 |



|  |     |
|--|-----|
| Reflektometer.....                               | 776 |
| Reflektometerwert.....                           | 777 |
| Reflektor.....                                   | 780 |
| Reflektorlampe.....                              | 782 |
| Reflexblendung.....                              | 778 |
| Reflexionsfaktor.....                            | 785 |
| Reflexionsgrad.....                              | 789 |
| Refraktor.....                                   | 468 |
| relative Empfindlichkeit.....                    | 68  |
| relative Farbreizfunktion.....                   | 72  |
| relative optische Luftmasse.....                 | 71  |
| relative Sonnenscheindauer.....                  | 69  |
| relative spektrale Empfindlichkeit.....          | 74  |
| relative spektrale Verteilung.....               | 73  |
| Relfexion.....                                   | 774 |
| Resonanzlinie.....                               | 618 |
| Retina.....                                      | 617 |
| Retroreflektor.....                              | 274 |
| Retroreflexion.....                              | 271 |
| Rettungsleuchte für Grubenwehrmannschaften.....  | 494 |
| rotationssymmetrische Lichtstärkeverteilung..... | 357 |
| Rückstrahler.....                                | 274 |
| Rückstrahlung.....                               | 271 |
| Rückstrahlwert.....                              | 359 |

---

**S**

|  |          |
|--|----------|
| Sättigung.....                                   | 613      |
| Sättigung.....                                   | 67       |
| scheinbare Grösse.....                           | 289      |
| Scheinwerfer.....                                | 578      |
| schlagwettergeschützte Grubenleuchte.....        | 295      |
| Schleierreflexionen.....                         | 584      |
| Schraubsockel.....                               | 766      |
| Schutzglas.....                                  | 485      |
| schwarzer Körper.....                            | 571      |
| Schwarzglaslampe.....                            | 447      |
| Sehen.....                                       | 282      |
| Sehleistung.....                                 | 285      |
| Sehschärfe.....                                  | 283      |
| Sekundärlichtquelle.....                         | 429      |
| Sekundärnormallampe.....                         | 430      |
| selbst-kalibrierender thermischer Empfänger..... | 619      |
| Selbstleuchter.....                              | 99       |
| selektiver Empfänger.....                        | 624      |
| selektiver Strahler.....                         | 625      |
| Serienheizung einer Kathode.....                 | 631      |
| Serienvorheizung einer Kathode.....              | 632      |
| Sicherheitsbeleuchtung für Arbeitsplätze.....    | 319      |
| Sicherheitsbeleuchtung für Rettungswege.....     | 106      |
| sichtbare Strahlung.....                         | 290, 344 |
| skotopisches Sehen.....                          | 258      |
| Sockel.....                                      | 154      |
| Solarkonstante.....                              | 299      |
| Sonnenbrand.....                                 | 304      |
| Sonnenbräunung.....                              | 111      |
| Sonnenfaktor.....                                | 298      |
| Sonnenlicht.....                                 | 300      |
| Sonnenscheindauer.....                           | 305      |
| Sonnenschutzeinrichtung.....                     | 303      |
| Sonnenstrahlung.....                             | 302      |

|  |     |
|--|-----|
| spektral.....                                      | 686 |
| spektrale Absorptivität.....                       | 704 |
| spektrale Dichte.....                              | 709 |
| spektrale Empfindlichkeit.....                     | 692 |
| spektrale Farbdichte.....                          | 702 |
| spektrale optische Dicke.....                      | 701 |
| spektrale optische Tiefe.....                      | 701 |
| spektrale Strahlungstemperatur.....                | 716 |
| spektrale Transmissivität.....                     | 693 |
| spektrale Verteilung.....                          | 709 |
| spektraler Absorptionsindex.....                   | 703 |
| spektraler Absorptionskoeffizient.....             | 688 |
| spektraler Farbanteil.....                         | 750 |
| spektraler Farbreiz.....                           | 718 |
| spektraler Hellempfindlichkeitsgrad.....           | 687 |
| spektraler Leuchtdichteanteil.....                 | 610 |
| spektraler Leuchtdichteanteil.....                 | 702 |
| spektraler Massenschwächungskoeffizient.....       | 699 |
| spektraler natürlicher Absorptionskoeffizient..... | 529 |
| spektraler Reinabsorptionsgrad.....                | 698 |
| spektraler Reintransmissionsgrad.....              | 697 |
| spektraler Schwächungskoeffizient.....             | 690 |
| spektraler Streukoeffizient.....                   | 689 |
| spektrales dekadisches Absorptionsmass.....        | 696 |
| spektrales natürliches Absorptionsmass.....        | 528 |
| Spektralfarbenzug.....                             | 708 |
| Spektrallampe.....                                 | 685 |
| Spektrallinie.....                                 | 684 |
| Spektralphotometer.....                            | 694 |
| Spektralradiometer.....                            | 695 |
| Spektralwertanteile.....                           | 707 |
| Spektralwertfunktionen.....                        | 612 |
| Spektrum.....                                      | 683 |
| spezieller Farbwiedergabe-Index CIE 1974.....      | 121 |
| spezieller Studio-Scheinwerfer.....                | 559 |
| spezifische Ausstrahlung.....                      | 216 |
| spezifische Lichtausstrahlung.....                 | 395 |
| spezifische Photonenstrahlung.....                 | 248 |
| spezifischer Beleuchtungswirkungsgrad.....         | 473 |
| spezifischer Raumwirkungsgrad.....                 | 474 |
| spezifischer Rückstrahlwert.....                   | 272 |
| Spiegel-Scheinwerfer.....                          | 64  |
| Stäbchen.....                                      | 650 |
| Starter.....                                       | 85  |
| Startvorrichtung.....                              | 88  |
| Stefan-Boltzmannsches Gesetz.....                  | 660 |
| Stehleuchte.....                                   | 50  |
| Steradian.....                                     | 661 |
| Stift.....   | 424 |
| Stiftsockel.....                                   | 425 |
| Stiles-Crawford-Effekt {erster Art}.....           | 663 |
| stimulierte Emission.....                          | 186 |
| Strahldichte.....                                  | 211 |
| Strahldichte.....                                  | 412 |
| Strahldichtefaktor.....                            | 212 |
| Strahldichtekoeffizient.....                       | 213 |
| Strahler.....                                      | 578 |
| Strahlstärke.....                                  | 218 |
| Strahlung.....                                     | 407 |
| Strahlung.....                                     | 409 |
| Strahlungsausbeute.....                            | 217 |

|   |     |
|---|-----|
| Strahlungsenergie.....                  | 419 |
| Strahlungsfluss.....                    | 207 |
| Strahlungsfunktion.....                 | 73  |
| Strahlungsleistung.....                 | 207 |
| Strahlungsthermoelement.....            | 325 |
| Strahlungsthermosäule.....              | 327 |
| Streckenleuchte.....                    | 256 |
| Streuindikatrix.....                    | 820 |
| Streuung.....                           | 818 |
| Streuvermögen.....                      | 819 |
| stroboskopischer Effekt.....            | 664 |
| Studio-Scheinwerfer.....                | 665 |
| Stufenlinsen-Scheinwerfer.....          | 255 |
| Suchscheinwerfer.....                   | 400 |
| symmetrische Leuchte.....               | 76  |
| symmetrische Lichtstärkeverteilung..... | 356 |
| Synchrotron-Strahlung.....              | 630 |
| Szintillator.....                       | 645 |

**T**

|  |     |
|--|-----|
| Tageslicht.....                        | 306 |
| Tageslichtart.....                     | 313 |
| Tageslichtergänzungsbeleuchtung.....   | 670 |
| Tageslichtkurvenzug.....               | 315 |
| Tageslichtlampe.....                   | 314 |
| Tageslichtöffnung.....                 | 307 |
| Tageslichtquotient.....                | 309 |
| Tagesssehen.....                       | 297 |
| Talbotsches Gesetz.....                | 675 |
| Taschenleuchte.....                    | 115 |
| Temperaturstrahler.....                | 332 |
| Temperaturstrahlung.....               | 330 |
| thermisch stimulierte Lumineszenz..... | 328 |
| thermischer Strahlungsempfänger.....   | 331 |
| Thermolumineszenz.....                 | 328 |
| Tischleuchte.....                      | 514 |
| tragbare Grubenleuchte.....            | 680 |
| Transmission.....                      | 265 |
| Transmissionsgrad.....                 | 264 |
| Tribolumineszenz.....                  | 516 |
| Trichromasie.....                      | 756 |
| trichromatisches System.....           | 758 |
| Tritanomalie.....                      | 761 |
| Tritanopie.....                        | 760 |
| Troland.....                           | 732 |
| Trübglaskolben.....                    | 539 |
| Trübungsfaktor.....                    | 724 |

**Ü**

|                    |    |
|--------------------|----|
| Übergangsehen..... | 15 |
|--------------------|----|

**U**

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| UCS-Farbtafel.....           | 714 |
| UCS-Farbtafel CIE 1976.....  | 126 |
| Ulbrichtsche Kugel.....      | 746 |
| Ultraviolett-Lampe.....      | 527 |
| Ultraviolett-Strahler.....   | 527 |
| ultraviolette Strahlung..... | 526 |

|  |     |
|--|-----|
| Umfeld.....                                    | 136 |
| unbezogene Farbe.....                          | 65  |
| unbunte Farbe.....                             | 744 |
| unbunter Farbreiz.....                         | 745 |
| unterer Betriebswirkungsgrad.....              | 656 |
| unterer halbräumlicher Lichtstrom.....         | 34  |
| unterer halbräumlicher Lichtstromanteil.....   | 35  |
| unterer kumulierter Zonenlichtstromanteil..... | 33  |
| Unterschiedsempfindlichkeit.....               | 459 |
| Unterschiedsschwelle für Leuchtdichten.....    | 375 |
| Urfarbe.....                                   | 37  |

**V**

|  |     |
|--|-----|
| Vakuumlampe.....                                       | 107 |
| Verbauung.....   | 205 |
| Verbund-Lampe.....                                     | 453 |
| Vergleichslampe.....                                   | 147 |
| Verminderungsfaktor.....                               | 148 |
| Verschmelzungsfrequenz.....                            | 206 |
| verspiegelter Kolben.....                              | 781 |
| Verstärkungsfaktor.....                                | 296 |
| Verstärkungszahl.....                                  | 296 |
| verstellbare Leuchte.....                              | 51  |
| Verteilungstemperatur.....                             | 144 |
| visuelle Farbmessung.....                              | 286 |
| visuelle Photometrie.....                              | 284 |
| visueller Nutzeffekt.....                              | 70  |
| vollkommen gestreute Reflexion.....                    | 438 |
| vollkommen gestreute Transmission.....                 | 437 |
| vollkommen matte Fläche.....                           | 503 |
| vollkommen mattweisses Medium<br>bei Reflexion.....    | 775 |
| vollkommen mattweisses Medium<br>bei Transmission..... | 266 |
| Vorhangbeleuchtung.....                                | 372 |
| Vorschaltgerät.....                                    | 178 |
| Vorschaltgerät-Lichtstromfaktor.....                   | 179 |
| vorwiegend direkte Beleuchtung.....                    | 797 |
| vorwiegend indirekte Beleuchtung.....                  | 796 |
| Voutenbeleuchtung.....                                 | 484 |

**W**

|                                  |         |
|----------------------------------|---------|
| wahrgenommenes Licht.....        | 26, 344 |
| Wahrnehmung.....                 | 24      |
| Wahrnehmungsgeschwindigkeit..... | 25      |
| Wahrnehmungsschwelle.....        | 376     |
| Wandabstand.....                 | 180     |
| Wandbeleuchtung.....             | 371     |
| Warmstartlampe.....              | 554     |
| Weitwinkel-Leuchte.....          | 269     |
| Wellenlänge.....                 | 145     |
| Wellenzahl.....                  | 146     |
| Wendel.....                      | 711     |
| Wiensches Strahlungsgesetz.....  | 768     |
| wirksame Dosis.....              | 227     |
| Wolframband-Lampe.....           | 733     |
| Wolframdrahtlampe.....           | 734     |

---

| <b>Z</b>                               |     |
|--|-----|
| Zapfen .....                           | 483 |
| Zeitkonstante .....                    | 668 |
| Zonenlichtstrom .....                  | 495 |
| Zugleuchte .....                       | 149 |
| Zugschlussleuchte .....                | 462 |
| Zündeflektrode .....                   | 89  |
| Zündgerät .....                        | 48  |
| Zündspannung .....                     | 83  |
| Zündstrich .....                       | 90  |
| Zündzeit .....                         | 84  |
| Zwischenton .....                      | 41  |
| zylindrische Belichtung .....          | 640 |
| zylindrische Bestrahlung .....         | 641 |
| zylindrische Bestrahlungsstärke .....  | 215 |
| zylindrische Photonenbestrahlung ..... | 639 |

